Limburgs Dagblad

Patshuis

Zaterdag 17 oktober 1981. 63e jaargang nr. 245.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

Het zogenaamde zwartgeldcircuit, dat als een kringwolk bijna ongrijpbaar schijnt voor de fiscus, kleurt onze economie te somber. Dat is een nieuw geluid. Je kunt kennelijk tegenwoordig het geldverkeer onderling zodanig regelen, dat de fiscus wit om de neus wordt vanwege het verlies van miljarden belastingpenningen. De zwarte zee aan geld in Nederland is sterker dan de vervuilde Noordzee met al zijn schatten aan grondstoffen en vis, zo luidde een mogelijk wat overdreven verzuchting. Aanpakken of niet aanpakken die hap. De beuk erin. Dat waren de krijgshaftige geluiden die opklonken uit de gelederen van allen die de belastingmoraal bedenkelijk vonden. Daarenboven ontgaat de schatkist een aanzienlijke som geld. Niettemin kwamen er ook zeer geleerde heren aan bod die bedenkelijk met hun hoofd schudden en zeiden: „Natuurlijk, dat is ook zo, maar kijk uit, want je brengt een geldomloop tot stilstand, die zichzelf pas als het zwarte geld weer gewoon in de circulatie komt." De praktijk werkt dus in tweede instantie ten voordele van het principe en het principe werkt ten nadele van de praktische ontwikkeling. Nu is het standpunt: "Laat maar rollen dat zwarte geld, want het komt toch eens weer in het normale circuit, zodat ook de belasting weer vangen kan", helemaal geen standpunt. Dat is een waarneming van mensen, die de kringloop van het geld nauwkeurig volgen. Giften, die bovendien nog aftrekbaar zijn, gewetensgelden, die vaak genoeg bij de belastingen gestort worden, deelnemingen in stichtingen, meestal met sociaal-maatschappelijke of ideële doelstellingen, zijn al duidelijke vormen van het terugbrengen van zwart geld in de normale circulatie. De hoge welvaartsgraad met daaraan gekoppeld de evenhoge belasting- en socialepremiedruk neigt helaas naar ontduiken. Goede Morgen, dit keer wordt wit gediscrimineerd in plaats van zwart.

Het weer

Vrijwel overal droog. Meer bewolking. Middagtemperatuur rond 10 graden. Weinig wind.

VANDAAG:

zon op:	7.08	onder: 17.42
maan op:	20.35	onder: 11.57

MORGEN:

zon op:	7.10	onder: 17.40
maan op:	21.28	onder: 13.07

Lelijk

In antwoord op klachten van passagiers, dat de Keniase stewardessen niet leuk zijn om te zien, heeft de minister van staat, G.G. Kariuki, in het parlement in Nairobi gezegd, dat men moet letten op bekwaamheid en de dames niet moet beoordelen naar de buitenkant. „Ik vind ze goed. Te zeggen dat ze lelijk zijn is een belediging van God, die hen schiep", aldus Kariuki, die daar nog aan toevoegde: „Wat wilt u dat ze doen wanneer ze lelijk zijn? Zich van het leven beroven soms?" Van zo'n afknapper zullen die lelijkerds ook wel niet mooier worden, dunkt ons.

Sexcellen in gevangenis gesloten

VANDAAG in deze krant

● De radio lag gisteren urenlang "plat". Oorzaken en achtergronden van de omroepstaking. Pag. 5

● Het debuut van Frank Kramer als kwismaster, de muzikale reis van Karel Gott naar Italië, het Rockpalast-festival en het Duitse TV-voetbal van aanstaande woensdag. Pag. 9



● *Karel Gott*

VRIJUIT

● De Voerstreek is andermaal in de publiciteit. Een in de Voer wonende Nederlander, de kunstschilder Rob Brouwers, zegt over de Vlaams-Waalse tegenstellingen in het aan ons Limburg grenzende gebied: „Ik zie er geen oplossing voor..." Pag. 19



● *Rob Brouwers*

SPORT

● Manager Henk Rühling over het woelige bokserswereldje. Sport I

● Paleisrevolutie in profpeloton. Sport II

● Dokter Jos Benders over de liesblessure. Sport III

● Amateurs aan het woord. Sport IV



● *Henk Rühling*

WOONBLAD

● "Antiekslot" zet kostbaarheden muurvast. Pag. 33

● Roetverdrijver uit Noorwegen. Pag. 35

● Puzzel nr. 6 ten bate van de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten. Pag. 37

Partijen willen lijmpoging door PvdA-informateur

Breuk niet definitief

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – In politiek Den Haag werd gisteravond laat de benoeming verwacht van een PvdA-informateur die moet proberen de breuk in het tweede kabinet Van Agt te lijmen. De voorzitters van de drie regeringsfracties in de Tweede Kamer adviseerden de koningin iemand van PvdA-huize aan te wijzen die het gisteren in alle vroegte gevallen kabinet moet reconstrueren.

De lijmpoging werd noodzakelijk nadat gisterochtend de 15 ministers niet uit de problemen over het financieel en sociaal-economisch beleid konden komen. Zij konden het niet eens worden over de vertaling van regeerakkoord in een beleid voor 1982. Vooral de vraag hoeveel geld minister Den Uyl (Sociale Zaken) voor zijn werkgelegenheidsplan zou krijgen, verdeelde de ministerraad. Een laatste voorstel van premier Van Agt werd wel aanvaard door de CDA- en D'66-ministers, maar verworpen door de zes PvdA'ers.

In de loop van vrijdagmiddag ontving de koningin de gebruikelijke politieke adviseurs. Eerst kwam mr. W. Scholten (vice-president van de Raad van State). Daarna volgden dr. Th. Thuijnngs (voorzitter Eerste Kamer), dr. D. Dolman (voorzitter Tweede Kamer) en de fractievoorzitters Lubbers (CDA), Meijer (PvdA), Brinkhorst (D'66) en Wiegel (VVD).

Ruimte

Lubbers, Meijer en Brinkhorst menen dat de breuk niet definitief hoeft te zijn. Zij wezen erop dat de ministers collectief hun portefeuilles ter beschikking hebben gesteld en dat niet alleen de PvdA-ministers zijn opgestapt. Blijkbaar zien de ministers zelf ook nog ruimte voor een lijmpoging, aldus de drie fractieleiders. Zij hebben de koningin dan ook in deze richting geadviseerd.

De drie fractievoorzitters waren het erover eens dat de te benoemen informateur een „boedelbeschrijving" (Meijer, Brinkhorst) moet opstellen van de financiële situatie van ons land. Aan de hand daarvan kan dan geprobeerd worden de financiële tegenvallers te verwerken en op basis van het bestaande regeerakkoord met nieuwe beleidsvoorstellen te komen.

Zij voelden geen van drieën voor openbreking van het regeerakkoord, omdat dat de basis van het kabinet zou veranderen en daarmee de verhouding tussen de drie regeringspartijen, aldus Lubbers. Om dezelfde reden werden voorlopig alle ideeën over het veranderen van de persoonlijke samenstelling van het kabinet van de hand gewezen. In politiek Den Haag werd vooral gesproken over een vertrek van PvdA-minister Den Uyl.

Analyse

Lubbers vindt dat er een PvdA-informateur moest komen, omdat de socialisten de breuk hebben veroorzaakt. „De minderheid in de ministerraad kon zich niet schikken in de meerderheid", aldus Lubbers.

De informateur moet een zakelijke analyse maken van de problemen en alleen als een afgeleide daarvan zou de personele samenstelling van het kabinet aan de orde kunnen komen.

Lubbers sloot daarbij niet uit dat zittende ministers zouden moeten worden vervangen. De CDA'er wil uitgaan van het bestaande regeerakkoord tussen PvdA, CDA en D'66. „Wat nu gebeurd is, is onvoldoende om het geloof in het regeerakkoord te verliezen. Bovendien kun je niet bij elk nieuw feit het regeerakkoord openbreken.

● Zie verder pag. 3

WIEGEL: WANTROUWEN LIJM JE NIET WEG

● *Premier Van Agt verlaat Huis Ten Bosch, waar hij aan de koningin het ontslag van het kabinet heeft aangeboden.*

Benzineprijs niet omlaag

DEN HAAG – De prijs van aardolieprodukten, waaronder benzine, blijft op het moment ongewijzigd. Dat heeft het ministerie van economische zaken gisteren meegedeeld. De prijzen worden tweemaal aangepast op grond van de dollarkoers en de noteringen voor aardolieprodukten op de vrije markt. Als dat nu zonder meer was gebeurd zou de benzineprijs volgens een woordvoerder van het ministerie van economische zaken met ruim vier cent omlaag hebben gekund.

Het maximumprijssysteem dat door het ministerie wordt gehanteerd steekt daar echter een stokje voor. Volgens dit systeem wordt een produktwaarde vastgesteld op basis van de maximumprijzen. Als deze produktwaarde zit op een niveau van 90 procent van de waarde van de ingevoerde ruwe aardolie dan wordt de prijs niet verlaagd. Dat is nu het geval en minister Terlouw heeft geen gebruik willen maken van uitzonderingsmogelijkheden.

Eenmalige uitkering loopt in het honderd

DEN HAAG – De verstrekking van de eenmalige uitkering voor de mensen met sociale minima loopt volledig in het honderd. De bijstandswerkers hebben met het oog hierop staatssecretaris Dales van sociale zaken gevraagd de termijn te verlengen waarop het formulier voor deze uitkering moet zijn ingediend, tenminste tot 1 december.

Dayan overleden

TEL AVIV – Mosje Dayan, de voormalige Israelische minister van binnenladse zaken, is gisteren overleden. Hij was 66 jaar. Zijn familie maakte bekend dat Dayan overleed in een ziekenhuis in Tel Aviv. Hij had last van ademhalingsmoeilijkheden.

Over optreden burgemeesters

Waardering van Ed van Thijn

DEN HAAG – Demissionair minister van binnenlandse zaken, Van Thijn, heeft waardering voor het alerte optreden van de burgemeesters in Zuid-Limburg tegen het „ronselen" van volmachten voor de gemeenteraadsverkiezingen op 21 oktober in de zogenaamde herindelingsgemeenten. Dit heeft de bewindsman geantwoord op schriftelijke vragen van de Tweede-Kamerleden Evenhuis en Nijpels (VVD), Faber (CDA) en Waltmans (PPR).

Het aantal aanvragen om bij volmacht te stemmen bleek procentueel het grootst te zijn in de oude gemeente Eygelshoven (tien procent), gevolgd door de nieuwe gemeente Sittard (8 pct.), Eijsden (5), Landgraaf (4,5), Heerlen (3,5), Stein (3) en Susteren (3). Van Thijn vertrouwt erop dat de burgemeesters bij justitie aangifte zullen doen als hun onderzoek wel aanwijzingen voor strafbare feiten oplevert. De minister ziet op dit moment geen aanleiding om de mogelijkheid van stemmen bij volmacht in de kieswet te beperken. „Gebleken is immers dat deze mogelijkheid voor velen die op de dag der stemming verhinderd zijn naar het stembureau te gaan, een uitkomst biedt". De kiezer is volgens Van Thijn mondig genoeg om zelf te bepalen op welke manier hij over zijn kiesrecht beschikt. Tegen het ronselen van volmachten kan misschien iets gedaan worden door de bevoegdheden van de burgemeester duidelijker te stellen. De burgemeesters in den lande zullen van de minister een circulaire toegestuurd krijgen met het verzoek om aan deze kwestie aandacht te besteden bij de komende verkiezingen van Provinciale Staten en gemeenteraden.







programma's van zaterdag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.30 – 10.50 **Frysk foar niet-Friestaligen.** „Oer wenjen", cursus.
13.00 – 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
15.30 **Journaal.**
15.32 **Dieren van het groene woud.**
15.55 **De Seychellen, een paradijs.**
16.25 **Ren je rot.** Spelprogramma onder leiding van Martin Brozius.
17.10 – 17.30 **Skien leer je zo.** Tweede les.
18.20 – 18.25 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.28 **In het ziekenhuis.** „Opname". les 3.
18.58 **Journaal.**
19.00 **De Frank Kramer Show.** Spelprogramma onder leiding van Frank Kramer.
20.15 **Galactica.** „Prachtige krijgers". TV-serie.
21.05 **Yes minister.** „Openheid". Comedyserie.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Sport op zaterdag.** Sportrubriek. Presentatie: Kees Jansma.
22.45 **'t Is maar hoe je het bekijkt.** Drama.
23.35 **Algemene Loterij Nederland.** Zesde trekking.
23.45 **Journaal.**
23.50 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
23.55 **Rockpalast-Festival.** Live vanuit de Grugahallen in Essen.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.25 **Paspoort.** Informatie voor Marokkanen.
18.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Toeristische Tips.**
18.59 **Slakkie en puntmuts.** Voor de kinderen.
19.10 **O, zit dat zo.** Proeven.
19.25 **De lieverdjes van Grange Hill.** Jeugdserie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **De Ted-Show.** Spelprogramma onder leiding van Ted de Braak.
22.00 **Ik diende in het Witte Huis.** „Book Two", TV-serie.
22.50 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
23.20 **Hier en Nu/Studio Sport.** Sportrubriek. Presentatie: Dick Passchier.
23.45 **Tot besluit.** Ds. A. Klamer uit Hilversum.
0.00 **Journaal.**
0.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.03 **Cockpit.** Transit Muc. Verhalen uit de vliegerij.
11.35 **Die Sportschau.** Sportrubriek.
12.00 **Terugblik.**
12.10 **Aspecten.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 – 13.15 **Journaal.**
13.40 **Programma-weekoverzicht.**
14.10 **Journaal.**
14.15 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
14.45 **ARD-raadgever: Techniek.**
15.30 **Der Berliner liebt Muzik.** De Berlijnse politie toont muzikale klanken.
16.15 **Zu Gast bei Willem Ruis.** Willem Ruis Show.
17.00 **Blickfeld.** Kerk en maatschappij.
17.30 **Hier und Heute unterwegs.**
18.00 **Journaal.**
18.05 **Die Sportschau.** Sportrubriek.
19.00 **Blickpunkt Düsseldorf.**
19.22 **Drei Damen vom Grill.** „De nieuwe stad". TV-serie.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Sextet.** Blijspel. Met: Wolfgang Spier, Harald Dietl, Heide Keller e.a.
22.20 **Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.**
22.40 **Rockpalast-Festival.** Rechtstreeks vanuit Essen. Met: The Undertones, Mink Deville, Black Uhuru, Roger Chapman and The Shortist. Presentatie: Alan Bangs en Albrecht Metzger.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

12.00 **Programma-overzicht.**
12.30 **Voor buitenlandse gastarbeiders.**
14.45 **Journaal.**
14.47 **Heidi.** Tekenfilm.
15.10 **1, 2 of 3.** Spelprogramma onder leiding van Michael Schanze. Gast: Hans Clarin.
15.55 **Schau zu – mach mit.** Tips en initiatieven.
16.15 **Kompass.** Lexicon in woord en beeld.
16.40 **Hier is Boomer.** „Alles reclame", jeugdserie.
17.05 **Journaal.**
17.10 **Länderspiegel.** Actualiteitenrubriek.
18.00 **Urlaub nach Mass.** Vakantietips.
18.58 **ZDF – Ihr Programm.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Vater Unser.** „Olympisch goud". TV-serie.
20.15 **Musik ist Trumpf.** Harald Juhnke presenteert verzoeken.
21.55 **Journaal.**
22.00 **Das aktuelle Sport-studio.** Sportrubriek.
23.45 ■ **Der Kommissar.** „In het jachthuis". Politieserie.
0.45 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 **Telecolleges.**
17.30 **Buitenlandse kinderen op school.**
18.00 **Hablamos Espanol.** TV-serie.
18.30 **Schule und Medien.**
18.00 **Fazit.**
19.15 **Sport in het westen.**
19.55 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Gulda 81.** „De zwerver". TV-serie.
21.15 **Hamlet.** Drama van William Shakespeare.
1.05 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

15.30 **Hablamos Espanol.** TV-serie.
16.00 **News of the week.**
16.15 **Actualités.**
16.30 **en 17.00 Telecolleges.**
17.30 **Warum Christen glauben.** TV-serie.
18.00 **Marco.** TV-serie.
18.25 **Die kleine Dampflok.** TV-serie.
18.30 **Beim Wort genommen.** „Het vormsel", TV-serie.
19.00 **Länder, Menschen, Abenteuer.** „Hongkong", TV-serie.
19.50 ■ **Golddiggers of 1933.** Amerikaanse speelfilm uit 1933.
21.25 **Der Schock der Moderne.** TV-serie.
22.10 **Die Schlösser an der Loire.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.00 **Wielrennen.** Ronde van Lombardije. Rechtstreekse reportage.
14.30 **Open School.**
15.00 **Wielrennen.** Rechtstreekse reportage van de wielerwedstrijd de Ronde van Lombardije. De laatste kilometers en de finish.
15.50 **Dag aan dag.**
16.00 – 17.25 **Speelfilm:** Niet helemaal wijs.
18.00 **Tita Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.05 **De avonturen van Mr. Koumal.** Korte Joegoslavische tekenfilm.
18.10 **Allemaal beestjes.**
18.35 **Het geheim van de leeuw van Venetië.** Driedelige jeugdfilm.
19.00 **Vrijetijdsthema's.**
19.30 **Lotto-trekking; mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Shelley.** Komische serie.
20.35 **Terloops.** Nieuws in de marge.
21.20 **Dienst onopgeloste zaken.** „In dit geloof wil ik leven... of sterven". TV-serie.
22.10 **Verrassende vertellingen.** Vredig vertrek. TV-serie.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

10.30 **Cursus Engels.**
11.00 **La première année de la vie.**
11.30 **La pensee et les hommes.**
12.00 – 12.30 **Voor Italianen in België.**
14.30 – 15.30 **Chansons souvenirs.** Muzikaal programma.
16.15 **Para vosotros.** Spaans programma.
16.45 **Capital nature.** Chlorophyle et oxygène.
17.15 **Ligne rock.**
17.55 **Génération 80.**
18.50 **Pitilipop.** Voor de kinderen.
19.00 **Télé-tourisme.**
19.23 **Lotto./19.30 Journaal.**
19.55 **Le jardin extraordinaire.**
20.30 **La situation est grave mais pas désespérée.** Franse komedie.
22.10 **Inedits.**
22.50 **Journaal, lotto en sport.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

10.30 **Zie programma's België Frans 1.**
20.30 **Autosport.** Grand Prix van de V.S. (Formule I).

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

7.03 Hallo hier Hilversum. (8.06–8.10 Dingen van de dag). 10.30 Z.I. 12.03 Tussen start en finish. 13.06 In de Rooie Haan. 15.02 Muziek uit studio I. 16.02 De Speeldoos. 17.55 Mededelingen. sos- en politieberichten. 18.06 Dingen van de dag. 19.02 Metropole Orkest met piano. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Brassband magazine. 20.30 Langs de lijn Sport en muziek. 22.03–7.00 Rockpalast-Festival. Rechtstreekse uitzending vanuit De Grugahallen te Essen met Mink Deville Black Uhuru, Roger Chapman, and the Shortlist. Presentatie: Felix Meurders.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00 en 18.00 22.30, 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 op elk uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebolleradio. 7.36 Aktua. 8.11 Sport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.25 Waterstanden. 9.32 Bosboom & Bekooy. 11.32 Een Ander. 11.56 De wonderlijke wereld van het boek. 12.02 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Aktua-extra. 14.00 Coulissen. 15.00 Han en Alleman. 17.00 Aktua kamerbreed. 18.10 Coulissen junior. 18.30 Leven en welzijn. 18.40 Voorzichtig breekbaar. 19.00 Het Hemelse Gerecht. 20.04 De rustdag wijden. 21.10 De Bijbel open. 21.00 Micro-electronica in bedrijf. 22.00 Moderne sterrenkunde, les 2. 22.40 EO-aktief. 22.40 Reflector. 23.00 Deze week. 23.25–23.55 Klassieke klankjuwelen.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Popfrisser. 9.03 Happy sound. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non stop. 12.03 Los vast. 14.03 Op stap 1. 15.03 Disco-Expres. 16.03 NCRV-zaterdagsport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Pers vers. 20.02 Elpee-pop. 21.02 Elpee-pop-special. 22.02 Country style. 23.02–24.00 Jazz-time.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00 en 12.00 uur.
7.02 Piano-an. Klassieke pianom ziek. 8.05 Op een klein stationnet 's morgens in de vroegte. 9.00 Pass parout. 10.00 Concerto Mattina 11.40 Liever de lucht in. 13.00 Avro Platen Publieks Prijs. 16.00–17. Klassiek met Caroline. 20.00–23. Avro-muziek op zaterdagavon Liszt-Festival.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13. 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uu
Limburg: 5.30 Welkom weeken (7.45: In het Spionnetje). 8.10 Te be of niet te bed. Presentatie: Jos Gh sen.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag in, d uit. 10.15 Orgelrecital van Guil 10.35 Recht uit de regio. 11.30 T 10, top 30. Presentatie: Johan Maeyer.
Antwerpen: 14.00 Radio Rijswijc
West-Vlaanderen: 17.05 Prikbo 17.07 Radio-West. 17.55 De Boek molen. Boekennieuws. 18.10 reldwensen. 19.15 Kiosk. 19.30 B Notes. Jazzmuziek. 19.53 In man tuas domine.
Brabant: 20.00-23.40 Domino, betere popwerk.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Het eve ment. Concert door het Limbu Symphonie Orkest. 18.50-19.00 P gramma voor Turken in Limbur

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 uur op uur, 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wec Rolf. 8.00 Hier Frank! – Wer 11.00 Gefragt-Gespielt; Sie W schen-Wir Spielen, Monika. 1 Hallo RTL, Der Radioclub aus xemburg. 12.00-12.30 Die Unk-K tine, Björn und Oliver. 14.00 Hits RTL. Die grosse acht, Oliver. 1 RTL-Torparade. 18.00 Superc Oliver. 20.00-1.00 Soundcheck.

programma's van zondag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.00 **Oogstdankfeest.** „Geen leven zonder water, geen oogst zonder zon". Vanuit Hoogland.
13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
15.45 **Avanti, avanti.** Cursus Italiaans.
16.15 **Follow me.** Engels voor gevorderden.
16.30 **Geologie.** „Zwerfstenen, neerslag van gletsjers en rivieren". Les 4. Cursus.
17.00 **Eerbied voor het leven.** TV-serie over leven en dood.
17.35 - 17.37 **Wilde Ganzen.**
18.20 - 18.25 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.28 **Sportvissen.** „Het Brielse Meer en de Brasem". Tweede aflevering.
19.00 **Journaal.**
19.05 **Mickey en Donald.** Tekenfilms.
19.30 **De grote treinreis.** „De hoogste spoorlijn ter wereld". Nieuwe serie.
20.15 **Karel Gott in Italië.** Vakantiereis door Italië met Karel Gott.
21.00 **TV-Privé.**
21.50 **Moord door natuurlijke oorzaak.** Amerikaanse speelfilm
23.25 **Journaal.**
23.30 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

12.00 **Het capitool.** Praatprogramma over het wereldgebeuren. Presentatie: Herman Wigbold.
12.45 **AVRO Academie: schaken voor beginners.**
13.07 - 13.12 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
15.15 **Open-schooltijd.**
15.30 **Journaal.**
15.35 **Dag huis, dag tuin, dag opbergschuur.** „De slaapkamer van Niels". Programma voor de kleintjes.
16.05 - 17.00 **Jonge mensen op het concertpodium.**
17.05 **Studio Sport.** Sportrubriek.
17.35 **Sprekershoek.** Stichting De Dansende Beer.
17.50 **Gelet op Europa.**
18.20 **Op zicht.** Kunstmagazine.
18.45 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
19.00 **Studio Sport.** Sportrubriek.
19.55 **Lottotrekking.**
20.00 **Journaal.**
20.10 **Panoramiek.**
20.40 **Vijf minuten bedenktijd.**
20.45 **Over de brug.** Documentaire opgedragen aan Joris Ivens.
22.10 **Succes.** TV-serie.
23.10 **BGTV.** Actualiteitenprogramma.
23.40 **Journaal.**
23.45 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.15 **Programma-weekoverzicht.**
9.45 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
10.15 **Ein Stück von euch.** Uit de auteurswedstrijd van Südfunk Stuttgart.
11.00 **Uitreiking van de Vredesprijs van de Duitse boekhandel aan Lew Copelew.**
12.30 **Der internationale Früschoppen.**
13.15 **Journaal en weekspiegel.**
13.45 **Zwischenspiel.** Concert.
14.25 **Magazin der Woche.**
15.15 **Die Märchenbraut.** TV-serie.
15.45 **Ihre Melodie.** Muzikale wensen.
16.45 **Chris und Tim.** „Alles in orde?" TV-serie.
17.45 **Mahalia Jackson.** „Gospelzang voor een leven in vrijheid". Film.
18.30 **Journaal.**
18.33 **Die Sportschau.** Sportrubriek.
19.15 **Wij over ons.**
19.20 **Wereldspiegel.** Actualiteitenrubriek.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Tatort.** „Moord in de opera". Politieserie.
21.35 **De zevende zin.**
21.40 **Journaal.**
21.45 **Schlagzeilen.** ARD-perskritiek.
22.00 **Frankfurter Buchmesse 1981.** Actueel verslag.
23.00 **Günter Grass - 1981.**
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 **Programma-weekoverzicht.**
10.30 **ZDF-Matinee.**
12.00 **Das Sonntagskonzert.** „De wind waait". Volksmuziek, liederen en verzen uit het Beierse Oberland en Tirol.
12.45 **Freizeit.**
13.15 **Kroniek van de week.**
13.40 **Utopien.** „In de filosofie".
14.10 **Löwenzahn.**
14.40 **Journaal.**
14.45 **Aktie Zorgenkind.**
14.50 **Knoblauch, Kölsch und Edelweiss.** Film over het stadsdeel Köln-Ehrenfeld.
15.30 **King Kong.** Amerikaanse speelfilm.
17.00 **Journaal.**
17.03 **Sport.**
18.00 **Dagboek.** Actualiteiten uit de r.k. kerk.
18.15 **Lou Grant.** „De kandidaat". TV-serie.
18.58 **ZDF - Ihr Programm.**
19.00 **Journaal.**
19.10 **Bonner Perspectieven.**
19.30 **Le gendarme de St.-Tropez.**
21.00 **Litera-Tour XXII.**
22.10 **Journaal.** Daarna: sport.
22.25 **Festkonzert 100 Jahre Boston Symphony Orkest.**
0.00 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 **Ihre Heimat - unsere Heimat.**
17.30 **Sehen statt Hören.**
18.00 **Marco.** „Peppino is weg".
18.30 **Sieben Weltwunder der Technik.** Chamonix: de kabelbaan naar de Aiguilles du Midi.
19.00 **Rockpalast.** Fragmenten uit de Rockpalast-nacht in de ARD.
19.45 **Sport in het westen.**
19.55 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Unser kleiner Planet.** „Zij hongeren en wij zijn ziek". TV-serie.
21.00 **Buitenlandse studio.**
21.45 **Gesucht - gefunden.**
22.30 **Olivia Newton John - Hollywood Nights.**
23.15 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 **Sehen statt Hören.**
16.30 **Ihre Heimat - unsere Heimat.**
17.30 **De vuurrode speelgoedauto.** Voor de kinderen.
18.00 **Reiseführer: Zeiltocht in de Caribische Zee.**
18.45 **Hafenplatz Hamburg.**
19.00 **Die familie Hesselbach.** „Het congres in Tokio". TV-serie.
20.20 **Ballett im Dritten.** Entre Six.
21.20 **Stuttgart 264626 gibt Auskunft.** Vragen van kijkers worden beantwoord.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.15 **Open School.**
9.45 **Telegym.** Eenvoudige gym- en bewegingsoefeningen.
10.00 **Eucharistieviering vanuit de St.-Michielskathedraal in Brussel.**
11.00 **Confrontatie.**
12.00 - 12.30 **Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.**
14.30 **Open School.** Boer en tuinder (3).
15.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
15.30 **De bende van de Razende Hond spookt er op los.**
16.40 **Judo.**
17.40 - 17.45 **Sportuitslagen.**
18.30 **Ti-Ta-Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.35 **Leven... en laten leven.** Een uur vol natuur.
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **Sportweekend (1).**
20.30 **Lucien en Martine.** TV-spel.
22.10 **Lied van mijn land.**
22.40 **Journaal en sport.**

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.00 **Indépendantes à votre service.**
10.30 **Politieke uitzending: de socialistische gedachte.**
11.00 **Protestantse bijeenkomst.**
12.00 **Faire le point.**
13.05 **Concertissimo.** Concert.
14.00 **De Muppet Show.** Gast: Crystal Gayle.
14.30 **Palmarès.** Liedjesprogramma.
15.00 **Visa pour le monde.**
16.00 **Palmarès.**
16.45 **Jo Gaillard.** „Souvenirs". TV-serie.
17.40 **Spectacle magazine.**
18.05 **Mobiles.**
18.30 **Pitilipop.**
18.40 **Sport.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Contacts.** Tips voor weggebruikers.
20.00 **Chansons à la carte.** Le club des artistes.
21.20 **Le coulisses du krach de 1929.** Amerikaanse serie.
22.30 **Journaal en sport.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
7.02 Oeroude toververhalen. 7.20 Muziek voor de zondagochtend. 8.05 Vroege Vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Herman Krebbers. 10.02 Eucharistieviering. 11.02 'n Zondagspak... voor alledag. 11.55 Vijf voor twaalf. 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.05 AVRO-magazine. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.05 Akkoord. 18.30 Hobbyscoop. 19.02 Luistersport. 20.03 Man en paard. Schaakrubriek. 20.20 Bij de volgende toon is het... 20.40 De brief van Gerhard Braunisch. Hoorspelserie. 21.02 When the world was young. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Service Station. 6.02 Auto in AVRO aan: muzikaal en informatief programma. 6.30-7.00 AVRO's Radiojournaal.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30, 23.55
8.10 Ter overweging. 8.17 Tussen de regels. 8.25 De hutsgeklutste. 9.25 Waterstanden. 9.30 De moed der wanhoop. 10.02 Hervormd-Gereformeerde dienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 NOS-Wereldwijzer. 13.10 De indringer. Documentaire. 13.55 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 Hervormde kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood & Spelen. 18.40 Liturgie en kerkmuziek. 19.10 Zondagavondzang. 19.45 Ghelijck een herder. 20.03 Het zal mijn tijd wel ren. 20.30 Gamma van Alpha en ta. 20.50 Kamermuziek. 21.10 G college. 21.40 Podium. 22.10 groei is eruit. 22.40-23.55 De T show.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
8.02 Ko de boswachtershow. 8 AVRO's Sportpanorama. 9.02 J op zondag. 10.02 Muziek Moza 11.02 Het zondagse gezicht van VARA op drie. 13.02 Dubbellis 14.02 De Europarade. 16.02 De G we Ouwe Club. 17.02 De Natio Hitparade. 19.02 NOS-Jazz. 2 Radio Thuisland. 21.02 Demo. 23 24.00 Walhalla-Symphonie III.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 8.00 en 13.00
8.05 Vader Jacob. 9.00 Musica R giosa. 10.00 Van het Nederla Concertpodium. Gitaarrecital. 1 Für Elise. 13.05 Opera-Mati 14.15-17.00 Musica Nova. 20.00 gelbespeling: Gewijde muziek. 2 Een woord voor de wereld. 2 Adagio. Klassieke muziek. 22 23.00 Uit de schat der eeuwen.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 22.00, 2
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede m gen, morgen. (7.30: De Peperb 8.10 Hitrevue. 9.05 Weekend m die.
Brabant: 10.00 Zondag te h 10.10 Radiool. Presentatie: Gaby Moor. 11.00 Kriekelambiek. 1 Rondetafel. 13.10 In de zak.
West-Vlaanderen: 14.00 Prikbo Uw agenda. 14.02 Radio West. 1 Vrij entree. Zondagmiddagmat met vooral Vlaamse muziek.
Limburg: 17.05 Piek-uur. Mu non-stop. 18.30 Sombreros Y M tillas. Spaanse ontspannings ziek. 19.10 Melodie is een zond kind. Operette en andere m dieën.
Antwerpen: 20.00 Uit en th Fragmenten uit consertopna 20.30 Sportsprokkels. 20.45-2 Vragen staat vrij. Verzoekprogr ma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 2

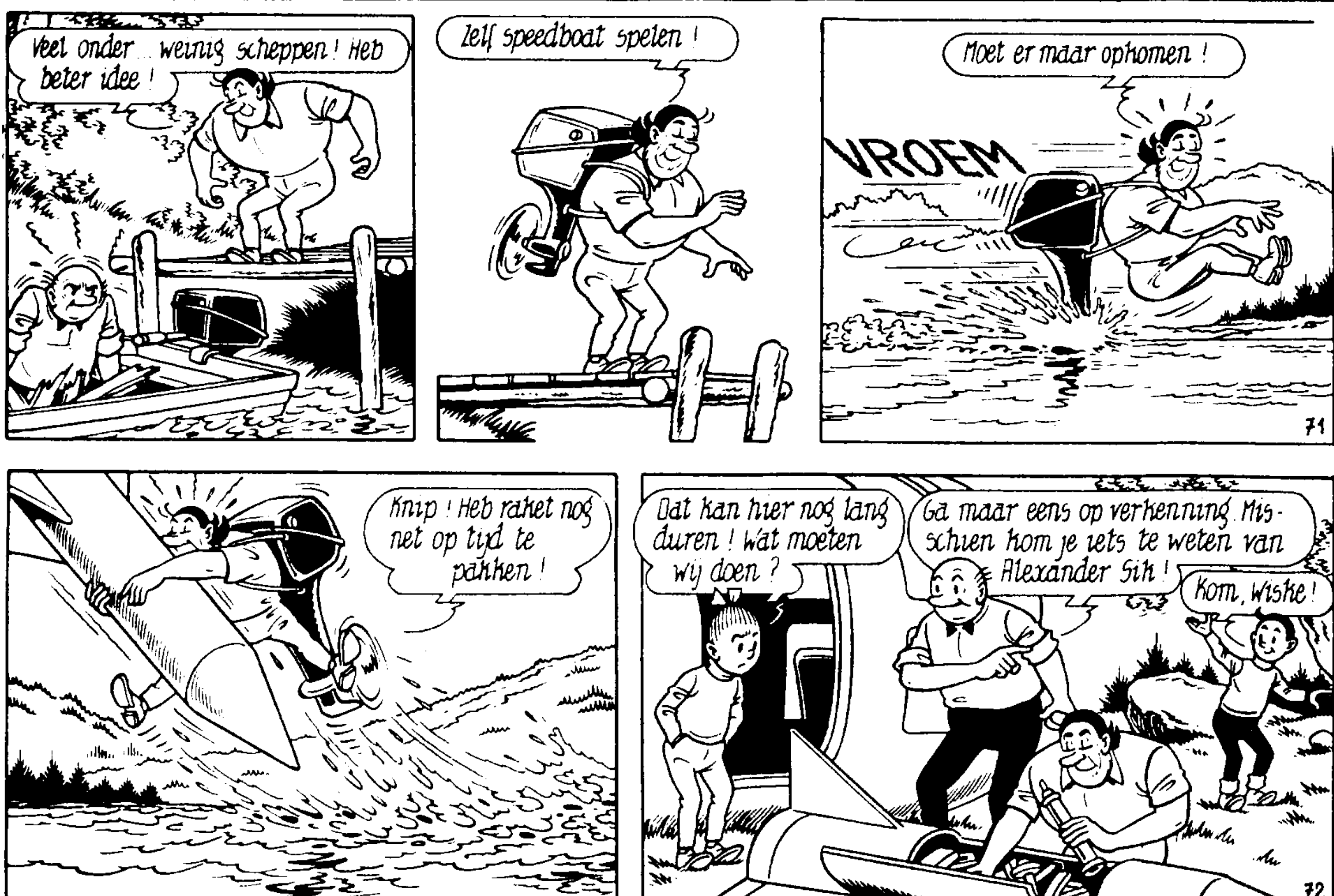
18.00-19.00 R.O.Z. sport, sp sport.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en

Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 1 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 7.00 Wunschkonzert 1, Ca lo. 8.00 Der kaffee ist fertig. 1 Max-Mix, Max Schautzer. 12.00 milientag. 14.00 Hitparade, Tho Gottschalk. 16.00 Wunschkonze 17.30 Sport am Sonntag, Bj 18.00 RTL-Trommelfell, Ac 20.00 Gefragt-Gespielt, Sie W schen-Wir Spielen, Monika. 2 Rückblende. 23.00-1.00 Hallo Na arbeiter. Haidy's Mitternacht rett.

de rosse reus

suske en wiske



panda en de meester-ontspanner



recept

wina born

Spaghetti met cornedbeefsaus

Snipper een ui ragfijn en fruit de snippers in wat boter licht aan. Pel twee tomaten, snijd ze in stukken en laat ze met de uisnippers meebakken. Maak 200 gram cornedbeef zo fijn mogelijk, eventueel met een keukenmachine, maar het beste kunt u het door een zeef wrijven.

Voeg dit aan de tomatenmassa toe en giet er na enkele minuten meebakken een kopje heet water bij. Kruid met peper, een snufje tijm en basilicum en desgewenst knoflook. Laat de saus 20 minuten sudderen, met een deksel op de pan. Kook spaghetti nèt gaar, giet af en schep de saus er over. Eventueel vermengt u de saus vooraf met wat geraspte kaas.

Omroep medewerkers lieten radio uren lang zwijgen

Dinsdag kort geding NOS tegen vakbonden

HILVERSUM – Het dagelijks bestuur van de NOS heeft een kort geding aangespannen tegen de vakbonden FNV en CNV om een einde te maken aan de stakingsacties van het omroeppersoneel. Dit heeft mr. Erik Jurgens, voorzitter van de NOS, gisteren meegedeeld. Het geding zal aanstaande dinsdag in Amsterdam dienen. De NOS hoopt met het kort geding te voorkomen, dat de aangekondigde actie van volgende week vrijdag doorgang zal vinden. De bonden hebben gisteren laten weten geen angst te hebben over de afloop van het geding.

Het dagelijks bestuur van de NOS vindt de staking van het omroeppersoneel onredelijk. „Het gebruik van dit middel, waarvan het publiek de dupe is, is niet evenredig aan het door de bonden gewenste doel van verdere uitbreiding van het aantal arbeidsplaatsen bij de omroep", aldus Jurgens. De NOS zal volgens Jurgens gaan onderzoeken in welke mate de bonden aansprakelijk gesteld kunnen worden voor de gisteren geleden schade.

De staking van het omroeppersoneel, waaraan volgens een schatting ongeveer 1500 omroepmedewerkers hebben deelgenomen, heeft ertoe geleid, dat radioluisterend Nederland gisterochtend uren lang geen weet heeft gehad van het belangrijkste nieuws van gisteren, de val van het kabinet-Van Agt. Door de staking zwegen de radiozenders van zeven tot twaalf uur. Daardoor kon ook de radionieuwsdienst van het ANP de luisteraars niet op de hoogte brengen van de kabinetscrisis. Alleen het carillon van het Hilversumse stadhuis, dat de eerste tonen van het Wilhelmus ten gehore brengt, viel op Hilversum 1 te beluisteren.

Uit de lucht

De staking begon om zeven uur gisterochtend, toen de radiotechnici de knoppen omdraaiden waardoor de vier zenders uit de lucht verdwenen. Aan de ingang van het NOS-complex deelden stakers pamfletten uit aan het personeel dat wel naar binnen ging. In die pamfletten werd opgeroepen deel te nemen aan de staking.

In de loop van de ochtend werd de omvang van de staking duidelijk. Op grote schaal was het werk neergelegd bij de NOS, VARA, VPRO, KRO en IKON. Niet of nauwelijks was het werk neergelegd bij de AVRO, TROS, NCRV, Veronica en EO. Ook kwam een sympathiestaking op gang bij de Regionale Omroep Zuid in Maastricht.

De radionieuwsdienst van het ANP deed haar werk gisterochtend wel. De redactie stelde elk uur nieuwsbulletins samen, die echter niet konden worden uitgezonden. Het aanbod van een van de stakingsleiders om het belangrijkste nieuws – de kabinetscrisis – wel uit te zenden, werd door de directie van het ANP van de hand gewezen. Het is niet aan de technici te bepalen welke nieuwsitems mogen worden uitgezonden, aldus het ANP.

Bij de NCRV waren in de loop van de ochtend zestig tot zeventig telefoontjes binnengekomen van vooral oudere luisteraars, die in paniek waren geraakt omdat er geen nieuws via de radio werd verspreid. De NCRV heeft daarop de stakingsleiders verzocht een bandje met de mededeling over de staking uit te zenden. Aan dat verzoek werd echter geen gehoor gegeven.

Ook de televisie werd gisterochtend door de staking getroffen. Het Fries Telebordprogramma en de Schooltelevisie kwamen daardoor te vervallen. De bezitters van toestellen met teletekst hadden geen hinder van de staking. De pagina's van teletekst kwamen normaal op het scherm.

● *Zie ook pag. 5*



Op de nieuwe Oosterbegraafplaats in Amsterdam werd gisteren de laatste eer bewezen aan de slachtoffers van het ongeluk met het NLM-vliegtuig. Bij de veertien kisten die waren opgesteld stond een erewacht van twee NLM-vliegers en twee stewardessen. Een aantal van de buitenlandse inzittenden van de NLM-Fellowship, die zoals bekend een Nederlandse, negen Westduitse, twee Britse en een Amerikaanse passagier aan boord had, zal later in eigen land worden begraven.



Treurig

Van de nu ontstane kabinetscrisis behoeft niemand in dit land ondersteboven te zijn. Verbazingwekkend is slechts het tijdstip van de ontluisterende ontsporing. Nauwelijks uit de startblokken, ligt het hele zaakje plat op zijn neus. Een valse start?

Méér dan dat. Immers welbeschouwd kon de moeizaam in elkaar geknutselde brede-basis-formatie bij ontstentenis van ondubbelzinnige afspraken op cruciale punten vooraf, nauwelijks werkbaar uit de voeten. Ongeacht het feit dat zij nadien in de regeringscoalitie tot struikelblok konden uitgroeien, werden bij de (in)formatie hete hangijzers door de onderhandelaars als het ware voor zich uitgeschoven en in het toekomstige kabinet gedropt.

De impasse waarin de natie thans verzeild is geraakt, is een rechtstreeks gevolg van de onenigheid over de financiering van Den Uyls werkgelegenheidsplan en is mede in de hand gewerkt door het diepgewortelde wantrouwen dat PvdA en CDA jegens elkaar koesteren.

De kabinetscrisis betekent zonder meer een slechte zaak voor iedereen, omdat zij zich openbaart op een moment dat ons land meer dan ooit behoefte heeft aan een duidelijk, slagvaardig beleid ter restauratie van onze sterk in de verdrukking geraakte economie. Hoe ernstig die situatie is, blijkt met name uit het werkloosheidsbestand, dat nu al 430.000 bedraagt en nog blijft groeien.

Een eventueel opnieuw op gang komende poging de zaak te lijmen, maakt onzes inziens slechts kans van slagen, als de betrokken partijen hun ideologische standpunten niet tot axioma verheffen, maar bereid zijn toch zoveel water bij de wijn te doen dat er uiteindelijk een voor allen redelijk hoopgevend resultaat uit de bus komt. De totstandkoming van zo'n compromis hoeft waarlijk niet te betekenen dat de betrokken partijen hun specifieke identiteit verloochenen. Belangrijker per slot van rekening is dat het land verder geregeerd wordt.

Dat door het Haagse treurspel de reeds aangetaste geloofwaardigheid van de nationale politiek een aanvullende deuk heeft opgelopen, staat intussen buiten kijf.

F.S.



Ziekte

Naast de werkloosheid speelt ook het ziekteverzuim onder de werkenden als probleem. De hoge percentages zijn weliswaar wat afgezwakt. Maar dat is een bekend verschijnsel in een tijd van laag-conjunctuur. Volgens cijfers van het Sociaal Fonds Bouwnijverheid (SFB) is het ziekteverzuim in de bouw in 20 jaar van iets meer dan 5 procent gestegen naar ruim 10 procent. Een gerichte actie, voornamelijk bestemd voor de buitenwerkers, dient nu om te proberen uit te zoeken waarom de eigen mensen ziek worden. Zo'n initiatief is belangrijk omdat in de huidige omstandigheden ziek zijn vaak als een economisch falen wordt aangeduid en ook in economische begrippen vertaald wordt. Dat is uiteraard zeer eenzijdig omdat nog nooit is kunnen waargemaakt worden in hoeverre er een scheiding is te maken tussen echt ziek zijn en dus niet in staat zijn om te werken en het niet willen werken onder het mom van ziek zijn. Daar speelt ook nog doorheen dat in tijden van laag-conjunctuur bij bepaalde bedrijven in de bouw, die niet continu in de projecten zitten en derhalve niet altijd voldoende werk hebben, het ziekteverlof een voorportaal is voor de werkloosheid. Zeker is dat bij een bestrijding van het ziekteverzuim met de grootste omzichtigheid gekeken dient te worden naar de werkelijk zieken, juist omdat deze groep per definitie het snelst weer in het arbeidsproces wil en daarom op geen enkele wijze een echte aansporing verdient. Behalve in de bouw speelt het probleem van het ziek zijn ook bij DSM. Maar dan in een andere samenhang. Daar immers is het de bedoeling om extra vrije dagen te koppelen aan het aantal normaal gewerkte dagen op jaarbasis. Zij die vaak de ziekenkaart hebben, vallen daar dan buiten. Voor het goed bezetten van continu-diensten, vooral in de weekeinden, is het natuurlijk belangrijk een stimulerende regeling te treffen. Maar ook hier geldt dat de echte zieke niet de dupe mag worden van een regeling die bedoeld is om degenen die geen zin hebben om in het weekeinde te werken, op appèl te krijgen. Men kan de echte zieke niet onder een noemer brengen met gelegenheidsverzuimers, die dan een collega extra gaan belasten. Als die scheiding er praktisch in kan komen dan is er veel gewonnen.

B.R.

CNV: Blamage voor politiek

Van onze redactie economie

DEN HAAG – In de ogen van de organisaties van werkgevers en werknemers heeft politiek Den Haag geen beste beurt gemaakt. Het Christelijk Nationaal Vakverbond (CNV) noemt de kabinetscrisis die gisternacht ontstond, rondweg „een blamage voor de politiek". De andere organisaties spreken van een op z'n minst treurige ontwikkeling.

De Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) vindt het „onbegrijpelijk en zeer teleurstellend" dat het kabinet er niet in slaagde overeenstemming te bereiken over de hoofdpunten van een werkgelegenheidsplan.

Het Verbod van Nederlandse Ondernemingen (VNO) en het Christelijk Nationaal Werkgeversverbond (NCW) vrezen dat de aanpak van de sociaal-economische problemen door de crisis ernstig zal worden vertraagd. „Hier wreekt zich het ontbreken van afspraken over een beleid dat het bedrijfsleven er weer bovenop moet helpen", aldus de ondernemers.

VNO-voorzitter Van Veen verwacht dat er op landelijk niveau geen sprake meer zal zijn van loonoverleg en dat per bedrijfstak loononderhandelingen zullen worden gevoerd. Hij vreest dat het kabinet daardoor in nog grotere financiële problemen zal komen.

Het CNV constateert dat „het regeerakkoord in de praktijk zoveel tegenstrijdigheden bevatte, dat de problemen in de eerste weken van het bestaan van het kabinet eigenlijk alleen maar vooruit geschoven zijn. De partijen die aan dit kabinet deelnemen, zullen hun ideologische verschillen nu voor de kiezers wel heel duidelijk moeten maken; anders is deze treurige ontwikkeling blijvend schadelijk voor de politiek." Het CNV meent overigens dat toch een poging moet worden gedaan om de coalitie van CDA, PvdA en D'66 een basis te geven, „omdat dit een werkbare parlementaire combinatie is."

De vakcentrale MHP zegt het diep treurig te vinden dat het kabinet geen overeenstemming heeft kunnen bereiken over de aanpak van de sociaal-economische problemen. De vakcentrale schrijft het toe aan „het krakkemikkege regeerakkoord, waarin de basis ontbreekt voor een deugdelijk, op herstel van de economie gericht beleid."

Hatema wil inkrimpen

SITTARD – De vakbond voor leidinggevend en hoger personeel (Unie BLHP) vindt gedwongen ontslagen bij het woningtextielbedrijf Hatema in Helmond onaanvaardbaar. De Hatema-directie heeft vrijdag laten weten de produktie van vloerbedekking, gordijnstoffen en wandbekleding in Helmond en Sittard te willen inkrimpen. Daarbij zou het huidige personeelsbestand van 597 man met 133 moeten worden teruggebracht.

Honderden arrestaties in Egypte

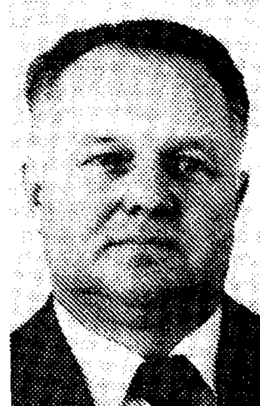
CAIRO – De Egyptische ordetroepen hebben in het hele land honderden, zo niet duizenden islamitische fundamentalisten aangehouden. Zo hebben ingelichte kringen in Cairo gisteren gezegd.

De gearresteerden behoren waarschijnlijk tot de ongeveer 7000 islamitische extremisten van het tweede niveau van wie ex-president Sadat een maand geleden zei dat hij ze nog een kans wilde geven. In september liet Sadat 1600 personen aanhouden, van wie het merendeel fel gekant was tegen zijn op het westen georiënteerde politiek.

Laatste tijd steeds meer kritiek op partijleider

Kania: Solidariteit blokkeert herstel Poolse economie

WARSCHAU – De Poolse partijleider Stanislaw Kania heeft gisteren de zitting van het Centraal Comité in Warschau geopend met een ongekend scherpe aanval op de vakcentrale Solidariteit. De anti-socialistische krachten binnen Solidariteit sturen volgens Kania doelbewust aan op een verergering van de economische crisis om vervolgens een greep naar de macht te kunnen doen. Hij verweet de vakcentrale alle pogingen tot herstel van de economie te blokkeren. In zijn rede stelde Kania voor alle stakingen gedurende de komende herfst en winter te verbieden.



Stanislaw Kania

Het stakingsrecht is een van de belangrijkste rechten die Solidariteit met de langdurige stakingen in de zomer van 1980 heeft verworven. Volgens de Poolse televisie suggereerde Kania ook dat de Polen de komende maanden zouden moeten afzien van hun vrije zaterdagen.

Binnen de Poolse communistische partij valt de laatste tijd steeds meer kritiek te horen op partijleider Kania, hem wordt slapheid, besluiteloosheid en een onsamenhangend beleid verweten.

De Poolse ministerraad besloot gisteren tot een verlenging van de militaire dienstplicht met twee maanden voor dienstplichtigen, die de komende maanden zouden afzwaaien. De soldaten zullen in bepaalde takken van de economie te werk gesteld worden, aldus de bekendmaking. Inschakeling van militairen bij het binnenhalen van de oogst is in Polen gebruikelijk. Overheidsfunctionarissen kondigden onlangs aan dat ook 10.000 soldaten bij de kolenwinning ingezet zullen worden.

Intussen wordt in verscheidene plaatsen in Polen nog steeds gestaakt uit protest tegen de voedseltekorten terwijl het aantal stakingsdreigingen van plaatselijke afdelingen van Solidariteit nog toeneemt. Binnen de afdeling-Warschau van Solidariteit is kennelijk een conflict uitgebroken. De persdienst van Solidariteit kondigde aan dat vandaag verkiezingen gehouden zullen worden voor een nieuw afdelingsbestuur.

Partijleider Kania suggereerde in zijn rede voor het centraal comité dat de een miljoen partijleden die ook lid van de vakbond zijn, nu moeten bepalen waar hun loyaliteit ligt. Het is niet mogelijk gelijktijdig te behoren tot onze partij, en tot de partij die ons vijandig gezind is, aldus Kania.

Bouwbond FNV wil werkweek van 38 uur

UTRECHT – De Federatie bouw- en houtbonden FNV wil volgend jaar in de CAO-onderhandelingen een werkweek van 38 uur afdwingen.

Deze verkorting van de werkweek zou in de hele bouw- en houtsector ruimte maken voor 10.000 tot 15.000 nieuwe banen. Ook moet het in de bouw mogelijk worden al op 61-jarige leeftijd via de VUT-regeling op te houden met werken. De arbeidsplaatsen die zo vrij komen moeten dan door jongeren worden ingenomen. Aan deze twee vormen van werktijdverkorting zullen gezien de huidige economische omstandigheden ook de werknemers mee moeten betalen, meent de bouwbond.

Dit staat te lezen in het ontwerp-arbeidsvoorwaardenprogramma van de bouw- en houtbonden FNV, dat volgende week op het federatiecongres van deze bond zal worden gepresenteerd. Arbeidstijdverkorting om nieuw werk te scheppen wordt de belangrijkste eis in 1982. Er zijn in de bouw op het ogenblik zo'n 60.000 werklozen. Reden voor de bouw- en houtbonden om de achterban voor te stellen werk ondubbelzinnig boven behoud van koopkracht te stellen, aldus een woordvoerder.

Wiegel: wantrouwen lijm je niet weg

● Vervolg van pag. 1

Meijer wil dat de informateur een overzicht maakt van de feitelijke financiële toestand van het rijk. Een dergelijk overzicht is nodig om nieuwe afspraken over het beleid van het komend jaar te kunnen maken, vooral nu het financieringstekort veel hoger dreigt uit te komen dan verwacht en de aardgasopbrengsten tegenvallen.

Er zou dan sprake kunnen zijn van een gefaseerde uitvoering van de nieuwe prioriteiten. Meijer houdt vast aan de koppeling van het terugdringen van het financieringstekort en het opstellen van een werkgelegenheidsplan, waarbij „de totale werkgelegenheidsdoelstelling uit het regeerakkoord in deze kanbinetsperiode niet omlaag kan".

Hoewel hij liever drie informateurs uit de verschillende partijen zag, gaat hij toch akkoord met een PvdA-informateur. Hij ontkende dat de PvdA gebroken zou hebben: „Wij hebben onvoldoende steun gekregen voor onze zienswijze". Voorlopig denkt hij niet aan het wisselen van ministers. „Mijn inzet is de samenwerking tussen de huidige ministers", aldus Meijer. „Ik zal de informatie niet belasten met persoonlijke problemen".

Ook D'66 wil dat de informateur een „geactualiseerde boedelbeschrijving" maakt om de nieuwe economische problemen op een rijtje te zetten. Bovendien komt dan de erfenis van het oude kabinet boven water. De informateur moest volgens D'66 een PvdA'er zijn om „de vertrouwensbasis te herstellen."

Vele gaten

Brinkhorst adviseerde de koningin tot een „reconstructie" van het kabinet. Hij ziet geen aanleiding om mogelijkheden tot een andere coalitie te onderzoeken. Ook het regeerakkoord noemde hij een goed uitgangspunt. D'66 sluit veranderingen in de personele samenstelling van het kabinet niet uit. Brinkhorst vindt vooral de positie van de minister van financiën, Van der Stee, tegenstrijdig.

Het oude kabinet heeft vele gaten nagelaten, waarvoor Van der Stee (mede-)verantwoordelijk was. Daarnaast is hij nu verantwoordelijk voor het dichten van dat door hemzelf achtergelaten gat. „Daar zit spanning tussen en daarom moet de informateur inzicht in alle boeken krijgen", aldus Brinkhorst.

Oppositieleider Wiegel (VVD) wijst lijmpogingen af. „Dat zou alleen maar leiden tot weer een nieuw wankel compromis. En wantrouwen lijm je niet weg". Hij adviseerde de koningin drie wijze mannen te benoemen die een nationaal plan moeten opstellen voor de gezondmaking van de economie.

Hij noemde daarbij de namen van Zijlstra (CDA, president van De Nederlandsche Bank), Duisenberg (PvdA, directeur van dezelfde bank) en Witteveen (VVD, oud-minister van financiën). Op basis van dat plan moet dan aan partijen gevraagd worden of zij het willen helpen uitvoeren, aldus Wiegel. Hij verwachtte overigens dat de PvdA dan nee zal zeggen.

Wanneer deze eerste mogelijkheid niet haalbaar zou blijken wil Wiegel dat er vervroegde verkiezingen uitgeschreven worden. Deze zouden volgens Wiegel dan niet door het huidige demissionaire kabinet mogen worden uitgeschreven, maar door een interim-kabinet, waarvan ook de VVD deel zou moeten uitmaken.

HEE JIJ DAAR!



WIST JE AL:

- dat je bij ons Limburgs grootste keus vindt in **Levi's** rib-, denim- en twillbroeken
- dat ook jij een modebroek bij ons vindt in flannell - twill - loden - denim en gewatteerd
- dat wij 'n uitgebreide kollektie shirts en truien voor je hebben, vooral ook a-symmetrische dames- en herenblouses in alle kleuren
- dat de Chicago-ribbroek er ook weer is in 8 kleuren. Prijs ***f* 49,50**
- dat wij iedere broek in zo'n mooie linnen tas inpakken

Dat je bij ons altijd 10% goedkoper uit bent als je de bon spaart

van ravenstein
BRUNSSUM

Aangeboden: de functie van Assistent-Accountant bij de NCB. Werkterrein: van Gennep tot Kerkrade.

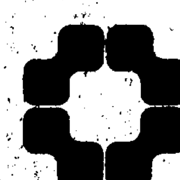
De Nederlandse Credietbank, ook bekend als NCB, staat met haar balanstotaal van ruim 13,5 miljard, 2400 medewerkers en 114 vestigingen op de nationale ranglijst van algemene banken genoteerd op een 4de plaats. Een flinke bank dus, maar geen log geheel. Door 'n open structuur juist heel flexibel. Binnen de NCB opereert de Interne Accountantsdienst, gemakshalve IAD genoemd. Deze dienst ziet zich graag versterkt met een nieuwe medewerker/ster voor de boeiende functie van **Assistent-Accountant.**

De Baan.
Onze nieuwe Assistent-Accountant verricht een breed scala van controlewerkzaamheden op onze Regionale Administratiekantoren in Venray en in Heerlen, alsmede de tot deze regio's behorende kantoren. Zo is onze nieuwe collega dikwijls te gast bij onze vestigingen in Oost-Brabant, Midden- en Zuid-Limburg. Dat is leuk en uitermate gevarieerd. De controlewerkzaamheden omvatten o.a. het beoordelen van de administratieve organisatie en het toetsen van de werking van de interne controle.

De Basis.
Van onze nieuwe medewerker/ster vragen wij, naast een opleiding op middelbaar niveau, een afgeronde of vergevorderde studie op MBA- of SPD-niveau. Tevens beschikt hij/zij over controle-ervaring, vaardigheid in schriftelijk rapporteren en prettige contactuele eigenschappen.

De Beloning.
De beloning van deze baan is naar behoren: 'n goed salaris, een 13de maand, balansgratificatie, 7½% vakantietoeslag, reiskostenvergoeding en aantrekkelijke personeelsregelingen voor tal van bankdiensten. Verder kent de NCB prima studiekostenregelingen voor mensen die verder willen en bij de NCB zeker ook kunnen.

Solliciteren.
Graag bij de Nederlandse Credietbank nv, Herengracht 478, 1017 CB Amsterdam, t.a.v. de afdeling Personeelzaken, de heer C.C. Gevers Deynoot. Voor meer informatie over de functie is hij tijdens kantooruren telefonisch te bereiken onder nummer 020-21 27 27, toestel 669.



Nederlandse Credietbank

101/2

GEMEENTELIJKE MUZIEKSCHOOL HOENSBROEK e.o.

roept sollicitanten op voor de functies:

a) Docent(e) A.M.V.

die belast zal worden met muziekonderwijs bij de openbare basisschool als vakleerkracht algemene muzikale vorming (2½ uur).

b) Docent(e) blokfluit

die belast zal worden met een gedeelte van het blokfluitonderwijs (ca. 3 uur) aan de Gemeentelijke Muziekschool.

De gedachten gaan hierbij uit naar kandidaten die naast het A.M.V.-diploma in het bezit zijn van akte A of B blokfluit. Afzonderlijk reflecteren naar de beide functies is mogelijk.

Salaris volgens BiZA-normen.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad, richten aan de burgemeester van Hoensbroek, Raadhuisplein 3, 6431 KM Hoensbroek.



GEMEENTE GELEEN

Eén van de grotere gemeenten in Limburg (± 36.000 inwoners). Een dynamische stad, centrumplaats van de chemische bedrijven van DSM en op velerlei gebied een kern in de regio Westelijke Mijnstreek.

Wegens vertrek van de huidige functionaris bestaat op de afdeling Milieu- en Hinderwetzaken van de Dienst voor Gemeentewerken de mogelijkheid tot aanstelling van een

MILIEU AMBTENAAR (M/V)

De afdeling heeft tot taak:
- het behandelen c.q. beoordelen van vergunningsaanvragen in het kader van de milieuwetten en -verordeningen, alsmede de contrôle op de naleving ervan;
- het uitbrengen van adviezen op milieugebied in de ruimste zin van het woord.

De te benoemen functionaris zal binnen dit kader onder verantwoordelijkheid van de afdelingsleiding vooral worden belast met de uitvoering van de Wet inzake de Luchtverontreiniging en de Lozingsverordening Riolering.

Functie-eisen:
- het diploma H.T.S. chemische techniek of een daarmee vergelijkbare H.B.O.-opleiding;
- een applicatiecursus Milieukunde of Industrie, Omgeving en Veiligheid;
- enige jaren ervaring in de milieuproblematiek;
- goede kontaktuele vaardigheden.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring bedraagt het salaris maximaal *f* 4.201,- bruto per maand. Inlichtingen omtrent de functie worden gegeven door de heer M. van Grinsven, hoofd van de afdeling Milieu- en Hinderwetzaken, telefoon 04494-42441, toestel 315. Een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Belangstellenden kunnen hun sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad richten aan het hoofd van de afdeling Personeel, Markt 1, 6161 GE Geleen, onder vermelding van vacaturenummer III/Mil in de linkerbovenhoek van de brief en enveloppe.



WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Het Waterschap Zuiveringschap Limburg, opgericht in 1973 en gevestigd te Roermond, is belast met het aktieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg.

De afdeling Waterkwaliteitsbeheer, die deel uitmaakt van de Technische Dienst, heeft onder meer tot taak het bemonsteren en analyseren van watermonsters van oppervlaktewateren, zuiveringsinstallaties en bedrijven, alsmede het adviseren inzake de kwaliteitseisen c.q. normen, welke voor de oppervlaktewateren in Limburg dienen te worden gesteld.

Binnen deze afdeling is plaats voor een:

LABORANT (m/v)
(vakaturenummer PZ/WKB II)

- De aan te trekken medewerk(st)er zal worden belast met het min of meer routinematig chemisch onderzoek van oppervlakte- en afvalwater.

Het diploma MBO-Chemisch Analist(e), alsmede enige ervaring op dit funktiegebied wordt noodzakelijk geacht.
Leeftijd tot 30 jaar.

Het salaris zal nader worden bepaald tussen *f* 1.853,– en *f* 2.642,– bruto per maand.

Voor de funktie geldt tevens dat:
- alle bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing zijn;
- het Zuiveringschap is aangesloten bij het IZA-Limburg voor de ziektekostenverzekering;
- standplaats is Roermond.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie binnen 7 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond onder vermelding van het vakaturenummer in de linkerbovenhoek van zowel brief als enveloppe.

Gevraagd met spoed

METSELAARS EN STELLERS

Liefst colonnes

Tel. aanmelden 045-253237

Binnen ons bedrijf kan op korte termijn geplaatst worden een

STRATENMAKER

die geheel zelfstandig alle voorkomende straatwerken kan uitvoeren.

OPPERMAN

voor alle voorkomende werkzaamheden.

Geboden wordt een zelfstandige werkkring met een salaris, het welk mede afhankelijk is van ervaring.

Sollicitaties te richten aan:

bouw- en aannemingsbedrijf
HUB. KEULERS bv
postbus 309 — 6130 AH sittard
watersleyerweg 31, 6151 BC munstergeleen
telefoon 04490 - 1 65 33*

IN DE HERFSTVAKANTIEWEEK

Van 18 tot 24 oktober 1981 **dagelijks** nog autocartochten naar o.a. Ardennen, Eifel, Ahrdal, Luxemburg, Moezel, Bokrijk, Zuid-Limburg enz. enz.

Dinsdag 20 okt. en donderdag 22 okt. Extra: dagtocht Parijs 7-23 uur van dinsdag 20 t/m vrijdag 23 oktober per autocar naar **IJsrevue te Luik.** U kunt op onze reisbureaus ook alleen gereserveerde zitplaatsen bestellen. Vraag programma en nadere gegevens:

SPLENDID CARS
Valkenburg, Wilh.laan 43, tel. 12121

REISBUREAU SCHOONBROOD
Maastricht, Stat.pl. 1, tel. 13972

Onze luxe autocars staan natuurlijk voor gezelschappen het gehele jaar ter uwer beschikking. Bel ons maar!

DATSUN SUNNY

Alles erop en eraan. Toch 1500,- eraf, als u nu 'n nieuwe DATSUN SUNNY koopt.
Da's gauw verdient!!



BASTIAANS
Heerlen Spoorsingel 50

TENNECO COLORTREND B.V.
Ankerkade 81
6222 NL MAASTRICHT

WANTED **IMMEDIATELY:**

EXPERIENCED SECRETARY or SHORTHAND TYPIST

fot part-time employment (mornings)

Good knowledge of English is essential. Preferably knowledge of German and French.

Please contact Mr. A. Cannon or Mrs. Fr-sen at tel. 043/17145.

Onze opdrachtgever is een bekende groothandel op het gebied van woningtextiel, die landelijk opereert met een breed up to date assortiment van vloerbedekking en gordijnstoffen. Opvallende promotionele aktiviteiten en een enkele jaren geleden uitgestippelde lange termijn planning werpen nu hun vruchten af. Daarom is uitbreiding van de buitendienst nodig met een

ervaren vertegenwoordiger

voor het rayon Limburg

De kandidaat voor deze job (leeftijd ± 28 - 35 jaar) zal persoonlijk kontakt onderhouden, maken en verder uitbouwen met grotere detailhandelsbedrijven in de woninginrichtingsfeer.

Wij zoeken een geboren verkoper, met gevoel voor zijn vak, gewend om zelfstandig zaken te doen en beoordeeld te worden naar zijn resultaten. Ervaring in de branche is welkom, maar geen vereiste, aangezien het bedrijf zorg draagt voor een uitstekende inwerking en professionele begeleiding.

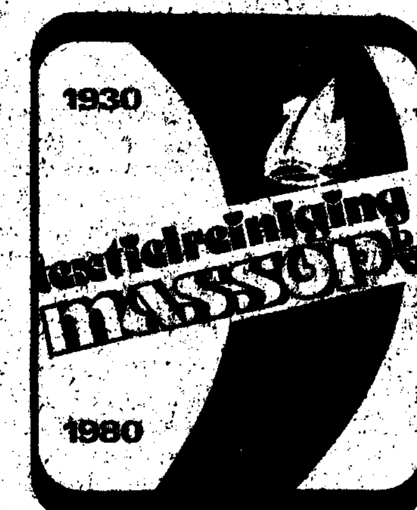
Uw sollicitatie of aanvraag voor een oriënterend onderhoud kunt U - onder vermelding van nr. 7796 - t.a.v. de heer E. A. M. Vloeimans richten aan:

ADVIESBUREAU SLIKBOER, TEN HAGEN & CO.
PRINSEN BOLWERK 5 - 2011 MA HAARLEM - (TEL. 023 - 320550).

SH

Textielreiniging MASSOP b.v.

vraagt met spoed:



RESERVE-CHAUFFEUR

In het bezit van groot rijbewijs. De leeftijd moet gelegen zijn tussen de 28 en 40 jaar. Hij moet bereid zijn alle in het bedrijf voorkomende werkzaamheden te verrichten.

Sollicitaties dagelijks van 9.00 tot 16.00 uur.

TEXTIELREINIGING MASSOP B.V.
Bosveldstraat 38, 6462 AX Kerkrade
Telefoon 045 - 452910

In het faillissement van **Reclame en Adviesbureau Het Zuiden B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Valkenburg-Houthem aan de Prins Willem Alexanderlaan no. 13 heeft de Edelachtbare Vrouwe rechter-commissaris bepaald, dat de indiening van de schuldvorderingen bij ondergetekende moet plaatshebben op uiterlijk 13 november 1981 en dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 2 december 1981 te 10.30 uur in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

Mr. H.P. Ruysink,
curator
Het Bat 5
6211 EX Maastricht

ABC-OCCASI...

DATSU... SUNNY

Demonstratie '81
4-drs. '79

BASTIAA...
Spoorsingel
Heerlen 72...

President Numeiri (Soedan) stuurt kamikazes naar Tripoli

Libië waarschuwt Verenigde Staten


● *GAAFAR NUMEIRI*
...zelfmoordcommando's...

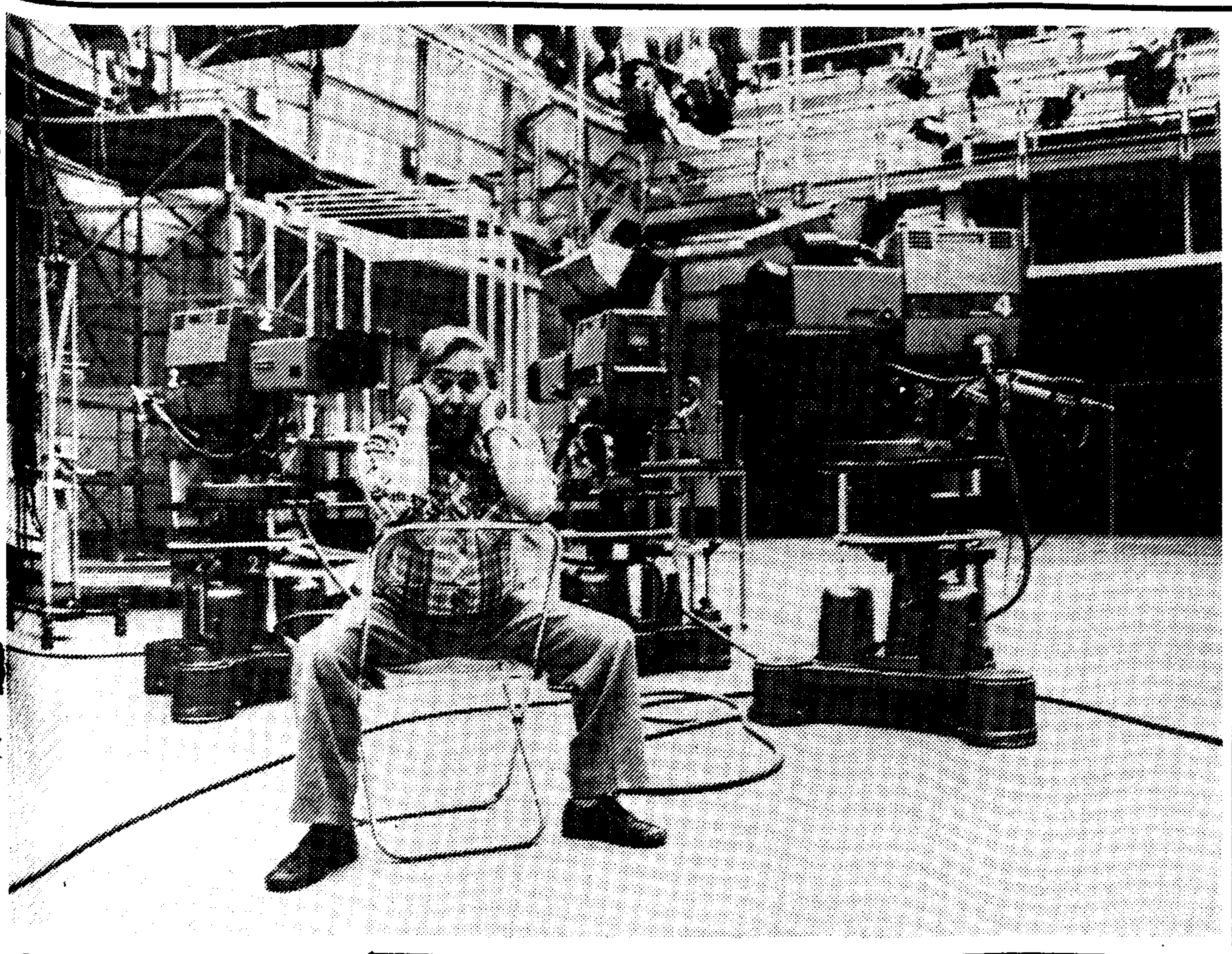
TRIPOLI/PARIJS – Libië heeft de VS gewaarschuwd „voor de gevolgen van hun imperialistische politiek" in het Midden-Oosten en geëist dat hieraan een eind komt. De waarschuwing is afkomstig van het Libisch volkscomité voor buitenlandse betrekkingen.

Washington moet volgens Tripoli drie stappen nemen: a) het staken van „alle provocatieve en agressieve manoeuvres", b) terugtrekking van de twee operationele Awacstoestellen uit Egypte, en c) onmiddellijke beëindiging van maritieme manoeuvres voor de kusten van Arabische landen in het Middellandse-Zeegebied. Wat de eventuele gevolgen voor de VS zouden kunnen zijn, laat Libië in het midden. Significant is wel dat de VS de grootste afnemer van de Libische olieproduktie zijn.

Het communiqué richt ook „een waarschuwing aan de Arabische publieke opinie tegen de gevaren van het spel van Amerika" in het Midden-Oosten. De Verenigde Staten proberen „met minachting voor de veiligheid en soevereiniteit in het gebied" hun bezetting van Egypte verder te voltooien om het gebied voor hun strategie en doeleinden te gebruiken, aldus de Libische verklaring.
Washington weet beter dan wie ook, zo vervolgt het communiqué, „dat noch Soedan, noch Egypte bedreigd wordt door welk gevaar dan ook. Er is geen sprake van een concentratie van Libische soldaten aan de grenzen van beide landen. De Amerikanen proberen zich slechts voorwendsels te verschaffen voor hun agressie."

Dreigement

President Gaafar Numeiri van Soedan heeft in een interview met het Egyptische dagblad Al Achram meegedeeld dat hij van plan is zelfmoordcommando's naar Libië te sturen voor het uitvoeren van geheime opdrachten.
Numeiri zei: „Ik sta op het punt kamikazes te formeren en ben van plan actie in Libië zelf te ondernemen. Ik stuur 500 of 600 man en zij zullen opereren in Tripoli, en misschien zelfs in de woning van Gaddafi. Het zal gemakkelijk genoeg zijn".
De Soedanese president heeft eerder in de week in een interview opgeroepen tot de „fysieke liquidering van kolonel Gaddafi".


● *Acteur Piet Hendriks wachtte gisteren gelaten op het einde van de omroepstaking. Gisterochtend zou zijn programma „Man alleen" opgenomen worden. De staking gooide echter roet in het eten.*

Bonden: besparingen op loon omzetten in banen

Meer werkgelegenheid inzet omroepstaking

Van onze correspondent

HILVERSUM – „Vakbonden staken niet graag. Nog minder willen ze schade brengen aan kijk- en luisterpubliek. Toch roepen zij na 10 maanden vergeefs onderhandelen en acties alle medewerkers op om het werk neer te leggen". Dat is de aanhef van het pamflet dat donderdagmiddag bij duizenden binnen de omroep werd verspreid. Afgezien van de Dag van het FNV, afgelopen voorjaar, toen er ook bij de omroep werd gestaakt, moet vier jaar worden teruggegaan, voor de laatste echte staking bij de omroep. Op 2 mei 1977 schoven de geluidstechnici van de NOS-televisie de knoppen op hun panelen dicht, en verscheen op de beeldbuis een bordje.

De inzet is werkgelegenheid. „De omroep is de enige bedrijfstak waar besparingen op de loonkosten zonder meer in werkgelegenheid kunnen worden omgezet", luidt het standpunt van FNV-omroepbondsbestuurder Ab Engelsman. Niemand die het hem bestrijd. Maar in tegenstelling tot het bedrijfsleven, zit de omroep vast aan wat de regering voorschrift, met handen en voeten. Dat is waar de omroep zich op beroept.

De omroepwerkgevers mogen niet veel meer doen dan wat manoeuvreren tussen de grenzen die de minister van CRM voor hen vaststelt. Grenzen die bepaald worden door de door de regering bepaalde hoogte van de omroepbijdrage en de geschatte stijging van het kostenpeil. NOS-commissaris voor financiën en arbeidsvoorwaardenbeleid, drs. C. Spaan: "We moeten in de omroep blijven investeren, we moeten modern blijven en we moeten vooral programma's blijven maken".

Geen ruimte

In de begroting 1980 was een bedrag van 12 miljoen gulden apart gehouden voor het treffen van salarismaatregelen. Daarvan heeft het NOS-bestuur vorige week vrijdag 8,5 miljoen gulden opzij gezet voor het doen van een reeks noodzakelijke vervangingsinvesteringen. Het resterende deel is, gezien de huidige stand van zaken ten aanzien van het CAO-overleg, nodig voor het geval de CAO 1981 alsnog wordt afgesloten. Meer ruimte voor werkgelegenheid is er dan niet meer bij.

Het is die 8,5 miljoen gulden die de bonden beschikbaar dachten voor de uitbreiding van het werknemersbestand. De ondernemingsraad van de NOS heeft tegen het „wegbestemmen" van dat salarisgeld een procedure aangespannen bij de Hilversumse kantonrechter, maar dat heeft alleen zeer zijdelings invloed op de stakingsinzet.

In het overleg van donderdagavond hebben de bonden dat besluit van het NOS-bestuur gekenmerkt als „het nemen van een groot verantwoordelijkheid". Het is dat besluit, en de weigering van de omroep om samen met de bonden de CAO 1981 bij de ministers van CRM en sociale zaken te gaan verdedigen, die de breuk veroorzaakten.

De redenering van de omroep is, dat het geld dit jaar weliswaar nog op de begroting staat, maar volgend jaar wordt ingehouden op de groei van het omroepbudget. Dan is het niet meer beschikbaar. Spaan: „De minister heeft een standpunt ingenomen, en dat luidt dat die 2 procent, die als gevolg van de loonmaatregel niet mocht worden uitbetaald, in 1982 niet mogen worden opgevoerd".

Herroepen

Daartegenover stellen de bonden wat anders. CNV-bestuurder Pieter de Wit: „Wij vorderen de naleving van de CAO. In 1980 is daarin de volledige automatische uitbetaling van de prijscompensatie in opgenomen, met de instemming van de ministers van CRM en sociale zaken. Die instemming is nooit herroepen. Of de werkgevers moeten hun afspraken nakomen, of er is kennelijk een minister geweest die in zijn eentje een kabinetsbesluit heeft herroepen".

Het lijkt er daarmee op dat de strijd dus van de bonden niet alleen is gericht tegen de omroep, die salarisgeld wil steken in de voor het maken van de door de omroep gewenste programma's en zonodige vernieuwing van de apparatuur, maar ook tegen de regering. Iedereen is het erover eens dat de NOS over te weinig arbeidskrachten beschikt om de door de omroep gevergde taken naar behoren te vervullen. Spaan: „Een behoorlijk deel van de spanning binnen de NOS en van de spanning tussen de NOS en de omroepen is het gevolg van de personeelsstop die werd ingesteld bij het efficiency-onderzoek door Berenschot. Die achterstand zijn we nu aan het inlopen".

Weer STER rond klok van zeven

DEN HAAG – Er komt weer TV-reclame rond het TV-journaal van zeven uur 's avonds. Minister Van der Louw heeft daartoe besloten in het kader van de uitbreiding van de STER-zendtijd van drie tot zes uur per week. De uitbreiding, waartoe een voorstel bij de Tweede Kamer is ingediend, moet per 1 januari 1983 ingaan.

De reclame rond het nieuws van zeven uur is in 1978 afgeschaft na aanneming in de Tweede Kamer van de motie-Scholten (CDA). De TV-reclame op die tijd van de dag zou schadelijk zijn voor jonge kijkers. Vorig jaar heeft een kamermeerderheid zich uitgesproken voor herstel van de vroegere situatie.

Minister Van der Louw wil per 1 januari 1983 niet onmiddellijk overgaan tot invoering van de volle zes uur reclame per week. De uitbreiding zal geleidelijk plaatsvinden. Hiermee wordt tegemoet gekomen aan de bezwaren van de dagblad- en tijdschriftuitgevers tegen de uitbreiding van de etherreclame. De minister acht een compensatie voor de dagblad- en tijdschriftuitgevers mogelijk maar doet in zijn wetsontwerp geen voorstellen over de uitwerking van zijn gedachte.

Mijnwerkers opgesloten in Japan

UBARI (Japan) – Na een instorng in een kolenmijn in Yubari in pan zijn rond de 50 mijnwerkers n de buitenwereld afgesloten. De aatselijke politie deelde mee dat or de instorting minstens zeven ijnwerkers werden gedood en erentwintig werden gewond. De storting ging vergezeld van een tstroming van gifgas.

aar de mijn op 80 kilometer van pporo, hoofdstad van het meest ordelijk gelegen eiland Hokaido, n reddingsploegen gestuurd.
de mijn bevonden zich 800 mijnerkers maar de meesten hadden een gaswaarschuwing bijtijds unnen wegkomen. Of het gas in de ijn een ontploffing heeft veroorakt is niet bekend. De directie eelde mee dat de betrokken hacht vorig jaar gedurende een aand was gesloten nadat een groot slek was opgetreden. Ongelukken ebben zich toen niet voorgedaan.
e mijn in kwestie leverde in 1979 – t laatste jaar waarover cijfers bend zijn – 2.960.000 ton kolen op.

Koolmonoxyde eist twee slachtoffers

STERDAM – In een woning in De Wittenstraat in Amsterdam eft de politie donderdagavond de hamen aangetroffen van de 21-ja- M.N. en de 17-jarige M.T. De man de vrouw zijn vermoedelijk om t leven gekomen door koolmonodevergiftiging veroorzaakt door n defecte gasgeiser.

VS-minister ziet niets in ontwapeningsdiscussie

Eagleburger hamert op „afschrikking"

NCHEN – Europa zal niet aln middellange afstandsraketten eten plaatsen, maar ook meer d moeten uitgeven aan defensie, VS moeten ondersteunen buiten verdragsgebied van de NAVO de discussie over de nucleaire wapening in het algemeen moen stoppen. Dit hield de Amerianse onderminister van buitendse zaken, Lawrence S. Eagleger, donderdag in München de ndgenoten van zijn land voor. gleburger die speciaal belast is t Europese zaken, sprak tijdens plenaire zitting van de parleentaire vergadering van de vijfn NAVO-lidstaten.

opa kan wel aan een interessandiscussie bezig zijn, zo vindt de erikaanse onderminister, maar moet niet vergeten dat ook het erleven en het welzijn van over de miljoen Amerikanen van de uitmst van die discussie afhangt.

Die uitkomst is eenvoudig: „Kan iemand ontkennen dat het nucleaire arsenaal van de Verenigde Staten de uiteindelijke garantie voor de Europese veiligheid is? De plaatsing van gemoderniseerde kernraketten is een antwoord op de bezorgdheid van het Atlantisch bondgenootschap dat de Sovjetunie bezig is zich de middelen te verschaffen om Europa te vernietigen of te intimideren met middellange afstandswapens, terwijl het de Verenigde Staten op een afstand houdt met zijn strategische wapens. Plaatsing van de kernraketten zal een einde maken aan de hoop van de Sovjetunie een nucleair conflict te regionaliseren door Europa aan te vallen vanuit een veilig Rusland.

Het essentiële doel van de plaatsing van de raketten, evenals het doel in de legering van 300.000 Amerikaanse soldaten in Europa is het einde maken aan iedere twijfel die de Sovjetunie moeht hebben over de strategische binding van de Verenigde Staten aan de NAVO". Daar moet echter wel wat tegenover staan, vindt Eagleburger. „Dit is in de praktijk evenzeer nodig als het een morele plicht is. De dreiging is zo groot dat wij alleen geen veiligheid kunnen garanderen, zonder de inspanningen en de bronnen van onze bondgenoten. Ook kunnen we niet aan sommige bondgenoten vragen onevenredige risico's te lopen, terwijl allen verwachten te delen in de voordelen van de afschrikkingspolitiek".

De Amerikaanse onderminister heeft geen twijfel over het nut van die afschrikkingspolitiek. Deze heeft meer dan dertig jaar Europa voor oorlog gespaard terwijl er over de 150 oorlogen in dezelfde periode in de rest van de wereld werden uitgevochten. Mensen die vinden dat Europa grotere nadruk moet leggen op wapenbeheersing, eenzijdig moet ontwapenen of een meer neutrale positie tussen de supermachten moet innemen, geven zich over aan wensdromen. Deze wensdromen negeren volgens Eagleburger de werkelijkheid.

Kabinetsformatie alsnog mislukt

Van onze parlementaire redacteur

„Het stond al in de sterren geschreven", zei premier Dries van Agt gisteravond in alle vroegte, nadat zijn tweede kabinet op de klippen was gelopen. „Het kabinet is van start gegaan op basis van een regeerakkoord dat zich leende voor velerlei uitleg", analyseerde hij haarscherp. Toen het kabinet op 11 september werd beëdigd, was er enig optimisme dat het wankele regeerakkoord – onder druk van de omstandigheden – zou kunnen worden omgezet in een tastbaar beleid; dat de verschillen desondanks overbrugbaar zouden zijn. Maar dat PvdA en CDA mijlenver van elkaar verwijderd zijn, is deze week onmiskenbaar gebleken.

Mislukking

In feite is niet het kabinet-Van Agt gevallen, maar is alsnog de kabinetsformatie mislukt. De discussies in het kabinet van de afgelopen dagen 'hebben duidelijk gemaakt dat die formatie met de beëdiging nog allerminst voorbij was. De problemen waarover het kabinet nu gestruikeld is, zijn dezelfde die de laatste fase van de formatie begin september zo bemoeilijkt hebben. Het heeft precies vijf weken geduurd alvorens het sluimerende wantrouwen tussen PvdA en CDA, waarmee de drie formatiemaanden waren overgoten, het nieuwe kabinet de nek omgedraaide. Dat wantrouwen bleek al toen de kabinetsformatie zes weken geleden op de spits werd gedreven door de eisen van het CDA om de omvang van de bezuinigingen voor 1982 toen al exact vast te leggen. Precies dezelfde problematiek heeft nu het kabinet de das omgedaan. Verbazingwekkend is dat niet. Het regeerakkoord van september bevatte juist op deze punten een groot aantal vaagheden, die toen maar – zij het vooral door Van Agt met tegenzin – werden geaccepteerd omdat dat kabinet er nu eenmaal koste wat het kost diende te komen.

Regeerakkoord

Daaraan is met name CDA-fractieleider Lubbers debet, die het CDA over de drempel sleepte. Lubbers trok daarvoor zijn hele trucendoos van ingewikkelde formuleringen open. Op het eerste gezicht werden zo harde afspraken gemaakt over financieringstekort en bezuinigingen, maar dat hij toen al zijn jawoord met tegenzin gaf, heeft Van Agt later niet verzwegen. Zijn opmerking over de „velerlei uitleg" is dan ook direct een kat aan Lubbers' adres.
De vaagheid van het regeerakkoord heeft zich bij het opstellen van de regeringsverklaring gewroken. En daarmee trad tevens (nogmaals) het fundamentele verschil aan het licht tussen de financieel-economische opvattingen van CDA en PvdA, waarbij de laatste uiteindelijk ook nog door D'66 in de steek werd gelaten.
Eén verschil in prioriteiten, waarbij voor het CDA vooral de gezondmaking van de overheidsfinanciën via een strak begrotingsbeleid en voor de PvdA de onmiddellijke aanpak van de werkloosheid voorop stonden. Twee benaderingen die elkaar in de praktijk vrijwel bleken uit te sluiten. De christen-democraten kiezen voor een beleid dat op langere termijn tot een gezondere Nederlandse economie kan leiden. Voor de korte termijn betekent dat keihard bezuinigen, en dus dat er geen ruimte is voor „leuke dingen", zoals het ambitieuze werkgelegenheidsplan van PvdA-minister Joop den Uyl, waarmee deze in enkele jaren vele tienduizenden nieuwe arbeidsplaatsen wil scheppen.
Al in de formatie werd ernstig getwijfeld of de drie miljard gulden die voor dat plan nodig zijn, wel aanwezig waren. Die twijfels werden de laatste weken bevestigd. Het werd schrapen op de bodem van 's lands schatkist. Nadat het kabinet hiermee vorige week „rond" leek, overviel minister Van der Stee (Financiën) zijn collega's met de mededeling dat de mooie rekensommetjes achteraf toch niet klopten en dat er minder geld was dan men gedacht had. En hij eiste meteen financiële klaarheid voor 1982. Dus geen vooruitschuiven meer, geen vergroting van het financieringstekort. Nieuw beleid? Oke!, maar dan eerst het geld ervoor op tafel. Een werkgelegenheidsplan is leuk, maar het moet wel te betalen zijn.

Voor het blok

Den Uyl kwam daardoor met de rug tegen de muur te staan. Voor hem is dat werkgelegenheidsplan alles. Het vormt de legitimatie voor zijn aanwezigheid in dit kabinet. Nadat het premierschap en vervolgens de post van financiën zijn neus voorbij waren gegaan, nam Den Uyl slechts met de zwaar aangeklede post op Sociale Zaken („superminister") genoegen onder de voorwaarde dat hij met zijn werkgelegenheidsplan gezicht kon geven aan zijn (de PvdA-) inbreng in dit centrum-linkse kabinet. Voor die ambities blijken de centen echter niet aanwezig. De drie miljard zijn allang geen drie miljard meer. Slechts 1,1 miljard gulden wilden Van Agt en Van der Stee er in hun laatste voorstel van donderdagavond voor uittrekken. De rest moest Den Uyl maar op een andere manier zien te krijgen, bijvoorbeeld uit zijn eigen begroting. Den Uyl, die in de eerste bezuinigingsronde al 1,5 miljard had ingeleverd, ging dat te ver.
Den Uyls plan kon daarna alleen nog doorgang vinden bij bereidheid van de andere ministers om in te leveren of af te zien van nieuwe plannen. En daartoe zijn ministers – en zeker nieuwe ministers – niet gauw bereid. Elke nieuwe minister wil graag een beleid-met-een-eigen-gezicht voeren en veertien bewindslieden zien zich daarin niet graag gekortwiekt door de verlangens van één van hun collega's.

Vroeg stadium

Ook binnen de groep van de PvdA-ministers (Van Dam, Van Kemenade) bleek weinig enthousiasme te bestaan om in te leveren ten behoeve van Den Uyl, maar daar koos men uiteraard voor één lijn. Binnen D'66 lag dat moeilijker. Toen zich onderdanks de crisis in het kabinet aftekende, ontstond verdeeldheid onder de drie D'66-ministers. Defensieminister Hans van Mierlo vond dat D'66 zich – in geval van een crisisdreiging – achter de PvdA-ministers moest opstellen. Terlouw en Zeevalking kozen de kant van het CDA. Na driftig beraad binnen de D'66-top gingen de democratische ministers als een „drieëenheid" weer het kabinetsberaad in. Terlouw had zijn zin en de PvdA was voor de derde maal in deze formatie door D'66 in de steek gelaten.
Dat de breuk er al in een vroeg stadium in zat, blijkt uit het feit dat het kabinet de hele donderdagnacht vrijwel uitsluitend heeft besteed aan het zoeken naar het antwoord op de vraag hoe nu staatsrechtelijk verder gehandeld moest worden. Den Uyl sprak onmiddellijk van een informateur en een lijmpoging, maar de socialisten staan nu zo geïsoleerd dat het bijna als „tegen-beter-weten-in" klonk.

Unicum

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De vroegtijdige stranding van het tweede kabinet-Van Agt betekent een unicum in de Nederlandse parlementaire geschiedenis, Het is voor het eerst dat een kabinetscrisis is ontstaan nog voordat de nieuwe ministerploeg de regeringsverklaring heeft afgelegd in het parlement.
Dat betekent niet dat dit kabinet ook de kortste levensduur heeft gehad. In 1939 kwam het vijfde kabinet-Colijn ten val op de zestiende dag na zijn beëdiging. Dat gebeurde echter nadat de regeringsverklaring was afgelegd, tijdens het debat daarover in de Tweede Kamer.
De crisis kwam voor het kabinet-Van Agt II precies vijf weken nadat de ministers door koningin Beatrix werden beëdigd. Aanvankelijk was de regeringsverklaring voor afgelopen maandag (12 oktober) aangekondigd. Van Agt moest echter een week uitstel vragen, omdat problemen gerezen waren. Die hebben nu tot de stranding geleid.
De huidige crisis volgt precies vijftien jaar na de nacht van Schmelzer (16 oktober 1966). De toenmalige fractieleider van de KVP liet toen de rooms-rode coalitie van Cals en Vondeling vallen over een gat van 150 miljoen gulden op de begroting. Nu gaat het meningsverschil om een bedrag dat ongeveer tien keer zo groot is.

Vakantie en Rekreatie

BUITENLAND

DIVERSEN

Telefonische advertentieverkoop

045-739382
045-739384

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

Auto's en motoren

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – prijzenoverzicht van geveilde produkten op vrijdag 16 oktober 1981 op de CVV te Grubbenvorst. Kassla poly, aanvoer 1490 kolli: A21 17,00; A15 10,00; B21 18,00; B19 15,30; B17 13,00; B15 10,00; koolrabi glas aanvoer 24.000 stuks: 9-10 37,10, 8-9 21,10- 7-8 9,10; witlof zonder dekaarde aanvoer 3400 kg: 1 kort 440,00, 1 lang 437,00, 2 kort 379,00, 2 lang 367,00, 3 302,00; tomaten rood aanvoer 9580 p.b.: A1 707,00, B1 764,00, C1 420,00; tomaten vlezig aanvoer 4390 p.b.:BB1 845,00, BBB1 1026,00; bloemkool: 1-6 121,00, 2-6 93,70, 3-6 49,30, 1-8 89,30, 2-8 53,90, 3-8 37,00.
Bonen: Veense snijboon 1 498,00, Veense snijboon 2 351,00, Neckar 1 88,80, stamprinces fijn 1 380,00, fijn 2 180,00, grof 2 110,00, div. fijn 1 390,00, div. fijn 2 190,00, div. grof 1 150,00, div. grof 2 141,00; dubbele stokprinces grof 2 220,00, pronkbonen 1 89,90; komkommers klasse 1: 75-90 146,00, 60-75 132,00, 50-60 122,00, 40-50 110,00, 35-40 95,40, 30-35 74,00, krom 2 171,00, stek middel 27,00; komkommers klasse 2 75-90 101,00, 60-75 107,00, 50-60 103,00, 40-50 79,50, 35-40 69,50; 30-35 49,20. Aanvoer klasse 1 en 2 117.000 stuks. Prei A1 wit 2/4 zak. 53,40 A1 wit 2/4 a.k. 53,40, A1 wit 2/4 a.k. 52,10, A3 wit 2/4 37,40, A3 28,40; spruitkool: A1 87,00, A 83,90, A2 50,90, B1 92,60, B 88,10, B2 47,90, D1 107,00, D 83,60, D2 48,60.
Nummerprodukten
Andijvie 1 0,41–0,52, boerenkool 0,23–0,33; broccoli 2,30–3,60; bieten A 1 0,26; Chinese kool 0,16–0,46; rode kool 0,16–0,26; savooie kool 0,33–0,38; witte kool 0,10–0,38; spitskool 0,07–0,52; peen A 0,18–0,50; B 0,20–0,49; C 0,17–0,36; radijs 20 per bos 0,32–0,47; rettich 17-9 0,40– 1 5-7 0,35; schorseneren A 1 1,59–1,70; knolselderij 0,39–0,64; spinazie 1,01–1,21; veldsla 7,80–7,90; pepers rood 4,20–5,30; groen 3,60; paprika rood 1 85 3,20–3,40; rood 1 75 3,30–3,40; groen 1 85 2,30; groen 1 75 2,00–2,10; ijsbergsla 60 kg+ 0,34–0,68; venkel 1,30–2,40.
Champignonveiling d.d. 15-10.1981: (dozen) 1 fijn 48,70; 1 fijn C 46,30; A M 45,00; A MC 41,40; 1xfijn 44,70; 1xgrof 39,30.
(4 kg-bakken) 1xgrof 37,40; 2 35,10; 3A 29,10; 3B 28,70.
Fruitveiling d.d. 16-10-1981. Kastanjes 1 2,20–3,30; appelen golden delicious 1 80 1,11–1,16; 1 75 1,15–1,18; 1 70 1,08–1,19; 1 65 0,81–0,88; 1 60 0,60–0,85; 2 75 0,81; 2 70 0,62–0,79; 2 65 0,61–0,82; jonathan 1 75 0,89; 1 70 1,03; 1 65 0,91; 1 60 0,66; 2 70 0,65–0,66; 2 65 0,54; 2 60 0,50; rode boskoop 2 80 2,01; 2 75 1,95–2,00; 2 70 1,90–1,91; 2 65 1,56; 2 60 1,26–1,27; rode jonathan 1 80 1,08; 1 75 1,01–1,09; 1 70 1,09–1,18; 1 60 0,58; 2 75 0,77; 2 70 0,77; 2 65 0,65; peren doyenne du comice 1 75 1,06–1,25; 1 70 1,43; 2 75 0,89–1,25; 2 70 1,21–1,23; 2 65 0,94–1,18; conference 1 75 1,75; 1 65 1,58; 1 55 1,56–1,62.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren. Klokprijzen: radijs kas I 0,52-0,59; peterselie bos I 0,45-0,49; andijvie natuur I 0,28-0,39; prei AI 0,41-0,74; BI 0,36-0,58; AIII 0,32-0,36; BIII 0,31; knolselderij AI 0,20-0,56; BI 0,08; veldsla I 3,20-4,10; spitskool I 0,43-0,51; II 0,21; savooie kool A0,15-0,19; witte kool I 0,17-0,23; chinese kool 0,31-0,37; stamprinc. kas I 4,10-4,50; II 3,60-2,70; witlof I 3,90-4,70; II 2,90-3,60; III 2,00-2,50; stek 1,50; aubergines per 4,10-4,20; rammenas 0,24; venkel 80+ 2,24; 80+ 1,37; kastanjes p. kg 2,00-2,40; bloemkool I 6 st. 0,86-1,17; II 6 st. 0,75; II 5 st. 0.82.
Uitbetalingsprijzen: bloemkool II 5 st. 0,585; afw. 6 st. 0,005; II 8 st. 0,370; prei AII 0,320; A afw. 0,280; BI 0,360; BIII 0,310; AII wit 0,360; AI wit 0,545; spruiten p. kg. A. 0,726; B 0,720; D 0.550; AII 0,413; BII 0,210; DII 0,210; kassla p.st. (kratten) A 12 (30 st.) 0,090; A21 0,117; A23 0,126; sla natuur p. st. (kratten) A21 0,090; A23 0,120; A25 0,145; A27 0,213; A 30 0,260; B27 0,207; B30 0,226; C30 0,09; 25 kg II 0,069; sla natuur p.st. (kisten) A 37 (18 st.) 0,306; tomaten rood per bak AI 7,244; BI 7,684; CI 4,732; CCI 1,800; BBI 7,300; AII 4,243; BII 5,200; CII 1,800; CCII 1,800; A binnenland 3,200; B binnenland 3,200; C binnenland 1,800; bonken II 3,200; tomaten II eenmalig verpakt AII 5,733; BII 5,600; CII 1,800; tomaten licht gekleurd per bak AI 6,859; BI 7,711; CI 4,196; tomaten vlezig per bak BBBBI 9,100; BBBI 10,560; BBI 8,510; BI 6,052; tomaten vlezig licht gekleurd per bak BBBBI 8,400; BBI 10,236; BBI 9,907; BI 7,100.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Noteringen van veiling St.-Truiden op gisteren; alle prijzen in Belgische francs.
AARDBEIEN: Ostara per 200 gr 10-20; Red gauntlet 13-24.
APPELEN: Cox Orange 55-60 11,60-14,50; 60-65 19,10-21,80; 65-70 23,90-27,80; 70-75 26.-37,70; 75-80 28,10-37,10; 80-85 29,80-30.-; golden delicious 60-65 7,70-9,70; 65-70 10,20-12,10; 70-75 12,50-16,90; 75-80 13,10-17,90; 80-85 16,50-17,40; jonagold 65-70 16.-23,10; 70-75 19,90-32,-; 75-80 26,50-40,-; 80-85 27,20-40,10; 85-90 24,20-36,50; plus 90 23.-31,80; jonathan 60-65 7,20-9,-; 65-70 10-12,-; 70-75 11,10-14,-; 75-80 12.-14,30; boskoop 60-65 12.-16,10; 65-70 18-22,20; 70-75 26,90-28,50; 75-80 28.-31,20; 80-85 28,50-31,50; 85-90 27,90-31,-; plus 90 24,60-28,10.
PEREN: Conference 50-55 8,50-11,-; 55-60 14.-16,90; 60-65 11.-20,60; 65-70 18,60-21,-; Doyenné du Comice 65-70 19,80-23,-; 70-75 26,10-27,-; 75-80 27.-28,-; Durandot 50-55 6.-7,60; 55-60 8.-10,20; 60-65 14,40-15,10; 65-70 15,90-17,80; 70-75 16,50-18,50; 75-80 15,50-17,50; 80-85 12,70-16,-; St. Remy 60-65 7.-9,-; 65-70 9.-12,-0 76-70 12,60-15,60.

Varkensbeurs Vleuten

DEN HAAG – Varkensprijzen, geldend van de afgelopen week zijn hetzelfde gebleven per kg geslacht gewicht 63-90 kg 4,75-4,77; 91-100 kg 4,60-4,62; 101-110 kg 4,45-4,47; en per kg levend gewicht van 101-120 kg 3,80-3,82.

Veemarkt Leeuwarden

LEEUWARDEN – Aanvoer: gebruiksvee en slachtvee 2458, kalveren (gras en vette) 219, nuchtere – en mestkalveren 1101, schapen en lammeren 1460, paarden en veulens 18, bokken en geiten 68, totaal 5324.
Prijzen in guldens: nieuwmelke koeien, per stuk 1500–2450, nieuwmelkte vaarzen 1400–2300, kalfkoeien 1700–2650, kalfvaarzen 1300–2650, guiste koeien 950–1550, pinken 875–1100, enterstieren 1000–1500, slachtkoeien 1e kwal. per kg gesl. gew. 7,10–7,70, 2e kwal. 6,30–7,10, worstkoeien 1e en met 3e kwal. 4.80–6,10, jonge stieren per kg gesl. gew. 7,25–8,00; oudere stieren 6,70–7,75; graskalveren, per stuk 500–875, per kg gesl. gew. 6,80–7,85, mestkalveren, per stuk 200–, slachtkalveren 25–50; fokschapen 200–300; vette schapen, per kg gesl. gew. 4,50–6,50, weidelammeren, per stuk 150–200; vette lammeren, per kg gesl. gew. 10,35–10,85; geiten, per stuk 40–80, per kg gesl. gew.

Wesma (vijf man sterker) in nieuw bedrijfsgebouw

● Werner Meijer
... succesformule ...

SITTARD – Dat Sittard een steeds wereldwijdere klank krijgt, is niet in het minst te danken aan de 450.000 gereedschapskisten van diverse maten en in velerlei kleuren en uitvoeringen, die vanuit de splinternieuwe produktiehallen van Wesma bv aan de Nusterweg jaarlijks hun weg vinden in binnen- en buitenland, tot in de Arabische landen toe. Een succesformule van Werner Meijers (30), die negen jaar geleden in de voetsporen van zijn overleden vader trad. En die het personeelsbestand afgelopen jaar zag toenemen van 50 naar 55 man.

Op zich ook al een bijzonderheid, in deze tijd van commerciële kommer-en-kwel.

Wesma verrees uit zijn as na de brand in november vorig jaar, toen de fabriek aan de Industriestraat was gelegen. In maart dit jaar werd de produktie in een geïmproviseerde hal voortgezet en in juli verhuisde het bedrijf naar Nusterweg-Noord. Daar is in korte tijd volgens al jaren oude plannen een moderne fabriek gerealiseerd, waar gespecialiseerd personeel hobbykisten, opbergkoffers, boormachinekisten en wat dies meer zij voor gerenommeerde merk-fabrikanten met opdruk en al vervaardigt. Wesma is derhalve een soort toeleveringsbedrijf, en wat de zaak gunstig in de kaart speelt: het enige in zijn soort in Nederland.
Vrijdag 23 oktober geeft de Wesma-direktie open huis voor haar relaties. De produktiemedewerkers zullen die dag meer dan eens hun vaardigheden moeten demonstreren. Zo ook de spuitrobot, wel de secuurste rapste „medewerker" die voordat de kisten de lakoven in gaan, de kleurtoon verzorgt. Zijn „persoon" was de eerste in zijn soort voor de Benelux.
Wesma, destijds voortgekomen uit een grossierderij in metaalwaren, exporteert momenteel 70 procent van haar produktie en wel naar Duitsland, Engeland, België en Zwitserland. Er lopen handelslijnen naar het Midden-Oosten. De heer Meijers: „Het bedrijf loopt goed. Er is een zekere stabilisatie te constateren, maar dat is niet vreemd in het huidige economische klimaat. We zijn daarom voorzichtig met prognoses."

Werkloosheid in EG
Nederland nummer 4

DEN HAAG – Nederland heeft al een half jaar eerder dan de EG-Commissie verwachtte de vierde plaats bereikt in de Europese rangorde van werkloosheidscijfers. De EG-Commissie had berekend dat ons land in het voorjaar van 1982 op een werkloosheidspercentage van 9,2 zou komen en dat het daarmee na België (12,3), Engeland (11,3) en Ierland (10,9 procent) een plaats onder de „koplopers" qua werkloosheid zou gaan innemen – na totdusver op de zevende plaats te hebben gestaan.
Echter, al per 30 september jl. is Nederland met een werkloosheidscijfer van 413.096 en een percentage van 9,7 van de afhankelijke beroepsbevolking van 4.259.997 personen gekomen. Het aantal mannelijke werkzoekenden bedroeg op die datum 271.249 en het aantal vrouwelijke 141.847, resp. 8,3 en 14,3 procent van de beroepsbevolking. De verwachting van 9,2 procent in het voorjaar van 1982 werd gisteren uitgesproken in het Economisch Jaarverslag van de Commissie van de Europese Gemeenschap.
De Europese Gemeenschap telt tien lid-staten. In het jaarverslag werd bij Nederland over begin 1981 nog een werkloosheidspercentage van ongeveer 7,3 opgegeven. Dit betekende een 7e plaats in de rangorde. Naar verwachting van de EG-Commissie zal de EG in 1982 8,5 procent werklozen tellen – tegen 7,7 procent in 1981. Maar vermoedelijk is het percentage van 8,5 te optimistisch.

Premielening Amsterdam 1951

AMSTERDAM – Bij de jaarlijkse trekking van de 2,5 pct. premielening Amsterdam 1951 (Woningbouwlening) is de *f* 50.000,– gevallen op obligatie nr. 3 van serie 304. De *f* 10.000,– ging naar nr. 4 van serie 3622 en de *f* 5000,– naar nr. 10 van serie 7148. De vijf prijzen van *f* 1000,– vielen op nr. 4 serie 274, nr. 4 serie 2632, nr. 5 serie 3603, nr. 10 serie 4558 en nr. 5 serie 7874.

● De luchtvaartmaatschappij van het sultanaat Oman heeft bij Fokker vier F-26 MK500 Friendships met versterkt onderstel besteld.
● De Japanse Hondafabriek heeft in de eerste helft van 1981 half zoveel winst gemaakt als vorig jaar: 123 miljoen dollar.
● Naar Amerikaanse schatting moet de Sovjetunie dit seizoen 43 miljoen ton graan importeren.

RPS: maandrentedeposito

AMSTERDAM – Onder de naam „maandrente-deposito" introduceert Postgiro-Rijkspostspaarbank per 16 oktober een nieuwe beleggingsvorm met maandelijkse renteuitkering. Deelneming aan een maandrente-deposito is gebonden aan een minimuminleg van *f* 20.000,– met een looptijd van 10 jaar tegen een vaste rente, momenteel op 11,5 pct. gesteld.

AMSTERDAM – De ondernemingsraad van Ford Nederland is ervan overtuigd dat het bedrijf in Amsterdam kan worden behouden. In een verklaring wijst de OR erop dat Ford-Europa nauwelijks aan de vraag naar auto's kan voldoen. Grote vraag naar de modellen Escort en Fiesta leidt tot overwerk in de betreffende fabrieken in Liverpool en Keulen. Verder is de produktie in de fabrieken in Engeland en België onlangs sterk opgevoerd.

Beursoverzicht

Milder

AMSTERDAM – Het Damrak heeft vrijdag een wat vriendelijker stemming te zien gegeven. Met name de internationals lagen redelijk in de markt, waarbij voor KLM naast een betere dollar en een hoger Wall Street de opnieuw hogere beladingscijfers over september een rol speelden. Het luchtvaartfonds had rond het middaguur de opmars van donderdag voortgezet met *f* 1,60 op *f* 94,30. Het mogelijke voortijdige verscheiden van het pasgeboren kabinet werd niet ongunstig ontvangen. De staatsfondsenmarkt veerde op, waarbij de winsten opliepen tot tegen een half punt.

De handel was opnieuw weer niet erg groot. Door het wegvallen van de radio-uitzendingen bestond er een duidelijk gebrek aan informatie, waardoor geruchten in de financiële markten een goede voedingsbodem vonden, zoals dat over een Russische interventie in Polen.
Unilever was rond het middaguur *f* 1,30 opgelopen tot *f* 147,50 en Koninklijke Olie zeventig cent tot *f* 75,70. Hoogovens en Philips waren een dubbeltje beter op *f* 14,80 respectievelijk *f* 30,10, maar Akzo werd tien cent goedkoper op *f* 21,80. De grote banken waren goed prijshoudend gestemd. Van de hypotheekbanen ging FGH *f* 1,30 vooruit naar *f* 46,80 en WUH *f* 1,50 naar *f* 75.–.
Ook de verzekeringswaarden lagen goed in de markt. Van de uitgevers was Elsevier-NDU willig, met een vooruitgang van *f* 5,– op *f* 128,–. De grote aannemers lagen er licht verdeeld bij. De scheepvaartfondsen moesten licht terrein prijsgeven.

Lokaal

Op een opnieuw kalme lokale markt stelden de koersverschillen over het algemeen ook niet zoveel voor. Unikap bleek weer uit de gratie. De opnieuw met problemen in de top kampende fietsenfabriek zakte *f* 4,– naar *f* 61,–. Op berichten dat door een oud-directeur beslag zou zijn gelegd op het onroerend goed, terwijl er ook sprake zou zijn van verpanding van vaste eigendommen voor bankleningen, heeft het bedrijf tot op dit moment op geen enkele manier gereageerd, wat ook niet bijdroeg tot een beter imago.
Rademakers, Kempen en Begeer alsmede de houthandels Pont en Key zaten ook in de verkeerde hoek. Aan de andere kant werd Ford, waarvan de ondernemingsraad weer verklaard heeft mogelijkheden tot voortzetting van de produktie te zien, *f* 3,– hoger op *f* 55,– tevergeefs gevraagd. Van Berkel ging van *f* 22,40 naar *f* 24,– en ook fondsen als Beers en Fokker lagen redelijk goed in de markt.

Op de actieve markt liep Unilever later langzaam wat op, maar Elsevier-NDU moest een deel van de winst weer afstaaan. Voor de rest was er sprake van een zich verdeeld ontwikkelende markt.

Op de Europese optiebeurs werd vrijdag, de laatste dag voor het aflopen va de oktober-series, levendig gehandeld. De ochtendomzet beliep 2036 contracten. Niet alleen de oktober-series stonden in de belanstelling. Het actiefst waren KLM en Philips.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen door de fa. Drijfhout te Amsterdam, op gisteren 15.00 uur: GOUD: onbewerkt *f* 34.880.– - *f* 35.580,– per kg., vorige *f* 34.550,– - *f* 35.250,–: bewerkt *f* 33.130,– - *f* 37.010,–, vorige *f* 32.820,– - *f* 36.660,–. ZILVER: onbewerkt *f* 680,– - *f* 783,– per kg., vorige *f* 685.– - *f* 820,–; bewerkt *f* 640,– - *f* 820,–, vorige *f* 650,– - *f* 820,–.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gistere 68

Amerikaanse dollar	2.42	2.52
Engelse pond	4.40	4.70
Belgische frank (100)	5.89	6.19
Duitse mark (100)	109.00	112.00
Italiaanse lire (10.000)	19.25	22.25
Portugese escudo (100)	3.45	4.15
Canadese dollar	2.00	2.10
Franse franc (100)	42.50	45.50
Zwitserse franc (100)	130.00	133.00
Zweedse kroon (100)	42.75	45.75
Noorse kroon (100)	39.75	42.75
Deense kroon (100)	32.50	35.50
Oostenr. schilling (100)	15.63	15.93
Spaanse peseta (100)	2.40	2.70
Griekse drachme (100)	4.10	4.90
Finse mark (100)	54.25	57.25
Joegoslav. dinar (100)	4.90	6.30
Ierse pond	3.74	4.04

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4.5265-5315
Amerikaanse dollar	2.47375-47625
Canadese dollar	2.05875-06125
Franse franc	44.095-145
Belgische frank	6.5965-6015
Duitse mark	110.425-475
Zweedse kroon	44.655-705
Zwitserse franc	131.895-945
Italiaanse lire	20.775-825
Deense kroon	34.370-420
Noorse kroon	41.725-775
Oostenrijkse schilling	15.775-785
Japanse yen	107.17-27
Spaanse peseta	2.40-70

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	83.30	89.00
Algemeen-lokaal	88.50	88.50
Internationals	77.60	95.00
Industrie	65.10	89.70
Scheep- en luchtvaart	153.80	88.30
Banken	211.90	89.50
Verzekering	175.30	79.00b
Handel	70.80	90.60
CBS-oblig.index	80.10	84.40
Rendem.staatslening	11.89	92.50
waarvan 3-5 jaar	11.81	97.00
5-8 jaar	11.90	88.10
8 jaar en langer	11.92	23.90
nieuwste drie	11.90	—
rend. BNG-leningen	11.94	99.00
rend. bankleningen	12.12	93.50
rend. spaarbrieven	13.57	—

Bedrijfsberichten

MIELE (huishoudmachines) heeft over 1980/1981 in Nederland een omzet van boven de 100 miljoen mark gehaald. Miele bouwt in Vianen een nieuw, groot distributiebedrijf.
GIST-BROCADES zag over de eerste helft van het ja?r de nettowinst stijgen van *f* 11,1 tot *f* 12,9 miljoen.

VMF-STORK heeft over het eerste halfjaar een verlies van *f* 5,9 mln genoteerd (vj. v.j. miljoen).

BREDERO (bouw) had over de eerste zes maanden van 1981 een netto omzetverhoging van 15 pct (van *f* 520,- tot *f* 600,- mln). Over heel 1981 wordt een hogere nettowinst verwacht.

TILBURGSCHE Hypotheekbank had over het eerste halfjaar 2 miljoen gulden verlies. Met 20 pct van de hypotheken zijn er problemen: daarbij is een betalingsachterstand van *f* 20,-mln.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	62,00e	62,30
Akzo	21,90	21,60
ABN	286,00	285,00
Amev	89,60	90,00
Amro-bank	53,50f	53,80
Bos Kalis Westm.	65,50	65,70
Dordtsche Pr.	186,50	191,00
Dordt. Petr. pref.	181,50	187,00
Elsevier-NDU	123,00	126,50
Ennia	121,00	122,00
FGH	45,50	46,00
Gist Brocades	54,50	55,90
Heineken	45,60	46,30
Heineken Hld.	41,00	42,20
Holl. Betongroep	70,50	70,00e
Hoogovens	14,70	14,70
KLM	91,80	92,50
Kon. Olie	74,00	75,40
Nat. Ned.	111,20	111,00
NedLloyd groep	138,30	138,00
NMB	159,00	160,00
Ogem Holding	3,80e	3,90
Van Ommeren	28,70	29,00
Pakhoed Hold.	36,80	37,00
Pakhoed cert.	32,60	32,80
Philips	20,00f	20,20f
Robeco	208,50	209,30e
Rodamco	116,00	115,80
Rolinco	209,50	210,20e
Rorento	128,50e	129,80
Unilever	135,00	139,40
Ver. Bezit VNU	57,20	57,50
Volker Stevin	27,70	29,00
Westland U.H.	73,50	74,00

Binnenlandse obligaties

12.50 Ned. 81–91	102,20	102,60
12.25 id. 81-88	100,80	101,20
12.00 id. 81-91	100,00	100,30
12.00 id. 81-88	100,00	100,20
11.75 id. 81–91	99,00	99,30
11.50 id. 80	97,60	97,90
11.50 id. 81	97,70	98,00
11.25 id. 81-96	95,10	95,30
11.00 id. 81-88	97,80	97,80
10.75 id. 80	93,00	93,30
10.75 id. 81	93,60	93,90
10.50 id. 74	99,10	99,10
10.50 id. 80	90,40	91,00
10.25 id. 80–90	92,60	92,90
10.25 id. 80–87	94,60	94,80
10.00 id. 80	90,70	91,00
9.75 id. 74	89,20	89,40
9.50 id. 76-1	95,60	95,80
9.50 id. 76-2	90,90	91,20
9.50 id. 80-95	86,90	87,20
9.25 id. 79-89	88,40	88,60
9.00 id. 75-1	85,10	85,40
9.00 id. 79-94	85,00	85,40
8.75 id. 75-1	89,60	89,60
8.75 id. 75-2	89,80	90,00
8.75 id. 76-96	85,80	86,00
8.75 id. 79-94	86,90	87,00
8.75 id. 79-89	86,50	86,70
8.50 id. 75-1	88,10	88,30
8.50 id. 75-2	88,50	88,70
8.50 id. 78-93	83,40	83,60
8.50 id. 78-89	90,40	90,60
8.50 id. 79-89	89,80	90,00
8.25 id. 76-96	83,60	83,60
8.25 id. 77-92	86,50	86,70
8.25 id. 77-93	86,30	86,40
8.25 id. 79-89	86,00	86,20
8.00 id. 69	84,00	84,10
8.00 id. 70-95	83,50	83,60
8.00 id. 71-96	82,00	82,00
8.00 id. 70-1	94,40	94,60
8.00 id. 70-2	94,00	94,00
8.00 id. 70-3	94,70	94,70
8.00 id. 76-91	86,60	86,60
8.00 id. 77-97	81,60	81,90
8.00 id. 77-87	91,90	91,90
8.00 id. 78-88	85,90	86,00
7.75 id. 71-96	80,30	78,10
7.75 id. 73-98	77,90	78,10
7.75 id. 77-97	80,10	80,30
7.75 id. 77-92	83,60	83,70
7.50 id. 69-94	81,50	81,60
7.50 id. 71-96	80,50	80,70
7.50 id. 72-97	77,90	78,10
7.50 id. 78-93	83,00	82,90
7.50 id. 78-88	85,00	84,90
7.50 id. 78-88-2	84,00	84,20
7.50 id. 71-81	98,90	98,90
7.20 id. 72-97	77,60	77,40
7.00 id. 66-1-91	82,30	82,50
7.00 id. 66-2	83,20	83,20
7.00 id. 69-94	80,60	81,20
6.75 id. 78-98	76,00	76,00
6.50 id. 68-1-93	80,40	80,50
6.50 id. 68-2	79,40	79,80
6.50 id. 68-4	79,20	79,50
6.25 id. 66-91	82,70	82,70
6.25 id. 67-92	80,80	80,80
6.00 id. 67-92	80,70	80,90
5.75 id. 65-1-90	81,70	82,00
5.75 id. 65-2	83,70	83,90
5.25 id. 64-1-89	83,70	84,00
5.25 id. 64-2	82,00	82,40
5.00 id. 64-94	77,60	77,80
4.50 id. 58-83	96,40	96,10
4.50 id. 59-89	84,70	84,70
4.50 id. 60-1-85	92,20	92,40
4.50 id. 60-2	81,70	81,70
4.50 id. 63-93	77,70	77,80
4.25 id. 59-84	92,90	92,90
4.25 id. 60-90	82,20	82,20
4.25 id. 61-91	80,80	80,80
4.25 id. 63-1	76,40	76,70
4.25 id. 63-2	76,00	76,00
4.00 id. 61-86	88,00	88,00
4.00 id. 62-92	80,50	80,50
3.75 id. 53-93	76,60	76,60
3.50 id. st. 47	78,10	78,30
3.50 id. 53-83	93,40	93,40
3.50 id. 56-86	89,30	89,50
3.25 id. 48-98	68,00	68,00
3.25 id. 50-90	81,50	81,70
3.25 id. 54-94	74,50	74,70
3.25 id. 55-95	73,40	73,80
3.25 id. 55-85	90,50	90,70
3.00 id. Grb 46	96,00	96,20
12.00 BNG 81-06	102,60	100,40
11.00 id. 81-06	99,40	9«,70
11.00 id. 74-84	93,90	94,20
10.50 id. 1974	99,50	99,70
9.50 id. 74-82	98,90	99,00
9.50 id. 74-99	88,00	88,20
9.50 id. 75-85	96,80	96,80
9.50 id. 76-01	84,70	85,00
9.00 id. 75-00	84,30	84,30
8.75 id. 70-90	89,60	89,60
8.75 id. 70-95	85,80	86,00
8.75 id. 75-00	83,70	83,90
8.75 id. 77-02	83,40	83,40
8.50 id. 70-85	93,50	93,50
8.50 id. 70-95	84,90	85,10
8.50 id. 73-98	81,10	81,60
8.25 id. 70-85	93,20	93,50
8.25 id. 70-96	83,80	84,00
8.25 id. 76-01	77,00	77,20
8.00 id. 69-94	83,20	83,40
8.00 id. 71-96	82,30	82,30
8.00 id. 72-97	81,70	81,90
8.00 id. 73-79	96,70	96,90
8.00 id. 75-00	76,50	76,90
7.60 id. 73-98	77,50	77,70
7.50 id. 72-97	77,70	77,80
7.25 id. 73-98	76,00	76,20
7.00 id. 66I-91	82,60	82,80
7.00 id. 66-II	82,30	82,50
7.00 66-IV	82,80	83,00
7.00 id. 72-97	75,60	76,00
7.00 id. 73-83	97,00	97,10
6.75 id. 67-92	81,80	81,90
6.75 id. 68-93	79,00	79,20
6.75 id. 72-82	97,80	97,80
6.50 id. 67-92	80,50	80,70
6.25 id. 67-92	80,10	80,10
6.00 id. 57-82	95,20	95,50
6.00 id. 65I-90	83,50	83,50
6.00 id. 65II	84,50	84,50
5.75 id. 65II	83,50	83,30
5.50 id. 65-90	84,20	84,00
5.25 id. 64-89	86,00	86,00
5.25 id. 65-90	83,00	83,10
5.00 id. 58-88	85,60	85,70
5.00 id. 64-89	84,80	85,00
4.75 id. 58-88	84,80	84,00
4.50 id. 58-89	85,40	85,90
4.50 id. 59-84	92,20	92,50
4.50 id. 60-85	92,20	92,20
4.50 id. 62-92	78,20	78,40
4.50 id. 62-93	77,40	77,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	71,90	71,60
8.75 ABN	100,20	100,10
6.75 Amro 73	84,70	85,30
5.50 Amro 8.25	176,00	178,00
8.50 Westm.	90,00	89,70
6.25 Buhr T	89,00	89,00
4.00 Elaion	82,70	82,90
8.75 Elsev.-NDU	66,00	66,00
7.25 Furn. 73	76,50	76,20
5.75 Gist-Br.	93,00	93,00
5.25 Hoogovens	65,50	—
7,25 Kappa 73	79,50	79,50
8.75 KNSM	90,80	90,80
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	73,00a	70,70
7.25 M'intosh	79,00	80,00
9.00 Meneba	82,50	82,30
7.00 NBM-B	74,50e	74,70
7.75 Nutricia	74,00	74,00
8.00 Nijverd.	87,20	87,20
6.50 Océ-Gr.	88,00	88,00
4.75 Philips	84,80	85,25
10.00 Pont	80,00b	82,00
7.50 Proost B.	—	—
6.50 Rolinco	—	57,00
6.50 id. 1000	—	58,00
8.00 Sanders	88,00	88,20
8.75 Schuitema	—	83,00
7.00 Slav. Bk.	80,00b	80,00b
8,75 Stev. Gr.	76,50	77,80
9.00 VMF-St.	63,00	63,00
8.25 Vih. But	83,00	83,00
8.50 Volk. Stev.	64,60	65,00
7.00 W'have	95,00	96,00
7.00 W'sanen	82,50	82,70
8.75 W.U. Hyp.	72,50	73,50

Binnenlandse aandelen

ACF	70,10	70,10
ADM-Beheer	176,20	176,20
AKMFAS	84,00	84,50
Asd. Rubber	3,60	3,60
Asd. Rijtuig	122,00a	116,00
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	200,00e	202,00
Ass. St. R'dam	60,70	61,00
Audet	77,50	77,50
Aut. Ind. Rt.	1050,00e	1020,00a
Ballast-N.	75,00	76,50
Bam	18,00	18,00
Batenburg	378,00	382,00
Beek van	59,80	59,80
Beers	87,50	89,00
Begemann	42,50	43,50
Belindo	282,50e	283,00
Bergoss	25,00e	25,10
Berkel P	22,20	24,00
Blydenst. C.	250,00b	250,00
Boer Druk	109,00	109,00
Bols	60,00	61,00
Borsumij W.	101,00	100,00
Braat Bouw	—	—
Breevast	135,00	133,00
Breevast (cert.)	135,00	133,00
Bredero	178,00	178,00
Bredero (cert.)	180,00	180,00
Buhrm. Tett.	45,20	46,50
Cal. hold. NV	34,00	34,50
Calvé-D. cert.	179,00	184,20
id. 6 pct. cert.	1330,00	1330,00
Centr. Suik.	69,00	70,00
id. cert.	70,50	71,00
Ceteco	147,00	150,00
id. cert.	147,00	150,00
Chamotte	13,80	13,80
Cindu-Key	15,00	14,00
Claimindo	285,00	281,00
Deli mij.	70,10	71,50
Desseaux	40,50e	41,40
Dorp en co.	103,50	101,00
Econosto	32,00	32,60
Emba	102,00	103,00
Eriks	46,50	46,80
Fokker	40,60	41,50
Ford Auto	52,00	60,00e
Furness	19,00	19,00
Gamma H.	31,30e	31,10
id. 5 pct.	13,80	13,80
Gel. Delft c.	250,00	252,00
Gerofabr.	42,00	42,00
Giessen	120,00a	120,00
Goudsmit	43,00	—
Grasso	54,00	55,00
Hagemeijer	31,90	32,20
Hoek's Mach.	54,20	54,10
NV Holdoh.	175,00	175,00
Holec	71,50	71,00
HALL Trust	174,50	173,50
Holl. Kloos	125,00	125,00
Hunter Douglas	8,10	7,80
HVA Mijen crt.	50,50	50,50
ICU	64,00	64,00
IHC-Inter	158,00	161,50
Ind. Maatsch.	230,00	230,00
IBB Kondor	91,50	91,50
Internat. M.	17,70	18,10
Kempen B.	60,00a	55,00
Klene S.	240,00	237,00
Kluwer	75,00	73,20
KBB	30,00	29,80
id. cert.	29,00	29,80
id. 6 cum.	—	9,10
KNP	17,80	17,30
Krasnap.	98,00	98,50
Kwatta	10,50	10,40
Landre Gl.	—	84,50
Leids Wol.	—	92,20
Macintosh	54,80	54,50
Maxw. Petr.	175,10	181,00
Meneba	45,20	45,50
Metaverpa	1150,00	1150,00
MHV A'dam	16,50	16,50
Moeara En.	294,00	301,00
id. 1-10	3880,00	3880,00
id. 1-4	800,00	810,00
Mulder	650,00	650,00
Mijnb. W.	375,00	375,00
Naarden	24,60	24,80
Naeff	99,00	—
Nagron	18,10	19,70
NBM-Bouw	5,60	5,30
Nedap	—	143,00
Ned. Crediet	36,30	35,60
NEFIT	1020,00	1020,00
Ned. SHB	196,00	196,00
Ned. Springst.	4050,00a	4050,00a
Nierstrasz	850,00	850,00
Norit	55,10	55,20
Nutricia GB	41,70	41,70
Nijverdal	27,00	27,30
Océ-Gr.	91,70	91,00
Orenstein	136,00	133,00
Otra	39,50	—
Palembang	100,00	100,00
Palthe	23,00	22,60
Pont Hout	68,20	65,00
Porcel Fles	162,00	162,00
Proost en Br.	90,00	90,00
Rademakers	135,00a	125,00
Ravast NV	12,70	12,70
Reesink	160,00	165,00
Riva	266,00	266,00
id. cert.	265,00	265,00
Rohte en Jisk	92,00	92,50
Rommenholl.	300,00e	301,00
Rijn-Schelde	32,50	33,00e
Sanders	75,30	75,00
Sarakreek	70,00	71,00
Schlumberger	652,00	672,00
Schokbeton	403,00	403,00
Schuitema	43,30	41,00
Schuppen	91,00	91,00b
Schuttersv.	43,00	43,00
Slavenb. Bnk.	92,70	93,70
Smit Intern.	42,80	42,00
Telegraaf	67,00	68,00
Textiel Tw.	31,90	—
Tilb. Hyp.bk.	31,00	31,00
Tw. Kabel h.	146,00	152,00
Twynstra en G.	38,50	38,20
Ubbink	77,50	77,00
Unikap	65,00	61,00
Ver. Glasf.	93,20	92,20
VMF-Stork	34,60	34,90
Verto cert.	27,20	27,20
Vihamij Butt	15,10	15,00
VRG Gem. Bez.	31,00	31,50
Wegener cert.	24,50	24,10
Wessanen	59,10	60,50
Wyers	16,60	16,70
Wijk en Her	121,50	119,50

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	107,00	108,00
Alrenta	99,40	99,70
Alvamy	105,20	105,00
America Fnd	162,00	158,00d
Asd. Belegg. D	143,00	144,00
Binn. Belf. VG	120,00	120,00
B.O.G.	138.00	137,00
Eur. Pr. Inv.	144.00	142,00
Goldmines	—	1115,00
Holland F	104,00	104,00
IKA Belegg.	—	—
Interbonds	499.00	500,00
Leveraged	224.00	225,00
Obem	73,20d	74,00
Sumabel	41,20	41,50
Tokyo PH(S)	150.00	151,00
Tokyo PH	209.00	207,00
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	128,50	129,00
Wereldhav.	104,80	105,00
Concentra	180.00	185,00
Unifonds	352.00	352,00
Chemical F	20,00	20,40
Col. Growth	15,40	15,80
Japan Fund	22,00	22,00
Lehman Corp	38,00	37,80
Madison F	—	44,00d
Technology F	26,30	26,60
Vance, Sand.	13,00d	13,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	11,00	11,00
Am. express	43,80	44,50
Am. Motors	3,10	3,15
Am. Tel.&Tel.	57,90	59,40
Asarco	29,20	29,50
Atl. Richf.	44,80	46,75
Beth. Steel	20,20	20,90
Boeing Comp.	24,00	25,35
Burroughs	28,00	29,25
Citicorp.	24,80	25,00
Cities Serv.	44,50	45,80
Colgate	—	15,00
Cons. Foods	—	—
Control Data	66,75	67,50
Down Chemical	24,10	24,60
Du Pont	38,00	38,00
Eastman Kodak	65,25	65,50
Exxon Corp.	30,00	30,40
Fluor Corp.	28,90	29,40
Ford Motor	18,70	18,30
General Electr.	55,50	55,70
General Motors	42,40	42,50
Getty Oil	61,00	62,40
Gillette	—	28,70
Gulf Oil	35,30	35,30
IBM	52,20	52,00
Intern. Flavor	19,30	19,60
Intern. Paper	39,00	39,20
Intern. Tel&Tel	29,00	28,90
Litton Ind.	56,00	57,00
Lockh. Aircraft	34,00	35,10
LTV Corp.	16,40	17,00
Mobil Oil	26,75	26,60
North Am. Phil.	39,80	39,80
Occ. Petr. Corp.	24,30	24,00
Pepsico	35,00	35,00
Philip Morris	50,00	50,80
Philips Petrol.	39,30	41,00
Polaroid Corp.	21,30	21,40
Quaker Oats	—	—
RCA	17,80	18,00
Rep. Steel	24,50	25,00
Schlumberger	54,15	53,50
Sears Roebuck	17,80	17,70
Shell Oil	40,30	39,20
Sperry Corp.	29,30	29,90
Stand. Oil of Cal.	41,80	42,00
Tandy	32,95	34,50
Texaco	32,50	32,60
Texas Instruments	82,40	83,40
Union Carbids	47,60	48,20
Union Pacific	47,80	49,00
U.S. Steel	27.90	27,70
Warner Lambert	19,50	19,40
Westingh. El.	25,70	26,25
Woolworth	19,10	19,60
Xerox Corp.	40,80	39,60

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	278,00	—
Br. Petrol	530,00	530,00
Gevaert Ph.	81,00	81,00
Hoechst	132,00	130,00
Hoesch	23,00	23,00
Imp. jchem.	120,00	—
Petrofina	—	—
Solvay	115,00	110,00
Un. Miniere	—	—
Alcan	56,60	55,10
Am. Cyanam	65,00	65,00
Am. Standard	72,00	72,00
Bell Teleph.	35,20	35,50
Can. Pacific	80,50	81,70
CBS	129,00	135,00
Celanese	133,50	133,50
Chrysler	12,60e	12,70
Columb. Gas	69,10	70,80
Cons. Edison	73,00	73,20
Curtiss W.	100,50	99,50
East Airl.	17,00	16,80
Gen. Foods	70,70	72,70
Goodrich	54,00	54,00
Goodyear	40,00	40,70
Husky Oil	25,00	24,30
Imperial Oil	56,10	56,10
Inco	32,20	32,90
Mc. Donnell	69,30	67,40
Merck Co.	206,90	208,00
Minnesota	124,00	125,50
National Can.	44,60	45,00
Nat. Dist & C.	—	53,90
NCR Corp.	107,10	105,00
Procter & C.	178,00	183,20
Reynolds I	117,50	120,00
Shell Can.	40,00	41,60
Standard Br.	63,00	66,30
Sterling Dr.	44,40	45,70
Sun Oil C.	84,00	81,00
Transam C.	52,70	55,50
U. Brands.	28,00	29,00
Dai-Ichi K.	410,00	410,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	290,00	285,00
Sanyo Electr.	260,00	250,00
Sony Corp.	880,00	880,00

Huwelijk/ kennismaking

Nette jonge man 33 jr., vast werk, ongehuwd, zoekt ser. kennism. m. symp. jonge vrouw. Gesch. met 1 kind geen bezw. Tot 33 jr. Alle brieven m. foto worden beantw. Br. o. no. Si 293 LD 6131 EG Sittard.

Welke nette HEER, midd. niv. met een beetje gevoel voor humor en tussen 35 en 40 jr. wil met mij, jonge charmante weduwe, en mijn 2 kinderen, de toekomst met ons op een leuke en zo plezierig mogelijke manier delen en een fijne man en goede vader zijn. Denkt u de geschikte persoon te zijn, schrijf dan een uitvoerige brief met foto en telef.nr. U krijgt dan beslist antwoord. Discr. verz. Br. o. nr. HK 392 aan Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

17 oktober zaterdag van 18 uur tot 1 uur voor ALLEENSTAANDEN cont.- en dansavond in hotel Benelux te Beek, langs de Rijksweg Maastrichterlaan 7, zaal achter rechts bij Kathe en Johan. Bew. verpl. Tel. 04494-47595, tot ziens het bestur.

RK alleenst. dame (ongeh.) zkt. serieuze HEER. (niet gesch.) i.d. lft. t. 55 en 65 jr. om op basis vn. vriendschap eenzaamheid op te lossen. Bij voorkeur i.b.v. auto. Br. on. nr. Si 291 LD 6131 EG Sittard.

Dame 47 jr. zkt. ser. KENNISM. m. heer uit goed milieu tussen 45-50 jr. Br. o. nr. Ge 181 LD Geleen, 6161 GE.

Welke heer wil een VROUW, 49 jr. bezoeken tegen kleine vergoeding. Br. o. nr. GE 183 LD Geleen, 6161 GE.

Goed uitz. j. man 26 jr. z.l. j. VROUW voor v. relatie. Gesch. en kind geen bezw. Br. l.m. foto o. nr. SI 297 LD 6131 EG Sittard.

Jonge vrouw 39 jr. geh. zkt. VRIENDIN voor gezelligheid uit en thuis. Br.o.nr. Ho 597 LD H'broek 6431 HB.

Dame 50 jr. zkt. kennism. met nette HEER, net milieu, geen avontuur. Br. o. nr. SH 090, 6411 EM Heerlen.

Jonge vrouw 33 jr. zkt. zelfst. VRIENDIN om mee uit te gaan en evtl. voor cult. activiteiten. Br. o. no. HK 394 L.D. Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Nette alleenst. man 53 jr. zkt. alleenst. nette VROUW, gescheiden geen bezw. Br. o. no. S 263 LD 6371 GV Schaesberg.

MARION, 24, ist ein bezauberndes Mädchen mit blondem Haar u. blauen Augen. Sie ist humorvoll, anpassungsfähig u. freundlich u. würde ihr Herz gern für immer verschenken. Alleinstehende Laborantin, 29 J. hübsch, dunkles Haar mit natürlichem Wesen, sucht nicht Geld u. Gut sondern eine ehrliche Liebesheirat. Können Sie treu sein u. suchen Sie eine zuverlässige Partnerin? Dann sollten Sie gleich vorbeikommen! Weihnachtswunsch! Annelie ist mit ihrer kleinen Tochter Melanie ganz allein auf der Welt. Wo finden wir einen guten Mann u. lieben Vati? Annelie ist 34 Jahre alt, kocht gern, ist gutaussehend u. sehr natürlich. Wer kommt vorbei? Treue u. Liebe sind mir das Schönste auf der Welt, sagt die hübsche Carmen, 40, rassig, lange dunkle Haare, schlank, treu aber sehr einsam. Ich hoffe auf diesem Wege einem soliden Mann, gern auch mit Kindern, zu begegnen, den ich lieben u. verwöhnen kann. Gerda ist eine attraktive 52jährige Witwe, alleinstehend, nicht ortsgebunden, u. sucht aus Mangel an Gelegenheit auf diesem Wege einen netten u. ehrlichen Partner. Welcher alleinstehende Mann möchte Gerda kennenlernen? Elke von Hall - Ehevermittlung, Roermonder Str. 44, D-5100 Aachen, tel. 09-49-241-155519 - Auch Samstags u. Sonntags geöffnet.

Alleenst. man 35 jr. woont midden in de natuur in Zd.-Limburg zkt. lief MEISJE of jonge vrouw zond. kind. Br. o. nr. SB 264 LD 6371 GV Schaesberg.

SPORT mevr. R.P.M. V.S. uit Valkenburg in antw. op uw br. d.d. 12/10 nodig ik u uit mij te ontm. op ma. 26/10 of di. 27/10 om 14 uur bij postkantoor In de Cramer, Hrl. Schrijf v. antw. nr. postbus 3008, 6401 DM Heerlen.

HEER zkt. ser. dame 58-66 jr. om weer wat van het leven te maken. Br. m. telef.nr. o.nr. BR 251 LD, 6443 CC Brunssum.

Geh. vr. 1 kind., zkt. een ruime, vlotte VRIENDIN tot ± 38 jr., lfst. ongeh. voor een vertrouwenlijke blijvende relatie, br.o.nr. GE 184 LD 6161 GE Geleen.

Gepens. ADJUDANT, kon. mar., 50 jr., onsch. gesch., z.k.m. nette wed. of gesch. vrouw 40-50 jr. Geen uitgaanstype. Br.o.n. Ma 267, LD 6221 BN M'str.

Sportieve ZAKENMAN, 42 jr., vermogend industrieel zkt. knappe gezelschapsdame, vriendin, leeftijd tussen 35-45 jr. Volstrekt geen bartype. Evt. br. met tel. + foto o.n. Ma 268 LD 6221 BN M'str. Strikt geheimh. verzekerd.

Nette eenvoudige heer uit keurig milieu, 56 jr. ongehuwd, zou gaarne in kontakt willen komen met een aardige slanke VROUW met doel om samen te wonen, evt. huwelijk. Gesch. geen bezwaar. Br.o.n. Ro 721 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

NATUURLIEFH. m. br. alg. belangst. z. vriendin (ca. 45 jr.), die houdt van wandelen in de vr. natuur maar ook van romantiek bij kaarslicht en een glas wijn. Br. ond. nr. HK 402, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Progr. Limb. opa zkt. leuke VRIENDIN, bv. sport., romant. oma (42-48 jr.), die welzijn belangrijker vindt als welvaart. Geen inw. Br. ond. nr. HK 401, Limburgs Dagblad B.V., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Moderne r.k. vrijgez. AKKERBOUWER, middelb. lft., niet-roker en drinker, woont all. op boerderij, i.b.v. auto, zkt. langs deze onsympathieke weg kennism. m. r.k. meisje, niet gescheiden, met moderne opvattingen van 35-45 jr. en die van het buitenleven houdt. Br.o.nr. SH 89 LD 6411 EM Heerlen.

Alleenst. WEDUWN. 59 jr. zoekt ser. kennism. m. alleenst. vrouw of wed. ± 55 jr. Br. liefst m. tel. ond. No. Si 299 LD 6131 EG Sittard.

WEDUWNAAR 38 jr. 1 kind zkt. ser. kennism. m. nette huiselijke vrouw (uit goed milieu) niet gesch. Br. on. no. Si 303 LD 6139 Sittard.

Contacten/clubs

Besloten vereniging

Aloha

heet u van harte welkom, Kleine Gracht 7, M'str. tel. 043-10794, open van 11 tot 1.00 uur.

Privéclub exclusief

Pacha

luxe baden, video, Franse kamers, Mariastr. 21, M'str. tel. 17919, charmante hostesse gevr.

Nieuw Nieuw Sexy **BLONDY** vanaf 10.00 uur, speciaal zaterdags en zondags, tel. 045-721759.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

ESPÉ Sexshop Sittard biedt deze week aan: film p.st. ƒ 13,– 5 voor ƒ 60,– op alle videobanden 20% korting en nu de knaller, cinemaxprojector met gratis 3 films voor ƒ99,90. Tevens verhuren wij films en alle systemen videobanden, bij ons kunt u reeds v.a. ƒ 1,– film kijken, Espé Sexin Stationdwarsstr. 1, Sittard, tel. 04490-19263.

045-221943. ROMANTISCHE villa, bar, video, spiegels, streng etc. „Tropische sexsterren".

Sjieke JONGEDAME met film 04494-48933, v. 12 tot 22 u.

Contactburo PRIVÉ voor uw discr. relax bemm. 043-623416.

Het meest discrete PRIVÉ-ADRES in Sittard, Stationsstr. 31 van 10 tot 22 u.

T. k. life-, speel-, sex- en PORNOVIDEOCASSETTES v.a. ƒ 59,-, Stationsstr. 31, Sittard, Langstr. 49, Weert ook verhuur.

CONTACTBURO Privé voor uw discrete bemiddeling. Stationsstr. 31, Sittard. Meisjes gevr. 10-22 uur.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO-BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

PRIVÉ-RELAXEN Maastricht 043-623416. Meisjes gevr. v. uit- en thuiswerk.

SEX SHOP PASSAGE is en blijft het goedkoopste 10 pornofilms ƒ 65,–. Videobanden p.st. ƒ 65,– en 3 st. voor ƒ 150,–, pornofilm ƒ 65,– 3 voor ƒ 150,– pornobladen, maandbladen exclusieve Rimba Lingerie Putgraafstr. Passage 15, Heerlen t/o Passage Theater, tel. 045-717988.

Privé twee MEISJES vanaf 18 tot 24 uur. Tel. 045-222305. Wegens vakantie gesloten van 11/10 t.m. 17/10.

Voor erotische FILMS, bel 045-222057, tijdsduur 2 uur.

KATJA de beste en goedkoopste, brengt bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

Heren komt u toch eens even aan OMEGA CLUB is onze naam. Een goede service en gezellige sfeer, met leuke dames, keer op keer. Bredestr. 31, Maastricht, tel. 043-14485.

Privé MARJO! Maastricht, tel. 043-17081.

Eerlijk goed privé-adres bij JOZEFINE, en Anneke, van 12.00 tot 23.00 uur, beh. 's zondags, tel. 045-714006.

DAMES mollig en normaal, brengen bezoek aan huis. Tel. 045-724799.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, open 11-23 uur, vrijd. 12-24 uur, zat. 10-18 uur, sauna, relax, dranken en koud buffet gratis. Wij kunnen nog een hostesse aannemen. Hoge verdiensten. Intern mog. Mooie presentatie geëist.

Privé 2 leuke DAMES, ook zaterdags, tel. 04494-50999.

Nieuw! ANJA leuk lief meisje bezoekt u thuis of in hotel. Bel. nu 045-271089.

Privé bij ANITA, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

PATRICIA 22 jr. + super sexy!!! Cora 20 jr. + erg lief!!! 045-423370.

Charmante HOSTESSE komt u graag verwennen bij u thuis of in hotel. Dus pak de telefoon en bel gewoon 045-410004.

Bureau MOERICIA, sexy jong stel 28+24 jr., verwent dames+heren, geen taboes, partnerruil, triosex enz. Topdiscr. Tel. 04494-47722 en 030-713761.

Onze als GRAPJE bedoelde advertentie op Kerkstr. 72 is bij bewoners en eigenaar in het verkeerde keelgat geschoten. Wij bieden hiervoor ons verontschuldigingen aan. Ev. L. en W.J.

BUTTERFLY. Leuke meisjes verwachten u in gezellige privé-sfeer, tel. 04750-33416.

STRENGE dame met diverse uitgebreide programma's, tel. 04750-33416.

Privé-club
Apollo
045-218475

Heulstr. 57, Heerlerheide, Manuela en Cilly, 19 jr., verwachten u met drankje en video. Ma.-vr. 11-24 uur. Za. 11-18 uur.

Barmeisjes

gevr. voor de avonduren, 04490-19534.

Club Amitie

Frankenstraat 205, Maastricht. Geopend van ma. t/m vrijd. van 10-23 uur. Tev. nog enkele gastvr. gevr., tel. 043-625127.

Nieuw! MARIAN bezoekt u thuis of in hotel, bel voor afspraak 04498-53140.

Leuke JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

HOSTESS-SERVICE leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. tel. 045-224735.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-223015.

Privé MANUELA en Cilly. Tel. 045-218475.

Nieuw, nu ook in Heerlen u vertrouwd CONTACTBUREAU Moericia, voor al uw discr. bemidd. Keuze door middel van naaktfoto's. Tel. 045-225237. Geleen, tel. 04494-47722. Tevens dames en boys gevr.

Relaxen bij LEA van 10.00 tot 23.00 uur, ook in het weekend. Tel. 045-219625.

Jongman verwent DAMES gratis. Ook overdag. Br. o. no. SH 079 LD 6411 EM Hrl.

Excl. privé-club
Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 t/m 1 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Nieuw in Kerkrade-West
Société D'Amour

Kampstr. 110. De bijzondere club. Geopend van 12.00 uur tot 24.00 uur. Tel. 045-412820.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel 100% discretie verz. Bel voor afspraak 045-222802.

Meisje voor PRIVÉ intern mogelijk, 045-271127.

Omg. Limburg. Ruimd. echtp. zoekt ECHTP. tussen 30/40 j. v. eerl. vriendsch. Altijd antw. Br. o. nr. KE 264 Kerkrade, code 6461 ED L.D. Markt 42.

BARLADY'S gevr. zeer hoge gar. verv. vrij, inwon. mog. Vanaf 14.00 uur. Tel. 045-317032.

De VIDEOCLUB in Heerlen vertoont momenteel de film „Träume junger Mädchen." Ook nieuwe spec. films. Drankje gratis, entree ƒ 15,–, Parallelweg 71A.

2 leuke jonge DAMES gevr. voor nieuw privéhuis, inl. Stationsstr. 9, Beek.

Voor SEXFILMS nog enige charmante dames, liefst ind.types. Hoog loon! Reacties met foto. Br. on. nr. HK 398 aan Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Hrl.

BIANCA vol temperament verwent iedere vent. Tel. 045-222537.

Yvonne
voorheen Internationaal en 007 nu in
Omega Club
Bredestr. 31, M'str. Tel. 043-14485.

Dames laat u verwennen door JONGEMAN 35 jaar, leeftijd geen bezwaar, ook overdag. Brieven onder nr. HK 399 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Echtpaar 54 jr., uit goed milieu zoekt ECHTPAAR tussen 50 en 60 jr., voor moderne vriendschap. Brieven onder nr. HK 403, Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HOSTESSE gevr. voor club te St.-Truiden. Min. 21 jr., tel. 09-32-11/683838 of 09-32-11/676415.

Wij vragen nog leuke BARDAMES. Hoge verd. Vrij verv. Inl. 045-225195.

Beter, Beter! Club RED MOON, open v.a. 20.00 uur, O.L. Vrouwestraat 8, Kerkrade, (nabij centrum).

Privé EVELIN geopend van 13.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709. Tevens leuke assistente gevr.

Privé SITTARD vraagt nog enkele meisjes, Stationstr. 31, tel. 04490-12526.

MADSON Club, bar, sauna, solarium, geop. va. 14.00 uur, Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Wilt u gezellig op stap gaan, kom dan even bij Anita en Ruth aan. Ze zijn van de Palette Bar naar de Mate Hari Bar terug gegaan. We zijn geopend v.a. maandag t/m vrijdag van 14.00 tot 2.00 uur. Zat. en zon. van 8.00 tot 2.00 uur. Mata Hari-bar, Pr. Hendriklaan 68, Brunssum, tel. 045-270207.

Strenge meesteres of meester, alle massages. MOERISIA. Tel. 045-225237 of 04494-47722.

Nieuw!

3 charmante jongedames ontvangen u op zeer dis wijze. Tel. 045-217143, bel nu meteen.

Voor „**VIDEO-SPECIALS**" zoeken wij nog enkele mante dames en heren (enig acteertalent), i.v.m. mes in Spanje genegen te reizen. Goede onkoste goeding. Hoog loon. Ook opnames binnen Neder Grimeur zorgt voor onherkenbaarheid. Spoedige re met foto. Zeer discreet. Br. on. nr. HK 398 aan Lim Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Amstenrade

Oirsbeek-Schinnen. Eindelijk een vrouw in de PvdA, lijst 7, nr. 2.

Nieuw. PRIVE-ADRES te Born, charmante blondine ontvangt u op zeer discrete wijze v.a. 11.00 uur 's morgens. Tel. 04498-53140.

Te h. professionele FOTOSTUDIO event. m. model. Foto ELMA, Kerkstr. 302, Brunssum, tel. 045-254656.

HELENA volslank en lief maand. t/m zaterd 045-222537.

JANETTE verwent u vé. Tel. 045-222537.

Voor een paar romant uurtjes ROMANT BAR, St.-Pieterstr. Kerkrade-Vink.

Rostov-Frankfurt direct op TV

..INZ/WIESBA-..N – Volgende ..ek weer veel ..etbal. Voor uw ..nda kunt u al..t noteren voor ..mende woensdag..ddag een directe ..-reportage van de ..edstrijd CSKA ..ostov tegen Ein..cht Frankfurt.

..t tweede Duitse ..-net (ZDF) brengt deze wedstrijd tussen 13.45 en 14.45 uur op het scherm. De wedstrijd Spartak Moskou-Kaiserslautern wordt om 17.00 uur alleen door het derde SWF-programma direct uitgezonden en is in Limburg dus maar beperkt te ontvangen.

Zoals de stand van zaken momenteel is zal het ZDF woensdagavond vanaf 23.00 uur samenvattingen geven van Nefica-Bayern München en Bordeaux-Hamburger SV.

Over een eventuele directe reportage van de wedstrijd Borussia Mönchengladbach tegen Dundee United op dinsdagavond moet men nog beslissen.

Kerstshow Toon van de baan

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – De TV-show van Toon Hermans, die de Avro op tweede kerstdag zou gaan uitzenden ter gelegenheid van de 65e verjaardag van de cabaretier, komt te vervallen. De oorzaak is een ernstig verschil van mening over de artistieke invulling van het programma tussen Hermans en de regisseur Bob Rooyens.

DE ONENIGHEID ontstond deze week tijdens de besprekingen over de opnamen voor de show. Het ziet er niet naar uit dat er alsnog overeenstemming tussen Hermans en Rooyens zal worden bereikt. Volgens een woordvoerder van de Avro-persdienst is de show, die op de dag van de verjaardag van Toon op het scherm zou komen, definitief van de baan.

OVER EEN „feestelijk alternatief" wordt nog gedacht. Dat zou een compilatie van fragmenten uit vroegere Hermans-shows kunnen zijn. Maar meer nog wordt rekening gehouden met een geheel ander showprogramma of een bijzondere film.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274

Sportpresentator maakt debuut als kwismaster

..LACK UHURU
... de reggae-formatie uit Jamaica die optreedt tijdens het Rockpalast-festival van deze nacht ...

Rockerige nacht

..SSEN/HEERLEN – Dit wordt een „rockerige nacht" van zaterdag op zondag. Het eerste net van de ..uitse televisie, maar ook onze Nederlandse Veronicatelevisie brengen een directe reportage van het ..ternationaal bekende Rockpalast-festival in de Grugahal van Essen.

..ia Duitsland I brengt de WDR tussen 22.40 en 5.00 uur een programma met The Undertones uit het ..oordierse Londonderry, Mink Deville uit New York, de reggae-formatie Black Uhuru uit Jamaica en de ..ngelse Roger Chapman and the Shortist.

..eronica schakelt in op deze Rockpalastnacht om 23.55 uur op Nederland I en blijft tot 3.45 uur in de ..ucht. Het concert met The Undertones zal men waarschijnlijk missen, maar dat wordt dan op beeldband ..pgenomen voor latere uitzending in een van de Countdownprogramma's.

..est tenslotte te vermelden dat zowel Hilversum I als het eerste programma van de WDR-radio dit pro..ramma tussen 22.30 en 5.00 uur eveneens rechtstreeks en in stereo zullen uitzenden.

Familiestrijd in de Frank Kramershow

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – „Iemand die van een sportprogramma maakte wat Frank ervan wist te maken, daar moet je wel op vallen. Vanaf zijn laatste optreden in Avro's Sportpanorama had ik zijn naam in mijn hoofd zitten. Toen ik zonder Willem Ruis kwam te zitten was Frank voor mij dan ook meteen een grote kandidaat". KRO-amusementsregisseur Jos van der Valk ziet de samenwerking met Frank Kramer met vertrouwen tegemoet. Zaterdagavond maakt hij zijn debuut als spelleider. Voorlopig staan er acht Frank Kramershows op zaterdagavonden geprogrammeerd. Het bijwonen van een stukje repetitie levert enkele ontegenzeggelijke parallellen op met de shows waarmee Willem Ruis bij de KRO furore maakte.

Jos van der Valk: „Het grote verschil is dat er nu geen sprake is van uitsluitend echtparen, maar van families. Tot in de laatste ronde blijft nu bovendien de confrontatie tussen de families steeds duidelijk aanwezig. We wilden overigens niet bewust van dat echtparensysteem af. Dat we nu spelen met twee oudere en twee jongere familieleden, heeft als praktisch voordeel dat die jongere zich met het sportieve gedeelte van het spel kunnen bezighouden. De ouderen op hun beurt kunnen dan weer gokken over hoe die sportieve prestaties zullen uitvallen. Zo kunnen de familieleden elkaar aan punten helpen".

● FRANK KRAMER
...vanavond TV-debuut als kwismaster...

In de Frank Kramer Shows speelt dat sportieve element een belangrijke rol. In de eerste show wordt er geschoten op een voetbaldoel waarin zich Eddy Treytel ophoudt. Ook diens collega Wim van Hanegem zal zijn opwachting maken. Het is de bedoeling dat steeds andere takken van sport worden beoefend. Zoals boogschieten, bowling en sjoelen. Het prijzenpakket bestaat dit keer niet alleen uit stereo-apparatuur en andere luxueuze zaken, maar bevat bijvoorbeeld ook een weekje zeilkamp en een treinabonnement. De prijzen worden als vanouds opgesomd door Pierre van Ostade. De Frank Kramer Shows worden steeds in de vroege zaterdagavond uitgezonden en duren vijf kwartier. (zaterdag, Nederland I om 19.00 uur).

Radio-staking

ROZ DEED MEE

MAASTRICHT – De Regionale Omroep Zuid (ROZ) in Maastricht, ressorterend onder de NOS, heeft weliswaar alleen maar 's avonds een uurtje zentijd, zendtijd, ook gisteren heeft men daar tot 12.00 uur 's middags gestaakt. Woordvoerder Hans op de Coul: „We ressorteren onder de NOS. Daar vallen ook wij niet werken, maar wel aanwezig zijn." De staking bij de ROZ had natuurlijk niet zo'n effect als bij een van de vier Hilversumse zenders. In concreto wilde de telefoniste mensen die inlichtingen wensten over het programma niet doorverbinden. Het werd in dit geval dus een zeer rustige morgen.

Naar Italië met KAREL GOTT

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – KAREL GOTT, de „gouden stem uit Praag" heeft afgelopen zomer zijn vakantie doorgebracht in Italië. Nou ja, vakantie was het niet helemaal want Karel stond in Verona, Rome, Napels en Capri ook voor de camera's van het ZDF die op deze lokaties een TV-show met de populaire zanger opnamen. Het eindprodukt daarvan kunnen we zondagavond ook op de Nederlandse televisie (bij de Tros om 20.15 uur op Nederland I) zien en horen.„Scusi, wo liegt Belcanto...?" zo heet dit programma waarin we ook heel wat oude successen, maar dan in een nieuwe versie horen. Dat zijn bijvoorbeeld het Chianti-lied, Tiritomba, Santa Lucia, Funiculi Funicula, La Montanara en „Die Caprifischer", een nummer waarmee wijlen Rudi Schuricke in de vijftiger jaren veel succes had. Rond deze televisieshow van Karel Gott (die overigens opnieuw gevraagd is voor het komenshow van Karel Gott (die overigens opnieuw gevraagd is voor het komende schlagerfestival in Kerkrade. Een bevestiging daarvan is echter nog niet binnen, red.) is de langspeelplaat „Karel Gott in Italië" gisteren uitgebracht.

● KAREL GOTT
...muzikale reis naar Italië, zondagavond op Nederland I, 20.15 uur...

..uzzel van de dag

..ed begrijpen / ..ant		kort gedicht	Engels bier	muuropening			goedgeefs / moeder
..ziek..ot / ..pel				groente / bovenlijf			
					en volgende	gast	enthousiasme
..et ..eel ..eer			gekheid / voegwoord				
op een keer					bevel		
..namelijk			kijken				

oplossing van gisteren

- h - - h - g -
h a c h e l ij k
- n e e t - z o

i n n - - h e l
b i t - i e l -
- b a k s t a g
l a u r a - a r
- l r - r a r e

De grote treinreizen: nieuwe televisieserie

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – Een lang gekoesterde jongensdroom wordt werkelijkheid als de TROS zondagavond van start gaat met de eerste aflevering uit de zevendelige BBC-serie „Grote treinreizen van de wereld". Regisseur Richard Laughton noemt het „Make believe". Hij verlegt de grens tussen fictie en werkelijkheid, door de kijker mee te nemen op een boeiende treinreis door werelddelen, waarvan deze slechts kon dromen.

● *Presentator bij de „grote treinreizen" is Miles Kingston.*

IN DE EERSTE aflevering neemt presentator-schrijver Miles Kingston de kijkers mee naar het hooggebergte van de Andes voor een treinrit van Guzco naar de Boliviaanse hoofdstad La Paz. In de route zijn niet minder dan 45 bruggen en 60 tunnels opgenomen. In de wagons is voor de passagiers een zuurstofvoorziening aangebracht, omdat de trein soms een hoogte bereikt van meer dan 4 kilometer. De trip omvat ook een tocht met de stoomboot over het Titicacameer, het hoogst gelegen meer ter wereld. Miles Kingston hoopt zijn reis voorspoedig voort te kunnen zetten, maar belandt midden in een storm. Bovendien zal de trein La Paz nooit bereiken, omdat halverwege de verfilming van deze vorig jaar uitgevoerde treinreis in Bolivia een revolutie blijkt uit te breken.

RICHARD LAUGHTON noemt dat laatste als voorbeeld van onverwachte problemen die bij de produktie van de serie zijn opgedoken. Ook natuurverschijnselen speelden de filmploeg veelvuldig parten, maar de grootste moeilijkheid bij het filmen leverde toch wel de snelheid van de trein op, zo'n 100 km per uur, en de enorme afstand. Bij het begin van de opnamen voor de serie legde de filmploeg in vier weken tijd niet minder dan 10.000 km per trein af. Dat betekende keihard werken, zo'n 17 à 18 uur per dag.

MAAR DAT IS volgens Laughton zeker de moeite waard geweest. „Het geeft het exotische beeld, dat televisie soms nodig heeft", zegt hij. „Grote treinreizen van de wereld" bestaat zoals gezegd uit zeven afleveringen. Er zijn ook opnamen gemaakt in de VS (een reis van kust tot kust), Australië, Rhodesië, Engeland, India en uiteraard in Europa, waar nog eens het traject van de Oriëntexpress werd gevolgd. De kijker beleeft de reizen aan de hand van telkens een andere schrijver, die gesprekken aanknoopt met de passagiers en over zijn ervaringen vertelt (Zondag Nederland I, 19.30 uur).

Muziek is troef met de Fischer Chöre

● GOTTHILF FISCHER
... leidt vanavond opnieuw zijn enkele honderden leden tellende koor ...

MAINZ – Na de uitzending vanaf de Internationale Funkausstellung in september in Berlijn, komt het ZDF op deze zaterdagavond met het programma „Muziek is troef" vanuit Böblingen, de zusterstad van Geleen. Harald Juhnke presenteert weer een rechtstreekse uitzending met opnieuw een keur aan sterren. Daaronder ditmaal ook de Fischer Chöre, die overigens al sedert een half jaar zonder platencontract zitten. Uit ons land is Marco Bakker van de partij en verder zal het vooral de ouderen plezier doen dat Margot Eskens weer eens terug op het TV-scherm is. Andere bekende namen die meewerken aan deze directe uitzending van „Musik ist Trumpf" zijn die van Heino, Barbara Schöne, Lydia Huber, Götz en de Berlichinger, Marianne en Michael, de Pepe Lienhard Band, Paul Kuhn, Annie Anderson, Botho Lucaskoor, Peter Hinnen, René Calame en het orkest onder leiding van Dieter Reith. In november brengt het ZDF „het beste uit Muziek is troef", met oudjaar heeft men opnieuw een directe uitzending.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag 22 oktober 1981 te elf uur zullen ten laste van P.H. Frenken, wonende te Sittard, Stationstraat 10" worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

KANTOORINVENTARIS

stalen kasten, bureaus, stoelen, electrische telmachine, electrische typemachine, fotocopieerapparaat.

WERKPLAATS

gereedschapkasten, brandblussers, stoomcleaner WAP C 12, twee hefbruggen merk King, luchtverwarmingskachel Horn Air, twee compressors, lasapparatuur, hogedrukpomp Wagner, een Vieuwer, zuurstofflessen, oliekachel merk Föhn, complete spuitcabine en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats te Sittard, Langs de Hey 9 en geschiedt à contant zonder opgeld.
Kavellijsten zijn op aanvraag verkrijgbaar, tel. 04490-14751, toestel 121.
Bezichtiging van de goederen op het verkoopadres te Sittard, Langs de Hey 9, woensdag 21 oktober 1981 van 14-16 uur op voor de verkoopdatum 22 oktober 1981 van 9.30 tot 11.00 uur.
De deurwaarder der rijksbelastingen belast met de executie.

imburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Zaterdag 17 oktober 1981 ● Pagina 11

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: EN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Raad van State beslist over openbare school Treebeek

Groei in het openbaar onderwijs in Heerlen

HEERLEN – De belangstelling voor openbaar onderwijs aan lagere scholen in Heerlen groeide tussen 1973 en nu met bijna 10% tot 13.25%. Bij het kleuteronderwijs was tussen 1975 en heden zelfs een toename van 14% te constateren.
Deze cijfers van de gemeente Heerlen worden als ondersteuning gebruikt in een beroepschrift bij de afdeling rechtspraak van de Raad van State tegen het besluit van de staatssecretaris van onderwijs om geen nieuwbouw toe te staan voor de openbare school in Treebeek.

De nog steeds groeiende belangstelling voor openbaar onderwijs en de groei van de wijk Treebeek door de bebouwing van het vroegere Emmaterrein zijn voor de gemeente Heerlen argumenten genoeg om te blijven pleiten voor een nieuwe openbare school in Treebeek.
Wethouder Jan Verheugen: „De huidige school is veel te klein voor het aantal leerlingen. Ook de afmetingen van de lokalen deugen niet. Door dat nijpend ruimtegebrek is de school niet optimaal bruikbaar. Ook van de integratie van kleuter- en basisschool komt niets terecht omdat beide scholen te ver uit elkaar, liggen. Onze prognose voor 1985 geeft aan, dat de openbare school Treebeek dan minstens 195 leerlingen zal tellen en dat er dan 46 kleuters de kleuterschool zullen bezoeken. En die aantallen liggen ruimschoots boven de minimumnormen van het ministerie voor de bouw van nieuwe scholen. Vandaar dat wij de afdeling rechtspraak van de Raad van State om een uitspraak hebben verzocht".
Overigens zal deze uitspraak niet meer door de gemeente Heerlen worden aanhoord. Na de herindeling ligt de school van Treebeek op Brunssums grondgebied en zal de gemeente Brunssum de belangen van het openbaar onderwijs in Treebeek verder moeten behartigen. En vóór 1 januari is geen uitspraak te verwachten.


● Pedacleerlingen in de weer met lagereschoolkinderen.

Zuster Maria Emma uitbundig gefêteerd

SIMPELVELD – Zuster Maria Emma is gisteren uitbundig gefêteerd bij haar zilveren jubileum als hoofd van de MLK-school in Simpelveld en haar afscheid van het onderwijs wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd.

Inspecteur Visser en oud-inspecteur Penders waren aanwezig toen Hub Pelzer, secretaris van Kring 9 – subsectie MLK onderwijs – haar de zilveren erespeld van de organisatie aanbood. Verder waren burgemeester Bouwens, de wethouders Franssen en Frijns, pastoor Vreuls, kapelaan Crutzen, het schoolbestuur, de oudercommissie, ouders, zusters en vele tientallen leerkrachten uit de hele regio bij de huldiging aanwezig.
Van directrice zuster Maria Fatima kreeg zuster Maria Emma namens huize Gabriël een beeldhouwwerk, voorstellende een onderwijzeres met kind. Jos Hamerlinck werd gisteren als nieuw hoofd van de MLK-school geïnstalleerd.

Laura-terrein in Eygelshoven verlaten

Woonwagenbewoners thans in Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – Om tien uur gistermorgen hebben de vier woonwagenbewoners, het echtpaar Horsch-Heesbeen en de heren P. Heesbeen en A. Kremers, hun standplaats op het voormalige Laura-mijnterrein in Eygelshoven verlaten. Het viertal vertrok onder politie-escorte richting Kerkrade en streek neer op een terrein aan de Hammijnstraat. Hiermee is een einde gekomen aan een slepende affaire.

De woonwagenbewoners hadden vorig jaar rond deze tijd klandestien een standplaats ingenomen aan de Nieuwenhagerweg in Eygelshoven. Omdat het terrein zeer drassig was, verhuisde men na enige tijd naar het Laura-mijnterrein. Hoewel de woonwagenbewoners daar niet over sanitaire voorzieningen beschikten, achtten ze deze standplaats goed leefbaar. De gemeenteraad besloot echter dat het Laura-terrein bouwrijp moest worden gemaakt voor nieuwbouw. B. en W. zochten naar een alternatief, bijvoorbeeld aan de Boomgaardskuilweg, maar alle initiatieven in die richting stuitten op weerstand bij streekwoonwagenzorg, Gedeputeerde Staten en omwonenden.

Voorlopig

In overleg met de gemeente Kerkrade verklaarde deze zich bereid de vier mensen met hun drie caravans onder te brengen op het terrein aan de Hammijnstraat. Momenteel heeft zich daar slechts een woonwagenbewoner gevestigd.
Voorlopig kunnen de woonwagenbewoners daar blijven staan totdat de gemeente Kerkrade een definitief woonwagenplan heeft samengesteld. Een subcentra aan de Hammijnstraat is wel in het voorlopige woonwagenplan opgenomen. Vóór 1983 is het gemeentebestuur van Kerkrade verplicht ten minste elf standplaatsen voor woonwagens te creëren.

Heerlen isoleert sporthal

HEERLEN – Ruim zes ton gaat het gemeentebestuur van Heerlen besteden aan het opknappen en isoleren van twee overdekte sportaccommodaties. De sporthal Varenbeuk, in 1967 gebouwd, krijgt een gedeeltelijk nieuw dak. Daarbij zullen ook dat dak en de glazen delen van de gevels van isolatie worden voorzien. De kosten zijn geraamd op 370.000 gulden. Isolatie en opknappen van de in 1958 gebouwde gymnastiekzaal aan de Diepenbrockstraat gaat 265.000 gulden kosten. Eerder al heeft de gemeente de sporthal Kaldeborn geïsoleerd.

Spelenmarkt in Pedagogische Academie

Op bezoek bij de meester en juf

HEERLEN – Ruim 400 eersteklassertjes van basisscholen uit de Oostelijke Mijnstreek hebben gistermorgen hun eerste schoolkwartaal afgesloten met een spelenmarkt in de Pedagogische Academie in Heerlen.

De kinderen werden door de studenten van de onderwijzersopleiding verrast met spelletjes, dansjes en zang en er werd natuurlijk ijverig geknutseld en getekend. Ook de warme chocolademelk ontbrak niet tijdens deze voor de kinderen feestelijke morgen. Evenals vorig jaar werd de spelenmarkt beëindigd met een grote ballonwedstrijd. Het kind waarvan de ballon de langste afstand aflegt, mag vanaf vliegveld Beek een rondvlucht over Zuid-Limburg maken. Met deze spelenmarkt werden de studenten niet alleen een ervaring in het omgaan met kinderen rijker, maar kon eveneens eens een tegenprestatie geleverd worden tegenover de vele lagere scholen in de Oostelijke Mijnstreek waar de studenten wekelijks stage lopen.

Duitse filmploeg bij kasteel Revieren

KLIMMEN – Een Duitse filmploeg heeft gisteren bij Kasteel Revieren en op de Retersbekerweg in Klimmen opnamen gemaakt voor de film „Edith Stein, halteplaatsen op weg naar God".

Vorige week vrijdag is de filmploeg in Roermond gestart met de opnamen in Nederland voor de religieuze film over het leven van de filosofe Edith Stein. Dat leven eindigde in de Tweede Wereldoorlog in de gaskamers van Westerbroek.
Behalve in de Christoffelkathedraal in Roermond zijn er ook al opnamen gemaakt in Maastricht aan het Veldekeplein en in de straten van Echt. Gisteren werd gefilmd hoe de katholiek geworden joodse Edith Stein door de SS'ers gevangen genomen werd en afgevoerd.
op zaterdag 14 en 21 augustus volgend jaar wordt de film op Duitsland I vertoond.


● Enkele acteurs en actrices (met als tweede van links de vertolksters van de rol van Edith Stein) wachten totdat een nieuwe scene kan worden „gedraaid" bij Kasteel Revieren.

IKV actief in Kerkrade

KERKRADE – De IKV-kerngroep Kerkrade is de laatste tijd zeer actief. Onlangs werd een plaatselijk platform opgericht. Behalve het IKV hebben ook de PvdA, D'66 en PPR hierin zitting. Deze partijen en de CPN stemmen in met de grote landelijke demonstratie op 21 november in Amsterdam. Men wil met zoveel mensen deelnemen aan de demonstratie in Amsterdam en voor vijftien gulden wordt u een plaats gereserveerd in een autobus. Belangstellenden kunnen contact opnemen met het plaatselijk platform dat bereikbaar is op het secretariaat aan de Dorotheagracht 31 in Kerkrade (tel. 422632).

Ontspanning in Welterhof

HEERLEN – Niet alleen voor patiënten van Welterhof maar ook voor andere belangstellenden is de avond toegankelijk, die donderdag 22 oktober wordt gehouden in het ontmoetingscentrum Welterhof.

Medewerkenden aan de avond zijn Joep Heckmans uit Kerkrade, het jeugdorkest van de fanfare St.-Caecilia uit Bocholtz, de Verenigde Zangers van Kerkrade-West, het ballet van Vaalser Quartier en buuttereedner Fred Haselier.

Werkzaamheden aan Spoorstraat

HEERLEN – Vandaag is de hele dag de Spoorstraat tussen de Koolweg en de Ds. Boumastraat afgesloten in verband met rioleringswerkzaamheden.

Vanaf maandag is de weg gesloten voor alle verkeer in de richting Hoensbroek gedurende vier weken, tussen de Spoordwarsstraat en de Koolweg. Daarna, vanaf ongeveer 18 november, is de weg dicht in de richting Hoensbroek tussen de Brugstraat en de Ds. Boumastraat. In de richting Brunssum geldt gedurende die periode op de Spoorstraat éénrichtingsverkeer.

Scoutinggroepen zoeken wereldwijd radiocontacten

SCHAESBERG – Vier scoutinggroepen uit de Oostelijke Mijnstreek zullen vandaag en morgen deelnemen aan de Jamboree on the Air (JOTA), die wereldwijd door scouting wordt gehouden. Per radio wordt daarbij contact gezocht met andere scoutinggroepen in Nederland en daarbuiten. Die vier groepen zijn Petrus en Paulus uit Schaesberg, St.-Maarten en Tesselschade uit Welten en scouting Eygelshoven. Vanmorgen om 11 uur zal burgemeester H. Vrouenraets van Schaesberg deze JOTA openen. Vorig jaar slaagde men erin contacten te leggen met een groep in Venezuela.
De opening vindt plaats in het verkennershoofdkwartier aan de Keulersstraat. De uitzendingen worden verzorgd vanaf een terrein naast het hoofdkwartier.

Ook Landgraaf controleert volmachten

LANDGRAAF – In de drie Landgraaf-gemeenten zijn 1116 verkiezingsvolmachten aangevraagd. Dat is ruim 4% van de kiesgerechtigden en bij een opkomstpercentage van 80% zelfs 5%. Volgens P.v.d.A-lijsttrekker Uwe Heiligers betekent het, dat in de Landgraaf ruim 1¼ zetel met volmachtstemmen verleend wordt. Ook de burgemeesters in de drie gemeenten van de Landgraaf controleren steekproefsgewijs of er onregelmatigheden gepleegd zijn bij het verkrijgen van de volmachten. De P.v.d.A.-Landgraaf heeft burgemeester Vrouenraets schriftelijk vragen gesteld over de volmachtenkwestie. Meer maatregelen dan het steekproefsgewijs controleren achten de gemeentebesturen niet nodig.

Nog geen maatregelen in Heerlen

500 reacties op brief gemeente over volmachten

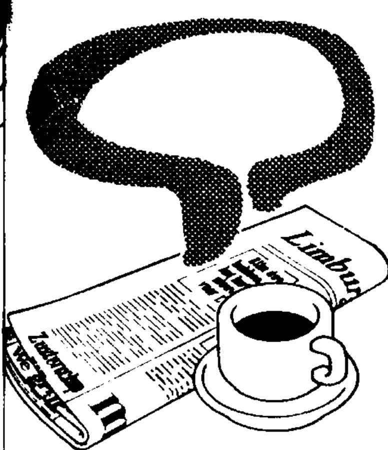
HEERLEN – Ruim – Ruim vijfhonderd gevers van stemvolmachten in Heerlen en Hoensbroek hebben gereageerd op de brief van het hoofdstembureau Heerlen, waarin een nadere controle werd gevraagd van de afgegeven volmacht. Van de ruim 1800 ontvangen volmachten werden er 1450 op die manier schriftelijk nagetrokken. Een derde deel van de aangeschrevenen reageerde. Wat met de volmachten gaat gebeuren, waarvan de volmachtgevers niet op de brief van burgemeester Reijnen reageerden, wilde het gemeentebestuur niet zeggen. „Hangende het kort geding van aanstaande maandag is het niet passend daar uitspraken over te doen", aldus de voorlichter de heer B. Verlaan.

Bromfietser gewond

SCHINVELD – De 17-jarige bromfietser R.D. uit Schinveld is gistermorgen ernstig gewond geraakt bij een aanrijding in zijn woonplaats. De jongen reed op Ter Hallen achterop de aanhangwagen van een geparkeerd staande vrachtwagen. Hij liep een kaakfractuur en een hersenschudding op en moest worden overgebracht naar het ziekenhuis. De bromfiets werd zwaar beschadigd. De politie in Amstenrade verzoekt eventuele getuigen van het ongeluk zich met haar in verbinding te stellen (tel. 04492-1555).

Postzegels gestolen

HEERLEN – Donderdagavond is ingebroken in een woning aan de Gebr. De Witstraat. De daders kwamen binnen door een ruitje van een kelderdeur in te slaan. Ontvreemd werden een kostbare Nederlandse postzegelverzameling, First Day Covers ter waarde van 100 gulden, twee pennen, een aansteker en voor ongeveer 150 gulden aan Belgische, Franse en Spaanse valuta.



Stem (1)

„Er is niets nieuws onder de zon", een bijbelse uitdrukking voor de veronderstelling dat alles er al eens geweest is. Gelukkig scheen gisteren de zon, dus er kon ook niets nieuws onder zijn. Maar dat ter zijde. Wie dacht dat het „kopen" van stemmen, het onbevoegd bijeen schrapen van kostbare volmachten, een verschijnsel uit onze tijd is, heeft het mis. Toen op 1 juni 1827 in het district Oirsbeek een lid voor de Provinciale Staten gekozen moest worden was het niet veel beter. Jan ...apdichter (waarschijnlijk een pseudoniem) schreef toen:
„Men ziet van deur tot deuren gaan,
men biedt een ieder diensten aan,
men vraagt, men biedt,
men smeekt, men dreigt,
ziet hoe men toch de stemmen krijgt.
Te Spaubeek, Schinnen en te ...uth,
te Oirsbeek, Brunssum en te ...uth,
daar loopt men alle huizen af,
tot iedereen de stemmen gaf."

Stem (2)

Dat was 1927. Via mevrouw van den Desselaar-Duyten kwamen wij in het bezit van dit fraaie gedicht, dat in de Maasgouw van 1899 stond afgedrukt met een stukje van de hand van de Valkenburgse dialectschrijver Th. Dorren. Dorren zegt dat het hem niet bekend is wie de boerenjongen is, die in 1927 tot lid van de Provinciale Staten gekozen is. Maar het was dus wel een actieve geweest, die bij de lieden die mochten kiezen (want in 1927 mocht nog niet iedereen kiezen) de deur plat liep om in de (kies)gunst te komen. Enfin ... zoals u ziet, niets nieuws onder de zon dus.

Ludiek (1)



● Met allerlei ludieke acties proberen plaatselijke politieke coryfeeën in deze laatste dagen voor de verkiezingen de aandacht van hun kiezers te trekken. D'66 Heerlen/Hoensbroek deed dat gisteren met het plaatsen van alternatieve verkeersborden op enkele verkeersgevaarlijke plekken in de gemeente. Borden met „50 km = hard genoeg" werden bijvoorbeeld geplaatst aan de Kennedylaan, de Benzenraderweg in Heerlen en de Mgr. Hanssenstraat in Hoensbroek. 'n Ludieke actie die zeer prijzenswaardig is, maar helaas een tikkeltje in strijd met de wet. Vandaar dat de borden ook snel verwijderd werden.

Ludiek (2)


● Nog zo'n ludieke actie komt uit de koker van de PPR Heerlen. Die partij startte gisteren vanuit de wijk Passart met een soort wagenspel, waarin de burgers werd duidelijk gemaakt dat zij eigenlijk mondood zijn en in het gemeentelijke, politieke spel niks te vertellen hebben. En daar wil de PPR wat aan veranderen. In het komende weekeinde zal dit eigenwijdse wagenspel op meerdere plaatsen in Heerlen te zien en te horen zijn.

17 OKTOBER 1946 17 OKTOBER 1981

Proficiat mam en pap Gromotka met jullie 35-jarig huwelijk

Dit wensen je alle kinderen en kleinkinderen.
Francis - Matty, Natascha en Melanie; Tiny - John en Manon; Claire - Nico Michael, Lesley en Shirley; Lea - Wally; Hella - Franky, Angie en ....?
Robert

Op zaterdag 24 oktober as. vieren onze ouders en grootouders

WIEL DAS

en

NIEKE DAS-HERMANS

hun 40-jarig huwelijksfeest

Uit dankbaarheid vieren wij samen de h. mis om 15.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.
Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.00 uur in het parochiehuis Kloosterstraat 20 te Ubach over Worms.

Hun kinderen en kleinkinderen

Op vrijdag 23 oktober 1981 hopen onze ouders en grootouders

Nettie Quaden

en

Huub Huibers

hun gouden bruiloft te vieren.
Op deze dag wordt om 15.30 uur een h. mis opgedragen in de kerk H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg te Heerlen.
Gelegenheid tot feliciteren bestaat van 18.30 tot 19.30 uur in „Stad Heerlen", Sittarderweg 143-145.
Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.
Heerlen, oktober 1981
Cluysenaersstraat 16

Kenny

Vol trots wil Jim jullie laten weten dat wij er een broertje en zoontje bij hebben gekregen. Kenny is 52 cm lang en weegt 3850 gr. Kenny en Annie rusten van 13.00 tot 16.00 uur.

Jim, Annie en Frans Kleine-Beelen

Urmond, 14 oktober 1981
Staakijzerstraat 2

Onze trouwdag 29-8-1981 werd dankzij u, een onvergetelijke dag voor ons

Chris en Helga v.d. Heyden-Kuiper
Hoofdstraat 174,
6471 CM Eygelshoven

A. Ballieux
arts
Vullingsweg 83 Heerlen.

Afwezig t/m 1 nov. '81

De praktijk wordt waargenomen door de artsen van Einsbergen, Logister, v.d. Werf en Widdershoven.

I.M.H. Jacobs
arts te Mechelen

afwezig van 19 okt. t/m 31 oktober

Spreekuur 's morgens door dr. H.J.M.H. Huyben.
Waarneming door de artsen van de weekenddienst.



In plaats van kaarten

Op zondag 25 oktober 1981 herdenken onze ouders

Mathieu Turk

en

Rita Turk-Brouns

hun 25-jarig huwelijksfeest en tevens het 25-jarig jubileum van café-restaurant Turk aan de Markt.
Op die dag houden onze ouders receptie van 16.00 tot 20.00 uur.
Wij stellen het bijzonder op prijs u dan te mogen begroeten.

MARGO
BRIGIT

Kerkrade, oktober 1981

1921  1981

Op 22 oktober as zijn de heer en mevrouw

van Broeckhuysen-Peters

60 jaar getrouwd

Ter herdenking van dit heuglijke feit wordt een plechtige H. Mis tot dankzegging gevierd op zondag 25 oktober om 11.15 uur in de kerk van St.-Vincentius à Paolo te Rumpen.
Na afloop van deze H. Mis is er van 12.30 tot 14.00 uur gelegenheid om het diamanten paar te feliciteren in „De Pollepel" tegenover de kerk, waar u van harte welkom bent.
Adres van de dag: „De Pollepel", Rimburgerweg 2a 6443 VD Brunssum
Correspondentie-adres fam. van Broeckhuysen-Peters, John. Franklinstraat 30 6313 TB Heerlen

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God tot Zich genomen heeft, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 87 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Adriana Margaretha Savelsberg-Buijs

weduwe van

Renier Savelsberg

Wij bevelen haar in uw gebeden aan.

Heerlen: **C.G. Pelssers-Savelsberg**
G.J. Pelssers
Geertruidenberg: **A.A. Savelsberg**
M.M. Savelsberg-Porankiewicz
Heerlen: **A.A. Savelsberg**
D.G.C. Savelsberg-Opstals
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Buijs
Familie Savelsberg

16 oktober 1981
Cookstraat 111, Heerlerheide
Corr.adres: Drossaardstraat 21, 6411 XX Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 21 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Paulus te Wieër-Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat-Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondwake, dinsdagavond 20 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00-17.00 uur.

---

†

Tengevolge van een noodlottig verkeersongeval moesten wij heden onverwacht voorgoed afscheid nemen van onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Joep Herberigs

op de leeftijd van 67 jaar.

Familie Herberigs

15 oktober 1981
Zandweg 97, 6418 PA Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden dinsdag 20 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Heerlerbaan, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoléance.
Avondmis maandag 19 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven getoond tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Franz Stevens

betuigen wij u langs deze weg onze welgemeende dank.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 24 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië, Laanderstraat te Heerlen.

Mevr. A.M. Stevens-Arets,
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1981
Muzenlaan 252

De eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man en onze lieve vader en opa

Engbert Harmsen

zal gehouden worden op zondag 18 oktober om 11.45 in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek.

Mevr. M.C. Harmsen-Cals
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met diepe droefheid kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 58 jaar, mijn dierbare vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Lies Laheij

echtgenote van

Frans Vleugels

Gedenk haar in uw gebeden.

Geleen: **Frans Vleugels**
Beek: **Frenk Vleugels**
Carla Vleugels-Simon
Geleen: **Jenny Vleugels**
Familie Laheij
Familie Vleugels

6164 HK Geleen, 15 oktober 1981
Barbarastraat 24

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 20 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof Lindenheuvel.
Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis voor de dierbare overledene maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Wilt u indien wij u vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, is na een kortstondige ziekte zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de h.h sacramenten, in de leeftijd van 79 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Petronella Zinken

weduwe van

Johan Mullenders

Vijlen: **Wiel en Elly Mullenders-Drummen**
Gemmenich België: **Leo en Liely Mullenders-Goderis**
Bocholtz: **Tiny Baggen-Mullenders**
Bocholtz: **Liessie en Wiel Gorissen-Mullenders**
Mechelen: **Harry Mullenders**
Vijlen: **Joep en Annelies Mullenders-Ploum**
Vijlen: **André en Bernadette Mullenders-Hinskens**
en al haar kleinkinderen
Familie Zinken
Familie Mullenders

6294 ND Vijlen, 16 oktober 1981
Groeneweg 16
Corr.adres: Pastorijweg 26, 6294 AC Vijlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 20 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vijlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Rozenkransgebed, aansluitend avondmis, waarin moeder herdacht zal worden, maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Wilt u indien wij u vergeten zijn een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de h.h. sacramenten, in Gods vrede, in de ouderdom van 78 jaar, onze dierbare schoonzus en lieve tante, oudtante en nicht

Elisabeth Kerckhoffs

echtgenote van wijlen

Jan Kerckhoffs

Genhout-Beek: **Familie Kerckhoffs**
P. Jaspar

Genhout-Beek, 16 oktober 1981
Hubertusstraat 52

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag as. om 10.30 uur in de St.-Hubertuskerk te Genhout-Beek.
Maandagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bezoek rouwkapel Begr. Ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden h[...] den, maar ook bedroefd om het scheiden, delen [...] u mede dat voorzien van de h.h. sacramenten, na [...] arbeidzaam leven, in Gods vrede is overleden, in [...] leeftijd van 83 jaar, mijn lieve man, onze zorgza[...] vader, schoonvader, grootvader, overgrootva[...] broer, zwager, oom en neef

Jacobus Roubroeks

echtgenoot van

Magdalena Hillemacher

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-W.: **M. Roubroeks-Hillemacher**
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Roubroeks
Familie Hillemacher

Kerkrade, 15 oktober 1981
Huize Firenschat, kamer 24.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharis[...] viering bij te wonen op dinsdag 20 oktober as. [...] 11.00 uur in de kapel van Huize Firenschat te T[...] winselen, waarna aansluitend de crematie in [...] crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in Huize Firenschat.
De afscheidsmis wordt gehouden op maandag [...] oktober as. om 18.00 uur in bovengenoemde kap[...]
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen [...] lieven deze annonce als zodanig te willen besch[...] wen.

In plaats van kaarten

Wij bedanken u allen oprecht, voor de harteli[...] condoléances, bloemen en de begeleiding naar [...] crematorium van mijn lieve man en vader

Albert de Vries

Voerendaal, oktober 1981
Teggert 37

G. de Vries-Koehoorn
Gerrit en Wilma

Met ingang van 1 oktober gevestigd [...] advocaat en procureur

mr. J.M.P. Drijkoningen

Hij zal de praktijk gaan uitoefenen [...] kantore van mr. F.L.M. Heuts, mr. H.A[...] Konings en mr. G.J.J. Nijsten.

Adres: Wilhelminastraat 36, Sittard
Telefoon: 04490-24100

---

†

Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, zuster en schoonzuster

Francisca Cornelia Lamberdina Theresia de Brock-Foole

op de leeftijd van 51 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **F.A. de Brock**
Hoensbroek: **Rian en Peter**
Nijmegen: **Toin en Monique**
Eindhoven: **Han**
Familie Foole
Familie de Brock

6432 GX Hoensbroek, 15 oktober 1981
Juliana Bernhardlaan 162.

De uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 19 oktober om 13.00 uur in de parochiekerk Maagd der Armen, Zandbergsweg, Maria Gewanden-Hoensbroek, waarna de crematie in het crematorium te Heerlen.
Zus is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot bezoek aldaar van 16.00 tot 17.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een liefdevolle verzorging in het "St. Joseph Rustoord" te Heerlen, is na een kortstondige ziekte nog vrij onverwacht van ons heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Math. Hick

op de leeftijd van 89 jaar.

Familie Hick

15 oktober 1981
„St.-Joseph Rustoord", Gasthuisstraat 6,
6411 KE Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, dinsdag 20 oktober as. om 14.00 uur in de Dekenale kerk de H. Petrus te Gulpen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoléance.
Math. is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, maandag 19 oktober van 17.00-17.30 uur.

Op zondag 11 oktober is overleden de hoogeerwaarde heer

drs. H. Jochems

die van 1959 tot 1970 rektor was van ons gymnasium.
Wij gedenken zijn voorbeeldige ijver en inzet voor onze school gedurende de tijd van zijn rektoraat.

Bestuur, direktie, docenten, medewerkers, ouders en leerlingen van het Katholiek Gymnasium Rolduc

---

†

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was:

Wim Hanssen

De jaardienst wordt gehouden op zondag 18 oktober om 10.00 uur in de Paterskerk te Geleen.

E. Hanssen-Siksma
Kinderen, kleinkinderen en familie

Geleen, oktober 1981

Door onvoorziene omstandigheden stond in de overlijdensadvertentie van mevr.

de Jager-Lissenburg

dat de begrafenis op begraafplaats Akerstraat was, maar dit moet nu zijn: **Algemene Begraafplaats Imstenrade.**

Heden vernamen wij het plotselinge overlijden, na een ziekteperiode, van onze medewerkster

Rees Korrel

Zij was in het ziekenhuis vanaf 1975 werkzaam als verpleegkundige.
In haar verliezen wij een gewaardeerd medewerkster en collega

Direktie en medewerkers St.-Elisabethziekenhuis Venray

14 oktober 1981

DANKBETUIGING

Uw betoonde sympathie bij het overlijden van onze moeder en oma

Auguste Vaartjes-Müller

heeft ons goedgedaan. Hartelijk dank!

Familie Vaartjes

Oktober 1981

De erven van wijlen dr. J. Tijssen te Limbricht maken bekend dat per maandag 19 oktober de praktijk en apotheek van

dr. J. Tijssen

wordt overgenomen door

dr. J. Mosmuller en
dr. M. Mosmuller-Krull

HUISARTSEN

Spreekuren a.s. ma. t/m vrij. 8.30 - 9.30 uur, donderdag 17.00 - 18.00 uur en verder volgens afspraak.
Praktijkadres: Beekstraat 30 Limbricht. Tel. 04490-21725

Mogelijk 1000 afwijzingen in Sittard

Wie niet reageert verliest volmacht

door rob peters

SITTARD – Het aantal volmachtaanvragen in Sittard dat niet gehonoreerd zal worden kan nog hoger uitvallen dan de geschatte 700 van de rond 2400 die in behandeling zijn. Gisteren kwam in elk geval vast te staan dat 175 aanvragen op grond van onjuistheden afgewezen worden, dat er 75 zijn ingetrokken en dat rond 750 aanvragers niet hebben gereageerd op de oproep.

Burgemeester J. Tonnaer: „Niet reageren betekent voor mij afwijzen. In dit verband wil ik me niet vastleggen op een cijfer omdat ook in het weekeinde reacties van mensen over hun aanvraag in behandeling worden genomen. Dat ik in de specifieke situatie zal besluiten volmachtaanvragen, waarop geen nadere informatie is gekomen, af te wijzen, komt omdat de hoeveelheid duidelijk invloed heeft op de verkiezingsuitslag. In Heerlen betekenen de 1800 volmachtaanvragen een bijna te verwaarlozen invloed." Met een team van ambtenaren onder leiding van hoofd burgerlijke stand Heinz Haagmans wordt onder hoogspanning gewerkt aan de afwikkeling van de stapels volmachtaanvragen. Ook in het weekeinde wordt gewoon doorgewerkt. Haagmans: „Er zit niets anders op. Het is een enorm karwei, waarbij soepel maar consequent elke aanvraag bekeken en beoordeeld moet worden." Ook burgemeester Tonnaer neemt alle bijna 2500 aanvragen door. Hij zegt: „Het is geen prettig werk. Ook lang niet iedereen is er mij dankbaar voor, maar als burgemeester voel ik de plicht om gezien de omvang zo strikt te controleren."

Vakantie

In tegenstelling tot de verwachtingen kwamen er gisteren slechts enkele tientallen reacties binnen bij de gemeente. Dit nadat de vorige dagen ruim 1400 mensen aanvullende informatie verstrekten. De mogelijkheid dat in het weekeinde nog reacties komen is groot. Tonnaer: „Ik ga ervan uit dat ook bij mensen die op vakantie zijn de gemachtigde of wellicht de kandidaat die als begunstiger is gedacht in zal springen. Gebeurd dat niet dan neem ik aan dat er wat mis zit of geen interesse meer bestaat."



● *Een legertje ambtenaren aan het werk om de volmachtenstroom te behandelen.*

Van onze verslaggever

Gemeentebestuur krijgt zijn zin

Sandfort weer VVV-directeur

VALKENBURG – Komende maandag, 19 oktober, hervat de heer Ton Sandfort weer zijn werkzaamheden als directeur van de VVV Het Geuldal. Daarmee is een einde gekomen aan de personeelsaffaire bij de Valkenburgse VVV. Het VVV-bestuur heeft zich neergelegd bij deze uitdrukkelijke wens van het gemeentebestuur. B en W heeft van meet af aan een ontslag van de heer Sandfort als VVV-directeur niet willen aanvaarden. Ook toen een in het leven geroepen commissie van goede diensten tot eervol ontslag adviseerde. B en W alsmede de gemeenteraad gaven duidelijk te verstaan stopzetting, c.q. opschooting van het subsidie aan de VVV als stok achter de deur te houden. In een communiqué aan de leden laat het VVV-bestuur weten na zorgvuldige afweging van de belangen gekozen te hebben voor de best haalbare oplossing, en dat is het weer in functie nemen van de heer Sandfort, die enkele maanden op non-actief is geweest. Met als klemmend gegeven dat de gemeente Valkenburg grootste subsidiënt is van de VVV, komt het VVV-bestuur in het communiqué aan de leden tot de uitspraak dat een goede verstandhouding met het gemeentebestuur vereist is. „Mede om die reden besloot het bestuur unaniem aan een voortzetting van de arbeidsovereenkomst met de heer Sandfort mee te werken", aldus het bestuur. Dat besluit leidde wel tot het ontslag van de heer Theo Marx als voorzitter van de VVV. „Omdat hij bij de uitvoering van dat besluit geen verantwoordelijkheid als voorzitter meer wenste te dragen."

Toch uitzending na ROZ-staking

MAASTRICHT – Uit solidariteit met hun collega's in Hilversum heeft ook het overgrote deel van de ROZ-werknemers gisterochtend gestaakt. Van de zestien aanwezige personeelsleden legden er veertien het werk neer. Omdat de ROZ alleen 's avonds uitzendt had deze aktie geen invloed op het programma.

Omdat de ROZ in 1982 de helft meer zendtijd krijgt vrezen de medewerkers dat zij straks ook met het probleem van een „overurenberg" komen te zitten. Die tijd moet immers door dezelfde mensen en met evenveel geld als nu ter beschikking staat worden gevuld. De stakende ROZ-personeelsleden lieten gisteren weten het te betreuren dat luisteraars in de toekomst de dupe kunnen worden van stakingsakties.

Direct naar Eerste Hulp ziekenhuis

Patiënten slaan huisarts over bij acute klachten

door rob peters

SITTARD – Het blijkt dat steeds meer patiënten de huisarts overslaan en zich bij acute klachten rechtstreeks wenden tot de Eerste Hulp in de ziekenhuizen. „Een landelijk probleem waar niet een-twee-drie een pasklare oplossing voor bestaat. Wij als ziekenhuis moeten de klachten onderzoeken om niet het risico te lopen patiënten in gevaar te brengen. Heel dikwijls is directe hulp ook geboden en dan zou het ondoenlijk zijn eerst de patiënt te verwijzen naar zijn huisarts", zegt directeur dr. Kok van het Sittardse ziekenhuis als reactie op een oproep van vier huisartsen verenigd in het Gezondheidscentrum Rijksweg te Sittard aan de patiënten om zo veel mogelijk eerst de eigen huisarts te consulteren bij acute klachten.

De huisartsen constateren dat steeds meer patiënten vooral in de avonduren en de weekeinden de huisarts overslaan en zich bij de eerstehulpdienst van het ziekenhuis melden. De huisartsen vinden dat klachten aan de hand van de medische gegevens het best door hen beoordeeld kunnen worden om daarna verder maatregelen te nemen. De doktoren Garé, Osse, Hoovers en Van Hooren zijn verder van mening dat de patiënten door de juiste weg te bewandelen in spoedgevallen daadwerkelijk meewerken aan de kostenverlaging in de gezondheidszorg.

Overigens gaat het bij het overslaan van de huisarts volgens ziekenfondsdeskundigen niet om financiële voor- of nadelen voor huisartsen of ziekenhuizen. Dr. Kok van het Sittardse ziekenhuis: „Natuurlijk moet iemand die voor het ziekenhuis onwel wordt niet eerst naar zijn huisarts worden verwezen ook kun je van een voetballer van elders die tijdens een wedstrijd in Sittard een been breekt niet verlangen dat hij eerst naar zijn eigen huisarts gaat." Onderzoekingen hebben wel geleerd dat veel patiënten aarzelen om hun huisarts „lastig te vallen" tijdens ongunstige uren en daarom maar snel zelf naar de Eerste Hulp gaan.

D'66-avond om 20 uur

HEERLEN – De verkiezingsbijeenkomst van D'66, maandagavond in het Pancratiushoes, begint niet om 20.30 uur – zoals gisteren gemeld – maar om 20 uur. Tijdens de avond spreekt Jan Terlouw, de demissionaire minister van economische zaken.

Cabot-persprijs voor Sittardse

SITTARD/NEW YORK – De uit Sittard afkomstige journaliste Marlies Simons ontvangt – evenals de Argentijnse uitgever Jacobo Timmermann – op dinsdag 27 oktober de Maria Moors Cabot-prijs in New York.

Deze journalistieke prijs, de oudste en één van de belangrijkste in de Verenigde Staten, wordt uitgereikt voor reportages die een bijdrage leveren tot verbetering van de inter-Amerikaanse betrekkingen. Vorig jaar is de prijs gewonnen door Alan Riding, vaste medewerker van de New York Times en echtgenoot van Marlies Simons. De uitreiking op 27 oktober, waarvoor 800 gasten zijn uitgenodigd, is in de Columbia Universiteit.

Sinds 1971 is Marlies Simons correspondente van het NRC-Handelsblad in Mexico. Haar artikelen verschijnen voorts in de Washington Post, Newsweek en in academische publicaties als The Wilson Quaterly en Foreign Publicy. Haar ooggetuigeverslag van de bestorming van de regeringsgebouwen in de Chileense hoofdstad Santiago in 1973 – die een einde maakte aan het bewind van Salvador Allende – werd bekroond met de Academy Award in 1974.

Limburgse musici naar Hilversum

HEERLEN – De 13 beste solisten van het Mgr. Ronckentoernooi 1981 gaan zondag in Hilversum radioopnamen maken. De KRO heeft deze jeugdige muzikanten tijdens de finale van de Mgr. Ronckentrofee geselecteerd. In de loop van het jaar worden deze opnamen via een van de Hilversumzenders uitgezonden.

De groep van dertien muzikanten, is als volgt samengesteld: Jolanda Wouters, sax. sopraan uit Elsloo, Marian ten Doeschate, bugel uit Nieuwenhagerheide, F. Ackermans, trompet uit Rimburg, H. Hellebrand, klarinet uit Bocholtz, E. Crauwels concerttrom uit Borgharen, H. Hauben, hobo uit Maasbracht, H. Nieckel, trompet uit Rimburg, J. Bergmann, sax. sopraan uit Kerkrade-Wittem, R. Smeets, cornet uit Heerbeek, R. Janssen, klarinet uit Heel, K. Mertens, klarinet uit Heer-Maastricht, F. Klesman, klarinet uit Maasbracht en een bugeltrio uit Rimburg. De winnaars van de Mgr. Ronckentrofee, Rosy Tonnaer uit Thorn krijgt samen met Inge Jörissen uit Maria-Hoop op 30 oktober een aparte opname in Hilversum aangeboden.

Luchtdoop voor 195 brugklassers

HOENSBROEK – Heel wat van de 195 leerlingen van het St.-Janscollege in Hoensbroek hebben gisteren hun luchtdoop gekregen. Ter afsluiting van het eerste trimester in het voorgezet onderwijs maakten alle leerlingen van de brugklassen een korte rondvlucht boven Zuid-Limburg, waarbij de nadruk uiteraard viel op Hoensbroek en omgeving en op de school.

De vluchten werden vanaf vliegveld Beek verzorgd door Aero-Limburg, dat daar vier Cesna's voor inzette.

Dank zij het goede weer werd het voor de brugklassers een even spannend als onvergetelijk kwartiertje. Een film over de luchtvaart en een bezoek aan de rest van het vliegveld Beek maakte er een erg „luchtige" laatste schooldag van voor de herfstvakantie.



Maastrichts berenpaar 'geëmigreerd'

MAASTRICHT – Het berenpaar Max en Polla in Maastricht, dat inzet is geweest van een reeks acties tegen de onhoudbare situatie van zijn behuizing, heeft de provinciehoofdstad verlaten. Gistermiddag werd Polla overgebracht naar de dierentuin in het Belgische Zwartberg-Genk. Max zou later als emigrant volgen. Hoewel getracht is de in afgelopen zomer aangekondigde verhuizing van beide beren in alle stilte te laten verlopen, trok de operatie veel belangstelling. Polla liet zich door middel van een stuk vlees vrij vlot verleiden in de „verhuiskooi" te kruipen, maar Max weigerde zeer nadrukkelijk omwille van welke smakelijke brok ook de Maastrichtse bodem te verlaten.

Het berenpaar laat drie nakomelingen van 13 jaar oud in de betonnen kuil van het Aldenhofpark voor goed achter. In dit fel bekritiseerde berenverblijf zullen voor 10.000 gulden enkele verbeteringen worden aangebracht.

Met het vertrek van Max en Polla is een landelijk berucht geworden affaire onder de noemer „Maastrichtse beerput" uit de wereld geholpen.

Sinds de geboorte van de drie jongen, alle mannetjes, in 1968 konden ouderpaar en nakomelingen slechts om beurten in de buitenruimte van de kuil verblijven, omdat ze elkaar anders zouden verslinden. Het gevolg was dat sindsdien ouderpaar en jongeren beurtelings ongeveer 20 uur per etmaal in hun nachthok opgesloten bleven.

Inmiddels heeft een Maastrichtse ingezetene, mevr. Rosalie Sprooten, die destijds de actie tegen de berenbehuizing op gang heeft gebracht, bij de officier van justitie een klacht ingediend tegen de gemeente Maastricht wegens nodeloze dierenkwelling door desinteresse en nalatigheid. Mevr. Sprooten verwijt de gemeente pas onder druk van de publieke opinie na elf jaar adequate maatregelen te hebben getroffen.

Zij stelt daarbij dat de berenkuil weliswaar in beheer is bij de Stichting Dierenpark, maar dat de gemeente verantwoordelijk is voor het lot van de beren, waarvan volgens haar niet is aangetoond dat de gemeente er geen eigenaresse van is.

Gesprek wordt voortgezet

Problemen Pastorale School blijven

ROERMOND – Mgr. dr. J.M. Gijsen zal volgende week het gesprek met de dekens van de Oostelijke Mijnstreek voortzetten over de problemen, die gerezen zijn over de oprichting en de inhoud van de Pastorale School te Heerlen. Het eerste gesprek, dat vrijdagmiddag heeft plaatsgevonden, werd door de perschef van het bisdom „openhartig" genoemd, maar heeft nog niet tot conclusies geleid.

Expositie in galerie Clement afgelast

Portugese schilder voelt zich bedrogen

HEERLEN – De Portugese kunstschilder José Martins-Salgueiro heeft afgezien van een expositie, zijn eerste in Nederland, in de galerie van Zef Clement aan de Bekkerweg te Heerlen. Hij voelt zich zwaar genomen door aanvullende voorwaarden van de heer Schuivens, die de zaken van Zef Clement waar neemt.

„Aanvankelijk was overeengekomen 600 gulden huur, 200 gulden voor uitnodigingen, 200 gulden voor een catalogus en 250 gulden voor een drankje ter gelegenheid van de opening. Bovendien zou de galeriehouder 15 percent van de opbrengst van verkochte schilderijen krijgen en van elke soort kunstwerk een exemplaar. In Amsterdam, waar ik in het Hiltonhotel ga exposeren vroegen ze al of ik crazy was toen ze dat hoorden. Ik heb de uitnodigingen en de catalogi in Amsterdam wat goedkoper laten maken en de overige voorwaarden geaccepteerd omdat ik zo graag in Heerlen wilde exposeren. Kort voor de opening kreeg ik echter te horen, dat de huur voor drie weken wegens de kosten van het licht hoger moest en dat het percentage niet 15 maar 30 percent moest bedragen. Toen heb ik er van af moeten zien omdat ik dat allemaal niet kon betalen", aldus het verhaal van José Martins-Salgueiro, die erg geschokt is.

Verbaasd

Desgevraagd gooit Zef Clement het op de kwaliteit van het werk af bij toe, dat het werk, dat als voorbeeld werd getoond goed was. Hij verwees ons, omdat hij zelf wat overspannen is, naar zijn zaakwaarnemer Schuivens. Deze, zelf kunstschilder, was hogelijk verbaasd over de mededelingen van de exposant. „De stukken, die ik tevoren had gezien, konden er mee door. De heer Salgueiro beweerde, dat ze representatief waren voor zijn hele werk. Toen hij er mee kwam bleek het niets meer te maken te hebben met wat ik had gezien. Daarop is besloten de zaak af te gelasten en de schilder de reeds betaalde huur terug te geven."

Proefproces LD-puzzelactie krijgt vervolg

Kantonrechter: „Geen strafbaar feit gepleegd"

door servé overhof

MAASTRICHT – Aangezien in hun handelwijze een strafbaar element heeft ontbroken, behoren de verdachten te worden ontslagen van rechtsvervolging. Bondig samengevat is dat de conclusie in het schriftelijk vonnis, dat plaatsvervangend kantonrechter mr. L. Kessen gisteren heeft gewezen in het proefproces, dat op last van de staatssecretaris van justitie in gang is gezet tegen de organisatoren van een in het Limburgs Dagblad gevoerde puzzelactie. Veertien dagen geleden had ook officier van justitie mr. P. van Hilten als zijn persoonlijke mening tot ontslag van rechtsvervolging geconcludeerd, om echter in deze principiële zaak hoger beroep mogelijk te maken, eiste hij tegen de twee gedagvaarde vergunninghouders een geldboete van 51 gulden. Mr. van Hilten heeft intussen tegen het vonnis van de Maastrichtse kantonrechter appel aangetekend. Te zijner tijd krijgt de zaak daardoor een vervolg voor de meervoudige strafkamer van de rechtbank Maastricht.

De hier bedoelde puzzelactie werd in de winter van 1979 en het voorjaar van 1980 in en door het Limburgs Dagblad gevoerd ten bate van de Stichting Mijnmuseum. Meer in het bijzonder werd ermee beoogd invaliditeitsvoorzieningen tot stand te brengen in dat te Rolduc gevestigd museum. De vergunning voor het houden van de actie werd verstrekt aan het stichtingbestuur, om deelnemers te werven en in de onderhavige rechtszaak de voorzitter en secretaris van dat bestuur als verdachten waren opgeroepen. Hen nu werd verweten de waarde van prijzen en premies, noodzakelijke onkosten en voor hun rekening te nemen kansspelbelasting te hebben laten oplopen tot meer dan 59 procent van de bruto-opbrengst van de actie. Daarmee zouden zij het voorgeschreven maximum met 19 procent hebben overschreden. In zijn bespreking bleek de staatssecretaris ook de waarde van „om niet" verkregen prijzen als uitgave te hebben beschouwd en als zodanig te hebben doorberekend.

Naar de mening van de staatssecretaris, nadien geconcretiseerd in de „principiële" zin van de officier van justitie, hadden de organisatoren van de puzzelactie gezondigd tegen artikel 7 van de wet op de kansspelen. Dat artikel schrijft voor, dat een vergunninghouder niet mag handelen tegen een voorschrift conform artikel 5 van deze wet of een algemene maatregel van bestuur. Artikel 5 nu biedt minister en staatssecretaris de mogelijkheid aan een vergunning „voorschriften" te verbinden.

Uitgaven

Kantonrechter mr. Kessen stelde gisteren vast, dat „hetgeen bewezen is geen strafbaar feit oplevert", volgens hem is namelijk in de onderhavige zaak artikel 7 van de wet op de kansspelen in genendele in geding.

Hij concludeert voorts, dat uit het geleverde bewijs niet volgt, dat verdachten een voorschrift hebben overtreden dat verankerd ligt in artikel 5 van de wet op de kansspelen. De door de staatssecretaris gebruikte formulering stemt eerder overeen met die van artikel 2 van het kansspelenbesluit. Dat nu schrijft voor, dat prijzen en premies, loterijbelasting en overige onkosten „geen verdere uitgaven mogen vorderen" dan tot hoogste 40 procent van de normale waarde van de verkochte loten of andere deelnemingsbewijzen. Gratis verkregen prijzen plegen geen „uitgaven te vorderen" en voor hun „waarde" rept het artikel niet. Overtreding ervan werd overigens niet aan de organisatoren van de puzzelactie voor het Mijnmuseum ten laste gelegd.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan familie, vrienden, bekenden en aan eerwaarde heer pastoor en het dameszangkoor van Nuth voor de vele geschenken en felicitaties die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons 40-jarig huwelijksfeest

J. Ruyters
A. Ruyters-Spaetgens
kinderen en kleinkinderen

Nuth, oktober 1981
Nieuwstraat 8.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Johanna Putzmann

weduwe van

Herman Dortants

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen Dortants

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 24 oktober 1981 om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader en opa

Hendrikus Mauritius Vanmeulebrouk

betuigen wij u hierbij onze hartelijke dank.
Met een bijzonder woord van dank aan dirigent, bestuur en leden van de fanfare St.-Cornelius, Schin op Geul.

W.M.H. Vanmeulebrouk-Geraedts
en kinderen Vanmeulebrouk

Schin op Geul, oktober 1981

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 24 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Voor de vele blijken van deelneming in de vorm van telegrammen en/of bloemen bij het overlijden en de begrafenis van ons dochtertje

Joyce

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.
Een speciaal woord van dank aan de heren doktoren en verpleegkundigen van de Vroedvrouwenschool Heerlen.
Uw medeleven was voor ons een grote troost.

Riet en Leo
Vliex-Snackers

Simpelveld, Scheelenstraat 9
Oktober 1981

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Esser

hierbij onze hartelijke dank.
Een speciaal woord van dank aan voetbalvereniging RKONS, spaarvereniging de „Bokkenrijders" en de inwonenden van café de Bokkenrijders.

Familie Esser

Schaesberg, oktober 1981.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 25 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Veldstraat Schaesberg.

GEBOREN

Leon, zoon van Jacques en Marianne Pollaert-Housmans. 14 oktober 1981. Dorpstraat 35, 6099 BH Beegden.

HUWELIJKEN

Christianne Stulens en **Ludo Houten** trouwen heden, 17 oktober, om 14.00 uur in de kapel van Huize St.-Joseph, Pater Kustersweg 8, Cadier en Keer. Receptie is van 18.30-20.00 uur in het Keerhoes, Limburgstr. 78, Cadier en Keer.

OVERLEDEN

† **Marie Louise Kurvers,** echtgenote van wijlen Bernard van Bergen, oud 74 jaar, Maastricht, Pomonahof 4b. Corr.adres: Constatijn Huygenstr. 36, 6181 BJ Elsloo. De uitvaartdienst vindt plaats op 19 oktober om 11.00 uur, in de parochiekerk van het H. Hart, Koepelkerk Maastricht.

† **Jo Boro,** echtgenoot van Lily Schrijnemakers, oud 54 jaar, 6228 EA De Heeg-Maastricht, Borghaag 32b. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 19 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulfus en Gondulfus, De Heeg.

† **Maria Blanckers,** oud 94 jaar, Maastricht. Corr.-adres: Robert Graaflandlaan 9, 6217 NX Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 19 oktober om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Pieter op de Berg te Maastricht.

† **Renier Heber,** echtgenoot van Mia Verstappen, oud 57 jaar. De Peel 14, 6097 NL Heel. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 19 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Severinus te Grathem. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

De eerste jaardienst ter nagedachtenis van

Wennie Veugen

zal gehouden worden op vrijdag 23 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten-Heerlen.

Mevr. C.A.M. Veugen-Brans
en Marc

Getroffen door uw medeleven, op welke wijze ook betoond, bij het overlijden en de crematie van

Hendrik Geelen

betuigen wij langs deze weg aan allen onze oprechte dank.

Susteren: **mevr. Geelen-Bleeker**
Hilversum: **W. Geelen**
J.P.W. Geelen-Kortenbout

Susteren, oktober 1981
Amelbergahof 52

± 2000 m² WEILAND/BOS te k. in Bemelen. Inl. tel. 04407-1949.

Te koop VOEDERAARDAPPELS. Tel. 04459-1630.

Nieuw! VEESCHEERMACHINES Econoom E 150 watt. Verder alle erkende diergeneesmiddelen. Vitafarm, Ohe en Laak, tel. 04755-589.

Diversen

LIJST 12, Hub Scheeren, woord en daad.

Aangeb. HORECA-VAKDIPLOMA en middenst. Br.o.nr. VA 673, 6301 GG - Valkenburg.

Schoenreparatie in een dag klaar. Probeer 't maar eens en u blijft klant. Contolite zolen oersterk en goedkoop. Leder zolen, ouderwets kernleder, zeer sterk, verharde nylon of ijzeren hakjes ƒ 2,00 korting. Schoenenzaak VIJGEN, Akerstraat 30, Kerkrade-West (Spekholzerheide.

Vakantie

Te k. gevr. sta- en TOURCARAVANS, tel. 04749-5061.

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

WINTERTENTEN: door de aankoop van een grote partij, Mehler wintertenten. Nu uniek lage prijzen zolang de voorraad strekt. De Olde Caravan Langs de Hey 7 industriepark Nrd. Sittard 04490-13634.

WINTERAKTIES: Nu Walker Valiant vouwwagen incl. oplooprem, matrassen, binnententen, grote wielen, luifel, ondertent, reservewiel en grondzeil van ƒ 5615,– nu voor ƒ 4995,– uw voordeel ƒ 620,– Alleen in de maand oktober. De Olde Caravan Langs de Hey 7 industriepark Nrd. Sittard 04490-13634.

ZELFBOUWERS doe het zelf-shop, nagenoeg alle onderdelen en access. uit voorraad leverbaar o.a. inbouwramen, kachels en c.v.-materialen, koelkasten, lage druk-geisers, tafelpoten, 12 V verl. accu-laders, schijdingsblokken en regelapparatuur, wasbakken, etc. etc. De Olde Caravan, Langs de Hey 7, industriepark Nrd. Sittard, 04490-13634.

OOSTENRIJK: wintersport te h. pensionkamers met kerst- en crocusvakantie, v.a. ƒ 159,- p.w. in 40 plaatsen met auto of bus. Busretour ƒ 150,-. Keyman Reisbureau. Tel. 08376-4130/4121.

CARAVANSTALLING niet overdekt, veilig en niet duur ƒ 120,– incl. BTW p. jaar. G. van Mil, Sportstraat 10–12, Kerkrade, tel. 045-410826.

Beckers caravans b.v., hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze. Toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, acces., ook verhuur. Veestr. 2. Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen) tel. 20608.

Te k. SPEEDBOOT l. 4½ mtr. 40 pk motor Johnson, pr. ƒ 3700,-. Te bevr. tel. 045-212370.

Te k. CONSTRUCTAM Coral I 1977 Tel. 04457-1695.

Franse ALPEN te h. luxe 4-pers. app. t.o skilift, tel. 045-711386.

Te k. CARAVAN 5-6 pers. met voortent 1x gebruikt, koelkast en kachel, Kloosterbosstr. 21 Kerkrade.

Te k. VOUWCARAVAN Scout Routier, 6-pers. 9 wkn. gebr. Keizerstr. 52, Brunssum.

Te k. STACARAVAN met vaste staanplaats camping Leudal-Haelen met vaste toilet en douche. Event. ook te ruil tegen toercaravan of boot. Te bevr. na 19 uur 09-3211565657.

TOURCARAVAN te k. met voortent, i.z.g.st., tel. 045-455845.

OOSTENRIJK, Salzburgerland, sneeuwzeker wintersportgebied te h. app., tel. 045-410353.

Te k. CARAVANS voor op te knappen, va. ƒ 750,–. Hoofdstr. 76, Amstenrade 04492-1860.

Te huur aan de Zeeuw RIVIERA 8-persoons merwoning met verw ming. Tel. 01186-1362.

Te k. OOSTENRIJK zo u voor herfst of winter mooi chalet in mooi la lauf en skigeb.? Nog e mog. 04407-1727.

Caravan- en BOTE STALLING te huur leen. Tel. 04494-49990.

Te k. enkele fabrieks ni we CARAVANS ƒ 300 tot ƒ 4000,- ond. nieuw Sportstr. 16, Kerkrade-

Te k. VOUWCARAV ƒ 750,. Kerkraderweg t.o. tennishal Kaldeb Hrl.

WINTERSPORT. Te h appartement voor 3 à pers. in de Franse Al op de Le Corbier van dec. tot 15 april, tel. na uur 045-211200.

Winteraktie: nu voord prijzen op Walker bun low-, hut-, bivak- en su lichtgewichttenten, o.a xe pers. bungalowtent ƒ 1735,- nu voor ƒ 153 huttent van ƒ 169,– nu v ƒ 116,–. bivaktent ƒ 453,– nu voor ƒ 373,– per lichtgew.tent 2-p van ƒ 598, nu voor ƒ 52 spec. aanb. donzen li gew.slaapzak, merk D ver, van ƒ 275,- nu v ƒ 195,–. Tev. alle kamp ben. leverbaar. De O Car. Langs de Hey 7, In striepark Nrd., Sitta 04490-13634.

Te k. gevr. 4-pers. vouw gen. tel. 04499-2281.

Weven en spinnen een prachtige vrijetijdsbesteding. Cursussen voor beginners en gevorderden. Inl. tel. 04451-1549.

Landbouw

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham & Zn. Valkenburgerweg 73, Nuth. Tel. 04447-1563.

Kärcher HOGEDRUKREINIGERS, elk gewenst type warm- of koudwaterreiniger, direct uit voorraad leverbaar. Vraag geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Tevens gebruikte hogedrukreinigers. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Keulen BV Schinnen. Voor ZAAIZADEN en aardappelpootgoed, tel. 04447-3222.

TRACTORBANDEN o.a. Kléber, Pirelli e.a. Verplegingswielen en rubber stalmatten. J. Rouwette Klimmen, 04405-1286.

Te k. gevr. i.g.st. verkerende MESTVERSPREIDER, 3,5–4 tot tel. 04446-1471.

Heren landbouwers. Voor het VERHAKSELEN van uw mais. 04404-1268.

Te k. Lango AARDAPPELSORTEERMACHINE met bijbeh. Te bevr. 04446-1425.

Rimosin DEKSTIER te k. zuiver ras, 1,5 jr. oud. Te bevr. 043-54654.

Te k. FOKMERRIE dochter van African drum, tel. 04454-1732.

Te k. WINTERAARDAPPELS, rode en bintjes. Hazen, Etzenrade 2, tel. 045-251202.

Te k. 2½-jarige HAFLINGER-MERRIE en bijpassende vierwielige wagen. Julianastr. 4, Montfort.

Te k. prima HOOI. Pijnsweg 87, Heerlen-Welten, tel. 045-712298.

Najaarsaanbieding: violen, vers uit de tuin, BLOEMBOLLEN, coniferen in vele soorten, heesters, meststoffen, Tuinbouw Stokkermans, Ten Esschen, Hoensbroek, tel. 04446-1416.

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

In oktober leverbaar ± 750 m³ PUIN omg. Bingelrade. Tevens ijzeren afrasteringspalen. Bouwbergstr. 100 Brunssum, tel. 045-251964.

Nieuwe KIPPERS 5 en 6 ton, stalen bodem en zijwanden afklapbaar afm. 4x2x0,5 mtr, graanschuif, achtertrekhaak, boven of onder aanspannen ƒ 4935,–, tevens gebruikte kippers fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

De VEESERVICEWAGEN van Vitafarm komt ook op uw bedrijf. Bel 04755-589.

Te koop 1½ jarige sterke RUIN. 1.61. Hannoveraan, toekomstig springpaard, tel. 04750-14596.

Te k. WEIDEGROND, 2800 m² in Schimmert, 04404-1527.

Te k. AARDAPPELROOIER Bergmann K, 80 m. rolbodem, transportband m. poederapparaat, merk Vicon, aardappelsorteerder Amazone m. opvoer- en leesband, zeefbandje post en BAV kipkar,: Bongard 3, Wijnandsrade. 04447-1776.

SCHAPEN en kalveren gevr. bet ƒ 600,– v.R.B. en ƒ 500,– v. ZB extr. kwal. ƒ 25,– bov. not. Brouwers, 04498-51645.

Te k. gevr. TRACTOR, ouder type, tel. 045-724994.

Te k. mooi groen WEIDEHOOI, speciaal paardenhooi, alle soorten stro, dikke rode winterwortelen, à ƒ 110,- per 500 kg, alles gratis thuisgebracht. Tel. 043-30534.

Motorzagen

vanaf ƒ 400,– geen hobby. Reparatie, slijpen, kettingen en onderdelen. Enter, Force bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

Tuinfrezen

met 5 versnellingen en diverse aanbouwwerktuigen o.a. Wentelploeg, Enter-Force bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

Onderwijs

Indien u een betaalbare RIJOPLEIDING wenst. Zowel voor luxe wagen, automatic, vrachtwagen/(bus) die door kwaliteit en zekerheid succes oplevert. Dan zit u het beste bij autorijschool Sjef Dörenberg, Sparstr. 7, Heerlen, bel. 213735 en we komen u vrijblijvend inlichten.

Rijksgediplomeerd
Autorijschool Relo

Tijdelijke aanbieding eerste 10 lessen à ƒ 25,– per les, daarna ƒ 35,– per les. Bolderick 42, Brunssum, tel. 045-256148 b.g.g. 250932.

Officiële mededelingen

GEMEENTE EYGELSHOVEN
BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Eygelshoven maken hierbij bekend dat zij voornemens zijn met toepassing van het bepaalde in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet bouwvergunning te verlenen voor:
- de oprichting van 31 etage-woningwetwoningen in drie woonlagen aan de Hoofdstraat en Kerkstraat op de percelen kadastraal bekend gemeente Eygelshoven, sectie A nos. 2141 en 1646;
- de oprichting van een kasgebouw op het perceel Hoofdstraat 41, kadastraal bekend gemeente Eygelshoven, sectie A no. 2201;
- de verbouwing en vergroting van een vrijstaande garage met berging op het perceel Molenweg 103, kadastraal bekend gemeente Eygelshoven, sectie B no. 2688;
- de oprichting van een landhuis aan de oostzijde van de Waubacherweg op het perceel sectie C no. 97.

Genoemde bouwplannen liggen vanaf maandag, 19 oktober 1981, gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage op de afdeling Algemene Zaken van de gemeentesecretarie.
Zij die bezwaren hebben tegen de verlening van een of meer van deze bouwvergunningen, kunnen deze bezwaren schriftelijk bij ons kollege indienen voor uiterlijk 2 november 1981.

Eygelshoven, 13 oktober 1981.
Burgemeester en Wethouders van Eygelshoven,
de Burgemeester,
J.H.Ch. Persoon,
de Secretaris,
M.H. Janssen.

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend dat de bouwvereniging St.-Jozef, Bredeweg 243, Roermond, vergunning heeft gevraagd voor het bouwen van 6 1+2 persoonswooneenheden aan Buitenop. Het bouwplan is niet in overeenstemming met het ter plaatse geldende bestemmingsplan. Voor het onderhavige perceel is een voorbereidingsbesluit genomen, zodat de gevraagde vergunning toch verleend kan worden, evenwel pas nadat gedeputeerde staten van Limburg verklaard hebben dat daartegen geen bezwaar bestaat.
Het bouwplan ligt ingaande maandag 19 oktober as. gedurende 14 dagen in het gemeentelijk informatiecentrum Markt 30, voor eenieder ter inzage.
Gedurende genoemde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 15 oktober 1981
Burgemeester en wethouders van Roermond
Mr. J.H.J. Daniels
burgemeester
Mr. H.E.R.J. Janssen
secretaris

GEMEENTE VOERENDAAL
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Voerendaal maken bekend dat zij voornemens zijn Gedeputeerde Staten van Limburg te verzoeken om een verklaring van geen bezwaar teneinde met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, juncto artikel 50, lid 8, van de Woningwet, de bouw van een duivenhok op het perceel Desteijnstraat 18 mogelijk te maken.
Een daartoe strekkende aanvraag van de heer L. Pluijmen te Voerendaal met de daarbij behorende tekening zal in verband hiermee vanaf maandag 19 oktober 1981 gedurende een periode van 14 dagen ter gemeentesecretarie, kamer 13, voor een ieder ter inzage liggen.
Eventuele bezwaren tegen dit bouwplan kunnen gedurende die termijn bij burgemeester en wethouders worden ingediend.

Voerendaal, 17 oktober 1981
Burgemeester en wethouders van Voerendaal,
P.L. Houben,
burgemeester
Ch.H. Geelen,
secretaris

Waarschijnlijk slachtoffer politieke machinaties

Jo Mom laat vriend in Bangkok niet vallen

door jan van lieshout

NUNHEM – Boekhouder Jo Mom uit Nunhem en een Middenlimburgse bijbelstudiegroep hebben zich het lot aangetrokken van Hans Cornelis, die al meer dan vijf jaar in Thailand gevangen zit en in september een hongerstaking is begonnen. Hans Cornelis, zoon van een jurist uit Sneek, gebrevetteerd para-instructeur en vliegenier, die na het faillissement van zijn parachutistenschool nering in Thailand zocht, werd op 30 augustus 1976 gearresteerd en wegens poging van 140 kilo verdovende middelen tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld.

Hans Cornelis houdt vol dat hij onschuldig is. Wel geeft hij in zijn uit de gevangenis gesmokkelde correspondentie met Jo Mom toe, dat hij in het complot zat, dat electronische militaire apparatuur, die Amerika het Thaise leger niet wilde leveren, als „agricultural equipment" van het ministerie voor ontwikkelingshulp van Nederland naar Thailand expidieerde en dat hij kontakten heeft gehad met een in Amsterdam woonachtige Rus, die in het voorjaar van 1976 wegens spionage het land werd uitgezet.

Na zijn arrestatie in het Indra regent-hotel in Bangkok werd Hans Cornelis over die tot uitvoer kontakten met de uitgewezen G. Burmistrov, hoofd van een Russische handelsdelegatie, door officieren van de Amerikaanse militaire inlichtingendienst aan de tand gevoeld. Hans Cornelis gaf toe, dat hij de Rus redelijk goed kende en da hij als intermediair had gefungeerd tussen Rusland en een Afrikaanse staat, die enige Anatov An 2 en An 22 vliegtuigen wilde kopen, maar om politieke redenen rechtstreeks kontakt met een Oostblokland mijdde. Per telex had Hans Cornelis over die transactie kontakt met een verkoopmaatschappij in Warschau gehad.

In september 1975 kreeg Hans Cornelis het verzoek om een aantal IBM-computers van het type 340-360 van Londen via Wenen naar Moskou te vervoeren. Als airconditioners kwamen de computers uit Kansas City in Londen aan. Ze waren bestemd voor Technopromimport in Moskou. De Amerikaanse ambassade zou zijn gepolst, die het transport ontraadde omdat de zaak fout zat. Desgevraagd wilde Hans Cornelis de naam van de opdrachtgever niet noemen.

Na zijn arrestatie in Bangkok werd hij door officieren van de Defence Intelligence Agency (DIA) langdurig over die zaken gehoord. Ook vroegen de Amerikaanse agenten hem naar zijn relatie met het computerbedrijf Elorg.

De Nederlandse ambassade in Bangkok bij monde van drs. H. Knippenberg zou Hans Cornelis alle hulp hebben toegezegd, mits hij met de DIA wilde samenwerken en bekende. Hans Cornelis hield zijn onschuld vol. Zijn advocaat wees ter zitting op de tegenstrijdige cijfers op de in het geding zijnde luchtvaartbrieven en op de valse handtekeningen op douaneformulieren, maar de rechtbank achtte Hans Cornelis' plannen tot uitvoer van verdovende middelen wettig en overtuigend bewezen en veroordeelde hem op 15 juni 1978 tot 75 jaar gevangenisstraf: in hoger beroep op 23 juli 1979 tot levenslang.

In parachutistenkringen hoorde Jo Mom uit Nunhem, die in de jaren zestig met Hans Cornelis in Lille zijn vrije valopleiding had gekregen, van arrestatie en vonnis. De Limburger, die na een motorongeluk zijn militaire loopbaan bij de commando's had moeten afbreken en boekhouder op het kantoor van zijn broers was geworden, had een zwak voor de Fries. Hans Cornelis redde Jo Mom uit verlegenheid, toen deze bij zijn eerste vrije val bijna te pletter was gevallen. Jo Mom nam kontakt op met de Thaise ambassade, die hem uiteindelijk het adres gaf.

Op 3 oktober 1979 kreeg Jo Mom antwoord op zijn brief van 16 april daaraan voorafgaand. Het was een catalogus van ellende: gescheiden van de vrouw, die was hertrouwd, in de steek gelaten door familie en vrienden en slechts sporadisch bezocht door personeel van de Nederlandse ambassade. Een korst brood kon er bij die bezoeken nog niet van af.

Het eten in de Bang Khwang-gevangenis in Nonthaburi, 20 kilometer ten noorden van Bangkok, is zeer onvoldoende, schreef Hans Cornelis. Vanaf november 1980 wordt nog rigoureuzer gerantsoeneerd. Slechts een keer per week krijgen de gevangenen vlees.

Aanvankelijk deelde Hans Cornelis de cel met terdoodveroordeelden, later met vier officieren van het bevrijdingsleger van Birma, die wegens illegaal wapenbezit tot 10 jaar werden veroordeeld. Van het geld, dat Jo Mom en de Middenlimburgse bijbelstudiegroep een tussenpersoon in Bangkok stuurden, kon Hans Cornelis de majoor een nieuwe broek kopen en een luitenant die aan malaria lijdt, medicijnen. Ook kocht hij er valium voor, die hij twee keer per dag slikt om rustig te blijven.



● *Paracommando Jo Mom uit Nunhem was met zijn precisiesprongen – op een tafel als 't moest – jaren een gevierde gast bij bijzondere evenementen. Na een motorongeluk moest hij zijn militaire loopbaan afbreken, zei hij het „ruige leven van bier drinken en achter de wijven aan" vaarwel en werd hij lid van een bijbelstudiegroep, die zich het lot van para-instructeur Hans Cornelis uit Sneek heeft aangetrokken. Deze zit al meer dan vijf jaar in Thailand gevangen en is onlangs een hongerstaking begonnen.*

De medische verzorging van de gevangenen in de Bang Khwang gevangenis laat zeer te wensen over. Er zijn hier ongeveer 400 gevallen van tuberculose. De patiënten laat men rustig in een apart blok doodgaan, schreef Hans Cornelis.

Corruptie

In juni overleed een Italiaan, die diabetisch was en niet de benodigde medicijnen had gekregen.

Uit protest klommen de overige Italianen – dertig in getal – in de watertoren. Ze wilden niet naar beneden komen vooraleer de Italiaanse ambassadeur hen had aanhoord. Deze beloofde een onderzoek te zullen instellen.

Van de Franse consul hoorden we dat de regering in Frankrijk vragen heeft gesteld over de onmenselijke toestanden in de Thaise gevangenissen, over het gebrek aan recht en de onbeschrijfelijke corruptie. De brief, waarin Hans Cornelis een en ander mededeelde, dateert van 24 augustus en is de laatste, die Jo Mom mocht ontvangen.

Deze week volgde een brief van de tussenpersoon in Bangkok, die Hans Cornelis op 2 oktober voor het laatst had bezocht. Hij deelde Jo Mom mede, dat Hans Cornelis geen brieven meer mag ontvangen en versturen en dat hij met anderen in hongerstaking is gegaan om de regeringen in de verschillende landen onder druk te zetten teneinde met Thailand uitwisselingsovereenkomsten te sluiten. „Zijn lichamelijke toestand is niet florissant, maar nog niet zorgwekkend", aldus de Nederlander.

„Hans zal heus wel iets verkeerds hebben gedaan, al heb ik de indruk, dat hij nu het slachtoffer van politieke machinaties is. Maar hij is en blijft een mens, die een menselijke behandeling toekomt en wiens mensenrechten dienen te worden gerespecteerd. Die zijn in gedrang", vindt Jo Mom, die met de Middenlimburgse bijbelstudiegroep de noodklok luidt.

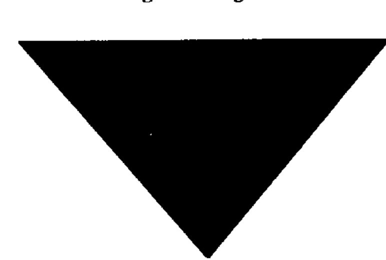
Jaak Steinbusch winnaar ƒ 1000,-

SCHIN OP GEUL – Niets vermoedend zat de heer Jaak Steinbusch (60) achter het loket van het postagentschap, ondergebracht in de supermarkt (Strucht 14) te Schin op Geul. Bij gebrek aan bezoekers voor het kopen van postzegels, het innen van gelden of welke andere dienstverlening van Tante Pos dan ook, had ie maar een puzzelboekje ter hand genomen. Plotsklaps stond hij echter oog in oog met Jan Roos, adjunct-directeur van het Limburgs Dagblad, die hem meedeelde dat de postagentschaphouder puzzel 4 van de Aktie voor de Silicosepatiënten goed had opgelost en bijgevolg de hoofdprijs van duizend gulden had gewonnen.

De heer Steinbusch hief de handen ten hemel en riep uit: „Dat kan toch niet waar zijn. Ik heb nog nooit iets gewonnen, al puzzel ik bij het leven". Hij was zo verrast en verheugd dat hij onmiddellijk vroeg naar het gironummer van de stichting vakantiereizen silicosepatiënten. „Ik wil een bedrag voor dit goede doel overmaken. Tijdens de oorlog heb ik zelf vier jaar op de mijn Juliana in Eygelshoven gewerkt. Na twee jaar ben ik mijnscholier geworden, maar na de oorlog heb ik toch een andere richting gekozen".

Tussen de bedrijven door liet hij nog weten, dat hij ook bakker was geweest en geruime tijd de supermarkt had gedreven, waarin hij zich thans kwijt als beheerder van het postagentschap. Behalve puzzelen en meespelen in de Staatsloterij houdt de heer Steinbusch zich ook bezig met Internos, de vereniging waarvan hij al 41 jaar lid is. Enfin, met het invullen van het woord „manager" had hij voor een goede oplossing gezorgd en Vrouwe Fortuna deed de rest.

● *Duidelijk met plezier neemt Jaak Steinbusch het briefje van duizend aan uit handen van adjunct-directeur Jan Roos van het Limburgs Dagblad.*





Week van het Bos in Meinweggebied

Van onze verslaggever

HERKENBOSCH – Van zondag 18 tot en met zondag 25 oktober houdt Staatsbosbeheer in het Meinweggebied te Herkenbosch de 'Week van Bos en Natuur'. Dit evenement is een herhaling, zij het iets uitgebreider, van de week van het bos zoals die verleden jaar in de boswachterij Vaals is gehouden. Het thema dit jaar is het beheer van bos- en natuurgebieden.

Staatsbosbeheer heeft voor die 'Week van het Bos en Natuur' dan ook heel wat demonstraties op touw gezet, zoals: blessen, vellen en bomen, het uitslepen met paard en mallejan, het sortimentmaken, schillen en heisnijden. Deze demonstraties zijn te zien van maandag 19 oktober tot zaterdag 24 oktober in de bossen in het Meinweggebied. Aan de Meinweg in Herkenbosch worden bovendien twee tenten opgezet waar informatie te krijgen is over het gebied en een klankbeeld zal worden vertoond. De 'Week van het Bos en Natuur' begint zondag om twee uur 's middags. De overige dagen zal telkens informatie gegeven worden tussen tien uur 's morgens en vier uur 's middags.

Staatsbosbeheer heeft de geschiedenis van het Meinweggebied eens uit de doeken gedaan:

In de vroegste geschiedenis was het Meinweggebied sterk onderhevig aan veranderingen door aardverschuivingen en verzakkingen ten gevolge van onderaardse bewegingen (tektonisch-vulkanische-aktiviteiten). Onder invloed van Maas, Roer en Rijn ontstonden in dit gebied terrassen; bekend zijn hier het Midden- en Hoogterras van de Maas. Duidelijk zijn in dit gebied een viertal terreintreden (terrassenniveaus) te onderscheiden, mede ten gevolge van het terugtrekken van genoemde rivieren. Deze treden zijn van elkaar gescheiden door betrekkelijk steile randen van een paar honderd meter breedte, met een hoogtesprong van 10 à 20 meter. Deze steilranden zijn in zuidoostelijke richting te vervolgen vanaf de weg Herkenbosch naar de oude mijnzetel „Beatrix".

Op deze terrassen en in de geulen komen diepere bodembreuken voor, bekend zijn: „Peelrandstoring", „Meynwegstoring", „Zandbergstoring" en „Beatrixstoring".

Juist op de rand van deze laatste breuk hebben de Staatsmijnen een tweetal schachten afgediept tot op de steenkoollaag. De eerste diepteboringen naar kolen vonden plaats in 1908 en werden bij de voorbereiding voor het stichten van een Staatsmijnzetel voortgezet. De mijnzetel kwam gereed, doch nimmer in produktie. Op de afzetting van allerlei verschillende bodembestanddelen (grind, zand, klei, leem) door rivieren en door sterke wind afgezet dekzand ontstonden in dit gebied – hier meer en daar minder – verschillende bodemsoorten. Als hoofdgroepen onder andere: veengronden, zand- en leemgronden. Al naar gelang van de soort van bodem, ontstonden natuurlijke begroeiingen, onder andere heide (struik- en dopheide, pijpestrootje (gras), gagelstruwelen, individuele eiken en berken), waaruit later het eiken-berkenbos werd gevormd.

Urnen

Al heel vroeg heeft de mens in dit gebied gewoond, omdat stenen gebruiksvoorwerpen, die grond-werkzaamheden werden gedolven dit getuigen (urnen, bijlen, schrabbers, klingen). Onze vroege voorvaderen gebruikten deze terreinen reeds om in hun eerste levensbehoeften te kunnen voorzien, onder andere jacht, visserij en bosbeweiding. Later ging men meer over op het houden van meer vee. Het vee graasde in bos en hei. Door beweiding ging het oorspronkelijke bos dan ook sterk achteruit. De als gemeenschappelijk in gebruik zijnde weiden horen toe aan veertien gemeenten, namelijk: Wassenberg, Birgelen, Ophoven, Steinkirchen, Karken, Vlodrop, Herkenbosch, Melick Herten, Roermond, Maasniel, Nieder- en Oberkrügten en Arsbeck.

De inwoners van deze gemeenten, die op dit gebied bepaalde rechten konden doen gelden, gebruikten het in de middeleeuwen hoofdzakelijk als weidegrond voor kleien en schapen. Hieruit wordt ook de naam „Meynweg" duidelijk, namelijk „Gemeenschappelijke weidegrond" (Gemeyn Weyde).

Geen wonder, dat het uitgestrekte, oorspronkelijk uit berken en eiken bestaande bos door deze beweiding sterk achteruitging en langzaam in heide veranderde.

Tenslotte was men verplicht, door de „Bosverordening" („Buschordnung") van 1633, het grazen van vee in het bos te beperken om nog enig hout uit de Meinweg te kunnen halen. Er zijn vage aanduidingen, dat de rechten reeds voor 1900 bestonden. Ieder jaar verzamelden zich op 13 mei – op het feest van St. Servatius – te Melick de inwoners, welke recht hadden op het halen van hout uit de bossen van Meynweg, voor het bijwonen van het „Holzgeding".

Ondoordringbaar

In het Gedenkboek ter gelegenheid van het 700 jarig bestaan van Roermond in 1932 staat vermeld: „Meynweg behoort tot de ondoordringbare bossen. Het is ter grootte van 2.433 ha. in den Franschen tijd onder de (dertien) omliggende mede-eigendomsrecht-bezittende gemeenten verdeeld. Roermond verkocht haar aandeel in 1822, graat 186 ha. voor ƒ 1.301,17 in percelen (per ha. circa ƒ 7,–)".

Bij het grenstraktaat van 26 juni 1816 tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Koninkrijk Pruisen werden de percelen van de Meynweg, die aan Nederlandse gemeenten toebehoorden bij Nederland gevoegd. Dit verklaart het hoekige verloop op deze plaats. Zie ook de rechtlijnigheid van de percelen en wegen op de latere kadastrale plannen van Melick onder andere en Vlodrop.

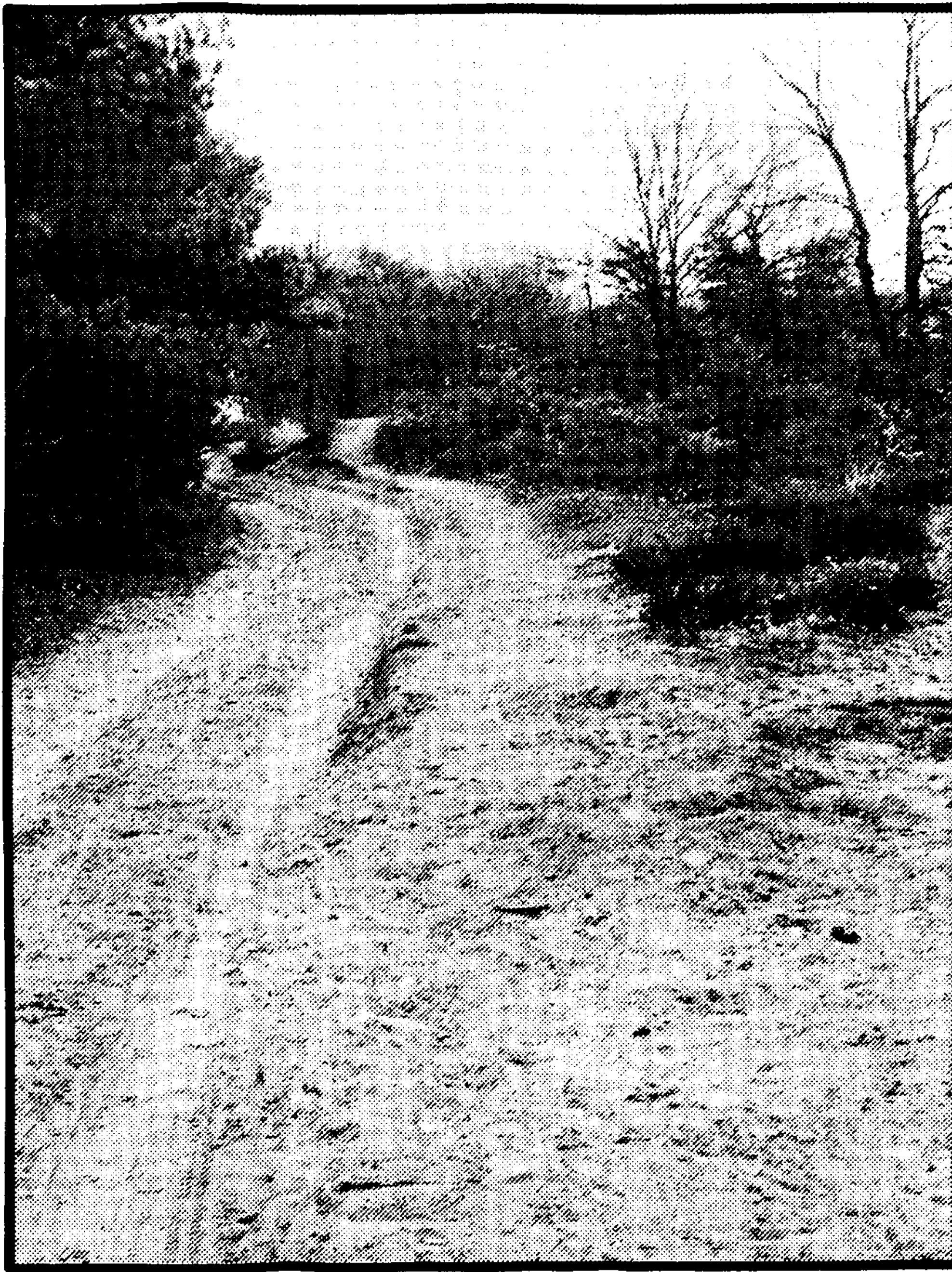
Blijkens een proces-verbaal in 1818 moeten toen alle Nederlandse partijen, uitgezonderd dat van Vlodrop, onder de gemeente Melick en Herkenbosch zijn getrokken.

De meeste gemeenten hadden niet lang profijt meer van hun aandeel. In 1822 verkochten ook Herten en Maasniel („Nielderbos") aan partikulieren. Alleen de gemeente Melick onder andere heeft haar gedeelte voor een groot deel nog in eigendom.

Door verkoop aan partikulieren in percelen van circa 1 ha. ontstond in 1822 veel klein bezit. Maasniel verkocht circa 192 ha. aan even zoveel eigenaren. Bij het bekend worden van een mogelijke steenkoolwinning werden praktisch geen percelen meer verkocht en bleven door vererving in de familie van de oorspronkelijke eigenaren en vielen uiteen in vele mede-eigenaren (zo veel kinderen, kleinkinderen, zo veel parten).

Vele percelen stonden in de vijftiger jaren nog primitief ten name, dit wil zeggen een tenaamstelling zoals die bestond ten tijde van de oprichting van het Kadaster (1840), vandaar ook de zeer vele kadastrale percelen op de vroegere kadastrale plannen. In 1911 en 1921 ontstonden grote bos- en heidebranden, waarbij het gehele Meinweggebied ten prooi viel. In een Duits dagboek wordt vermeld: „Der grosse Waldbrand vernichtete diesem herrlichen Baumbestand, der zwischen Eichen, Buchen, Fohren und Fichten van selten gesehenes Grösze und Stärke wechselte. Die Grensbewohner schätzen das alter dieser Baumriesen auf 1000 Jahre, unter Beihilfe einer regen Phantasie".

De door de gemeenten Melick en Herkenbosch en Vlodrop behouden eigendommen werden met technische hulp van het Staatsbosbeheer en met financiële hulp van de Staat (renteloos voorschot) vanaf 1929 tot 1950 bebost.



Over Eurocontrol-voorstel
Verkeersleiders Schiphol negatief

SCHIPHOL – In vrijdag openbaar gemaakte reacties hebben de vereniging „Het Nederlands luchtverkeersleidersgilde" negatief en de vakbond Europese Beambten zich positief uitgelaten over de studie van agentschap Eurocontrol over de toekomst van het Eurocontrol-centrum in Beek (Zuid-Limburg).

In een brief aan de, nu demissionaire staatssecretaris van verkeer en waterstaat, Van der Doef, stelt het gilde dat het rapport veel belangrijke vragen onbeantwoord laat. Een oordeel over de haalbaarheid van het voorstel kan het gilde daarom niet geven.

Onderwijsbond FNV contra Naval Expo

MAASTRICHT – De afdeling Zuid-Limburg van de ABOP, de onderwijsbond van de FNV, heeft het Maastrichtse gemeentebestuur schriftelijk verzocht te voorkomen dat de in het voorjaar van 1982 te houden beurs "International Naval Technology Expo '82" in de autohal doorgaat. De bond stelt "met afschuw" van de beurs vernomen te hebben.

Officiële mededeling

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond maken bekend dat de heer C.J. van Loon heeft verzocht om ontheffing ingevolge de verordening ex artikel 18 der Drank- en Horecawet ten behoeve van de vestiging van een horecabedrijf (café-lunchroom) in het pand Munsterplein 16; dat het desbetreffend verzoekschrift vanaf maandag 19 oktober a.s. gedurende twee weken in het gemeentelijk informatiecentrum Markt 30, voor eenieder ter inzage ligt; dat gedurende deze termijn tegen de inwilliging van bedoeld verzoek bij hun college schriftelijk bezwaren kenbaar kunnen worden gemaakt.

Roermond, 13 oktober 1981
Burgemeester en wethouders van Roermond
Mr. J.H.J. Daniels, burgemeester
Mr. H.E.R.J. Janssen secretaris

Officiële mededeling

GEMEENTE STEIN

Het hoofd van het gemeentebestuur van Stein brengt ter openbare kennis, dat ingaande 20 oktober 1981 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling ruimtelijke ordening en grondzaken, voor een ieder ter inzage is gelegd een uitgewerkt plan met bijlagen, bedoeld in artikel 80 van de Onteigeningswet, tot onteigening ten name van de gemeente Stein van percelen en een perceelsgedeelte, gelegen in het bestemmingsplan „Sportpark Het Hetjen".

Uiterlijk 14 dagen na verloop van genoemde termijn kunnen belanghebbenden schriftelijk hun bezwaren tegen de voorgenomen onteigening aan het gemeentebestuur opgeven.

Het hoofd van het gemeentebestuur voornoemd,
J.L.J.M. Coenders

Aangeboden betrekkingen

Fooks naar Heerlen

Voor het daar te openen filiaal vragen wij leuke modieuze part-timesters van plm. 18 jaar en, zaterdag hulpverkoopsters van plm. 17 jaar. Bel of schrijf, liefst met pasfoto, naar Fooks Limbrichterstraat 25 6131 EA Sittard t.a.v. heer Thomas Nieuwenhuysen, tel. 04490-11888.

Hotel-Restaurant Kasteel Wittem, Wittemerallee 3, 6286 AA Wittem, vraagt:
sous-chef de cuisine
of gevorderd
chef de partie
met ervaring in eersteklas bedrijven, die deze functie ambieert. Tel. 04450-1208.

Bakkerij vraagt
flinke hulp
m.v voor 's maandags en de weekends. Br. o. no. SH 081 LD 6411 EM Heerlen.

U wilt een eigen speciaalzaak in groenten en fruit? Een unieke kans voor een
ondernemend echtpaar
De Greenshop-formule garandeert succes door opzet en begeleiding. Ervaring, diploma's en enige eigen inbreng van kapitaal is noodzakelijk. Bel of schrijf vrijblijvend naar Greenshop b.v. Venloseweg 67, 6041 BT Roermond. Tel. 04750-19533 of 19534.

SCHOENMAKERS of part-time schoenmakers gevr. Tel. 045-250705 na 20.00 uur.

Serieuze Hoofd/bijverdienste o.a. thuiswerk als TELEFONISCH enqueteren, thuisagentschappen etc. Inl. (antw. env. bijsl.) Fa. Vacom, postbus 436, v. Mussenbr. str. 2, 's Hertogenbosch.

2 GASTVROUWEN gevr., Country Club, Provincialeweg 144 Z., Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

Gevr. HERENKAPPER-(STER). Hairstylist Jan Roumen, Markt 52, Geleen. Tel. 04494-42170.

Zelfstandig werkend brood- en BANKETBAKKER gevraagd. Bakkerij W. Salden, Tudderenderweg 85, Sittard. Tel. 04490-13013.

MATA Hari bar, zkt. 2 gezellige BARDAMES. Bellen 045-270207.

Ongehuwde dame leeft. 21-35 jr. voor hulp in de HUISHOUDING. Moet zelfst. kunnen werken. Intern hoog salaris, reacties Postbus 61540. 2506 AM. Den Haag. Waarna pers. gesprek.

BARDAMES gevr. woensdag en zondag vrij. Kouvenderstr. 205, H'broek, tel. 222451 of 04446-1960.

Leuk BARMEISJE gevr. Weekend vrij, tel. 04498-53474.

Filiaal MOERICIA Hrl. vr. nog dames en boys voor privé, tel. 045-225237.

Part-time hulp gevr. voor het monteren van ROLLUIKEN. Br. o. nr. SI 295 LD 6131 EG Sittard.

Privé SITTARD vraagt nog enkele meisjes, Stationstr. 31, tel. 04490-12526.

Bouwonderneming GEBO vr. STUCADOORS, 2 stucadoors/reparateurs, 1 aftimmerman, 1 voeger, Europalaan 8, Geleen. 04494-47294.

Belgische firma zkt. voor direct: nette VERKOPERS ml. of vrl. goede verdiensten en goede sociale voorz. Ook als part-time, sollicitaties schrift. richten aan Hr. Backes, Berkenstr. 2 6438 GR Oirsbeek.

HULP i.d. huish. gevr. voor 5 halve dg. in de week. Erv. vereist. Omgev. Brunssum. Tel. aanm. 045-259294 na 19.00 uur.

Met spoed gevr. gerout. ORGANIST met zang voor bekend trio, na 18 uur tel. 045-257782.

Voor zeer goed lopend PRIVEADRES. Leuke assistente gevraagd, tel. 043-630493.

Zelfstandige POETSHULP v. enk. ochtenden p.wk. (horeca) gevr. Goede condities. Inl. v.a. 14.00 uur. Tel. 045-317032.

BARDAMES tegen uiterst gunst. condities, hoge gar. verv. vrij. Inwon. mog. Vanaf 14.00 uur 045-317032.

REPARATEUR gevr. om bontjes aan huis te herstellen. Tel. 045-455945.

Gevr. FRITUREHULP m/vr liefst met ervaring. Tel. 045-224509.

Gevr. leuke BARMEISJES, intern mog. vrij vervoer, tel. 045-460000.

Gevr. SECRETARESSE, taalkundig en zakelijk ingesteld, part-time. Tel. 718024.

Gevr. part-time HUISHOUDHULP op kantoor, werktijden in overleg. Br.o.nr. SH 093, L.D. 6411 EM Heerlen.

Gevr. SAXOFONIST-ZANGER voor all-round beroepsorkest in Zuid-Limburg, goede verdienste, tel. 045-723337.

Gevr. betrekkingen

Leidinggevende functie gevr. in WONING-WEGENBOUW (aannemerspapieren beschikb.). Br. o. no. SH 059 LD 6411 EM Heerlen.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor oprit-, terras en METSELWERK, tegelvloeren en wanden. Ferdi Bestrating, tel. 04494-50399.

Dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN" erkend lid dakdekkersvereniging Z.L. voor al uw dakwerkzaamheden, hang- en bakgoot, shingle, platte en pannendaken, geheel vrijblijvende offerte en advies, schriftelijk garantie, tel. 045-216151.

REPARATIES van koelkasten, diepvriezers, cafétapkoelingen, koelcellen, enz. Tel. 04409-2804.

Werk gevraagd, alle voorkomende BOUWWERKEN, tel. 045-317186.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz. alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips B.V., Toupsbergstr. 86 Kerkrade tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borghans & Zn DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk, tel. 045-457961.

Voor al uw BEHANG en schilderwerk, 045-714924, 045-415348.

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

ELECTRICIEN nodig? tel. 045-724846.

Wim Hermsen Brunssum. Alle DAKWERKEN, lood- en zinkwerk. Tel. 045-251558.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verwarm. Vrijbl. pr.opg. Tel. 04405-2404, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,-, met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Voor VERZORGING en maken van oprit, terras, tuin, riool, afrastering, ook herstelwerkzaamheden. Tel. 045-216722.

Hier is de KLUSJESMAN te bevr. na 17.00 uur, tel. 045-723059.

Wegens ziekte ter overname aangeb. aardapp. en groente en fruit VENTWIJK, omg. Treebeek, br.o.nr. 248 LD 6443 Brunssum.

ORGANIST b.z.a. voor trio of duo, tel. 045-257297.

Voor al uw KLUSSEN 045-224914 na 18 u.

Zelfstandig werkende SCHILDER Nico Noorbeek b.z.a. voor al uw schilder- en/of behangwerk in geheel Limburg. Vrijblijvend prijsopgave, tel. 04750-29231.

Uw privé-DETECTIVE inl. werk in binnen- en buitenland doen wij voor u, tel. 045-312909, diskreet postbus 261, Kerkrade.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-712369.

OC-plan 2000 kunststofdakbedekking
Voor al uw platte daken met 10 jr. schriftelijke garantie. Tel. 04494-48236.

Peters & Zn.
Dakdekkersbedrijf. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk, Maastrichterlaan 42, U.o.W., tel. 045-312817.

De OPLOSSING voor uw lekkende kelder of vochtige binnenmuren. Alle materialen en desk. advies verkrijgb. bij Betonwarenfabr. Cosa, Wijenweg 147, Treebeek. Tel. 045-218877.

Horecaman, BARKEEPER, zkt. bijverdiensten. Tel. 045-252690.

Recent afgestudeerd HEA-O'ER (accountancy variant), met enige administratieve ervaring in de horeca- en non-profit-sector, biedt boekhoudkundige en administratief/organisatorische diensten aan. Tel. 04402-2630.

Fa. Alvie, Voskuilenweg 91
voor al uw glas-, schilder- en stucwerk, vrijblijvende offerte va. nov. ƒ 50,– p. man per dag, winterpremiekorting (doe nu uw voordeel). Heerlen, tel. 045-711646, 's donderdags koopavond. Ruime parkeergelegenheid.

ETALEUSE met ervaring, 22 jr., zoekt werk. Inl. 045-213031.

Jonge VROUW, ex-onderwijzeres en -stewardess, beheersing Eng. en Duits zoekt passende werkkring. Tel. 04493-3425.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans. Willemstr. 80, Heerlen.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,-, 250,-, 350,-, bis 1098,- mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

ZWEMBADEN en energiebesparende zonnepanelen, afdekisolatiedekens. Chemicaliën voor uw zwembadonderhoud, automatische stofzuigers, onderdelen, reparaties. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 043-643500.

WEEGSCHALEN, kasregisters, Roltex B.V., winkelmachines. Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

Gesmede WIGGEN vanaf ƒ 14,75, splijthamers plus steel vanaf ƒ 44,50. Vaessens r.w. 39a Gronsveld.

TREKHAKEN, uitlaten en schokbrekers 30% korting of gratis montage. Accu's 35% korting, banden 30 tot 50% korting. Sneeuwkettingen 30% korting. Garage Ettema Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

METAALDETEKTORS, alle voorradig. Savo, Whites, Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac Köhlen, Rijksweg-Nrd. 104, Sittard, tel. 13228-14862. Donderdag koopavond.

OPENHAARDHOUT en kachelhout, eiken, beuken en berken of vruchtbomenhout. Tevens een Dolmar kettingzaag, tel. 04402-4685.

Zelf BEITSEN -30% en meenemen, massief geloogd eiken kasten, eetkamers, tafels, boekenrekken en bureaus etc. Achter 't Reuniegebouw Geleen, Wilhelminastr. 3, achter. Open di. t/m vr. 9.00-17.00 uur. Zat. 10.00-13.00 u.

Voor prachtige heide in 60 soorten van 60-75 ct. en vele andere TUINPLANTEN. Kursten, Ruijsstr. 89, Helden tel. 04760-2812.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort. grote voorr. karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten Kloosterstr. 22 Simpelveld.

Te k. uit eigen kwekerij CONIFEREN, heesters, laan- en fruitbomen. Tevens gehakt openhaardhout (droog). Hoveniersbedrijf Henssen BV, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,– zwartwit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v. Ganzeweide 48, Heerlerheide tel. 213879.

OPENHAARDHOUT te k. Tel. 045-720032.

Niet van nieuw te onderscheiden ENCYCLOPEDIEEN. De meest recente uitgaven. Spotgoedkoop. Boekh. Conemans, V. Weerdenpoelmanstr. 41, Heerlen. 045-413343, na 19.00 uur, 043-645938.

Te k. dames- en HERENSPORTFIETS m. versn., z.m. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN. Willy Meijs, Groenstr. 136, Waubach.

Te k. weg. omst. zwaar eiken KAST, tev. zwaar eiken eethoek, lange tafel met 6 stoelen, heeft het dubbele gekost, nu samen voor ƒ 3750,-. Alles 2½ mnd. oud, tel. 04490-21882.

Te k. complete GELUIDSFILMAPPARATUUR, z.g.a.n. Zien is kopen, te bevr. Demstr. 66, Hoensbroek, 045-222172.

Te k. GRENENBANKSTEL (3-2-1-zits) z.g.a.nw. Vr.pr. ƒ 1750,–, tel. 045-415886.

Te k. HUISKAMERORGEL Parma automatiek ƒ 2500,– nieuwprijs ƒ 4500,– Tel. 045-454126.

Te k. BLOEMKOOL 10 stuks ƒ 7,50; spruiten 95 ct. per kg per kist; bonen en snijbonen vanaf ƒ 1,50 per kg per kist; rode en witte savooie- en spitskool 50 ct. per kg per kist; andijvie ƒ 4,50 per kg per kist; paprika 95 ct. per kg per kist; appels 85 ct. per kg per kist; peren 55 ct. per kg per kist en aardappelen. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. 20 pk Johnsson BUITENBOORDMOTOR. Heel voorzichtig mee omgegaan en onderhouden, tevens 1 paar damesschaatsen nog nieuw, mt. 38, tel. 045-352941.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes. Franco thuis. Tel. 045-722028.

BOD gevr. op postfrisse Ned. zegels (vellen) nrs. 428-442, tevens alle postfris, 75%. Tel. 045-221898.

Te k. WINKLER PRINS encyclopedie 045-454628.

AUTOBANDEN grote voorraad nieuw en gebruikt, sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen, 04405-1286.

Te k. STEREO-INSTALLATIE, bellen na 19.00 uur. el. 045-253197.

Te koop antiek eiken LINNENKASTJE (120x160 cm) Te bevr. tel. 045-210446.

Te k. aangeb. TOUR-RACEFIETS 10 versn. als nw. Buttingstr. 60, Hoensbroek.

CHAMPIGNONMEST de ideale bemesting v/d tuin ƒ 10,- p. zak, v.a. 3 zakken thuisbezorgd. Tel. 045-310273.

Te k. 160 Watt RMS GITAARVERSTERKER merk Peavey Mace, tel. 045-452795.

Dames, heren, jongens, meisjes, trim- en RACEFIETSEN Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Te k. dames, heren en KINDERFIETSEN. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Uit afbr.: TROTT.TEGELS, metsel en veldbrandstenen, TL-verl.; div. soort. kinderkopjes, zonwering. Nieuw Oostenr. hekwerk, sierteg. Wolter & Zn. b.v. Keukenweideweg 5, H'broek, 045-212768.

RENFIETS te k. 10 versn. uitvalassen M. de Ruyterstr. 15, Schaesberg, tel. 045-415603.

MERKFIETSEN: Batavus - Gazelle - Peugeot - Burgers - Covè - Tomos - Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf ƒ 369,–. Compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdags koopavond. J. H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225, reeds 73 jaar tweewielers.

Te k. teelaarde - VELDBRANDSTENEN - bielsen - kinderkoppen - zand - grind - champignonmest - diverse bestratingsmat. - brandhout - containers te huur etc. Bouwbergstraat 100 Brunssum, tel. 045-251964.

Ant. eiken 2-drs. KAST. Tel. 04457-1695.

IEDERE DAG TOT 10 UUR 'S AVONDS*

MEUBELSHOW

Wij presenteren vanaf vandaag tot en met zaterdag 24 oktober

HET NEDERLANDSE KWALITEITSMEUBEL!

U kunt de **gehele, nieuwe** kollektie klassiek en modern van **bekende Nederlandse ontwerpers,** op uw gemak onder het genot van een kop koffie, drankje en hartig hapje bij ons bezichtigen.

Behalve dat wij diverse **speciale aanbiedingen** hebben, verstrekken wij **iedere klant,** bij aankoop van een bankstel, eethoek of kast, een **dinerbon** voor 2 personen in een gerenommeerd restaurant.

STIJLMEUBELEN BETER MODERN

5 ETAGES **RENÉ PANS** 5 ETAGES

BRUSSELSESTRAAT 10 en 11 - MAASTRICHT
TEL. 043-15585 - *'s zaterdags tot 5 uur.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

AANHANGWAGEN bouwen, assen, oploopremmen, verlichting, neuswielen, wielen met banden. V.d. Ree, Galjoenweg 47, Maastricht.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch, tel. 04743-1216.

Voor de doe-het-zelvers: INBOUWAPPARATUUR aan groothandelsprijzen. Zoals: gaskooplaten va. 285,-, electr. kookplaat va. 395,-, electr. ovens va. 485,-, wasemkappen va. 160,-, inb. koelkasten va. 549,-, merken: Atag, Bauknecht, Etna, Junker & Ruh, Electrolux ect. Spoelbakken in 25 soorten va. 75,-, hangkranen 36 modellen va. 69,-, werkbladen in duropal en multiplex va. 75,- per m². Tegels, tegellijm, alle asseccoires als snijplanken, korven, afvalemmers, ect. Prijzen incl. BTW. Levering uit voorraad. Vossenkeukens, Kerkplein 45, Heerlen. Tel. 717555. Geopend van di. t/m za. van 10 u. tot 18 uur, do. tot 21 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,- met 2 jaar garantie. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Goed idee... voor BONT eerst kijken bij de bontkoning!! Enorme sortering korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug. Koopavond tot 21 uur geopend.

KLEURENTELEVISIES, meer dan 100 st. voorr., Philips, grootb. vanaf ƒ 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 en 317662.

Import uit ENGELAND: antieke voorzet open haarden vanaf ƒ 190,-. O&O Expl. Mij Bergseweg Voerendaal, tel. 04446-3684.

RIJWIELEN al va. ƒ 179,–, 3 versn. ƒ 249,–, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs m. voll. fabr.gar. Cash & Carry, Akerstr. 182, H'broek, tel. 045-217687, koopavond geopend.

Zeer mooie Oosterse en Perz. TAPIJTEN, in div. soorten en maten te k., tegen spotprijzen, tel. 04405-2213 (geen winkel).

KLEURENTELEVISIE, gr. sort. prima spelend met garantie, Grundig, Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. ƒ 295,– zw.wit-TV ƒ 75,–, radio TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

PIANO'S. Prachtige gebruikte Duitse merkpiano's in wortelnoten, bloemmahonie, eiken, zwart, wit etc. Pianofabriek Klavier, Scharnerweg 82, Maastricht.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te h. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Weg. niet doorgaan van huwelijk te k. eiken EETHOEK en eiken bankstel samen ƒ 3400,–. Ook apart te k. Tel. 04490-22139.

Te k. mod. KAST 2.60 lang. Te bevr. Van Galenstr. 34, Heerlen, tussen 17.00 en 20.00 uur.

FABRIEKSVERKOOP: leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten, nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis-jacks. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond. Tel. 04920-22923/34374.

TREINENSPECIAALZAAK. Märklin, Fleischmann, Trix, Roxo enz. Ond., rep., inruil. Kerkplein 15, Schin op Geul, tel. 04459-1261.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 per m² thuisbezorgd. Koniferen voor hagen v.a. ƒ 2,95. Heide v.a. ƒ 1,50. Tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen.

Te k. OPENHAARDHOUT, Schiffelderstr. 8A, Simpelveld, tel. 441452.

Te k. prachtig KOLENFORNUIS met opzet en rolwagen, en diverse kolenkachels en haarden. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Te k. SBR KLEUREN-TV en video. Spotprijs, melden Verschaeren, Grasbroekerweg 13, Heerlen, na 18.00 uur.

DISCO-INSTALLATIE te k. Te bevr. tel. 045-250114.

Te k. Henri-II-KAST, tafel+ 6 stoelen, div. eethoeken, eiken en noten kasten, opastoelen ƒ 750,–. Stoffeerderij H. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-West. tel. 045-412735.

Te k. 4-pits GASSTEL, badgeiser, c.v.-ketel (17.000 kcal.) radiator, 4 pl. 60 x 120, 4 pl. 60 x 135, 1 pl. 40 x 45. Plm. 500 oudholl. dakpannen. Tel. 04494-50910.

Te k. DRUMSTEL tel. 045-225951.

Te k. SALONTAFEL, karrewiel m. rookglasplaat, doorsn. 1.10 mtr. Vr.pr. ƒ 200,– Boldrick 42, Brunssum, tel. 045-256148.

Te k. prachtige BONTMANTEL, wezel, roodvos kraag en manch. Nieuw, maat 38-40 van ƒ 4995,- voor ƒ 2800,-, tel. 04492-3638.

Te k. 10 rollen 16 mm FILM in kleur per rol ƒ 50,– of 10 rollen voor ƒ 450,–. Tel. 045-321235.

Te k. DAMESGARDEROBE maat 38; 6 flanelbloesen, 3 ribbroeken, spencers, jurken en laarzen, tevens ronde eiken salontafels ƒ 250,– en enkele keukenstoelen ƒ 10,– per st. Na 17 u. Tel. 043-644178.

Te k. blauwe HAAGCONIFEREN 80 cm tot 1 mtr. hoog ƒ 5,– per st. plus blauwe sparren, 1,50 mtr. hoog ƒ 20,– per st. Tel. 04492-2258.

Te k. KINDERWAGEN en box. Tel. 04492-2258.

Te k. Chinon GELUIDSFILMCAMERA en projector. Tel. 04492-2258.

MEUBELEN direct uit de groothandel grote keuze. Bel ook 's avonds 045-443112 en wij komen u geheel vrijblijvend halen, Inr. en financ. mog.

Te koop complete AUTOMATENHAL, flippers, gokkasten enz. Evt. ook p. stuk, t.e.a.b. Tel. 04750-29123.

Te k. mod. KAST + bankstel, salontafel, hoektafel en mimiset alles voor ƒ 700,–. Tus. 17-19 uur. Laurierstr. 485 Passart-Heerlen.

Wegens overcompl. oude Zweedse MEUBELEN te koop te bevr. Beneluxlaan 1, Vrieheide-Heerlen.

Te k. OLYMPUS OM 10 1½ jr. oud, ƒ 400,–, Slotstr. 2, H'broek, tel. 045-222450.

Uniek! 1000 STICKERS voor slechts ƒ 125,–, tel. 045-221197.

Te k. AQUARIUM met ombouw. Bak 80x40 cm, ombouw 1.20 mtr. Ho. 1.25, te bevr. Philippusstr. 9, Heerlerheide.

Te k. div. HERENCOSTUUMS, z.g.a.n. Maat 50 en 52 ook zw. vanaf ƒ 40,–, tel. 045-454512 of 411161.

Te k. DIEPVRIESKIST 385 ltr. Koopje, tel. 045-460119 na 18.00 uur.

Te k. Cosmovox ORGEL Wizard 325 met ritmebox, tel. 045-715738.

Te k. prachtig leren BANKSTEL, eetkamer, staande klok en enkele Perzische tapijten, (alles a. nw.), tel. 04750-18902.

Te BANKSTEL a. BANKSTE best. uit 3-zits en 2-zits, karpet, 1-pers bed. Platenspeler met boxen en platenspeler zonder boxen. En div. singels. Gerekenshaag 79d, De Heeg-M'str.

Te k. electr. TREIN + toeb. Lima- Fl.mann, Ho, tel. 045-419795.

Te k. witte AANBOUWKEUKEN. (grote). Sangen. Vinkerstr. 54, Kerkrade.

Te k. VIDEO + 4 speelfilmen. Lupinestr. 89, Kerkrade-West.

Te k. antieke Henry Deux EETHOEK, tafel + 4 stoelen ƒ 1000,-. Burg. Mannenstr. 3 Hoensbroek.

Te k. weg. overcompl. antieke VITRINEKAST uitsnijwerk vossenkoppen. Henry Deux kast uitsnijwerk, grillbak Moulinex. Tel. 045-220687.

WINTERAARDAPPELEN met friet, kleibintjes ƒ 0,30 p.kg. Gratis gepoederd en thuisbezorgd. J. Verwoert, Melcherstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

Te k. eiken KAST z.g.a.n. Te bevr. Koelmoer 28, Schaesberg, tel. 045-316547.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. donkerbr. Mutsaerts gashaard z.g.st. (1800 cal) tel. 045-411635.

T. k. staande smeedijzeren TUINLANTAARN 1.90 m hoog ƒ 200,-, Groot Genhouterstr. 58, Beek tel. 2937.

Raam- en DEURKOZIJNEN, nieuw en gebruikt, bel 04450-1970.

Restanten VLOERTEGELS 20 x 20 ƒ 19,95 per m2. De Hut 17 Gulpen tel. 04450-1970.

Te k. z.g.a.n. radiogr. bestuurbare auto, BUGGY Rough Rider, Tamiya, met 2 oplaadbare accu's, oplader, zender bebeh., snelh. 50 km/u, kan springen over ongel. terrein en door water en sneeuw rijden. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-211080.

Te k. TRIMFIETS i.z.g.st. 10 versn. Herenfiets a. nieuw. Parkstr. 28, Brunssum, tel. 045-258042.

Te k. SPOORBIELZEN kaarsrecht 2,60 m. Palencentrum De Kasteellaan, Kasteellaan 104, Heerlen, tel. 045-7208080, Schelsberg 94 Heerlen tel. 045-725782.

Te k. TUINPALEN, ook voorradig karrewielen, eiken vaten, melkbussen (verkoperd) enz. Palencentrum De Kasteellaan, Kasteellaan 104 Heerlen, tel. 045-720808 (bij drogisterij Hub)

Eénassige AANHANGWAGEN gesloten lengte 2.50 mtr., breedte 1.30 mtr., hoogte 1.80 mtr. in afgeremd. De Locht 26 Heerlen.

Te k. originele FABRIEKAANHANGER met oplooprem. Afm. 200x115x40. Don Boscolaan 9, Ubach over Worms. Na 18 uur.

Te k. div. lichtbeschadigde en gebr. KANTELPOORTEN, event. ook monteren. Tevens autom. garagedeuropener. Tel. 045-314449. Na 18 uur.

Te k. MEOPTA-OPEMUS 5 met Rodenstok-lens, Meopta-Meochrom kleurenkop, doka-klok Philips P.D.C. 011, color-analyser Philips P.C.A. 061, Durst dokalamp, Durst fotoraam + toebeh. Te bevr. Rdr. Thibaldstr. 24, Brunssum.

Te k. Wiener HEAD Fringslaan 59 Eygelshoven.

Te k. antiek PENDULESTEL. Tel. 045-412873.

Te k. prof. FILMCAMERA Nizo 4080, tas. stereo projector, plakpers, viewer. Pr. ƒ 3000,-. ½ jr. oud. Landgraaf 75, Schaesberg. Tel. 045-315874.

Pracht. mass. eiken salont. met ant. tegels, fabrieks nieuw. Winkelpr. ƒ 995,–, t.k.v. ƒ 575,–, tel. 04447-2562.

Te k. WANDMEUBEL 2.60 breed en 2.00 hoog (Noten), tel. 045-213980.

Te k. elektr. KOOKTOESTEL met oven, 2 eik. schuifdeuren, tel. 045-750494 na 13.00 uur.

Tijdelijk Union-Sakai RACEFIETS, 10 versnellingen van ƒ 669,– voor ƒ 469,–, verpakt in karton. 5 jaar garantie op frame en vork. Rijw. spec. zaak Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost, tel. 04494-45278, 49237.

Te k. DRESSOIR kl.d.bruin 2,80. L. en Kentuky eethoek en Old Pine ronde tafel, Strüverstr. 68, Kerkrade-W.

Te k. dubbelwandige geheel uitneembare DIRECTIEKEET met 3 vertrekken 26x5 m, tel. 043-629433.

Fietsen, keuze uit ± 300 stuks, o.a. Union met gratis verzekering en bastaslot, Magneet-Fongers, Superia-Nishiki, Giant-Rivel Polly. Rijw. spec. zaak. Fa. TYPHOON, Stationsplein 8, Geleen-Oost, tel. 04494-45278/49237.

Tijdelijk ƒ 150,– voor uw oude fiets bij aankoop van een nieuwe TOMOSFIETS met trommelremmen, 3 versn. roestvrij stalen velgen, geheel compl. en 5 jaar garantie op frame en vork. Rijw. spec. zaak, Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost, tel. 04494-45278/49237.

Te k. zeer professionele DISCOAPPARATUUR plm. 1200 W., alles compl. en in perf. st. Weg. omst. te k., t.e.a.b., ook in gedeeltes. Tel. 04497-1260 na 18 u.

Te k. prof. PIANO ACCORDEON Hohner Morina 5 M, 5-korig, 120 bs. als nieuw, nw.waarde ƒ 6.800,– voor ƒ 2.800,–, tel. 045-251557.

Te k. CV-KETEL type kringketel met toebeh., 25.000 Kcal. Te bevr. Maarstr. 42, Kerkrade-West, tel. 045-415196.

Te k. a. weg. omst. leren BANKSTEL 3-1-1, 1 jr. oud vam ƒ 3875,– voor ƒ 1950,–, tevens antiek theekastje, puntgaaf voor ƒ 725,–, tel. 04495-2974.

Te k. oude houten MESTKAR ± 800 l-vat, kantelbaar houten wielen, oud Belgisch Brabants fornuis i.g.st. St.-Pieters-Voeren (B.), tel. 09-32-41/766073.

Donkerbruine velours rib 3-2-1-zits + EETHOEK + miniset, samen ƒ 300,–, 045-271241.

Te k.: Sankyo Sound XL-210 superteonic S-8 KAMERA, kompl. met 1 jr. fabrieksgarantie ƒ 550,–, Mert 402 prof. flitser met oplaadapparaat + accu ƒ 250,–, M. Gielis, tel. 045-419790, Kerkrade.

Te k. lange NERTSMANTEL maat 48, geen 3 uur gedragen nw.waarde ƒ 4450,–, nu ƒ 2500,–, tel. 04406-15291.

Spotgoedk. ENCYCLOPEDIEEN, z.g.a.n. tel. 045-413343 na 19.00 uur, 043-645938.

Antieke eiken KAST te k. tel. 04492-4550.

Te k. rode consump. aard. IRENE gratis thuis gebr. en gepoederd, Kemper Schinveld 045-251374.

Te k. BUTAGASKACHELTJE, 4-pits aardgastoestel, 1-pers. opklapbed. Brunssummerweg 93 Ubach o. Worms.

Te k. SCHUIFWAND wit kunststof ± 4.00 mtr. br. 2.55 mtr. hg. Pr. ƒ 500,-. Tel. 045-315353.

Te k. electr. OPEN HAARD (m. br. vuurblokken). Tel. 045-317012.

Te k. AANHANGWAGEN 1,80 m x 1,20 m. Schaesbergerstr. 90 Terwinselen.

Te k. grote PAPEGAAIENKOOI op poot, de luxe, nw. ƒ 895,-. Vr.pr. n.o.t.k. Tel. 045-422837 + nw. hondenmand.

Stalmeier Musi[c]
Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253
Topaanbiedingen!
het betreft splinternieuwe orgels. Eminent P 245 v. 3695,- voor 2995,-; Eminent N 155 van 5195,- v. 3995,-; Eminent K 155 van 6195,- voor 4995,-; Gem 400 van 5795,- voor 4995,-. Doe nu uw voordeel als n… tevoren. (Zolang de voorraad strekt).

Militaire kleding
Een pracht collectie
Deze week F14-jacks 69,50

Werkschoenen
met en zonder stalen neus
tegen spotprijzen
Dumpstore Wijzenbeek
Corneliuslaan 24, Heerlen-Heerlerheide (bij markt)
Tel. 045 - 220769

Te k. weg. emmigr. Schneider STEREO-REK + 500 klassieke platen, 100 cass. ƒ 2000,–; Philips stereobandr. ƒ 300,–; Ant. Emp. bed m. bijzettafel en Emp. bureautje ƒ 750,–; bankstel (creme) marm. voorzettafel, 2 wijntafels en 2 mam. lampen ƒ 750,–; 4 Perz. tap. ƒ 500,–; 500 boeken w.o. compl. naslag in één koop ƒ 1500,–; enkele Schilderijen en aquarellen en ant. borden ƒ 300,–. Filmproj. Prinz m. dagfilmdoek ƒ 250,–. Racefiets 10-versn. ƒ 250,–. Alléén vandaag 045-716793.

Te k. antieke SECRETAIRE 1640 + Breughelkast en 2 hanglampen, tel. 04405-1339.

AUTOACCESSOIRES! Spoilers, jalouzieën, mistlampen, sirenes, siervelgen, sierlijsten, windschermen enz. enz. SAS Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen.

Te k. 2-pers. zwarte SLAAPKAMER. 04492-3516 na 18 uur.

Te k. TEKENTAFEL ƒ 650,–. Tel. 045-311999.

Te k. gebruikte SCHOOLBANKJES + stoel div. maten. Za. 10.00 tot 13.00 uur Voltastr. 10, Schaesberg, tel. 045-317640.

Te k. halflange leren HERENJAS en kinderfiets. Na 18.00 uur 045-314475.

WIENER te koop. Tel. 045-352375.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. Op de Winkel 15, Nieuwenhagen tel. 315992.

Te k. antieke eiken KAST. weg. overcompl. Kantstr. 64, Ubach o. Worms.

Te k. antieke 2-drs. BOERENKAST, ƒ 500,-, tel. 045-353569.

Te k. tape-deck Sanyo 3 mnd. oud ƒ 300,-; eik. KLEERKAST, nachtkastjes, commode m. spiegel 2 stuks v.d. opknap.; 2 oude keukenkasten en veel kleingoed alles moet weg, weg. plaatsgebrek. Hereweg 90, Nieuwenhagen, tel. 045-316166.

Te k. zwaar eiken BAN[K]STEL 2- + 3-zits, tel. 0… 317005.

Te k. EETHOEK, k… bankstel, tel. 045-310… Te bevr. na 18 uur.

Te k. 27 MC'er BAK… mnd. oud, voor ƒ 20… nwpr. ƒ 625,-. Vogelza… weg 158, Ubach o. Wor… tel. 045-318665.

Te k. AQUARIUM, volg… 80x40, in compl. staat… ombouw, ƒ 125,-, tel. 0… 725630.

Goedkope AARDAPP… KISTEN, houthandel Rinkens, tel. 045-311892.

Te k. BRUIDSJURK, … 38-40. Te bevr. 's zaterd… na 2 uur, tel. 045-415931.

Te k. JONGENSFIETS… versn., 1 jr. oud. Galeri… 32, Hoensbroek, tel. 0… 213583.

Te k. bonte gladh. CO… KERSPANIEL reu 5 m… Lindenln. 6 Kerkrade. T… 045-458098.

Te k. bouwmat. STEIG… bouwl., bet.molen, p… etc. Tel. 045-456823.

Te k. eiken of den… BALKEN. Eiken voor… werking openhaarden… zagen aan door u op te… ven maten. eiken afra… ringsplanken ƒ 3,– per… pende meter, vierkant… zaagd, eiken paaltjes 7 x… ƒ 4,– per lopende meter… 2 meter lengte. Houtind… trie Pelzer B.V., Rijksw… 36, Wahlwiller-Wittem. 04451-1218.

Te k. groene AANREC[H]BLOK met bovenblad … hangkastjes met bov… blad z.g.a.n. Eikske … Schaesberg, tel. 0… 419638.

Te k. orig. parade SAB… Duits officier W.O. II. 045-717425.

Te k. weg. omst.h. prac… leren BANKSTEL en… Perzische tapijten + … telnoten TV-kast, alles nieuw, tel. 04490-10582.

Showroom KEUKENS… kasten, RV Handelsmij … dustrieterrein Daelder… 16 Nuth, tel. 04447-2602.

Vloer-/wandtegels baksteenstrippen
wandtegels en baksteenstrippen vanaf ƒ 10,– per … Van Hees, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 0… 310511.

Baksteenstrippen
De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen … gerij vanaf ƒ 9,– per m2. Frepa c.v. Hogeweg 10 V… rendaal tel. 04446-2294.

Fa. Alvie Voskuilenweg 91
Voor uw complete woninginrichting o.a. maandaan… ding 100% wollen berbers (gratis); ondertapijt - latt… gelegd voor de prijs van ƒ 269,- nu voor ƒ 198,-. He… len. Tel. 045-711646 's donderdags koopavond. Rui… parkeergelegenheid.

Kleurentelevisie
pr. spelend met garantie, o.a. Philips, Blaupunkt Tip… nic va. ƒ 250,-; zw.w.-TV va. ƒ 75,-. Radio/TV Curv… Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-31209…

Vers **VARKENSVLEES** va. ƒ 5,98 p. kg., vers rundv… va. ƒ 6,98 p. kg. Alle vleeswaren uit eigen worstmak… Slagerij Hubertusplein, Heksenberg. Tel. 045-21268…

Uw specialist voor Sanco-dubbelglas en
TH-S. Voorzetrame[n]
warmte- en geluidsisol. Veel toepassingsmogelijkhed… ICM Wijlre, tel. 04450-1616.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295… zwart/wit vanaf ƒ 75,–
Radio TV Frank B.V.
Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 045-213432.

Schilderijen
Wij hebben voor u een ruime keuze schilderijen, beel… en etsen in huis, beslist de moeite waard om eens vrij… vend binnen te lopen. Kunsthandel Herman van Le… wen, Or. Nassaustr. hoek Stationsstr. Heerlen.

Inlijsten
Voor al uw schilderijen, borduurwerken en andere inl… werken hebben wij een ruime collectie lijsten in huis, … diverse prijsklassen. Ook kant en klaarlijsten. Vraag v… blijvend inlichtingen. Kunsthandel en inlijsterij Herm… van Leeuwen, Or. Nassaustr. hoek Stationsstr. Heerl…

't Klaverblad heeft het!
Afd. inruilmeubelen: eiken 2-zits bankje, schommelst… en 2 fauteuils met gobelinstof voor ƒ 750,–. Afd. plas… voor Allerheiligen verkopen wij grafstukken voor de la… ste prijzen, plastic bloemen v.a. ƒ 1,50 per stuk. Bezo… vrijbl. onze showroom en cadeaushop, Maastricht… straat 45, Brunssum, iedere zat. geopend van 10.00 … 17.00 uur of bel voor een afspr. 't Klaverblad, Hamer… 28, Hoensbroek. Tel. 045-223382 b.g.g. 255529.

Rolluiken
Sterako Heerlen, tel. 045-222710.
Af fabriek

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„Escape from New York", 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rivoli
„Raiders of the lost ark", 10e week, 12 jr. dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
„When a stranger calls", 16 jr. vr. en za. 24.00 uur.
H 5
„Tarzan the apeman", 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.
„Christiane F", 8e week, 12 jr. dag. 16.00 en 20.00 uur.
„Twee missionarissen", 12 jr. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
„Eaten alive", 3e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
„Twee vorstinnen en een vorst", 2e week, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
„Woody Woodpecker festival", 3e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.
„Strawdogs", 3e week, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur.
„Hi Riders", 2e week, 16 jr. do. t/m zo. 22.30 uur.
Inpoet
„L'ingorgo", zo. 20.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„Star crash", a.l. za. en zo. 14.30 uur.
„De kolos van Rome", 12 jr. za. en zo. 17.00 uur.
„Emanuelle 2, de anti-maagd", 16 jr. za., zo. en ma. 20.00 uur.
„Ik heb mijn onschuld in Heidelberg verloren", 16 jr. za. 22.30 uur, zo. 20.00 uur.

SCHAESBERG

Autokino
„Bruce's Fingers", 16 jr. do. en vr. 20.30 uur.
„Emanuelle", 16 jr. do. en vr. 22.45 uur.
„The blue lagoon", a.l. za., zo. en ma. 20.30 uur.
„Alligator", 16 jr. za., zo. en ma. 22.45 uur.
„Vakantieperikelen met Funes te gevolgen", a.l. di. en wo. 20.30 uur.
„Death race 2000", 16 jr. di. en wo. 22.45 uur.
„Jungle book", a.l. zo. 18.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater
„Trek naar de sterren", za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90,
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36,
Schilderijen van Herman Bisschop. Open di t/m za 14-19 uur. Tot en met 25 oktober.
Galerie Jean Viehoff Tempsplein 10
Schilderijen van Jean Viehoff, open dag. 14-17 uur.
Galerie Zef Clement Bekkerweg
Schilderijen, sculpturen en keramiek van J. Salgueiro. Open dag. 14-19 uur. Tot 7 november.

HOENSBROEK

Kasteel
Aquarellen, beelden, collages en cartoons van Ton Laeven. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 1 november.
Fotogalerie 68
Foto's waar de mens op staat van Marius Boer. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; za. en zo. 13.30 tot 17.00 uur. Tot 12 november.
Bibliotheek Past. Schleidenstr. 39.
Foto's van Jan Schiffers. Open ma., wo. en do., 10.00 tot 18.00 uur; di. en vr. van 10.00 tot 20.00 uur. Tot 15 november.

UBACH OVER WORMS

Galerie Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00 tot 22.00 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00 tot 17.00 uur. Elke zaterdag van 13.00 tot 17.00 uur.
Galerie De Blauwe Olifant kasteel Erenstein
Boeddhistische sculpturen, Aziatische antiquiteiten, Chinees porselein. Open do., vr. en za. van 17.00 tot 21.00 uur; zo. 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 31 oktober.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Beeldhouwwerk, foto's, keramiek, grafiek, schilderijen en tekeningen van 30 kunstenaars. Open ma. t/m vr. 14.00 tot 17.00 uur en van 19.00 tot 21.00 uur; zo. 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 2 november.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff Aalbekerweg 85
Schilderijen en gouaches van Pieter Defesche. Open do. t/m zo. van 14.00 tot 18.00 uur. Tot 21 november.

Geen woningbouw in Terschuren

HOENSBROEK – De adviseur voor ruimtelijke ordening van de Raad van State is van mening dat GS tegen de wens van de gemeenteraad van Hoensbroek in het bestemmingsplan Terschuren bouwmogelijkheden heeft geboden aan Baggen BV. Dat bouwbedrijf heeft in 1976 in dat gebied agrarische grond gekocht. GS konden niet met alle bouwplannen van de projektontwikkelaar akkoord gaan, maar vond dat een beperkt aantal woningen langs de Slot Harenlaan kan worden toegestaan. Dat zou volgens GS een logische afronding van het woongebied Schuureik I zijn.

De gemeenteraad, de afdeling Hoensbroek van het IVN en 23 particulieren zijn tegen de beslissing van GS in beroep gegaan bij de Kroon. De adviseur voor ruimtelijke ordening zegt dat Baggen de grond op eigen risico heeft aangekocht. Hij is het met de appellanten eens dat er een open gebied moet blijven tussen het gaaf gebleven buurtschapje en de agrarische omgeving, en de bestaande en geplande nieuwbouw. Het is hem onduidelijk waarom het gebied Schuureik I voorheen wel afgerond was en in de visie van GS thans niet meer. Het ambtsbericht van de adviseur is voor de Raad van State meestal doorslaggevend.



Wethouder Krocké neemt de handtekeningen van Jo Faassen in ontvangst.

Handtekeningen voor wethouder

Actie tegen hard rijden in woonerf

BRUNSSUM – Donderdag heeft de werkgroep Schuttersveld 600 handtekeningen van gezinnen uit deze pas gerenoveerde wijk aangeboden aan de wethouder van Publieke Werken Krocké. De reden daarvan is het verzet van de bewoners tegen de hoge snelheden van automobilisten en tweewielige motorvoertuigen die door de wijk rijden. Van het hele Schuttersveld is woonerf gemaakt, met de bedoeling dat voetgangers voorrang hebben op het snelverkeer, dat stapvoets moet rijden.

Vooral de kinderen lopen groot gevaar nu toch door de straten wordt geraced. „Ze rijden de vouwen uit je broek", zegt de geïrriteerde voorzitter Jo Faassen. „Er moet iets aan gedaan worden". Wethouder Krocké gaf inderdaad het gelijk aan de wijkbewoners. Maar hij zag niet meteen dat er aan het probleem kan worden gedaan. „Het ligt aan de mentaliteit van de weggebruiker. Een woonerf is niet zo veilig als wij wel denken. Gemeente en werkgroep zullen samen naar een oplossing moeten zoeken, want de leefbaarheid van de buurt zal bevorderd moeten worden", aldus de wethouder. De werkgroep stelde dat als er geen maatregelen worden genomen, zij de straten gaan blokkeren en de wegen zullen afsluiten totdat die oplossing er wel is.

Zwemvierdaagse

VOERENDAAL – Voor de eerste maal wordt in het zwembad De Joffer in Voerendaal een zwemvierdaagse gehouden. Iedereen die kan zwemmen kan van maandag 19 oktober tot en met vrijdag 23 oktober proberen een medaille in de wacht te slepen. Het inschrijfgeld bedraagt 5,25 gulden voor alle dagen. Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar aan de receptie van het Sportcomplex.

Zwemvierdaagse voor ouderen

HOENSBROEK – In het zwembad Ter Veurdt in Hoensbroek wordt van 20 tot en met 23 oktober voor de tweede keer een zwemvierdaagse voor ouderen georganiseerd. De deelnemers moeten vier dagen een afstand zwemmen van 250 meter om in het bezit te kunnen komen van een nationale zwemvierdaagse medaille. De starttijden zijn van 8.30 tot 10.00 uur. Deelnemerskaarten à zes gulden zijn verkrijgbaar aan de kassa van het zwembad. Voor meerdere inlichtingen kunt u het zwembad bellen via telefoonnummer 045-214138.

Koor uit Gdansk naar Brunssum

BRUNSSUM – Het vijftig man sterke studentenkoor uit Gdansk brengt van 24 tot en met 28 oktober een bezoek aan Brunssum. Vorig jaar, eind augustus, bracht het koor ook een bezoek aan Brunssum, net in een tijd dat het in Gdansk erg onrustig was in verband met de stakingsakties van de vakbond Solidariteit. Het mannenkoor RMK '21, dat vriendschappelijke banden heeft met het universiteitskoor uit Gdansk, zal als gastheer optreden.

politiek prikbord

Fietsen

LANDGRAAF – Burger Belangen Landgraaf, de BBL van Lei Bisschops, gaat vandaag door Landgraaf fietsen. Tussen 14.00 en 17.00 uur fietsen de BBL'ers rond met hun verkiezingscaravaan. Er is een geluidsinstallatie op de fietsen aanwezig en discussie is mogelijk. Start: café Theunissen in Schaesberg, finish: gemeenschapshuis 't Stroatje in Groenstraat, Ubach over Worms.

Frühschoppen

VOERENDAAL – Nog een dagje later, zondag dus, organiseert het CDA-Voerendaal een politiek frühschoppen in Trefcentrum Kunderhoes, Hogeweg in Kunrade. En dat vindt plaats tussen 11.00 en 14.00 uur. Onderwerp van gesprek: het verkiezingsprogramma. Het CDA-Voerendaal hoopt op veel sympatisanten, maar ook politiek andersgekleurden zijn welkom.

Interessant

BRUNSSUM – Het vormingswerk VJV Vosum laat weten dat maandag in Brunssum nu eens een interessante gemeenteraadsvergadering zal plaatsvinden. Er staan twee belangrijke punten op de agenda. Dat zijn: de bouw van woningen voor één- en tweepersoonshuishoudens. Het andere punt is de toewijzing van een natuurgebied aan een grootwinkelbedrijf dat daar wil bouwen. De raadsvergadering begint om 20.30 uur in de raadzaal. Overigens, als u gaat kijken zult u niet de gemeenteraadsleden aantreffen die normaal achter de tafel zitten. Deelnemers van VJV Vosum, de stichting Buurtwerk en Jeugd- en Jongerenwerk nemen de rollen van college en raad voor hun rekening.

Grens

LANDGRAAF – De VVD-Landgraaf is kwaad op Piet Schmitz van de PPR, die gezegd heeft dat hij Rimburg wil afsluiten voor doorgaand verkeer, waardoor de grensovergang Rimburg zal komen te vervallen. Dan wordt Rimburg een „Spookdorp" en de middenstand krijgt het hard te verduren omdat het grensverkeer wegvalt. Dus, zegt de VVD, moet die grensovergang in Landgraaf openblijven, terwijl het verkeersproblemen in Rimburg door de nieuwe raad Landgraaf moet worden bekeken.

Bonte stoet

KLIMMEN – De lijst Algemeen Gemeenschaps Belang in Klimmen/Voerendaal gaat vandaag in een bonte stoet iedereen op de hoogte stellen van haar bestaan. Met lijsttrekker Guus Mertens op kop zal de groepering zich in heel Klimmen en Voerendaal laten zien. Gestart wordt om 10.00 uur bij kasteel Revieren. Via Weustenrade, Retersbeek en Klimmen komt men dan later op de dag in Voerendaal terecht. En iedereen die mee wil trekken, hetzij per auto, fiets of te voet, mag dat lijst 5 doen.

Lawaai

BRUNSSUM – Ook het PAK-Brunssum gaat zich fietsend aan de man brengen. Dat gebeurt vanmiddag. Dan start de fietscaravaan om half drie vanaf de Markt in Brunssum. En dat gebeurt niet omdat fietsen tegenwoordig weer zo „in" is, maar omdat het PAK iedere andere manier van vervoer en van propaganda milieuverkwistend en te lawaaierig vindt.

Gemeentelijk woningbedrijf

KERKRADE – Na de herindeling wordt in Kerkrade een groot aantal woningwetwoningen aan het bestand toegevoegd. De PvdA is van mening dat overwogen dient te worden tot heroprichting van een eigen gemeentelijk woningbedrijf zolang de bestaande woningverenigingen de democratisering nog niet hebben volbracht. De partij vindt ook dat er een plan op tafel moet komen over recreatie en toerisme. De braakliggende industrieterreinen kunnen tijdelijk worden gebruikt voor andere zaken zoals sportvelden of volkstuintjes. „De buurtraden moeten blijven functioneren" staat te lezen in het verkiezingsprogramma van de PvdA. „De buurtraden moeten inspraak hebben in de manier hoe het onderhoud van het plaatselijk groen geschiedt. Tenslotte zou de PvdA graag zien dat in de weekends en 's nachts een ambulance in Kerkrade is gestationeerd en dat de spoorweg Heerlen-Kerkrade wordt gemoderniseerd (dubbelsporig en elektrifikatie).

Voorkeur aan renovatie

KERKRADE – De BBK in Kerkrade pleit in zijn verkiezingsprogramma voor een nieuwe saneringsnota, als opvolger van de saneringsnota 1973. Zij geeft bovendien de voorkeur aan renovatie, indien na een objectief onderzoek blijkt, dat de te maken renovatiekosten in een juiste verhouding staan tot de kosten van nieuwbouw. De partij bepleit tevens een vervangende huisvesting voor de dependance van de muziekschool Kerkrade-West en voor het opnemen van elementaire muziekonderwijs in het programma van de basisscholen. Ook dient volgens de BBK de integratie van kleuter- en lageronderwijs in alle wijken te worden bevorderd. Het aanbod van speeltuinen, speelweiden, trap- en stoeivelden moet gevarieerd zijn. Een ieder die iets meer wil weten over het BBK-programma kan vandaag vanaf 19.30 uur terecht in café M. Turk aan de Markt in Kerkrade-Centrum voor nader informaties.

Wandelen

VOERENDAAL – De VVD Voerendaal-Klimmen vindt dat we allemaal beter kunnen gaan wandelen. En daarom heeft deze partij een kaart van groot-Voerendaal uitgegeven, waarop 10 wandelroutes in Voerendaal en Klimmen staan aangegeven. Dat is weer eens wat anders dan naar een saaie politieke avond gaan.

Regio kort

HEERLEN
● De prijzen van de loterij, gehouden door de afdeling Beersdal van de Zonnebloem, zijn gevallen op de lotnummers 335 blauw en 57 oranje.
● De bewoners en de personeelsleden van Huize Tobias aan de Tacitusstraat te Heerlen houden zondag van 14 tot 18 uur voor jong en oud een kermis. Belangstellenden zijn van harte welkom.

HULSBERG
● De vereniging De Wielervrienden houdt zondag een fiets- en trimtocht over een afstand van 20 kilometer. De start is tussen 10 en 14 uur vanaf café Ruijters aan de St.-Clementsstraat. De kosten zijn ƒ 3,50 per deelnemer.

HOENSBROEK
● In het dienstencentrum aan de Mettenstraat wordt maandag voor alle ouderen uit Hoensbroek een kermisbal gehouden. Het feest begint om 20 uur en de toegang is gratis.

BRUNSSUM
● De afdeling Brunssum van het IVN houdt zondag een natuurwandeling in de omgeving van Imgenbroich, Duitsland. Het vertrek is om 10 uur vanaf de kerk in Imgenbroich en om 8.30 uur vanaf het Lindeplein met eigen vervoer. Men kan rijden via Aken-Monschau.

SCHAESBERG
● In verband met de kermis komt de ophaalroute van het huisvuil op maandag te vervallen. Het huisvuil wordt nu dinsdag opgehaald. De inwoners worden verzocht het een en ander om 8 uur klaar te zetten.
● De afdeling Schaesberg-Nieuwenhagen van het IVN houdt dinsdag een bestuurs- en werkgroepenbijeenkomst. Deze vindt plaats om 20 uur in het zaaltje naast de H. Familiekerk.

KERKRADE
● De meisjes van de drumband en enkele nieuwe leden van de schutterij St.-Sebastianus hebben nog geen uniform. Om deze te kunnen aanschaffen wordt in Kerkrade-West een huis-aan-huis collecte gehouden.
● De zangvereniging Crescendo geeft zondag om 11.30 uur in het verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat een concert. Medewerking verlenen mevrouw Aleven-Boon, pianiste en de harmonie St.-Caecilia uit Spekholzerheide.
● In het buurthuis Hagenrode wordt maandag om 19.30 uur begonnen met een cursus Nederlands voor Duitstaligen. Men kan zich aanmelden bij de heer H. Jacobs, Frans Halstraat 71, tel. 457019.

BOCHOLTZ
● Het vrouwengilde houdt maandag een uitstapje naar Neuss. De deelnemers worden om 7.30 uur verwacht aan het Wilhelminaplein. Verder zijn er opstapmogelijkheden op de Bocholtzerheide en Baneheide.
● Door de fanfare wordt vandaag een ophaalactie gehouden van oud papier. Bezocht worden de Akerweg, Bloemenwijk, Dr. Poelstraat, Vlengendaal, Wijngracht en de Nachtigaal.
● De afdeling Bocholtz van de Limburgse Vrouwenbeweging en de KPJ houdt maandag een informatieavond over het bankwezen. Deze avond begint om 20 uur in zaal Deswijzen. Als spreker is aanwezig Theo van Hoven, directeur van de Rabobank.
● In verband met de herfstvakantie zijn in het instructiebad aan de Groene Boord extra uren ingelast. Deze zijn van dinsdag 20 tot en met vrijdag 23 oktober van 14 tot 15 uur. Voor volwassenen is er op vrijdag 23 oktober van 20 tot 21.30 uur vrij zwemmen.

Kienagenda

VANDAAG

KERKRADE: 19.45 uur in zaal Krings, Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in Club 208 door tamboerkorps Ons Genoegen.
BRUNSSUM: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie. 20.00 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20.00 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de Trommelare van Heerlen. 20.00 uur in café Oud-Welten door de Postduif Welten.

ZONDAG
HEERLEN: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantse Club. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier Passart door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus. 19.45 uur in Club 208 door VV Rood-Wit. 20.00 uur in zaal Kloth Chèvremont door skatfederatie en duivenvereniging.
BRUNSSUM: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg. 20.00 uur in Unitasgebouw door comité Kinderoptiecht.
HOENSBROEK: 19.45 uur in het trefcentrum door Missie Comité.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in zaal Eggen door VV Waubach.
NIEUW-EINDE: 20.00 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
TREEBEEK: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
VAESRADE: 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
HEKSENBERG: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Het Vrouwengilde.
EYGELSHOVEN: 19.45 uur in zaal A Genne Kom door NKV Kiencomité.

MAANDAG

HEERLEN: 19.45 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door Olympia. 20.00 uur in Stad Heerlen door VV Helios. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20.00 uur in het Pauluscentrum de Wieër door de carnavalsvereniging Passart.

HEERLERHEIDE: 20.00 uur in het Pauluscentrum door de ontspanningsvereniging de Wieër.

KERKRADE: 19.45 uur in club 208 door damescomité schutterij St.-Michael. 19.45 uur in café Zum Blauen Bok door VV Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia. 20.00 uur in zaal Reulings Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in café d'r Plei door tamboerkorps Ons Genoegen. 20.00 uur in café Domaniaal door schutterij Wilhelmina.
BRUNSSUM: 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Haansberg. 20.00 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia. 20.00 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
NUTH: 19.45 uur in zaal 't Pumpke door de gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw door St.-Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
SIMPELVELD: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
VOERENDAAL: 20.00 uur in het Kunderkruis door de voetbalvereniging.
HEKSENBERG: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit.
EYGELSHOVEN: 19.45 uur in zaal A Genne Komm door tamboerkorps Eendracht.

SCHAESBERG: 20.00 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door VV Kolonia.
NIEUW-EINDE: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de oud-prinsen.

St.-Jozef Kaalheide

Receptie na succes

KERKRADE – Harmonie St.-Jozef Kaalheide houdt zondag in het cultureel centrum „De Jreets" aan de Kaalheidersteenweg in Kerkrade van 11.30 tot 13.00 uur een receptie. Dit naar aanleiding van het succes op het derde en laatste bondsconcours van de RK Limburgse Bond van muziekgezelschappen afgelopen zondag in Heerlen.

Een eerste prijs met 319 punten betekende het hoogste aantal punten in de superieure afdeling harmonie. Voor het keuzewerk Russian Christmas Music van Alfred Reed werden zelfs 162 punten verzameld. Dit betekent voor dit werk lof van de jury. Voor deze prestatie wil het bestuur dirigent Thijs Tonnaer en zijn muzikanten middels deze receptie eens extra in de bloemetjes zetten.

Van de Landgraaf

Thei Watereus eerste koning

UBACH OVER WORMS – Thei Watereus van de schutterij Wilhelmina uit Nieuwenhagen is de eerste schutterskoning van de Landgraaf. Aan dit treffen werd deelgenomen door de schutterij St.-Hubertus Schaesberg, St.-Jozef Ubach over Worms en Wilhelmina Nieuwenhagen. Nadat in de eerste ronde, waarbij 240 schoten werden gelost en de strijd door het invallen van de duisternis gestaakt moest worden, stond de taaie vogel nog hoog en droog op de schietboom. Een tweede ronde was nodig waarbij bij het 307e schot de laatste resten van de vogel naar beneden werd gehaald door Thei Watereus, die daarmee de titel eerste koning van de nieuwe gemeente Landgraaf in de wacht sleepte. Door de vorming van de nieuwe gemeente Landgraaf is deze gemeente de enige in Limburg die drie schutterijen heeft. Het volgend jaar wordt het koningsvogelschieten gehouden in Nieuwenhagen en daarna in Schaesberg.

Feest St.-Aemiliaan

Jan Bodelier 25 jaar lid

KERKRADE – Harmonie St.-Aemiliaan uit Bleijerheide viert zondag het patroonsfeest. Het feest wordt vandaag voorafgegaan door een kegeltoernooi en tafelvoetbalcompetitie. Zondag wordt de 25-jarige jubilaris Jan Bodelier thuis afgehaald. Na een kort muzikaal bezoek aan het kerkhof luistert de harmonie om 10.00 uur de mis op in de St.-Antoniuskerk. Na de mis trekt men met muziek naar harmoniezaal Kluytmans voor een koffietafel. Daarna volgt de feestvergadering waarin Jan Bodelier intern wordt gehuldigd. Tevens worden er 50 zilveren en 4 robijnen donateurs toegesproken. Van 12.00 tot 13.00 uur biedt de harmonie haar jubilaris, Jan Bodelier, een receptie aan. Het Aemiliaanfeest wordt zondagavond afgesloten met om 20.00 uur een feestavond voor de hele harmoniefamilie. Ook de medewerkers aan het 80-jarig bestaansfeest zijn uitgenodigd. De avond wordt opgeluisterd door het dansorkest Cannonball, het jeugdorkest van St.-Aemiliaan en de leden-humor-groep.

Theresiadag in Lauradorp

UBACH OVER WORMS – Vandaag viert de harmonie Laura uit het Lauradorp weer haar jaarlijkse Theresiadag. Om zoveel mogelijk inwoners van Ubach over Worms bij dit gebeuren te betrekken zullen de feestelijkheden rond Theresiadag voor alle inwoners van Ubach over Worms en donateurs open zijn.

De feestelijkheden worden vandaag ingezet met een plechtige eucharistieviering om 10.00 uur in de parochiekerk van het Lauradorp, die muzikaal wordt opgeluisterd door de harmonie Laura en een koperkwartet. Tijdens deze eucharistieviering zal de harmonie een viertal leden huldigen die langdurig lid zijn van het korps. Dit zijn: J. Mehlkop 25 jaar, R. Wigman, E. Wigman en H. Wigman allen twaalf en een half jaar lid. Aansluitend zal de harmonie een rondgang maken door Ubach over Worms. De feestelijkheden worden besloten met een feestavond in het gemeenschapshuis d'r Stjee-Uul. Behalve het dans- en showorkest Phoenix zullen optreden het duo d'r Angerhoave uit Schaesberg en 't Zaat Hermenieke uit Ubach over Worms. De feestavond begint om 20.00 uur en is gratis toegankelijk.

St.-Johannes tachtig jaar

EYGELSHOVEN – Het gemengd kerkelijk zangkoor St.-Johannes uit Eygelshoven bestaat zondag 80 jaar. De dag wordt ingezet met een mis om 10.00 uur in de Johannes de Doperkerk. De mis wordt opgedragen door bisschop Gijsen en opgeluisterd door het zangkoor St.-Johannes, begeleid door het Kerkraadse Strijkensemble. Van 12.00 tot 14.00 uur houdt het jubilerende koor een receptie in het Socioproject. Tevens worden dan de 50-jarige jubilaris H. Gerards, de 40-jarige P. Gooren en J. Claus en de 12½-jarige E. Boermans, M. Wijns en J. Frings gehuldigd.

Te koop aangeboden

Akai VERSTERKER AM-U06 Tuner AT-V04 + boxen à 200 Watt. Klingbemden 33, Brunssum.

Te k. SUPER-8-PROJECTOR met geluid en films, z.g.a.n. ƒ 450,-, tel. 045-463158.

ANTIEK, eiken kast, buffet, kapstok pl. div. Steenweg 24, Merkelbeek, tel. 04492-4448.

Te k. MUNTEN Ned. van verz. Vleckstr. 13, Weustenrade-Klimmen.

Te k. 1 en 2 pers. LEDIKANTEN, kinderbedje, eiken dressoir, eiken ombouw voor vele doeleinden, langzaam wasmachine (wassen en centrif.) Oude koperen gashaard, koken bijzet kolenkachel, mooie uittrektafel met 4 stoelen, klokken, schilderijen enz. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen. Tel. 045-721644.

Rolluiken
in PVC en alu.
Kunststof vensters
met dubbel glas. Vensters ook in hout en aluminium. Garagedeuren en -poorten. Rolladen Magney B.V., Duitse Poort 30, Maastricht, tel. 043-18796. Bezoek onze showroom dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur.

Te k. 1-pers. OPKLAPBED en matras, radiator, 4 platen 125 br. 31 hoog, luxaflex 300 br. k.h. 80 br. 80 hg. Tel. 045-750518.

2 x part. strakke massief eiken 1-deurs SPINDEKAST. Tel. 045-750999.

Te k. Gazelle RACEFIETS, 10 versn., alles compagnolo, 04493-1440 (na 17 uur).

Te k. nieuwe AUTORACEBAAN Carera, complete Fischer Technik. Kruisveldstr. 3, Klimmen.

Te k. 4 nieuwe eiken STOELEN ± eiken kast (190 x 145), ƒ 1200,-, raamkozijn met draadglas ƒ 100,-. Tel. 045-419308.

Te k. KOLENHAARD. Heideveldweg 24, Heksenberg-Hrl.

Te k. KOELKAST m. diepvr. + gasfornuis, z.g.a.n. J. Cluttstr. 16, Brunssum.

2 DUIVENHOKKEN, 4 x 3 + 3 x 2 gr. + duivenklok, 2 Spoednice en andere benodigdh. Te bevr. Ingelsbroek 11, Brunssum.

Kinder- en VOUWFIETSEN, 6-12 jr., z.g.a.n. Mettebos 94, Brunssum.

Garage GRATIS af te halen, alleen afbouwen. Houserstr. 9, Brunssum.

Te k. GASHAARD huisjesmod. ƒ 200,-, kl. gash. ƒ 50,-, paardehaam ƒ 100,-, ouderw. commode + spiegel ƒ 300,-, trapnaaimachine ƒ 40,- + div. spullen. Tel. 045-417042.

Wij hebben weer enkele gebruike PIANO'S in voorraad, v.a. ƒ 1650,-. Pianostembedr. Bok, Nieuwstr. 86, Hoensbroek, zat. van 9.00 tot 13.00 uur.

Praktika-lenzen, F 1,7/55 mm en F 3.5/135, leren tas enz. ƒ 150,-, PAPEGAAIEKOOI ƒ 60,-, UVA-solarium ƒ 450,-, tel. 045-722624.

Te k. dames- en HERENFIETS, zonder versnellingen, Benzenraderweg 112, Hrl.

Te k. compl. oude SLAAPKAMER weg. omst. bontjas, nerts kop. m. 4 nertsen van bekend bonthuis. Nieuwprijs ƒ 4000,-, vr.pr. ƒ 2000,-, incl. nertsmuts (ruggespr. mog.) Tel. 045-317304.

Te k. DAMESFIETS, i.g.st. Tel. 045-710943.

Te k. 2 JUDOPAKKEN, 3 mnd. gebr., voor lengte 1.70 en 1.80 m. pr. ƒ 70,- en ƒ 80,-. Te bevr. tel. 045-711584.

Te k. leren HERENFAUTEUIL ƒ 750,-. Tel. 04492-3679.

Te k. SYNTHESIZER, i.z.g.st., info. tel. 045-716127 of 422627.

Te k. 4 ATS-SPORTVELGEN, 6 J breed met nieuwe bandenmaat 185/70 SR 13. Mareweg 26, Schimmert.

Te k.a. HERENRIJWIEL, z.g.a.n. Vonderstr. 12, Schinnen.

Zwarte KOLENHAARD, allesbrander, gashaard en moderne oliehaard, Rijksweg-Noord 4, Geleen. Tel. 04493-43394.

Alle maten PALLETS te koop. Tel. 045-220548 of 04405-3194.

Te k. bestel nu uw WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes, 1e kwal. J. Franssen, Colmont 33, Ubachsberg, tel. 04446-2532.

Centrale verwarming. Hout-, kolen-, gashaarden. Keuze uit 80 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels. Hoogrendementketels. Dit alles bij:
Jac Köhlen
Rijksweg Nrd. 104 (bij ziekenhuis), tel. 04490-13228/14862, Sittard. Donderdag koopavond.

Te k. gr. partij **MERGELBLOKKEN**, tel. 04458-2387.

Te k. Premier SLAGWERK compl. m. koffers. Vr.pr. ƒ 1650,-, 04497-1702.

Aanbouwkeukens
lengte 270;
kunststof v.a. ƒ 1890,-, eiken v.a. ƒ 3700,-, incl. apparatuur.
Vossen-Keukens
Kerkplein 45
Passage 2
Heerlen, tel. 717555

Te k. Grundig RADIO (wit), plat model ƒ 150,-, Dual pick-up met boxen ƒ 150,-, poppenwieg ƒ 50,-. Bogaartsborg 80, M'str., tel. 043-611259.

ZEECONTAINERS 20 FT. 1.8 m lang voor opslag, transport enz. In staal en aluminium, tel. 043-30534.

Te k. GEVELGASKACHELS en buitenboordmotor, 4 PK, tel. 04742-1886.

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF, winkelprijs ƒ 35,-, nu v.a. ƒ 21,95, ook vitrage. Pr. naaister ƒ 12,- p. baan. Velourshop, Nobelstraat 32 C, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. hang-/legkast ƒ 35,-, en ƒ 65,-, schommelstoel ƒ 35,-, T.V.-poot ƒ 35,-, aquarium ƒ 60,-, bed ƒ 45,-, kroonlamp ƒ 175,-, zilver glazen tafel met 6 stoelen ƒ 450,-, tel. 04447-2415, Reenstr. 56, Vaesrade-Nuth.

Te k. MANOUHOEKBANKSTEL met grijze kussens. Pr. Bisdomstr. 14, Born, 04498-52135.

Te k. zware HEIDEPLANTEN, 30 soorten ƒ 1,- p.st., haagconiferen blauwe en groene, 80 hoog ƒ 4,75 p.st., 100 hoog ƒ 5,95 p.st., 140-150 hoog ƒ 9,- p.st. Bloemen de vooitjes, heesters, bomen, haagplanten, rozen, dwerg- en sierconiferen en bilzen. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, t.o. forellenkwekerij.

Te k. ACCORDEON 120 bas, 13 reg., 6 basreg., 4-korig, nieuw, met verst. Spotpr. ƒ 850,-, pianocl. + staande klok, 4 cm dik, eiken, met de hand aan 6 kanten uitgesn., dierentaferelen, Westm. uurwerk, iets moois. Eenmalig. Horstplein 12, H'broek, tel. 045-213565.

Te k. DRUMSTEL (compl.) merk Pearl, Eisenhowerstr. 632, Sittard, tel. 04490-23130.

Te k. DRESSOIR (antiek), bed tel. 04497-1702.

Te k. als nieuw, akoestische GITAAR + koffer, tevens jazzgitaar. Tel. 04492-3607.

40 tal 78-TOERENPLATEN. Past. Huppertzstr. 7, Ubach o. Worms.

Hi-Fi Fans opgelet! TUNER/VERST. 2x15 W ƒ 129,-, 2x45 W ƒ 248,-, 2x90W ƒ 498,-, tuner ƒ 78, ƒ 160,- ƒ 179,-; cass. verst. ƒ 119,-; Phil. tuner plus 2 M.F.B. boxen 60 W cont. ƒ 798,- draagb. radio stereo-cass 2x8 W ƒ 269,-. Pioneer verst. 2x30 W ƒ 249,-, Sony 2x65 cont. ƒ 298,-, platensp. verst. 2 boxen ƒ 198,- videorec. Phil. ƒ 1048,- ƒ 948,- ƒ 1150,-, Siemens 8 uur ƒ 1948,-, draagb. t.v. Phil. ƒ 179,-, Hoofdtel. 60 gr. ƒ 59,-, K.T.V. ƒ 398,- ƒ 75,- F. Meyer Verzetstr. 15 Heerlen, tel. 045-417651.

Aangeb. Biedermeier AMEUBLEMENT 5 stoelen, tafel, zitbank. Tel. 04493-1421 Thull 11A Schinnen.

Te k. zilvergrijs NERTSJASJE maat 38 z.g.a.n. nw.pr. ƒ 3500,- nu voor ƒ 2000,-. Tel. 045-221337.

OMAFIETS. D+h+kinderfietsen m. + z. versn. Tel. 045-257371.

KOELMOTOR Frigidaire 110/220 volt, ƒ 250,-. Te bevr. Jo Weijden, tel. 045-725741, na 18 uur.

Te k. zware eiken SPOORBIELZEN à ƒ 25,- (2.60 l), wisselbielzen van 3 tot 4 meter. Tel. 043-30534.

In- en verkoop alle maten HEFTRUCKPALLETS. Tel. 043-30534.

Apart kort BONTJASTJE, zwart, swakara met chinchilla, ƒ 1500,-, mt. 38. Tel. 043-629264.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binnen en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

GOUD, goud. Nieuw in Geleen en Heerlen, goud te koop gevr. Ringen, armbanden, munten enz., enz. tegen eerlijke dagprijs en contante betaling. Gebr. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

GOUD, goud, goud, goud, Hoogste prijs, contant geld, eerl. en cor. beh. 100% disc. Fa. Christoffel, Zwartbroekstr. 30, Roermond, tel. 04750-30334.

Te k. gevr. Oostenrijkse HARMONIKA, tel. 045-317062.

WEEGSCHALEN, snijmachines, vermalers, tevens slagerijmachines. Tel. 045-259499.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Heeft u een SLOOPAUTO? Tel. 045-725785. En wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. GOUD nu 10% boven dagkoers, contante betaling. Jacmunt, Rijkensweg Nrd. 53, Geleen, 04494-43949.

Te k. gevr. Trix Express, loks, WAGONS, rails. Defect geen bezw. Tel. 045-458448.

Te k. gevr. KINDERREDDINGSVEST plm. 10 jaar. Tel. 045-352941.

Hoogste prijs voor alle grote en kleine partijen POSTZEGELS (ook F.D.C.) even munten. Tel. 045-221898.

Te k. gevraagd HETE LUCHTKACHEL ± 40.000 cal. Tel. 04405-1286.

Gevraagd: OPKNAPAUTO. Bwj. '74. Tevens gevraagd: Gasinstallatie. Tel. 04767-1883.

Biedermayer DRESSOIR z.g.a.n. lengte 225 cm. ƒ 350,-, Schiltgen 37, Kerkrade, tel. 457665.

Te k. gevr. PIANOLA-rollen geen ballet, tel. 04750-19124.

Te k. gevr. GASHAARDEN, tel. 045-454198. Hoogste pr. geb., tevens oude commode en oude kast aangeb.

GOUD Een munten. Ik betaal ƒ 320,- per 10 gr. fijn goud, in iedere vorm en toestand. Sieraden met stenen in goede staat, boven de goudprijs. Wij komend vrijblijvend bij u thuis, als u niet kunt komen. Bel nu tel. 04490-21472.

GOUD, goud!!! Firma Simunt, Sittard, gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten, correcte behandeling. Contant geld, Misboekstr. 2, Sittard, Firma Simunt (achter Albert Heijn), 04490-21965.

Te k. gevr. doorzichtige GOLFPLATEN + potkachel, 04404-1439.

Te k. gevr. GASHAARD huisjesmodel, gevelkachel en papegaai. Tel. 045-213111.

Voor ons op 4 nov. as. te starten 2e hands speelgoedzaak vr. wij te koop overbodig SPEELGOED in goede staat. Vanaf maandag. Mergelsweg 112 Heerlen. Tel. 045-710926 of 717655 (evtl. ook afhalen).

Te k. gevr. TEKENTAFEL, maten 100x140 min, i.g.st. Tel. 045-212510, tussen 17 en 19 uur.

Te koop gevr. gebruikte SCHAFTWAGENS, tel. 04746-2803.

Gevr. BUREAUSTOEL op wielen 04493-1421.

Gevr. PIANO + clavecimbel, kl. vleugel + 80 bas-accordeon, p. kl. Tel. 04495-4087.

Stalen STEIGER te k. gevr. en steigerplanken. Tel. 04494-47294.

Te huur aangeboden

Maastricht Alex. Battalaan 82
Kantoor- op praktijkpand met 9 kamers, kelder, zolder en nevenruimten, v.v. oliestook-c.v. Direct te aanvaarden. Huurprijs ƒ 1200,- per maand, eventueel ook te koop. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Te huur in KERKRADE-WEST gemeubileerde kamer met gebruik v. keuken, badk., en w.c., tel. 045-413306, tel. na 18.00 uur, huur ƒ 350,- p.mnd. All-in.

Te huur Eygelshoven Hotel Metropole tel. 045-351283 KAMERS m. volpension. Voorzien v. w. en k. water, c.v., gez. bad en douche ƒ 650,- p.mnd. Huiselijke sfeer.

Te h. per uur, per dag, per week, Dassen AANHANGWAGENS, in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers, tevens hondenwagens en autoambulances. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Spuit- en MOFFELCABINE te huur, met of zonder spuiter en alle schade + rep. werk, tel. 045-312271.

Te huur KANTOOR- of winkelruimte te Schinveld, tel. 045-252643.

Te h. ben. VERDIEPING, bestaande uit 2 verdiepingen, voor 2 verslagen. Inl. Schiffelderstr. 8A, Simpelveld, tel. 441452.

Te huur, STUDIO's en appartementen 400-600 p.mnd. incl. verw., licht etc. 04406-13545.

KAMERS te h. m. voll. pension. Buttingstraat 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. groot WOONHUIS met tuin, huur ƒ 800,-. Te bez. na tel. afspr. tel. 725102, na 3 uur.

Te h. luxe APPARTEMENT huurpr. 562,- per mnd. excl. Te bevr. Haagmans-Bruls, Honigmanstr. 31 Hrl. tussen 14 en 17 uur.

Te h. OPSLAGRUIMTE, stalling auto's, caravans, centr. Sittard. 04490-11108.

Te h. gemeub. KAMERS met gebr. v. douche, keuken, w.c. en c.v. Hoofdstr. 160 Eygelshoven.

Te huur aantrekkelijk WINKELPAND in Brunssum. Tel. 04750-19533/19534.

N'hagen te huur gr. KAMER, wasmach., keuken enz. Tel. 045-315191 of 311807.

LIMBRICHT: te h. interessant zakelijk object met 2 bouwterreinen Wielka 04490-22621.

Te huur **UBACH OVER WORMS** centrum 1 nov. '81 luxe drive-inn woning met grote garage, woonkamer 40 m², Am. inbouwkeuken, groot balkon, 2 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, geheel gestoffeerd. Pr. ƒ 795,- p.mnd. Tel. 045-456709.

Te huur
kantoor resp. winkelr. ± 55 m² gel. a.d. Heerlerbaan, te bevr. tel. 045-412359, huurpr.n.o.t.k. na 18 uur.

Heerlen-Welten
Garageboxen te huur. Huurprijs ƒ 60,- per maand. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Banketbakkerij annex lunchroom te huur aangeboden
in grote plaats in Zuidoost-Limburg, voor energieke jonge mensen liggen hier goede mogelijkheden. Inl. adviesbureau, Louis Thijssen, Trichterweg 12, 6421 RC Heerlen. Tel. 045-216916.

Maastricht Maconlaan 9
Woonhuis met garage. O.a. woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Huurprijs ƒ 1200,- per maand. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Te huur mooi gerenoveerde bovenwoning 60 m² ƒ 610,- p. mnd. incl. c.v. Inl. na 13.00 uur Grensstr. 23, HAANRADE-KERKRADE.

1- en 2-pers. KAMERS te h. met c.v., gem. + ongemeub. Dir. te aanv. Kerkstr. 39, Nuth, tel. 04447-4306.

Te huur gem. APPARTEMENT omg. Sittard. Tel. 04492-4539. Na 12.00 uur.

Heerlen Willemstraat 36B
Luxe 3-kamerappartementen v.v. c.v. Huurprijs ƒ 750,- excl. servicekosten. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Te huur aangeb. gem. KAMERS. Beersdalweg 66 Heerlen na 16 uur.

Te huur APPARTEMENT te Houthem. Tel. 04406-13481.

Te h. BOVENWONING, 1 slpk., woonk. 13x4 mtr. Grote keuken, bad met W.C., balkon en c.v. ƒ 650,- p.mnd. incl. Haanraderstr. 25, Kerkrade., tel. 045-460729.

2 ongemeubileerde KAMERS en portaal met gemeenschappelijke keuken en badkamer voor ouderen in het centrum Ubach over Worms, tel. 045-450119, na 18.00 uur.

Te h. 4 KAMERS met douche en keuken. Heerlen. Tel. 045-223948.

Te h. a. in Eys SEMI-BUNGALOW, vrij per 1 dec. mooi woonklaar. ƒ 1200,- p.mnd. Tel. 04451-2055.

Bar in België (LANAKEN) ter overname, tel. 09-32-11713340.

Ter overname aangeb. CAFE m. zaal -kegelbaan te Kerkrade, tel. 045-458485.

Maastricht Brusselsestraat 124
Winkel-/woon-/bedrijfspand; direct te aanvaarden. Huurprijs ƒ 3000,- per maand. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Te h. WINKELPAND, Kerkstr. 101 Brunssum. Tel. 045-250705.

Nette KOSTHEER gevr. Tel. 045-253204.

Gemeub. KAMER te huur nabij centrum Heerlen. Te bevr. 045-214818 tussen 17 en 20 uur.

Mooie gemeubileerde KAMER te huur. Compleet met kookkast, gebruik van grote douche en W.C. aparte opgang met Tel. Akerstraat 250, Hoensbroek, tel. 045-222870.

Te h. WINKELRUIMTE op z.g.st. midd. op Kerkstr. Promenade Brunssum. ± 80 m² + magazijn. 045-252000.

NIEUWBOUW bovenwoning t.w. dubb. geïsoleerd met badkamer, 3 slaapkamers, keuken, grote kamer, dakterras, enz. Huurpr. ƒ 900,- p.mnd. Tel. 045-453818 na 19.00 uur. Te aanv. binnen 2 maanden.

Te huur voor nette dame gemeub. KAMER met (eigen) keuken. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

KAMER te h. in centrum van Hrl. met gebr. van keuken en bd. Heerlerbaan 36 Hrl. Te l. 414547.

Mooie WOONGEL. met wc, keuken, douche, c.v. + c.v. voor net jong stel. Tel. 045-310706, na 18.00 uur.

KAMER te h. met gebr. van douche. Tel. 04498-52187.

Maastricht Keizer Karelplein 17
Monumentaal herenhuis, v.v. c.v., o.a. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. In overleg te aanvaarden. Huurprijs ƒ 825,- per maand. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Met ingang van 1 november 1981 te huur gevraagd
eengezinswoning
in Midden- Zuid-Limburg. Tel. 03410-22673.

Maastricht Fort Willemweg
Bedrijfshal met kantoren, ca. 1500 m², resp. 250 m². Huurprijs op aanvraag. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen
Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Bovenetage, best. uit: 3 kamers en overloop, gestoff. met gebr. van badk., berging, keuken en parkeergelegenh. Voorzien van c.v., gel. op 2 min. afstand van centrum Heerlen. Pr. ƒ 580,- p.mnd. incl. energiekosten. Tel. 045-721681.

Te h. gem. KAMER met gebr. van keuken en bad, liefst aan vrouw met kind br.o.no. SP 201 6466 HN Spekholzerheide.

Gem. KAMERS te huur, tel. 045-410591.

SITTARD luxe kamer te h. in centrum, gestoffeerd huurprijs ƒ 387,- per maand, incl. alle kosten, 2 mnd. waarborg, aanv. direct. Inl. Beugels assurantiën, Linde 18, Sittard, 04490-17360.

1 pers. gem. ZIT-SLAAPKAMER, keuken met gebr. v. douche/wc, c.v. afzuig. Akerstr. H'broek tel. 221217.

2 kmrs. te h. m. bad, wc, keuken in KERKRADE, huur p. mnd. ƒ 450,-. Borgstort ƒ 1500,-. Tel. 09.49.241.162574 of Kohlbergsgr. 60, tel. 451418, vrag. naar Fathoullah.

Te h. APPARTEMENT te Kerkrade vanaf 1 nov. gem. als inbegr. 045-224509.

KAMERS te huur in boerenhoeve, Beitel 90, Heerlen.

Te h. aangeb. vrijst. BUNGALOW in bosrijke omgev. Ind.: hal, 5 slpks., bureel, grote living, gr. badkam., 3 toiletten, dubb. garage m. smeerbrug, dubb. terras, huurpr. Bfrs. 15.000. Voor inl. Spoorwegstr. 41, Niel bij As (België) Maasmechelen.

Te h. aangeb. BOEDERIJ te België, waarin café-bar is gevestigd voor vele doeleinden gesch. met woning 10 min. van Ned. grens, overgang Maasmechelen. Kleine overname, te bevr. Spoorwegstr. 41, Niel bij As.

VIDEO Cassette te huur aangeb. m. 2 films. Sony, Wega en Fisser en Betamax. Tel. 04446-2814.

Te h. in REKEM (B) zeer mooi woonklaar gelijkvl. appartement inh. w.: gr. keuken, ligbad, 2 slpk., kelder, gar., van alles voorz. o.a. sierpleister, linnen behang, parket vloeren. Inl. Steenweg 225, Rekem-Lanaken.

Te huur aangeb. BEDRIJFSRUIMTE plm. 800 m2 voorzien van gas, water, licht en krachtstroom, gunstig gel. in handelsgebied excl. ook in gedeelten, zeer gesch. voor constructie- of timmerwerkpl. Te bevr. tel. 045-721976. Na 18 u.

Te h. luxe APPARTEMENT voor 1 of 2 pers. te Kerkrade, kale huur ƒ 622,50 p.mnd. Aanv. 1 nov., tel. 725667 of 351756.

Te huur ZIT-/SLAAPKAMER, gemeub. Te bevr. Uterweg 108, Heerlen, na 14 uur.

Te huur in HOENSBROEK per eind november tussenwoning met c.v., 3 slaapkamers. Huurprijs ƒ 450,- per mnd. Tel. 08340-43898 na 19 uur.

Op korte termijn te aanv. enkele luxe EENGEZINSWONINGEN in Brunssum. Huurprijs v.a. ƒ 709,-. Inl. Kok Beheer BV, Kruisstr. 103, 6411 BS Heerlen. Tel. 045-711423.

Gemeub. 1- of 2-pers. KAMERS te h. Pr. Hendriklaan 38, Brunssum, tel. 252000.

Winkel- en KANTOORRUIMTE te h. Wyckerbrugstr. 10-12, ƒ 600,- p.mnd. Kerkrade-West, br.o.nr. MA 259, LD 6221 BN Maastricht.

Te huur ruime EENGEZINSWONING te Rothem-Meerssen, met 3 sl.k., gar., c.v. Inl. uitsl. schrift., Strabeek 54, 6301 HS Valkenburg.

Te huur overdekte CARAVANSTALLING te Stokhem-Wijlre. Tel. 04450-3046.

Te h. nabij centrum voor student(e), of werkende jongeren. Tel. 045-721081.

Te h. voor student helft v. huisje, c.v., 2 slpk., woonk., keuken, douche, w.c. enz. Compl. gemeub. Pr. ƒ 450,- p. mnd. Inl. na 18.00 uur Tel. 045-721081, 8 min. van centrum HEERLEN.

Obbicht en Papenhoven. Vrijst. WOONHUIS, TE H. Ind. parterre woonk., keuken m. bijkeuken en serre, c.v., douche, w.c. en gr. slpk. + 2 slpk., 2e verd. gr. hobbyzolder tev. gr. moestuin + boomgaard ± 850 m². Huurpr. ± 800,- p. mnd. te aanv. 1 dec. 1981. Br.o.no. Si. 3000 LD 6131 EG Sittard.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WOONHUIS met 3 slpk., gar. en tuin, huur plm. ƒ 900,-. Br. postbus 26 Brunssum.

Jonge HENNEN aan en te-gen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

HONDEKENNELS als bouwpakket, hekwerk in versch. maten en uitvoeringen voor het zelf samenstellen van uw honderen of afrastering, nachthokken, gegalv. golfplaten, voedermatern. enz. Diarsma kennelbouw, Klein-Welsden 25, Margraten. Tel. 04407-1843.

Alleenst. arts (man) middelb. lft. zkt. WOONRUIMTE (b.v. ongemeub. verdieping) in Heerlen. Inwonend geen bezw. Br. o. no. SH 084 LD 6411 EM Heerlen.

Twee religieuzen vr. zoeken WOONRUIMTE in laagbouw. Noodzakelijk zijn: een grote woonkamer en een zitslaapkamer voor lichte invalide. Boven zijn gewenst 2 à 3 slaapkamers. Gezocht wordt in de omg. Simpelveld, Ubachsberg, Voerendaal. De voorkeur gaat uit naar een huurwoning. Br. o. no. SH 088 LD 6411 EM Heerlen.

HAUS für Febr. März ,82 zu mieten gesucht, tel. 09-3287446632.

Te h. gevr. twee vriendinnen, beiden werkz. zoeken woning in centr. HEERLEN of omg. huurpr. ƒ 700,-, tel. 045-716622 na 16 uur.

Te huur gevr. CAFE op goede ligging in stad. Tel. 04494-40478.

Met spoed gevr. een WOONHUIS met werkplaats(je). Huur tot ƒ 1000,- p.m. Mag oud huis zijn. Br. o. postbus nr. 32092 Ubach o. Worms.

Woonruimte te huur gevr. door 2 vrouwen (30 jr. verpl. kundig), met min. 2 slpks., pr.n.o.t.k. HEERLEN of omg. tel. 045-725303.

Huis te h. gevr. minimaal 4 slpks. in MAASTRICHT huur tot ƒ 1200,- all in, tel. 04490-24968 vragen naar Marjo of Diana.

Te h. gevr. LOODS voor opslag meubelen. Br. o. nr. HK 397, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gevr. woning in BEEK. Hoge huur geen bezwaar, tel. 045-712749, bellen voor 11.00 uur.

Vrijst. HUIS te h. gevr. geschikt v. privédoeleinden. Hoge huur geen bezw. Postbus 5114 Heerlerheide.

Alleenstaande HEER, 55 jaar, zoekt SLAAPGELEGENHEID te Kerkrade. Brieven ond. nr. HK 395 LD postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wij, 3 jonge mensen met vast inkomen, zoeken dringend huis met tuin in Sittard. Tel. 04490-24543, dagelijks van 10 tot 18 uur. (Vragen naar Philip of Karin).

Bouwvak

KANTELDEUREN: in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur, leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10x6 m. Off. Hörmann Dealer, Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Kanteldeuren
div. soorten opm. gratis officieel dealer Hörman voor ind. en particulier. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 045-750187.

Te k. gr. partij **MERGELBLOKKEN**, tel. 04458-2387.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Steiger- en bouwmachineverhuur NEW LOOK. Geleverd tot 5.000 m², Edisonstr. 8, Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. 312709.

STEMAT b.v. Materieel verhuur, magazijnconstructies, draglinestochten, rijplaten, pompen van 2 tot 10", toiletwagens enz. Dorpstr. 5, Kerkrade, tel. 045-217528 of 217458, Stationstraat 142.

Te k. loten en resten TEGELS. Exclusief Tongersesteenweg 12, 3790 Heusselt België. Baan-M'str. Bilzen-Tongeren, tel. 09-3211414704. Ook voorgoszaterdag en zondagen.

V.a. 2 november leverbaar ± 4000 verb. oud holl. DAKPANNEN. Bouwbedrijf Pennings, Welten, Dakbrstraat 100, Brunssum. Tel. 251964.

Wij leveren franco thuis heel veel van BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies zoals: piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, latein, bladlood, spouw- en isolatieplaten, kunststof rookkanalen, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt rubberroid, bitumen, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyres & Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800. Uw partner bij de renovatie.

13 SCHAARBOKJES hoogte 1.50 m à ƒ 17,50, tel. 045-351844.

Dieren

Een vertrouwd vakantieadres nu ook voor het TRIMMEN van uw hond. Dierenhotel-trimsalon Weltevree, Holtummerweg 3, Susteren, tel. 04499-2888.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert, 04404-1527.

Te k. Duitse DOGGENPUPS. 045-250950.

Te k. Engelse COCKERS, geb. 29-7-81 2R-2T met stamboom, getatoeëerd, geënt en ontwormd, ouderdieren beide meermalen uitmuntend, Jan Petersstr. 8 Roosteren, tel. 04490-307.

Te k. r. en GEELKOPKAKERIKIES, rosella's, princess of wales, bourks, turquisines parkieten e.a. Eventueel ook parkieten, tel. 045-313944.

Groenendaelers pups met stamb., ontw. en ingeënt m Orfeu Megro v.d. Holevoet nat. + eur. kamp. '79, v. Chamberlain du bois d'alain-jeugdw. + w '79 w. 80. Beste reu 81, nat. kamp. '81. Prijs ƒ 650,-. Pups worden alleen verkocht aan mensen met huis en tuin en/of gelegenheid tot veel wandelen. Tel. 045-321643 b.g.g. 045-451701.

Te k. veelbelovend nest Duitse HERDER pups, zowel voor africhting als tentoonstelling. Uit topcomb. Ouders h.d. vrij kk 1a. Ingeënt, ontw. + getat., tel. 04454-3462. Na 18 uur.

Te k. zilvergrijs DWERGPOEDELTJE 3½ mnd. teefje, Pelikaanstr. 9, Heksenberg-Heerlen.

Te k. AQUARIUM 50x60x130, geh. compl. + siervissen en omb. ƒ 150,-. Tevens enkele soorten rashanen, tel. 04492-1473. Bovenderstr. 13, Merkelbeek.

KANARIES en zebravinken. Karolingenstr. 26 Maastricht tel. 620056.

Te k. prachtige PEKINGEESJES m. stamb. geënt en ontw. Opbraakstr. 5, Hoensbroek.

Te k. jonge D.M. HERDERTJES Chr. De Weststraat 6, Passart-Heerlen, 045-214041.

Te k. YORKSHIRE TERRIER, teef, 2 jr. oud m. stamboompapieren, Oranjestr. 39, Brunssum.

Te k. Stenley, roodbuik, turquoise en splendid PARKIETEN. Tel. 045-222712.

Heb jonge KERSENVLEKCICHLIDEN: wil ruilen tegen platy's, zwaardjesdragers of guppies, Nederlandlaan 1, Heerlen.

Te k. Duitse HERDERS pups ouders VH 3, k. kl. 1A Molenweg Zd 4, Urmond.

Te k. mooie jonge BOUVIERS, geheel klaar, ouders aanwezig, Parallelstr. 17, Amstenrade, tel. 04492-2788.

Te k. langhaar TACKELS m. stamb., geënt en ontwormd en getatoeëerd. Kennel van de Oude Heide, Snijderslaan 41, Nieuwenhagen.

YORKSHIRETERRIERTJES, dw.poedels, tekkeltjes korth. eng. fokjes. Kennel van Maudlin, Tel. 04459-1237, Walem 11A, Schin op Geul.

Hondenkennel Hervé biedt aan: jonge bruine en bonte COCKERSPANIELS, pekingeesjes, Ierse setters, ruwharige foxterriers, chow-chow's, St.-Bernards, alle kleuren dwergpoedeltjes, Maltheser leeuwtjes, heidewachtel, king Charles spaniels en yorkshire terriertjes, tevens onze tentoonstellingsdagen open. Dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 6, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. JACHTHOND korth. D.staander 11 mnd. met pap. Tel. 045-211104.

Te k. M.-HERDER met stamb. Pol. Hl. Marshallstr. 44 Sittard tel. 04490-18775.

Kasteelpark BORN, Nederlands meest natuurlijke en betaalbare dierenpark met kinderboerderij, herfstvakantie-activiteiten van 18 t/m 25 okt. o.a. poppenkast - film - video - barbeque - houtvuur - wijn/kaas maken - wolverwerking en verven - dierenfotografie - vogelbesch. o.a. geweien (zie affiches) Tel. 04498-51950.

Te k. KANARIES zalm en intensief, Wintraak 8a, tel. 04490-20621.

Te k. prachtige YORKSHIRE TERRIERTJES m. stamb. geënt ook parvo, met dokterverklaring. Tel. 04404-1439.

Te k. nest COCKERSPANIELS, zeldzaam mooi! Goedkoop! Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

KANARIES te k. Vaeshof 10, Nieuwenhagen.

Te k. BOXER reu met stamb. Tel. 045-311211. Bellen na 13 u.

Te k. a. div. soorten FAZANTEN, parelhoenders en ganzen, Sachariastr. 11, Schinnen.

Te k. een nest DWERGTEKKELS, St.-Maartensplein 1, Vlodrop, tel. 04747-1326.

ZIJDEHOENDERS; bosfazanten en Ganzen. Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

Z. m. PEKINGEESJES m. stamb., geënt en ontw. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. blauwe russen KITTENS met stamboom, ontwormd en ingeënt, tel. 04908-501.

KONIJNEN te koop. Roebroekweg 73A, Heksenberg, Heerlen-Noord.

Nest Engelse gladharige FOXTERRIERTJES, geënt, goedkoop, tel. 04458-1362.

Reclamestunt DWERGPAPEGAAI met mooie ruime kooi ƒ 69,-, zangkanarie met mooie kooi ƒ 49,-, parkiet met mooie kooi ƒ 39,-, tropisch vogeltje met Chinese kooi ƒ 29,-, dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Voorradig leuke DWERGKONIJNTJES, cavia's en hamsters, tropische vogels, zangkanaries, diverse parkietsoorten, papegaaien, ara's en kakatoes. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

GEMALEN KIP voor hond en kat ƒ 1,50 p.kg. 10 kg ƒ 12,50; pens ƒ 0,85 p.pak; kopvlees ƒ 2,50 p.kg; dinner ƒ 1,95 p.kg; brokken ƒ 1,95 p.kg, 3 blikken loyal nu ƒ 2,75; dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. DOBBERMANN teef m. pap. en lief voor kind., iets moois. Tev. Belg. waterslag. 5-5. Te bevr. Bernhardlaan 44, Susteren.

Te k. KRIELKIPPEN, wyandotten, tel. 045-313944. Apolloln. 34, N'hagen.

Te k. perz. POESJES, Jerichostr. 50, Heerlerbaan, tel. 045-419966 na 12 uur.

Te koop DUIVENTIL met sierduiven. Hondsbroek 28, Born, tel. 04498-51767.

Te k. aangeboden een DIERENSPECIAALZAAK met een zeer goede omzet. Eventueel een groot woonhuis bij de zaak. Br.ond.nr. GE 182 LD 6161 Geleen.

Te k. Perzische KATER, weg. omst., 5½ jr., kl. camel. Achter de Heggen 4, Nieuwenhagen, tel. 045-321458.

Te koop div. SIERDUIVEN. Achter de Hoven 66, Buchten, tel. 04498-52377.

Zang- en KLEURKANARIES, popjes, bastaarden, kwartels enz. Buttingstr. 30, Hoensbroek.

ZANGKANARIES, bastaarden, volièrevogels, turquoisine parkieten, dwergkwartels, enz. Inr. mog. Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal (Beyeman).

Te k. PAARDETRAILERS, MERK Westfalia, Bautsmanstr. 58, Schaesberg.

Witte DWERGKONIJNTJES te k. Tel. 045-721081.

Te k. jonge GREYHOUNDS, m. stamb., geheel geënt, pr.n.o.t.k. 043-646158.

Te k. jonge Mech. HERDERS, 3 mnd. en 8 wkn. moeder harde steller, vader cert. 412, van de heer Bastra, tevens T.V., fornuisje en fotocamera en versterker. Custerslm. 13 N'hagen.

Te k. Perzische POESJES, 1 jr. oud ƒ 200,-. Tel. 04490-21569.

Goed tehuis gez. v. langh. TECKELS, 8 wk., getat. m. stamb. ƒ 200,-. Tuddernderweg 170, Sittard, tel. 15951.

Jonge prijze ROODSTAARTPAPEGAAI te k. m. kooi, Limbrichterstr. 1, Nieuwstadt.

Te k. oudere gitzwarte Duitse HERDER reu voor-delig prijs inclusief stamboom en bewijs van goede hoeven (A). Gijsenstr. 26 Nieuwenhagen.

Auto's en motoren

MOTORBANDEN speciaallist, grote sortering en 1ste klas merken. Alle motorverzorgingen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's oud metalen, koper enz. Autosl. Takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W., 045-411480.

Introductieprijs ƒ 1990,- nog steeds voor HONDA MB 50 en MT 50, 1 jr. gar. Alleen bij Math Salden, Limbricht.

Wij kopen uw luxe, BEDRIJFSAUTO'S en bussen voor export. Autobedrijf en autoverhuur Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht, 's avonds na 18 uur, tel. 043-643932.

Alle RUILMOTOREN en fabrieksrevisie voor elk merk en type auto met volle garantie. Mercedes 200 D ƒ 4950,-, ± 200000 km, v.a. ƒ 2190,- excl. BTW en inbouw, Mercedes 200 en 220 D ƒ 2090,-. VW-bussen en bestel 1600 ƒ 980,-, Opel Rekord 2100 en 2300 D ƒ 2280,-, ook alle revisiemotoren voor elk ander merk en type auto, met en zonder inbouw. Donny Klassen BV groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Autoruit stuk INTERAUTOGLAS dag en nacht service, ook wisselt, 04440-11235.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Sloperij C. Korvers. In de Cramer 89, Heerlen. Tel. 04446-1807.

Te k. z.g.st. NSU 1200C Op de Bies 56, Schimmert.

Inruilauto's Volvo 345 DL zilver 1980, Volvo 343 DL geel 1980, Volvo 343 DL automaat met LPG blauw 1980, Volvo 343 DL automaat zilver 1978, Volvo 343 DL automaat oranje 1978, Volvo 343 DL automaat geel 1978, Volvo 343 DL automaat wit 1978, Volvo 343 DL automaat geel 1978, Volvo 343 DL automaat met LPG blauw 1977, Volvo 66 luxe wit 1978, Volvo 66 DL met LPG install. bruin 1976, Ford Granada 2300 GL rood 1977, Ford Taunus 1600 luxe 4-drs. blauw 1979, Ford Taunus 1600 luxe zilver 1977, BMW 3 ltr. zilver 1975, Alfasud groen 1978, Honda Accord automaat zilver 1978, Simca 1307 S rood 1977, Volvo 343 DL geel 1976, deze auto's worden met een 10.000 km beurt VW inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantie afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer **CHARLES FEYTS B.V.**, Provincialeweg-Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. aangeb. Mercedes 207 1978 kent. 98-GU-64 blauw taxi, Mercedes 207 1978 kent. 21-TB-16 blauw zuidelijk, geen ruiten achterdeur. Mercedes 207 1976 kent. 06-DB- wit gesloten tussenschot. Mercedes 207 1978 kent. 62-FB-94 geel, geen tussenschot rondom ramen. Mercedes 608 1977 kent. 23-90 SB grijs gesloten bestel zuidelijk tussenschot blauw/wit. Mercedes 508 1978 kent. 75-Ab-41, gesloten bestel, tussenschot wit zijdeur. Mercedes 508 1978 kent. 64-BB-80. Kipper aluminium wit. Mercedes 207 1978 kent. 74-72-ZB oranje gesloten tussenschot. Mercedes 307 1978 kent. 76-DB-52 verlengde cabine, oranje open laadbakje 2.20. Bedford 28 VW kent. 29-GB-28 gesloten bestel. wit geen tussenschot. Mercedes 608 kent. 87-71-XB wit, open laadbak 5 m. alum. tussenschot. Mercedes 207, kent. 13-EB-76 gesloten bestel blauw, geen tussenschot. Automobielbedrijf. **CHARLES FEIJTS B.V.** Provincialeweg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Direktiewagen aangeb. **FORD GRANADA** 2800 GL Kombi, 10 mnd. oud 1981, extra s automaat, elektr. ramen, centr. deurvergrendeling, getint glas, radiocassette enz. ƒ 10.000,- ond. nw.pr. Vadah Autocenter Sittard BV Rijksweg Zd. 90-100 Sittard tel. 04490-15200.

Speciale aanbieding:
VW Golf GTI
rood, 37.000 km, '79, prijs ƒ 16.500,-, Leijenaar's Autocentrale, Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, H'broek.

Speciale aanbieding: Opel Kadett 1200 Special
Automatiek
oranje '77. Leijenaar's Autocentrale, Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek.

S.A.M. Garage Susteren
Rijksweg-Noord tel. 04499-1919. Wilt u gratis proeven? Wilt u een auto kopen met Bovaggarantiebewijs? Wilt u een keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij S.A.M. Garage Susteren. Opel Manta 2.8 '79; Senator 2.8S '78; 3OE '79; Commodore GS 2.5 '75; Ascona '74 '76; 16S '76; 19 aut. '80; 2.0S '78; Manta 19S '77; Rekord 19N '78; 20N aut. '80; 21D '78; GT '72; Kadett '76; 13N '81; City '76 '77; Rally 2.0E '78; GT '73; Mustang II Ghia '77; Chevrolet Camaro '77; LT '77; Belair '75; Oldsmobile Cutlass Salon '75; Pontiac Grand Prix Mans '78; Mini 1000 '75 '76; Clubman 1100 '76; Allegro 1300 S '75; 1500 Spec. aut. '79; BMW 1502 '75; 320 '76 '77; 520 aut. '76; 525 '74; 528 '75; 728 '78; Citroën CX '77; Dyane 6 '77; 2CV4 '72; Datsun 120YL aut. '77; 120A Coupé '75; 200L Sedan '78; Fiat 127 Lusso '78; 128 Mirafiori 1300 '75 '77; aut. 1600 '78; 132 GLS 1600 '77; Ford Escort 1100 L '71; 1600 G Ghia '79; Consul 1700 Sedan '74; Granada 1700 '75; 2.0L '79; Transit '76; 130 '79; Ford Capri II 1600 XL '76; GL '77; Taunus 1300 L '76; 1600 L '75 '77; aut. '77 '79; Kombi '76 '77; Honda Civic '74; 1200 '77; Accord '76; Mazda 323 '79 '77; 626 Sedan 2.0 '80; 818 '75; Coupé '74; Mercedes 200D '76; 220D '72; 250C '73; 280 '72; '73 '75 '77; SE '77; Peugeot 104 '75 '77; 304 '75; 504 '78; 404 '72; 504 '75; Fam. '75; Renault R4 GTL '78; R5 '77; R5TS '77; R12TS '75; R18 '79; R20TL '78; Simca 1100 LS '74; Chrysler 2 ltr. '76; Toyota 1200 '72; Volvo 144L '73; 242L '76; 244GL '80; 245GL '80; 343 DL '77; ID aut. '79; 345GL '80; Volkswagen Kever '73 '74 '77; 1200 LS '76; Passat S '74; Variant '75; Golf '76; Bus '77; Bestel '76 '79; Scirocco GT '76; Polo '76; diverse Innocenty 120L '80; Alfasud TI '75; Giulietta 1.6 '79; Vauxhall Chevette L '76; Lada 1200 '74; Niva '79; Audi 100 LS '76; 100 GL aut. '73; Saab 99 '75 '77; Mitsubishi Celeste 1600 ST '79; diverse motoren. Showroom doorlopend geopend van 9 tot 18 uur. Vrijdags koopavond tot 19.30 uur. Zaterdags van 10 tot 17 uur.

Fiat X 1.9
2-pers. sportauto, bouwjr. april '79, 1500 cc, 5 speed, LPS met spec. band, 185/60-SR 13, prijs n.o.t.k. lees korting toegest. Speed! Wegens vertrek. Russelstr. 1, Eygelshoven, tel. 045-460730.

Te koop in perfecte staat verkerende
MG B/GT 1973
kleur glacier white. Km. stand 79800. Inclusief overdrive 3/4, spaakwielen en stereo radio-cassette. Recent geheel gerestaureerd en ML-behandeling. De auto is uitsluitend zomer gebruikt. Prijs n.o.t.k. Uitsluitend voor serieus gegadigden, tel. 04750-25621 (na 18.00 uur).

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte onderdelen. Verbonn B.V. Toekomststr. 7 Heerlen, tel. 721848.

Te k. Peugeot 504, bwj. 1978, km. 110.000 km, ƒ 3500,-. Tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 22.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. Wegensschutsweg 41, Amenig-Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. TALBOT Solara SX 1 jr. oud, weinig gelopen, inr. kl. auto mog. (niet ouder dan 5 jr.) Tel. 045-220571, na 17 uur.

Te k. LADA Niva 2121, bj. '78. Populierenlaan 13, Oirsbeek.

Talbot-dealer Rob Ham Auto's, De Koumen 7, (nieuw industrieterrein), te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie aan: Talbot Ranch '81; Talbot 1510 LS, '80; Simca 1308 GT, '79; Talbot 1510 GLS, '80; Simca 1308 GT, '79; Simca 1308 S, '78; Simca 1308 GT, '78; Simca 1307 GLS, '78; Simca 1100 GLS, '79; Simca 1100 LS, '80; Sunbeam 1000 LS, '78; Peugeot 305 GR, '79; Peugeot 504 met gas, '77; Ford Taunus 1.6 Ghia, '78; Ford Escort 1.3, '80; Ford Escort 1.6 S, '79.

Inkoop goede AUTO'S voor contant geld, u moet u alleen bij P. Joosten zijn. Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-637308.

Jumbo-AANHANGWAGEN 20 ton; hydraulische laadbrug voor trekker 500 ltr.; puntlaspapparaat 12 KVA; compressor 2 cil. 200 ltr.; polyester tank 1000 ltr. op onderstel. Tel. 043-643900.

Te k. gevraagde SLOOPAUTO'S ƒ 75,- tot ƒ 150,-. Ook goede auto's. Tel. 04406-13840.

Te k. MAZDA 626 automaat bwj. 1980, tel. 045-459...

Te k. rode TRIUMPH Spitfire (1850). Bouwjr. 1980, p.n.o.t.k. 18.00 en 20.00 uur. Schinveld, Hoensbroek. Tel. 220490.

Gevr. DATSUN 140 J, 120 Y, 4-drs. 1973 t/m 1978. Tel. 04116-76981.

Te k. ALFA Romeo 1976, Amerikaans type, kl. rood. Kopperstr. 34 N'hagen, tel. 04449-1...

Te k. TALBOT Solara SX 1981, 26.000 km. Bij ing. Huiskenswe 172, Hrl.

Van part. met LADA 1200, 28 '79, met trekh. en radio, km. 35.000, pr. ƒ 4000,-. Kasteellaan 89, Heerlen, tel. 045-...

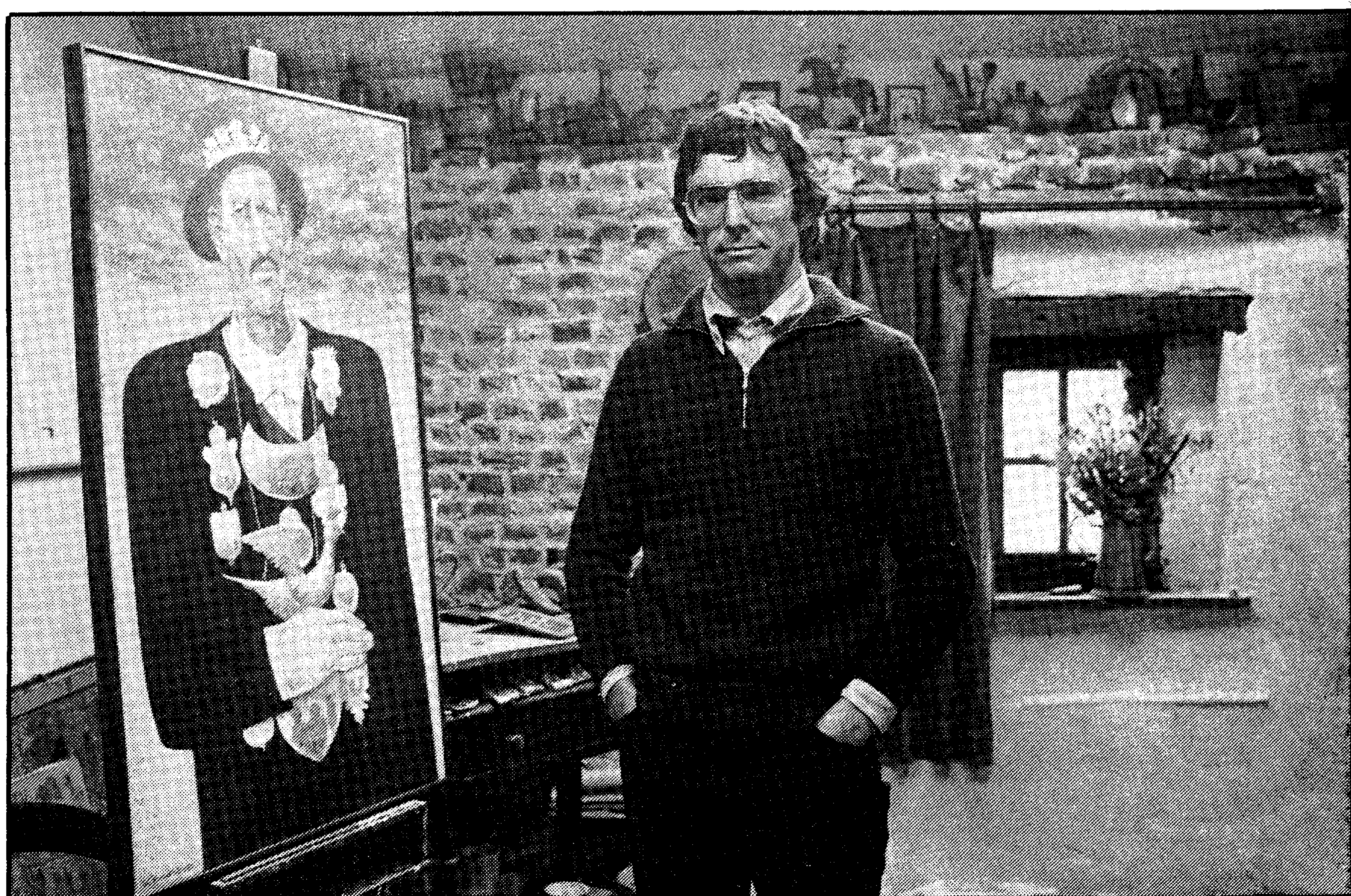
Met GASINSTALLATIE Volvo 245 GL, 1979, Volvo 244 GL, autom., Volvo 343 DL-special, 1979. Autobedrijf R. Nijssen, Lemmiaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. OPEL Blitz veewagen bwj. 1956. Allumninium ƒ 10.750,-. Te bevr. Rijksweg 57, Schaesberg, tel. 045-321311.

Te k. FIAT Ritmo 65 CL '80, kmst. 16.000, vr.pr. ƒ 10.750,-. Te bevr. ven 57, Schaesberg, 045-321311.

Mercedes Ford Taunus, Opel Kadett, Renault 4 Citroën Dyane 6, Citroën CX Pallas, '80; Citroën GS 2 1.3 ltr.; Renault 5 ... Renault 14 ... Fiat, '77; Renault TL, '76; BMW 2002, '76; Austin Glider, '71; Austin Mini Clubman, '74. Inruil en financiering mogelijk. Volvo-dealer ...

VRIJ UIT LD



● *Rob Brouwers, staande in zijn atelier, bij een door hem geschilderd portret van Sjeng Hutschemakers. Een schutterskoning uit Mheer...*

Kunstschilder Rob Brouwers in de Voerstreek:

„IK ZIE GEEN OPLOSSING..."

'S-GRAVENVOEREN – Een dorpje in de Voerstreek. Op het eerste oog vredig en liefelijk. Gemeenschapje van voornamelijk agrariërs. Werkend, levend in de stilte van een welhaast ongerept, glooiend landschap. De rust bedriegt echter, is vaak schijn. Achter grote en kleine dagelijkse zorgjes van de Voerenaren gaan sluimerende sentimenten schuil. Uitingen van een vol gemoed die soms hoog oplaaien. De Voerenaren zijn verdeeld. Zij spreken bijna allemaal het Limburgse dialect, maar als het om het officiële taalgebruik gaat, dan worden zij – als door een onzichtbare hand – in tweeën gespleten. Dan zijn zij plotseling geen Voerenaren meer, maar óf Vlaams - óf Waalsgezinde Belgen. Dan kiezen zij fel partij, dan wil de een de ander niet meer verstaan. Dan staan zij ver van elkaar...

De Voerenaren en hun woonstreek. Doelwit van een politiek Belgisch steekspel. Zonder einde, naar het lijkt. De Voerenaren, betrokken vaak bij heftige incidenten die zij, diep in hun hart, niet willen. De Voerstreek, soms tot slagveld uitgekozen door „vreemde" activisten die, of zij nu Vlaams of Waals spreken, er als een bende giftige horzels op neerstrijken. En er de kloof tussen de Voerenaren zelf, tussen twee soorten Belgen, nóg breder maken.

Midden in de Voerstreek, in s'-Gravenvoeren, woont een Nederlands gezin. Ergens aan de Mennekensput. Hij: kunstschilder ROB BROUWERS („Mijn vader komt uit Noorbeek"). Zij: MARIA DEMOLIN. Eveneens uit Noorbeek afkomstig. Een ouderpaar met vier kinderen: DAVID, JUDITH, SARAH en SAMUEL.



● *Maria Brouwers-Demolin aan de afwas...*

Alle zes ervaren zij op hun manier het leven van alledag. Een (samen)leven met mensen die politiek verdeeld heen en weer geworpen worden. Los van de allesoverheersende taalstrijd, bood Rob Brouwers mij tijdens een lang gesprek een impressie van het huidige leven in de Voerstreek. Een dialoog waarin de Waals-Vlaamse controverse als een rode draad doorheen liep.

Flarden uit dat gesprek.

„Het is hier fijn wonen. In een prachtig landschap. De meesten van ons spreken het Limburgse dialect, en óók dat heeft zijn charme. Er is thans echter een groot nadeel ontstaan: de gespannen toestand namelijk waarin wij leven. Er zijn Waals- en er zijn Vlaamsgezinden. Deze twee groepen zijn hechter, sterker geworden. Al zou je neutraal willen zijn, het is haast onmogelijk geworden. Het kan niet meer. Neem ons bijvoorbeeld. De kinderen zijn schoolrijp. Op het moment dat je ze naar een school stuurt ben je al getekend. Want, je kunt ze enkel en alleen óf naar de Waalse óf naar de Vlaamse school sturen. Een andere mogelijkheid is er niet. Vanaf het moment dat je voor een van de twee mogelijkheden gekozen hebt, krijg je te horen: waarom heb je ze naar de Vlaamse inplaats van de Waalse school gestuurd? of omgekeerd. De kinderen gaan dus naar school. Naar de ene of naar de andere. Op weg daarheen ontmoeten ze elkaar. En beginnen elkaar uit te schelden. Ik heb mijn kinderen verboden om ook maar één woord terug te zeggen. Of op een andere manier te reageren. Maar, mijn kinderen zijn meer dan eens door kinderen van de Waalse school met stenen nagegooid. Niet omdat mijn kinderen Nederlands zijn, néén enkel en alleen omdat ze op de Vlaamse school zitten."

Feitelijk begint dus bij de kinderen de irritatie al te groeien..."

„Ja, weliswaar bij een klein percentage. Maar toch wel duidelijk aanwijsbaar. Het is eigenlijk heel gek. Wij zijn tot 1963 onder Luiks bewind geweest. Tot die tijd bestonden hier alleen maar Nederlandstalige scholen. Eenvoudig omdat de bevolking voor ongeveer negentig procent Nederlandstalig was. Een groot gedeelte was en is echter Waals gezind. Dat is heel wat anders dan Franstalig. Onder Luikse druk werden hier na 1963 Franstalige scholen opgericht. Om de kinderen der Waalsgezinden de gelegenheid te bieden Frans onderwijs te volgen. De kinderen begonnen dus Frans te spreken. Niet de ouders, die bleven het Limburgse dialect praten. Nu zijn er duidelijk twee gemeenschappen ontstaan. Wij hebben hier altijd wel kleine groeperingen, partijtjes gehad. Zoals de Peekvotten en de Roemels. Maar die waren allemaal plaats- of strikt streekgebonden. De twee gemeenschappen die er voor in de plaats zijn gekomen, zijn van grote regionale betekenis en beginnen hoe langer hoe meer scherper tegenover elkaar te staan. De Waals- en de Vlaamsgezinden..."

„Ik kan mij voorstellen dat een thuiskomend kind zegt te zijn uitgescholden of met stenen te zijn nagegooid. Heeft deze mededeling een uitwerking op de volwassenen?"

„Ja, nogal".

„De volwassenen, de ouders ontmoeten elkaar. Laten we aannemen, op het rendez-vous bij uitstek: het café. Vaders of moeders dus van kinderen die elkaar hebben uitgescholden of met stenen hebben nagegooid. Spreken de volwassenen er met elkaar over?"

„Ja, maar je moet wel goed beseffen dat onze café's partijgebonden zijn, om het zo maar eens uit te drukken. Dus Vlaamse en Waalse café's. Met andere woorden: de Vlaams- en Waalsgezinden ontmoeten elkaar niet bij een glas bier. Als een Vlaamsgezinde tóch naar een Waals café zou gaan, weet hij dat hij het risico neemt dat er gevreigeld zal worden. En soms kan dat wel eens uit de hand lopen. Omgekeerd precies hetzelfde. En wie wil dat risico lopen?"



Tekst:
Nino Tomadesso

Foto's:
Frits Widdershoven

„Hoe zit het met winkelen?"

„De winkeliers, de commercanten, proberen zich zo neutraal mogelijk op te stellen. Uiteraard, die moeten van álle mensen leven. Of die nu Vlaams of Frans spreken. Maar.,.. omdat kinderen van een winkelier een bepaalde school volgen, Nederlandstalig of Vlaamstalig, is die winkelier daardoor tóch getekend en vormt hij een aanleiding voor een groep mensen om niet meer bij hem te komen winkelen".

„Er wonen hier niet zo erg veel mensen. Die komen elkaar regelmatig op straat tegen. Vlaams- en Waalsgezinden. Zeggen die elkaar goedendag?"

„Vroeger wel. In de loop der laatste jaren is dat hoe langer hoe minder geworden. Iemand alleen tegenover een ander, dat gaat nog wel. Maar in groepjes wordt er toch vlug een andere kant opgekeken. Dat is duidelijk merkbaar geworden".

„Hoeveel inwoners heeft s'-Gravenvoeren?"

„Ongeveer twaalfhonderd. Exact weet ik het niet".

„Hoe liggen de percentages Vlaams- en Waalsgezinden?"

„Fifty-fifty ongeveer".

„Er is dus geen sprake van een bepaalde minderheid".

„Neen. Wanneer ik naar mijn ouders fiets, die een paar kilometer van mij vandaan wonen, dan weet ik precies welke mensen mij wél of géén goedendag zullen zeggen. Op mooie zomeravonden zitten hier veel mensen buiten. Als ik dan naar mijn ouders wil gaan, neem ik tegenwoordig liever de auto dan de fiets. Ik heb namelijk de neiging om iedereen goedendag te zeggen, maar ik weet dat ik niet van iedereen een goedendag terug krijg. En uiteindelijk zeg je dan zélf ook geen goedendag meer. Nou, dan spring ik maar liever in m'n auto. Dan ben ik van het probleem af".

Doelbewust de auto nemen. Dat betekent toch dat je er persoonlijk last van hebt?"

„Jazeker. Maar ik mag toch niet generaliseren. Ik ben bijvoorbeeld ook bevriend met Waalsgezinden...."

„De kerkdiensten, hoe zit het daarmee?"

„Die zijn in het Vlaams".

„En wat doet dan de Waalsgezinde?"

„Kijk, de taal van de kerk moet de taal van het volk zijn. De taal van het volk in s'-Gravenvoeren is Limburgs. Vele Waalsgezinden uit s'-Gravenvoeren gaan echter in Visé of in Aubel naar de kerk. Of... naar Eijsden in Nederland. Dit is geen fabeltje. Liever in Eijsden een kerkdienst in het Nederlands volgen dan in hun eigen leefgemeenschap zich in de kerk laten zien waar Vlaams gesproken wordt".

„De carnavalsviering?"

„Tijdens de carnavalsdagen wordt in de Vlaamse zaal carnaval gevierd, georganiseerd door De Waggeleire. De Waalsgezinden, die overigens hun eigen zaal hebben, doen aan het carnaval niet mee. Ze mogen het rustig, maar ze komen niet. Op de dag dat de carnavalsoptocht uittrekt wil het wel eens gebeuren dat de route volgekalkt is met Waalse leuzen. Verleden jaar overigens werd de optocht verboden. Er was een samenscholingsverbod. De raad van elf is geheel Vlaams. Dat betekent dat de carnavalsvereniging geen gemeentelijke subsidie krijgt. Zogenaamd omdat zij maar een gedeelte van de bevolking dient".

„Het andere verenigingsleven?"

„Bestaat voor tachtig procent uit Vlaamsgezinden. De harmonie St.-Caecilia bijvoorbeeld, werd vorig jaar Belgisch kampioen in haar afdeling. De harmonie kon niet in haar eigen dorp worden gehuldigd. Samenscholingsverbod. Het feest is over de grens gevierd, in Mheer. Let wel, de meeste andere verenigingen zijn niet plaats- maar streekgebonden. Zo is er in St.-Maartensvoeren de schutterij St.-Martinus, meer dan tweehonderd jaren oud. En in het zelfde dorpje is er een Vlaams cultureel centrum. Iets prachtigs, met film- en toneelvoorstellingen, exposities en noem maar op. Maar burgemeester Dodémont is er nog nooit geweest. Hij is Waalsgezind, spreekt erg moeilijk Frans. Zijn vader is uit Noorbeek afkomstig..."

„En als het centrum Waals getint zou zijn?"

„Dan was hij er al lang geweest. Ik heb méér voorbeelden. Mijn aanvraag voor een telefoon, heb ik in het Vlaams gesteld. Het werd opzettelijk getraineerd omdat het niet in het Frans was gedaan. Een bekende van me, die maanden later ook om een telefoonaansluiting verzocht, werd snel geholpen. Eenvoudig omdat zijn verzoek in het Frans gesteld was. En dit alles in een gebied dat bij Belgisch Limburg behoort, officieel Vlaams bestuurd wordt. Ik heb ten einde raad mijn verzoek om die telefoonaansluiting in het Frans herhaald. Eerlijkheidshalve moet ik je zeggen dat de behandeling er van niet in Hasselt, maar in Luik plaatsvond".

„Andere voorbeelden?"

„De stortplaats was gesloten. Om sluikstorting tegen te gaan. Wilde iemand toch vuil storten, dan diende hij in het gemeentehuis de sleutel van het hek, toegang gevende tot de stortplaats, op te halen. Een bekende van mij, een Nederlander die hier zijn tweede huis bezit, wilde vuil storten maar wist niet waar de stortplaats gelegen was. Ik zei: haal eerst even de sleutel op en dan wijs ik je de stortplaats. In het gemeentehuis vernam die man dat hij de sleutel per aangetekende brief moest aanvragen. Enkele dagen later ging een Waalse buurvrouw de sleutel vragen en zij kreeg dat ding zo mee. Ik hoef niet na te denken waaróm. Zij sprak Frans...."

„Die Waalsgezindheid, waar komt die vandaan?"

„Die is uit de dorpspolitiek gegroeid. En bezit ook economische achtergronden. Mensen die in Wallonië werkten, met Walen handel voerden... Wiens brood men eet, wiens brood men spreekt".

„Er zijn momenteel in de Voerstreek duidelijke spanningen. Is het leven er onprettiger geworden?"

„Sommige dagen wel. Als er acties, betogingen zijn geweest, dan hangt er in het dorp enkele dagen toch een akelige sfeer. Vooral als er een echte confrontatie tussen Vlamingen en Walen is geweest. Gelukkig is dat afgelopen zondag niet het geval geweest. Maar ánders, ja, dan is er een akelige sfeer. Dan loopt men elkaar een beetje uit de weg. Stilaan ebt het weer weg. Tot er weer een betoging of een zogenaamde wandeling is geweest".

„Je bent Nederlander, Je hebt met de situatie kennelijk wel eens problemen..."

„Ach neen. Alleen als ik zélf actief wordt, dan zeggen ze tegen me: stomme Hollander, waar bemoei je je mee? Ik zwijg dan ook maar zo veel mogelijk. Hoewel, je helemaal afzijdig houden, kan natuurlijk niet. Je leeft per slot van rekening hier".

„Hoe moet het verder?"

„Vroeger was het allemaal een zuiver Voerse aangelegenheid. Partijtjes onderling. Kleine tegenstrijdigheidjes. Zuiver lokaal. Méér niet. Nu is de Voerstreek een speelbal van twee grote taalgemeenschappen geworden. Ons lot is nu voorgoed vastgeklonken aan de landelijke Vlaams-Waalse tegenstellingen. Met alle gevolgen vandien.... Ach laat ik toch eerlijk zijn.. De meerderheid van de bevolking is Luiksgezind. Wil toch wel graag terug naar de provincie Luik. Al beseft zij en hij erg goed dat de Vlaamsgezinden onder hen een minderheidsgroep zal worden. Zonder al te veel aanspraak op faciliteiten. Ik denk wel eens: hoe is het in hemelsnaam toch mogelijk. Wij spreken in deze streek, grenzend aan Limburg bijna allemaal hetzelfde dialect als in Mheer of in Noorbeek. In deze drielandenstreek zouden wij toch de eerste echte Europeanen kunnen zijn. En kijk nu eens hoe ver we van elkaar staan. Ik weet bij God niet hoe het opgelost zal kunnen worden. Werkelijk, ik zie geen oplossing..."



● *Beeld van afgelopen zondag. Vlaamse manifestanten in de Voerstreek...*

Auto's en motoren

Te k. FORD Transit (pers. bus), i.z.g.st. '74, technisch 100%, Groenstr. 67, Geleen.

Te k. mooie EEND bwj. 1976, groen i.z.g.st. Pr. Bisdomstr. 32, Born.

Te k. FORD Escort bj. '71, in goede staat. Maastrichterweg 14, Bingelrade, tel. 04492-3804.

Te k. weg. omstandigh. OPEL Ascona 1600, bj. '75, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04405-1981.

Gevraagd SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs. Tevens 2e handsonderdelen te k.

Te k. zeer mooie DATSUN 120Y met radio, bwj. '74, f 1700,–. Kasperenstr. 60, Kerkrade-West.

Te k. GOLF GTI bwj. 5-'78. Te bevr. na 18.00 uur. 045-224167.

FIAT Sport X1/9, nieuw gespoten, 100% in orde bwj. '75 f 4000,– Tel. 045-423370.

Te k. SIMCA 1301 '73 Schoolstr. 33 Schaesberg na 17 u.

Te k. BMW 318 rood '78, 92.000 km. sportvelgen en stereo f 11.000,– Frankenstr. 12 Stein tel. 04495-3905.

MAZDA 323 sp. 5-versn. '79. ANWB-keur. Stegelstr. 6 Nuth tel. 04447-2787.

Te k. PORCHE 911T Sportomatic rood 2100 cc. 6 cyl. sportvelgen f 6500,– St.-Pieterstr. 232 Kerkrade (Vink)

Te k. VOLVO 343 DL automaat van nov. '78. Km-st. 33.000. Tel. 045-419465.

Te k. motor HONDA 500 XL bwj. '81 kmst. 200 km, f 4000,– tel. 459172.

Weg. omst. te k. JAGUAR 4.2 serie 2, bwj. '74, alles elektr. f 3750,–, tel. 459172.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

VW GOLF 75 verbr. 1 op 15 als nw. f 4250,– Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

RENAULT 5 TL type '76 als nw. verbr. 1 op 17, als nw. vrpr. f 3250,–, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. OPEL Manta 19S, bwj. '77, pr. n.o.t.k. Te bevr. A. gen. Giezen 29, Heerlen, tel. 045-411204.

Te k. MAZDA 919 4-drs. autom. Trekhaak zeer goed, vrpr. f 3750,– Schaesberg, K. Margrietstr. 21.

Te k. GOLF '75, vrpr. f 3400,–. Kruisstr. 35, Heer-M'str. Tel. 043-610121.

Te koop AUDI 80 LS, 4-deurs, bwj. '80, kmst. 14.000. Korhoenstr. 16, Herkenbosch. 04752-3501.

Te k. gevr. AUTO tot f 2000,–. Schade geen bezwaar. Tel. 04495-5060.

HONDA Prelude bwj. 1979 kl. met. rood, mk.st. 35.000, f 10.000,– ond. nieuwprijs, tel. 045-454610.

A. WOLTERS biedt te koop aan: onder garantie. Opel Ascona 16 de L. '78, '77, Opel Ascona 1900 Berlina '78, Opel Ascona 2 LS autom. '78, Opel Manta 2 ltr. luxe '80, Opel Rekord 2 ltr. '77, Opel Rekord 2 ltr. E '77 vele extra's, Opel Kadett 12 S, 13 S '80, Opel Kadett '76 LPG, Mazda 929 L autom. 1980, Ford Granada LPG, vele extra's 1977. Inr. financ. mogl. Sportstr. 16, Kerkrade-West.

Te k. MITSUBISHI Galant vele extra's vr.pr. f 3000,– 't Park 3, Nieuwenhagen.

FORD Escort bestel, bwj. '80 Sportstr. 16, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES 207 bestel 5-drs. extra lang bwj. '80, Sportstr. 16, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Kadett 1975 vr.pr. f 3750,–. 't Park 3, Nieuwenhagen.

Te k. VW Passat LS rood i.z.m.st. Vr.pr. f 1950,– inr. mog. Anjelierstr. 1, Sittard.

TOYOTA type Corolla 30 Luxe '76 als nw. f 3850,–. Keuring toegest. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. OPEL 1700 LPG i.g.st. bwj. '73 met extra's, vrpr. f 1650,–. Kever vrpr. f 250,–. Tel. 045-620092.

Gevr.: OPKNAPAUTO. Bwj. ± '74. Tevens gevr.: gasinstallatie, tel. 04767-1883.

Te k. aangeb. FIAT 128, 4-drs., chassis def. alle onderd. v.o. motor i.g.st. ook los te k. Buttingstr. 60, H'broek.

Te k. v. 1e eig. zeldz. mooie MERCEDES 280 S autom., bwj. eind '77 met alle extra's, vrpr. f 15.750,– event. andere auto inr. mog. Kerkraderweg 224 t.o. tennishal Kaldeborn Heerlen (Molenberg).

KADETT de Luxe Hatchback type '80, 22.000 km. als nw. 045-222347 na 18 uur.

RENAULT R 4 '75, Ford Taunus '72. Rubensstr. 23, Heerlen, 045-723621.

Te k. RENAULT 5 TS origineel 1e eig., type '76, zeldz. mooi en puntgaaf, vrpr. f 3350,–. Inr. event. mog. Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn Heerlen (Molenberg).

VOLVO 244 GL met schuifdak en gasinstallatie 1980-02 rood, autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade.

VOLVO 343 L geel met gasinstallatie 1980-05 autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

DATSUN Sunny 140 Y bruin-metallic 1979-01, autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

MAZDA 323 ES 5-drs. bleu metallic 1980-01 Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

Opel Rekord stationcar 1700, bwj. '73, m. nw. motor + trekhaak, techn. 100% vr.pr. f 1250,–, tel. 04492-4534.

OPEL Rekord Caravan 5-drs. luxe nw. model 1979; Ford Fiesta 1977 Ghia; Opel Kadett 1976; Toyota Carolla 1976; Merc. 207 D 1979; Hanomag F 55 2800 kg. F 67 4000 kg laadverm.; Opel Blitz B.E.-rijbewijs; Mercedes 406 bus lang B.E.-rijbew. Gar. Feijts Vaesrade 61, Nuth. 04447-3317.

Te k. MATRA Bagheera, bwj. '75, magn. velgen f 3500,–. Inr. mog. 04490-11449.

Te k. RENAULT 16 TL bwj. '76 i.z.g.st. kl. geel, stof., int., nw. banden, nw. uitlaat. Vraagpr. f 1950,– Inr. mog. Tel. 043-72349.

Te k. SIMCA 1000 '73 om op te knappen. Beatrixlaan 50 Sittard.

Te k. FIAT Zastava bwj. '76, slooppriijs f 200,– Tel. 04490-13089.

Te k. excl. LADA Niva bwj. 1978. Gasinst. Vaste pr. f 7000,–. Tel. 04490-23633.

Te k. FIAT 127 bwj. '74, i.g.st. Vrpr. f 950,–. Tel. 04490-11156.

Te k. CITROËN DS bwj. '74, tel. 04406-41584.

Te k. ASCONA autom. bwj. '79, event. op LPG f 11.500,–. Traction bwj. '52 met kent. vrpr. f 5000,–. Hano-mag F 20 busje '74, koopje, inr. mog. Tel. 045-413222.

Te k. Ford TAUNUS 20 L, bwj. '80, pr. f 11.500,–. I.z.g.st. Winkelweg 20, Posterholt.

Te k. BMW R50 bwj. 1966, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Barbarapad 50, H'broek.

Goed o.h. SIMCA 1100 TI bwj. 1974, vr.pr. f 1750,–, tel. 045-417838 na 18.00 uur.

Te k. HONDA Civic bwj. '75, pr.n.o.t.k. Pasteurstr. 27, Schaesberg.

Te k. MAZDA 323 1980, Putstraat 14, Schaesberg, tel. 045-312874.

Te k. BMW 2002 TII bj. laat '73, Penderstr. 18, Klimmen.

Te k. OPEL Ascona '73, i.z.g.st. veel acc. P. Breugelstr. 8 Meezenbroek-Hrl., na 18.00 uur.

Te k. OPEL Manta 1900 bj. '74, Kapl. Janssenstr. 10, Wijlre.

Van part. BMW 320 m. LPG, sportv. en veel acc. Auto is geh. uitgev. als 323 f 9800,–, inr. event. mog. Grenstr. 12, Vaals (boven ste bel).

Te k. BMW 525 '75 met. groen m. gasinst. Alpina velg., trekhaak, enz. Mooie auto, vr.pr. f 3250,–. St.-Jozefpl. 17, Vaals.

Te k. CAPRI Chia, nw. model, vele acces. f 2850,–, inr. mog. 04490-11449.

Te k. BMW 320.4 bwj. '76, pr. f 8800,– Bostrop 33, Bleijerheide-Kerkrade.

Let op. Let op! Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijzen en kwaliteit. CITROËN CX met stuurbekrachtiging '78 f 5750,–. Ford Taunus 1600 GL 4-drs. '77 f 4750,–. Opel Commodore 2800 GSE coupé '76 f 3750,–. Peugeot 304 GL met pook '77 f 3450,–. Mazda 818 coupé '77 f 3750,–. Renault 6 TL '77 f 2450,–. Datsun 120 Y '75 f 2450,–. Mazda 818 '75 f 2450,–. Opel Ascona '75 f 2450,–. Chevrolet Bel Air 8 cyl. autom. op gas '75 f 3950,–. Datsun Cherry '76 stationcar op gas f 2950,–. VW Scirocco '75 f 3950,–. Vauxhall Viva '75 f 1250,–. Citroën CX '76 met gas f 3750,–. Mini Cooper '76 f 2250,–. Mazda 616 op gas '73 f 2950,–. Opel Ascona '73 autom. f 1750,–. Toyota Carina '74 f 1450,–. Inr. mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Chevremont). Laatste str. links voor grens Locht. Sterk wisselende voorraad, snelle financiering.

Te k. MERCEDES 306 D gesloten bestel '78, 66.000 km. Na 4 uur. Tunnelweg 49, Kerkrade-West.

Te k. SIMCA 1308 GLS op gas 5-drs. bwj. '78. Tel. 045-442472.

Te k. TOYOTA Corona Mark II bwj. 73. Pr. f 750,–. Hoogstr. 15 H'broek. (nabij Randweg).

Te k. HONDA Accord bwj. 1977 i.z.g.st. Vr.pr. f 6500,–. Amstenraderweg 2A Merkelbeek. Tel. 04492-3214 na 17.30 u. behalve zaterd. gehele dag.

Te k. ALFA Giulietta 80, 34.000 km i.pr.st. f 12.900,–. Tel. 045-220940.

Te k. FORD Taunus stationcar bwj. eind '73, kl. bruin-beige, veel acc., t.e.a.b. Damkesstr. 36, Schaesberg.

Te k. 5 pr. BANDEN 74-x175. Tel. 045-318043.

Te k. HONDA Accord Sedan '80 groenmetall. nwpr. f 21.695,– vrpr. f 14.400,–. Kleinsp 14, Schaesberg, 045-322096 na 17 uur.

Te k. MAZDA 1300 stationc. bwj. 11-'75, kmst. 65.000, i.z.g.st. pr. f 1650,–. Nic. Beetsstr. 200, Hrl.

Te k. PEUGEOT 305 SR bwj. '79, inr. mog., tel. 045-422550.

Te k. CHRYSLER 1308 GT excl. '78 f 8000,–; Mazda 616 okt. '77 40.000 km f 3500,–; Simca rally 1 dec. '76 f 2500,–; Simca 1501 autom. '75 f 1250,–; Simca 1100 LX 2-drs. '76 f 2250,–; Renault R6 '75 f 1750,–; VW bus '74 met gas f 1750,–. J. Steins, Voskuilenweg 125, Heerlen, tel. 714154.

Te k. CHEVROLET '76 coupé i.z.g.st. Inr. kl. auto of motor mog. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Te k. FIAT 127 vrpr. f 2500,–. Simca Talley I vrpr. f 2700,–. Hoolstr. 43, Voerendaal.

T. k. CITROËN GS bwj. 75 f 1250,–, tel. 045-415228.

Te k. BMW 316 bwj. 76 geel Vetterkuip. Kochslaan 5 Nieuwenhagen.

Te k. VW-kever 1303, motor defect, bwj. '72. Tel. 045-220095.

Te k. CITROËN GS G-special bwj. '76 f 1750,–. Gewanstestr. 16, Brunssum.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507 of hét adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax uitlaten. Zaterdags tot 17.00 uur geopend.

Renault-dealer

biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 5 TL '79, Renault 5 GTL '77, Renault 12 TL '76, '77, Renault 14 TL '78, '78, Renault 15 TL coupé '79, Renault 15 GTL coupé '78, Renault 16 TL '78, Renault 18 TL '79, Renault 18 TS '79, Renault 20 TS '77, Renault 30 TS '78, Renault 30 TX '80, Ford 1,3 GL '77, Fiat 127 '77, Volvo 343 L '79, Mazda 1000 '74. Autobedrijf Heijnen, Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 045-713600.

Carrosseriedelen

van alle Europese personenauto's. Origineel en niet-origineel plaatwerk kortingen tot 60%. Geevers, Daelderweg 17, Nuth, tel. 04447-4242.

Opel Kadett 1979

Datsun Sunny Estate 1979, BMW 320 1979, Mazda 929 sedan 1977, Mazda 323 ES 3 1979, Mazda 929 hardtop 1975, Mazda 121 L 1979, Mazda 929 Legato 1980, Mazda 323 Estate 1980, Mazda 323 ES 1978. Inruil en financiering mogelijk. Uw officiële Mazda-dealer: A. Caubo B.V., Langheckweg 2, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade. Tel. 045-457976.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cil.kop, revisies etc.

Limb. Accu Centrale b.v.

Grasbroekerw. 67, Heerlen, tel. 045-724700

OPEL Rekord 2,1 diesel '78; Opel Manta 1600 S '76; Opel Rekord 1700 '74; Opel Rekord Sprint 1900 '73; Opel Kadett '74 op gas; Opel Kadett '73 2x; Opel Rekord 1700 4-drs. '74; Opel Rekord 1700 Caravan '73; Opel Manta 1900 '71; Granada 2800 Ghia autom. op gas '78; Consul 1700 2-drs. '74; Taunus 1600 op gas '74; Taunus 1600 '73; Escort 1300 L '76 met plaatschade; Fiat 127 '74; Fiat 128 '72; Fiat 132 GLS '77; BMW 2500 '73; BMW 2002 '74; Toyota Corona Stationcar '76; Chevrolet Bel Air op gas '73; Volvo Civic 1500 '75; Vauxhall Chevette '76; Alfa Sud '75; Alfetta 1,8 '74; VW Transporter op gas '80; Golf 1200 de luxe '76; BMW 520 '75; Opel Commodore 2500 GS '72; Taunus 1600 Coupé '73, tevens ook ander occasions aanwezig. Inruil en fin. mog. Jo van Mil en zn., Sportstraat 10 Kerkrade-West tel. 045-410826.

Te k. TOYOTA Celica bwj. '75, vr.pr. f 3250,–, te bevr. Rukkerweg 259, Schaesberg.

DAF SL combi te k. '73, met alle toebeh. f 2000,–. Julianastr. 2, Merkelbeek, 04492-3130.

MITSUBISHI Galant GL '77 f 7250,–, Opel Ascona 1900 L '79 f 11.000,–, Audi 100 GL 5 E '79 f 17.000,–, Ford Escort 1300 L '78 f 7750,–, Ford Escort 1300 '79 f 8500,–, Opel Kadett '78 en '79 f 7500,– en f 8500,–, Peugeot 305 GL '79 f 10.500,–, Peugeot 104 '78 f 5750,–, Opel Kadett '76 f 5250,–, Mazda 929 coupé '76 en '77 f 5500,– en f 5000,–, Scirocco LS '76 f 7750,–, Toyota Corolla coupé '79 f 9500,–, Peugeot 504 autom. '76 f 4750,–, Audi 100 LS '76 f 5500,–, BMW 520 als nieuw, 50.000 km. '77 f 11.500,–. Ford Taunus 1978, Fiat 128 3 p. coupé 1978, 40.000 km, Mazda 323 5-deurs 1978, Mazda 323 3-drs. '78, als nieuw, Citroën Dyane nieuw type '78, Datsun Cherry FII nieuw model '77, Kadett 4 drs. '75, Mazda 818 4-drs. '75, Golf S bj. '76, met nieuw type bumpers, Golf Extra '78, Datsun Cherry '76, G.G.-auto's, Heerenweg 286, Heerlen.

KADETT spec. type '79, Kadett autom. 1200 S '78, Kadett Caravan '77, Kadett 1200 '78, Ascona 1300 '79, Toyota Starlet 12 DL '80, Toyota 30 DL '76, Escort 1300 GL '79, Ford 1600 L '77, Mazda 929 coupé type '76, f 3400,–, Datsun 120 Y f 2950,–, Simca 1100 '74, f 2950,–, Ascona '73, f 2900,–, Peugeot 204 '73 f 1950,–, Financiering en inruil. Autobedrijf P. Verstraeten, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. OPEL Ascona 20 SR Bellinda LPG 4-drs. met bestelwagen kent. bwj. dec. '78 f 10.000,–. Tel. 04456-588.

INGERUILD op Honda: Honda Civic 3-drs. '80; Honda Civic 5-drs. aut. '81; Honda Accord aut. 3-drs. '79; Honda Sedan aut. '79; Mini 1100 Special '77; Renault 30 TS Special '77; Renault 5 TL '78; Mazda 1000 GL '79; Mazda 616 '78; Mazda 323 '78; Auto Herl dealer Heerlen. Tel. 15 Brunssum, tel. 045-253500.

Te k. OPEL Manta bwj. '76 i.z.g.st. 16N wegens omstandigh. Mareweg 26 Schimmert.

Te k. BMW 318 bwj. '78, vr.pr. f 10.900,–. Leenhofstr. 10 Neerbeek tel. 04402-6374.

Te k. CITROËN GS Break bwj. '75 met gasinst. Tel. 045-723900.

Te k. van part. RENAULT 5 TL '78, 43.000 km. Wijngaardskamp 82 Born tel. 04498-54060.

Deux CHEVAUX bwj. '76 voorzien van ruilmotor i.z.g.st. Voskuilenweg 119 Heerlen tel. 714311 en 717021.

Te k. BMW 1000 cc met Vetterkuip. Kochslaan 5 Nieuwenhagen.

Te k. RENAULT 4 TL kl. beige type '77 pr. f 2950,–. Tel. 04490-17956.

Te k. HONDA Prelude eind 1979. Tel. 04498-55375. I.z.r. mooi st. met.rood.

ALFA Romeo ST junior, kl. antr. metal f 4900,–; Opel Manta i.st.v.nw. kl. rood, schuifd., stereo, enz. bj. '77 f 6900,–. BMW 525 kl. wit, div. extr. f 4900,–; BMW 518 zilver type '76 f 4900,–. Ford Taunus 1.6 L 4-drs. kl. rood, okt. '78 kl. f 6750,–. Taunus 1.6 L 4-drs. sunroof enz. bj. '78, kl. goud f 6750,–. Mercedes 240 diesel bordeaux rood veel acc., bj. '77 f 16.850,–. Alfa 2000 GTV i.st.v.nw. kopermetal. f 10.750,–. Ford Fiesta 1.1 L zeer mooi bj. '78 f 7750,–. Ford Pinto Kl. kl. wit. Amerik. sportwagen 4 cyl. autom. f 5900,–. Ford Escort stationcar kl. geel bj. '78, f 4600,–. Ford Escort 1.3 type '76 f 2750,–. Renault 16 TL 1e eig. bj. '78 f 4950,–. BMW 525, Opel Manta. 4 i.z.g.st., bj. '75 f 8500,–. Fiat Jubilee 131 met gas, kl. zilver bj. '78, f 5900,–. Peug. 504 autom. kl. wit, '75 f 3750,–. Div. Mini Special '78, '79, vanaf f 4800,–. Saab 99 GL combi coupé kl. blauw, bj. '76 f 6500,–. Citroën GS break kleur, bj. '77 f 3500,–. Chevrolet Camaro ev. met gas. kl. zilver nw. type '76 f 8900,–. Mazda 323 ES 5-drs. bj. '79 f 7950,–. Mazda 818 4-drs. bj. '75 f 2500,–. Alfa GT coupé bj. '77, iets sputter. f 5250,–. Ford Capri f 1750,–. Sunbeam GLS bj. '75 f 1250,–. Chevrolet met gas bj. '76 f 2000,–. Citroën GS '74 f 1000,–. Renault 30 TS f 4500,–. Sterk wisselende voorraad. Inruil mog., snelle financiering en garantie. Autocentrum Occasion Sprunk Opgang break, BP-tankstation garagebedrijf. Parallelweg 1, Heerlen. tel. 045-722471. (Geleenstr. 45), afrit autobaan Spaubeek.

Te k. MITSUBISHI Galant 2000 GLX, 4-drs. '78, kl. metall. groen, weinig km gel. Verk. beslist met gasinst. Nieuwe keuring toegest. f 5950,– inl. 043-51518.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. einde '77, als nw. Vraagpr. f 3950,–. Tel. 04490-17956.

Te k. FORD Taunus 1600 L coupé, bwj. '77, i.z.g.st. Pr. f 4000,–. Tel. 045-317788.

Te k. v. part. PEUGEOT 204 bwj. '74, vr.pr. f 1250,–, inl. tel. 04446-2780.

ALFA ROMEO Giulia 1600 super '72, d.rood f 2000,–. Tel. 04447-2562.

Te k. CITROËN break '76, t.e.a.b. Marie Curiestr. 1, Heerlen.

Te k. 2 Goodyear BANDEN Super Cushion 750 x 14, splinternieuw f 110,–, Vrachtwagenband met velg. Metzeler 750 x 16 90% profiel. f 150,–. Hoogstr. 100 Nieuwenhagen. Tel. 045-312086.

Te k. OPEL Ascona 1900 SR bwj. '73 vraagpr. f 1300,–. Gastersberg 3 Schaesberg.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 304 GL 1978 incl. trekhaak en alarminst. Tel. 04447-3417.

Grote herfstshow met extra najaarskorting

Mazda Mazda

Autobedrijf Loven Heerlen BV
Palemigerboord 401
Heerlen, tel. 722451

Steeds speciale aanbiedingen tegen speciale prijzen van nieuwe Mazda's

Mazda 323 ES 5 '77 f 6950,–
Mazda 323 ES 3 V-bak '77 f 6950,–
Mazda 323 ES 3 autom. '77 v.a. f 8500,–
Mazda 818 stationcar + open dak '76 f 4500,–
Mazda 626 HT 2.0 spec. '80 f 12.950,–
Alfasud TI 1.5 '79 f 9650,–
Daf 66 SL coupé Marathon '73 f 1750,–
Fiat 128 CL 1100 '80 f 9800,–
Ford Taunus 1600 L '77 f 5950,–
Ford Taunus 2000 L '79 f 12.750,–
Opel Rekord 20 2-drs. '79 f 14.500,–
Opel Ascona 1600 '76 f 3850,–
Opel Ascona 2000 N '80 f 13.500,–
Opel Kadett '79 f 10.000,–
Opel Manta Berlinetta + gasinstallatie '79 f 13.900,–
Talbot 1510 GLS '80 f 13.500,–
Simca 1501 spec. + LPG '74 f 1000,–
Simca 1100 '76 f 2000,–
Volkswagen Passat L '76 f 3750,–
Volkswagen Kever autom. '67 f 1000,–
Renault 4 TL '76 f 3450,–
Renault 16 TL '78 f 6500,–
Renault 20 TL '77 f 6000,–
Renault 20 TL '78 f 7000,–

3 maanden garantie op arbeidsloon + onderdelen. Inruil + financiering ter plaatse mogelijk.

SIMCA 1307 GLS bwj. '77 i.z.g.st. m. ANWB-rapp. P. Huppertzstr. 7, Ubach o. Worms.

Te k. CITROËN GS 1220 bwj. 1975, pr. f 1200,–. Mgr. Schrijnenstr. 10, Hoensbroek.

Te k. OPEL Ascona 1.6 type 1977, LPG, origineel, 45.000 km, kl. blauw in zeer goede en mooie staat f 6500,– eventueel inruil mogelijk. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic 1979, incl. gasinst., bruinmet.; BMW 525 1977 groen. Inr. en financ. mog. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2A Sittard tel. 04490-19997.

Te k. div. geteste betrouwbare auto's 3 mnd. 100% garantie, inr. en financ. mog. Datsun Cherry '79; Datsun 120Y '77; Datsun Violet '78; Datsun Laurel '77-'78-'79; Peugeot 305 GR '79; Mercedes 300 Diesel '78; Mercedes 240 Diesel Stationw. '79; Mercedes 280S (gas) '77; BMW 525 '77; Alfa 2000 GTV '79; Chevrolet Malibu Classic (gas) '79; Citroën CX 2400 Prestige '77; Princess 1800 '77. Te bevr. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a.

Te k. ALFA 2000 GTV 1979 55.000 km, kl. wit. Auto verk. in uitst. st., 3 mnd. 100% garantie. Inr. en financ. mog. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2A Sittard tel. 04490-19997.

Te k. MERCEDES 240TD Diesel Stationw. '79, 85.000 km wit, veel acc. i.st.v.nw.; Mercedes 300 Diesel okt. '78, 110.000 km o.a. electr. schuifd.; Mercedes 280 S '77, 89.000 km, incl. gasinst., alle extra's. Te bevr. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2A Sittard tel. 04490-19997.

Te k. MITSUBISHI Galant 4-drs. bwj. '78, km-st. 41.000. Pr. n.o.t.k. Tel. 04499-2948.

Te k. BMW motor 2002 plus gasinst. plus versch. onderd. plus gasbuiler. Tel. 04498-52937 na 18 u.

Te k. VW 412 LS bwj. nov. '74 i.z.g.st. f 2350,– Tel. 045-721866.

Te k. OPEL Kadett type 1000 bwj. '75, vraaggpr. f 2450,–. VW Golf LS bwj. '75 vraagpr. f 2550,–. mooie Mazda 818 coupé bwj. '75, vraagpr. f 1850,–. inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te k. GOLF LS '77 42.000 km, radio. nw. b. i.z.g.st. vraagpr. f 6850,–. Tel. 045-417122.

Apart mooie TOYOTA Carina T '77 Viennahof 29, M'str.-Daalhof, 043-70188 na 17.00 uur.

Te k. VOLKSWAGEN Golf autom. bwj. '75, m. radio, trekh., i.z.g.st. iedere keur. toegest. financ. mog. vraagpr. f 3750,–. 04492-3895.

Te k. VOLVO 343 autom. met LPG bwj. 1980, pr. f 15.000,–, tel. 045-254287.

Te k. VW PERSONENBUS automatic 2 L, bwj. '73, vraagpr. f 1800,–, tel. 045-215459.

Te k. MAZDA 1000 bwj. 1977 pr.n.o.t.k. Tel. 045-20037 weg. omsth.

Te k. van part. BMW 528 bwj. eind '76 i.z.g.st. pr. f 8600,–. Tel. 04406-41332.

Leijenaar's Autocentrale biedt te koop aan divers inruilauto's. KADETT Special 12 N blauw, model '78 f 3750,–. Kadett 1000 SR '75 f 2950,–. Fiat 128 '74 f 1600,–. Kadett 1200 '75 f 2250,–. VW Kever 1200 oranje '74 f 2250,–. Ford Granada 1700 wit '76 f 2900,– aanhangwagen f 600,–. Renault R 4 '76 f 2750,–. Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek.

Te k. RENAULT 6 bwj. '75 f 1500,–. Chrysler autom. op gas f 1950,–. Mgr. Feronlaan 238, H'broek, tel. 045-215194.

Te k. DATSUN 120Y bwj. '74, Gr. Nullandstr. 28, Kerkrade. Tel. 045-451777.

T.k. RENAULT 4 74 plaatschade. Mot. oké Valkenerpad 35, Maastricht, 045-717768, zacht prijsje.

Te k. MESSERSCHMITT i.g.st. Groesweg 1, Schinveld.

Te k. OPEL Ascona 1900 bwj. '78, m. gas. Wolfsmeik Ubach over Worms. Tel. 045-314697.

Te k. PEUGEOT 504 TI bwj. '77, i.pr.st. Te bevr. Akerstr. 147, Brunssum, tel. 045-252002.

Te k. RENAULT 12 TL bwj. '73 m. radio, 100% in orde f 1350,–. Bernhardstr. 2, Schinveld, 045-259642.

Te k. RENAULT 16 TX bwj. '74, te bevr. 045-254355.

Koopje BMW 2,8 pulman autom. bwj. '76 f 3950,– en LADA bwj. '76 f 950,–. Stegestr. 3 Bingelrade.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. Ford Fiesta 1100 Bravo 5 maanden oud, blauw metalliek, Fiesta 1100 Bravo 6 maanden oud, rood 1e eig. Fiesta 1100 luxe goud '80, Escort 1300 bruin '76, Opel Kadett 1.2 N blauw 4-drs. '79, Kadett 1200 luxe, geel '77, Kadett luxe signaal oranje, '76, Opel Manta 16S luxe oranje met leren top, '77, Ascona 2.0 N geel, type '79, 1e eigen., Opel Kadett combi '77, wit, VW Golf diesel, bruin '79, 1e eig., VW Golf S rood, '78, VW Golf LS automatiek, geel '76, inr. en fin. mog. Eigen service dienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

Te k. OPEL Kadett '80 5-drs., Toyota Celica 1600 ST '76, VW Golf diesel '79, VW Golf S bwj. '76, Opel Kadett Special '77, Opel Kadett '77, Mazda 818 '77, Honda Civic '77, Opel Manta 1600 S '76, Opel Ascona 1600 S '78, Mini 1000 '78, Honda motor 500 cc 4 cylinder. Inruil financiering en garantie. Auto Weber, Brugstr. 38 Schaesberg (bij Markt). Tel. 045-314175.

Te k. LANCIA Beta 2000 coupé met brede Pirellies, sportuitv. Inr. mog. Bwj. '78. Kampstr. 27 Kerkrade-West.

Te k. DODGE de L. bwj. nov. '76 op gas. Nw.pr. f 40.000,–. Vr.pr. n.o.t.k. Tel. 045-422837, St.-Bernadettestr. 65 (Gracht), na 18.00 uur.

Te k. mooie RENAULT 14 TL bwj. '77. Vr.pr. f 4450,–. Te bevr. St. Corneliusstr. 3 (Gracht), Kerkrade.

TANKEN

benzine
super en normaal
8 ct. korting

L.P.G.
4 ct. korting

Mét bediening geopend van 7.00 - 22.30 u. Zondag van 8.00 - 21.30 uur.

van dooren bv

In de Cramer 17, Heerlen, 045-711776

Autobedrijf A.C. MUYRES BV, Kaalheiderssteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan diverse gebruikte auto's: Lada 1200 '75; Ford Fiesta '79; Opel Rekord '78; Opel Rekord diesel 2.3 '81; Opel Ascona 2000 '79; Opel Ranger '77; Opel Manta '80; Alfa Giulietta 1.6 '80; Honda Civic '77; Peugeot 304 '77 met gas, Autobianchi '78; Fiat 128 '77 2-drs. '79; Fiat 131 '78, '79 2-drs. 4-drs. en 5-drs. '77; Fiat 127 '79, Renault 20 TS '78; Fiat 128 3P '75 + '77; Fiat 131 S 1600 '78. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk, dealer A.C. Muyres BV, Kaalheiderssteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Te k. of te ruil tegen MERCEDES zelfde waarde polyester kajuitboot 7 mtr. 1, met totale inrichting en nieuwe motor. Tot.waarde f 22.000,–. Tel. 045-226578.

Off. Talbot-dealer Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-455645. MITSUBISHI Lancer 1400 GL '78; Morris Marina '75; Golf D '79; Horizon 1.3 LS '80; Chrysler 160 '77; Fiat 1050 '79; Simca 1308 Excl. '78; Simca 1308 GT '78; Matra Rancho N '80; Simca Fourgonette '80; Peugeot 104 '79; Opel Rekord '78; Avenger station '78; Avenger station '78; Mitsubishi 1600 DL, '76; Sunbeam S '78.

Te k. rooie EEND. Prima in orde, 85.000 km, f 950,–. Hoofdstr. 9, Kerkrade, tel. 045-454254.

Te k. MAZDA 616 4-drs. bwj. '76, als nw., w. banden f 2900,–. Anjelierstr. 36, Sittard.

Te k. VOLVO 142 DL met gasinstallatie, trekhaak, radio, dikke bumpers, bwj. '74, i.z.g.st., pr. f 3950,– Gatsstr. 24, Geleen.

Te k. MAZDA 1000 kleur rood, bwj. 5-'75, rijdt 1 op 15, met Philips stereo cassec. 3 weg systeem, vr.pr. f 1950,–, Heideveldweg 17, Heksenberg-Hrl.

Te k. FORD Taunus stationcar, bwj. '77, i.st.v.nw. f 5950,–. Dr. Schaepmanstraat 12, H'eide.

Te k. PORSCHE 911 T, bj. '71, mot. '77, geh. uitgebouwd als Turbo, inruil mog. t.e.a.b. tel. 045-312801.

Te k. MERCEDES 406D-bestel met kl. ramen, verh. dak, korte uitv. Bwj. '70, f 1.200,–. Tel. 04454-2977.

Te k. YAMAHA SR 500, km.st. 23000, bwj. '79, i.z.g.st. Pr. f 2700,–. Tel. 04450-1391.

Auto Roda biedt een 40-tal OCCASIONS aan: ANWB goedgekeurde Audi 100 GLS type '78 in showroomconditie f 8750,–; Opel Kadett City Special Rider bwj. 1978 f 7950,–; Opel Rekord nieuw model besteller met LPG type '79 f 6750,–; Opel Rekord diesel 2.1 ltr. 4-deurs bjr. '77 blauwmetallic f 5950,–; Opel Ascona 1900 roodbruinmetallic type '80 f 9750,–; Opel Kadett vinyl dak bwj. '76 f 5700,–; Leyland Princess met lichte achterschade bwj. '77 f 2000,–; Mini 1000 geel type '76 f 2450,–; Peugeot 304 GL bordeauxrood '77, geen inruil f 4700,–; BMW 320 goede auto model '77; Alfa sportauto cabriolette 1600 rood, als nieuw f 7950,–; Mazda 1000 luxe '76 f 2450,–; Opel Ascona 1600 S, automatiek, 1e eig. '79 f 10.500,–. Honda Civic 1200 3-deurs blauwmetallic '77, Fiat 127 3-deurs, type '76 f 3600,–; Rover 3500 nieuw model '78 f 8900,–; Renault 12 TL bwj. '76 f 3950,–; Audi 100 GLE '77 geen inruil f 5950,–; Volvo 343 automaat '76 f 7500,–; Volvo 142 '73 f 2400,–; Toyota Carina '73 f 1850,–; Citroën Dyane '76 f 800,–, geen inruil, BMW 318 '76 f 9500,–; Opel Manta GTE type '77 f 6750,–. Aand. mooie Manta oud model zonnedak enz. f 4750,–. AMC nieuw model '80 100% i.o. f 9500,–; Volvo 245 DL als nieuw f 8500,–; Mercedes 200 diesel type '75 f 4500,–; Honda Civic automaat f 3600,–. Langheckweg 36 ind. terr. Dentgenbach Kerkrade. Tel. 045-458364.

Te k. CITROËN 2 CV 6, bwj. '79, kl. oranje, Beerstr. 76, St.-Joost, tel. 04754-1321.

Te k. MAZDA 929 Coupé bwj. '75, vrpr. f 2750,–, Haanraderweg 228, Haanrade-Kerkrade.

Te k. MAZDA 18 Combi bwj. '79, i.z.g.st. Ford Dir. Cortenstr. 5, Kerkrade, tel. 459150.

HONDA Civic type '77 f 3950,–, Rennemigstr. 29, H'eide.

Te k. OPEL Ascona bwj. '74, f 1600,–, Rennemigstr. 29, H'heide.

Te k. OPEL Rekord leren dak, 4-drs. bwj. '74, Stadhouderstr. 32, Hrl.

BMW 316 '78 blauw met.; BMW 316 '79 blauw met.; BMW 320 '80 saffier vinyl met.; BMW 520 '80 groen met.; Peugeot 504 aut. 2.0 inj. nov. '78. AGO B.V. Daalstraat 28, Geleen, tel. 04494-47676. Magazijn zaterdags geopend van 8.30 tot 12.00 uur.

Toyota Celica type '76 f 4750,–, MAZDA 818 coupé type '77 f 3950,–, Ford Capri 2.0 S type '77 f 6950,–, Peugeot 304 automaat op gas: motor defect) f 1750,–, Ascona 16 N '76 f 5450,–, Ascona 19 SR automaat op gas f 6500,–, VW Golf 4-drs. kl. rood f 5950,–, Rekord 1700 L type '74 f 1950,–, Commodore 2500 GS type '80 f 2950,–. Citroën GX 2 type '77 f 3200,–, BMW 1802 '73 op gas f 2950,–, Sunbeam '75, rood f 1450,–, Toyota Corona '71, goed lopend f 750,–, inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (Rijksweg v. droomkasteel).

Te k. CITROËN Ami 8 break bwj. '76, achterspatbord opknap. pr. f 900,–, Singel 31, H'broek.

Te k. onder garantie en service AUDI 100 GLS '78 f 7250,–, Kadett Caravan '77 f 6500,–, Peugeot 604 autom. '76 f 6250,–, Chrysler 1308 GT '77 f 5250,–, Toyota Carina '74 f 2750,–, Mazda 616 '75 f 2500,–, Citroën GS Break '75 f 2750,–, Ford Capri 1600 PT '74 f 2750,–, Ford Transit bus '79 f 8250,–, Fiat 133 '75 f 2250,–, Peugeot 204 '74 f 1850,–, Toyota Hi-Ace pers.-bus '75 f 2750,–, Alfa Romeo Giulia super 1.6 '74 f 1750,–, inruil, financ. en garantie, autohandel Leo Frankenberg Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Echte keuze? Ger Lukassen Automobielen. Diverse diesels o.a.: GOLF GLD '79 kl. zilver, roodmet., 4-drs. '80, Golf LD zwart sportieve uitv. apart mooi, type '80; Golf Luxe '78, zilver; Golf '78 rood; Rekord Coupé '76; Citroën CX Pallas diesel '77 blauwmet.; Mercedes 240 '75, '77, '79; BMW 5x o.a. zilver '79, gas nw. staat, 520 '77 rood, 316 '78 rood, 518 '79 zilver, beige; Opel 6x Manta GTE groen '78, Manta 2 SR zilver, '80 groen, Rekord stationcar '79, blauw; Kadett '77; Honda 4x o.a. Prelude '80; Rekord Coupé '79; Civic '79, '77; Volvo 343 '79 rood, 26.000 km gel. als nieuw; Capri II type '80 zilver 2000 S alle access. f 11.750,–; Capri II '77, geel f 5950,–; Diverse Audi's 80 en 100; Mazda 1000 '78, geel, als nieuw, LPG, f 6650,–; Koopje Fiat Sportcoupé 3x v.a. f 1250,–; Toyota Dyane 2x '76, '79, Opel Rekord '76 f 1900,–. Diverse Amerikanen, Camaro's, Mustangs, Pontiacs etc. Celica '79, blauwmet. Div. exclusieve motoren voor Kawasaki en Honda. Inruil, inkoop, financ. direct. Lukassen Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. AUDI 100 GL, bwj. '73, i.z.g.st., f 875,–. Clercstr. 7. Brs. 270225.

MERCEDES 220, automatic, bwj. '71, 140.000 km, i.z.g.st., vr.pr. f 3750,–, Bernhardstr. 3, Schinveld, tel. 045-254434 of 04454-2876.

Te k. FORD Fiesta '79, inl. tel. 045-724351.

Te k. ESCORT stationcar 1300 L, bj. '74, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255364.

Te k. OPEL Ascona 16S, '75, Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. DATSUN 120Y coupé '76 en Ford Escort '71, i.z.g.st. Anderstr. 4, H'broek. Gasweg 4, Oosbroek.

Te koop TOYOTA Corolla 30 T '75, LPG f 2450,–, 100% in orde. Wilgenstr. 7, Passart-Heerlen.

KIJK EN VERGELIJK: Ford 1.6 Bravo '81, kl. rood 7.000 km, f 12.500,–; BMW 730 '79 1e eig. kl. groen, i.st.v.nw. f 23.750,–; BMW 635 CSI uitv. f 25.000,–; Triumph TR 7 '80 kl. ivoor, i.st.v.nw. f 13.000,–; Mercedes 236 '78 kl. rood gas, i.st.v.nw. f 18.000,–; Alfa Giulietta 1.6 '79, kl. zilver, i.st.v.nw. f 9.500,–; Alfetta 2.0 L '78, gas, kl. bruin f 7.500,–; Alfetta GT 1.6 '77 kl. grijs f 6.750,–; Alfa Sud Corsa '79 kl. blauw uniek, f 8500,–; Lancia Gamma 2500 '78 kl. grijs f 7.900,–; Rover 3500 autom. '88 kl. bruin f 15.000,–; Rover 3500 '78 kl. blauw f 9.500,–; Ford Fiesta 1.1 L '79, kl. roodmet. f 7.900,–; Renault 14 TL '78, kl. rood f 5.750,–; Mazda 626 2.0 kl. grijs f 9.750,–; Ford Granada 3 GL '78, kl. zilver f 7500,–; Ford Granada 2.8 GL '79 kl. grijs f 9.250,–; Volvo 242 DL '76, kl. blauw f 6500,–; Ford Escort 1.3 '78 gas, kl. rood, f 6.500,–; Honda Accord '77, '78, '79 v.a. f 5750,–; Fiat Ritmo 4-drs. '79, kl. groen f 7.500,–; VW Golf '75, '76, '77, v.a. f 3.900,–; VW Polo '76, kl. rood f 3750,–; VW Golf LS '77 Nordic getuned 105 PK f 8.500,–; Audi 100 GLS '78, kl. wit f 8.250,–; Audi 80 GLS '78, kl. grijs f 7.750,–; Audi 80 LS '76, kl. groen f 5.900,–; BMW 520 '76, kl. grijs f 6.250,–; Mitsubishi Galant '78 kl. groen f 6.500,–; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. '79 kl. rood f 9.500,–; Opel Rekord 1.9 '78 kl. groen f 7000,–. Opel Ascona 16 S '78, v.a. f 5.500,–; Ford Taunus 1600 Combi '78, kl. blauw f 6.800,–; Ford Capri 2.0 S '78 kl. rood, f 7.500,–; Mazda 929 Legato '79, kl. grijs f 8.250,–; Mercedes 280 S '73 gas, kl. rood f 7.500,–; Citroën CX 2200 '76, kl. bruin f 3500,–; Citroën GS Pallas '78 kl. bruin f 4.250,–. Peugeot 305 SR '78 kl. bruin f 7.500,–; Audi 100 LS '77 kl. grijs f 6.000,–; Renault 30 TS '76, kl. blauw f 3.250,–; Opel Manta '75 kl. wit f 3.250,–; Ford Granada '76, kl. blauw f 2.500,–; Ford 1600 autom. '76, gas kl. grijs f 4250,–; Honda CX 500 '78 f 3.750,–; inruil en direkte financ. mog. Correkte service. AUTORAMA Heerlenerweg 39, Sittard. Tel. 04490-24697, Prov.weg. Sittard-Heerlen, onderaan Windraakerberg.

Te k. rood EENDENDAK met achterruit, f 95,–. Hoofdstr. 9, Kerkrade, tel. 045-454254.

Te k. RENAULT 4, bj. '76, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. VW KEVER 1302, bj. '73, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te koop aangeb. SKODA 120 L '77; Opel Kadett '78; Renault 14 TL '78; Fiat 131 '78; Fiesta '77; Citroën GS '78; Ford Cortina '75; Opel Ascona '77; Simca 1100 '77; Ford Escort '78; nieuwe en sloopondereel voor Skoda uit voorr. te verbaar. Garage Piet de la Roy en Zn., Hoolstr. 114, Brunssum, tel. 045-212896. Dealer voor Sk da en Polonez en 125 P.

Van part. ASCONA 16 S '79, 48.000 km, vrpr. f 10.000,–, tel. 04406-40711.

Te k. TRIUMPH Spitfire i.z.g.st. Vrpr. f 6000,–. Alleen vandaag. 045-716793.

SLOOPAUTO'S gevr. Wij halen en betalen vanaf f 50,– tot f 500,–. Schadewagens ook goed. Tel. 04446-3058.

Te k. VOLVO 142, bwj. 1971, i.z.g.st. f 750,–. Versiliënbosweg 9, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 16 S '76. Tel. 045-750011.

Te k. in nieuwst. verkeren: RENAULT 16 TX '78, 59.000 km, pluche bekld. Electr. ramen, 5 versn. Als nieuw, tel. 04498-54785.

Te k. MERCEDES, bj. '76, 200 D, zeer mooi, m. stereoinstall., laatste oude model, km.st. 124.000, f 8950,–. Honda Accord, '78, als nieuw, LPG, f 8650,–; Peugeot 504, LPG, '77, f 4950,–; Ford Taunus, bj. '75 LPG f 4950,–; Fiat 127, zeer mooi, f 5250,–. Rijksweg-N. 64, Geleen. Tel. 04490-42222.

Te k. OPEL Rekord 20 S autom. bwj. '80, km.st. 45.000, Opel Kadett 1300 bwj. '80, km.st. 15.000, inr. mog. Tel. 045-216890.

Te k. OPEL Kadett 1200 Caravan, bwj. '76, 50.000 km, pr. f 5600,–. 09-4924561231.

Te k. origineel BMW I. Alpin. f 500,– acc. inr. mog. Bwj. 1976. Pr.n.o.t.k. Mundergenderstr. 7, Buchten-Born.

Te k. mooie SIMCA Rally bwj. '74 kuipstoelen, sportvelgen enz. Vrpr. f 500,– 04497-2238. Hoolstr. 66, Grevenbricht.

Te k. OPEL Rekord 2.0 S 4-drs. 2x Peugeot diesel '76, '77, zeer mooi, Perkstr., Te bevr. Kampstr. 29, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 GL autom. bwj. mei '79, 1e eig., km 49.000, vr.pr. f 8950,–. Tel. 045-314760.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '71, na 17 uur Groenstr. Oost 176, Ubach o. Worms.

Te k. automatiek KADETT 1200 S '72 f 1200,– Ro-destr. 12, Heerlen, tel. 04490-1218,–. '75. Koelweg 3, Nieuwenhagen.

Te k. VW Kever automaat 1975 f 146,81; VW Polo 1979 f 281,01; VW Passat 1977 f 260,11; VW Derby 1978 f 204,62; VW Golf 1978 f 295,87; VW Golf 1 1.5 drs. 1980 f 398,85; VW Jetta 1.5 GLS 1980 f 371,60; VW Golf 5 drs. 1980 f 394,42; VW Golf 1978 f 285,55; VW Golf 1 ltr. 1978 f 285,55; VW Golf 5 1979 f 306,36; VW Golf 5 drs. 1980 f 398,54; VW Golf D 1980 f 380,35; VW Bestel met ruiten 1974 f 275,96; VW Pick-Up dubb. cabine 1975 f 151,44; VW Bestel 1977 f 146,61; VW Bus taxi-uitv. 1977 f 219,82; VW Bestel verh. dak 1978 f 204,62. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afd. verkoop en magazijn zijn zaterdags geopend. Auto Caubo BV, Neerhem 25, Valkenburg, tel. 04406-15041.

Te k. VW GOLF diesel '78; Honda Accord '77, zeer mooi; Ford Taunus 2000 '78 sporuitv. Opel Kadett met LPG en trekh. bwj. '75; Opel Kadett bwj. '72; Ford Capri 2300 GT, bwj. '74, idem Bestel Kieu, 045-316 10. Brunssum. Bekend, zelf garage "De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

VW bestel met LPG, bwj. '74, kan in gewenste kleur worden gesp. Tel. 045-723917, Bekend. De het zelf garage "De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

Porsche 924

alle extra's, duurste uitvoering, als nieuw '80. Mercedes 280 SEL, alle extra's, duurste uitvoering, als nieuw, '81, Mercedes 280 SL met winterkap, bijzonder. Mercedes 280 S automaat, alle extra's, duurste uitv., ring met LPG '79, Mercedes 240 3.0 ltr., 5 cyl. '76, Jeep Pick-up J-10, Honcho automaat, 4 wheel-drive, extra's, duurste uitvoering 0 km, blanco kenteken. En financiering mogelijk, ook zonder eigen geld (PL).

Auto John Vermeeren

Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536-720939.

Opel Rekord

diesel 2.3 uit 1981

Alfa Giulietta

1.6 uit 1980. Te bevr. Autobedrijf A.C. Muyres, Kaalheiderssteenweg 185, Kerkrade, tel. 045-41391

ANWB-gekeurde Occasions met 1 jaar No Risk garantie. Mini 1973 f 76,99; Peugeot 204 1974 f 79,55; Austin Maxi 1974 f 76,88; Daf 44 1975 f 79,55; Mitsubishi Lancer 1975 f 115,48; Citroën GS 1975 f 151,44; Peugeot 504 L 1976 f 186,12; Ford 1600 L automaat 1976 f 186,12; Honda Civic 1200 met sc uifdak 1977 f 174,56; BMW 316 1977 f 269,36; Opel Kadett Combi 1978 f 216,18; Opel Ascona 1978 f 227,74; Ford Taunus 1600 L 1978 f 218,49; Peugeot 304 SLS 1978 f 243,93; Peugeot 304 GLD 1978 f 290,17; Mini 850 1978 f 151,44; Peugeot 305 SR 1978 f 290,17; HKONDA Accord met gasinst. 1978 f 273,99; Renault R5 GTL 1978 f 227,74; Citroën Visa 1979 f 220,81; Opel Kadett 1.2 1979 f 233,82; Alfa 2.0 Coupé 1979 f 371,10; Fiat 132 5 Bak 1979 f 262,43; Mitsubishi Colt GL 1980 f 308,67; Volvo 343 DL 1980 f 320,23; Renault 14 LS 1980 f 341,01; Renault 14 TS 1980 f 341,01; Fiat Ritmo GL 1980 f 267,05. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afdeling verkoop en magazijn zijn zaterdags geopend. Auto Caubo BV, Neerhem 25, Valkenburg, tel. 04406-15041.

AUTOMATIC Ford Escort 1.3 L bwj. 1977; Ford Escort Combi bwj. 1978. Auto Peters BV Schelsberg 128 Heerlen, tel. 045-722917.

MERCEDES type 300 Diesel grijsmetallic met spoilers, schuifdak, stuurbekr., radiocassette, trekhaak, bwj. 1980; Mercedes type 280SE in.pr.st. bwj. 1969; Mercedes type LP 808 vrachtauto totaalgew. 8000 kg. Auto Peters BV Schelsberg 128 Heerlen tel. 045-722917.

ANWB gekeurde occasions met 1 jaar no risk garantie: VW Passat 1974 f 94,55; VW Passat Variant 1975 f 151,44; VW Passat 1976 f 149,13; VW Passat VVriant S 1977-1978 vanaf f 220,81; VW Passat Variant 1978 f 241,62; VW Passat Variant 1977 f 241,62; VW Passat Variant LS 1979 f 283,24; Audi 80 1973 f 78,99; Audi 80 GL 4-drs. 1974 f 104,94; Audi 80 LS 1976-1977 vanaf f 172,25; Audi 80 LS 4-drs. 1979 f 394,22; Audi 100 L 1977 f 218,49; Audi 100 Avant 1979 f 321,40. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afd. verkoop en magazijn zijn zaterdags geopend. Auto Caubo BV, Neerhem 25, Valkenburg, tel. 04406-15041.

Te k. MERCEDES 220 D, bj. '78, als nieuw, 1e eig., m. stereo-install., f 22.500,–. Garage Schoenmakers, tel. 04405-2896.

Te k. PEUGEOT 305 15 mnd. oud, 28.000 blauwmetall., tel. 04 15338.

Te k. SPORTWAG Opel GT, bj. '72, zeer Jan Steenstr. 18, B sum.

Te k. TALBOT Horizon GLS in jubileumuitv. extra's, bj. '79, kl. g inruil en verbruik keuring toegestaan f 9950,–. Tel. 04402-12

Te koop TRIUMPH D mite, dec. '75, f 2250,–. Vijlenberg 62, len, tel. 04454-4183.

Te k. MERCEDES 3 automaat '78, Merc 280 S '76, Opel Ascona '80, Opel Ascona 2 schuifdak '80, Ford 2 GL aut. '80, Ford 2 '80. Sterrenstraat Treebeek-Heerlen. 04446-3802, na 18 uur 222187.

JURGEN BV. Kerkr auto's met Bovaggar Mercedes 280 SE aut nieuw, blauwmetall.; cedes 300 D autom. groenmetall.; Merc 300 D, beige, sportve tall.; Mercedes 280 SE monstratieauto, 3 oud, 6000 km, alle e zilvermetallic; Merc 230, '80, blauw; 450 1e eig., extra's; Mercedes 300 D, '80, bruinmetall.; Mercedes 240 D, '80, 1e eig. tra's; Mercedes 200 D, '80, 1e eig., groen, tall.; Mercedes 280 SE '77, 1e eig., groen, we; Mercedes 280 S 1e eig., zeer mooi; Mercedes 230 6-cyl., groenmetall.; Mercedes 230 '80 DL, 1e eig. nieuwstaat; Mercedes DL, 1e eig. Langheck 40, industrieterrein genbach, Kerkrade. 045-452570.

Autobedrijf Het Koetshuis biedt aan: Golf GTI nieuw mod. zw.; Golf GTI '80; Peugeot 504 Break 1979; Toyota Corina '79; Mini 1100 spec. '79; Renault 16 TX '79. Elke keuring toegestaan. Inruil en financ. mnd. vol. gar. „Het Koetshuis" Palemig. 13 Heerlen, tel. 045-421423.

Te k. BMW 520, bwj. zeldzaam mooi, inr. f 4500,– Bergplein Hoensbroek.

Te k. BMW 520, bj. '74, i.z.g.st., vr.pr. f 8 Laagstr. 38, Nieuwenhagen (Steenberg).

Te k. DAF 55, i.z.g.st. vr.pr. f 650,–. Laagstr. Hoensbroek (Steenberg)

OFF THE ROADRIJDE opgelet! Na lang wacht is nu de XR 500 weer beperkt leverbaar. Voor info: Motor-to-shop Theo Lu Rijksweg 59, Gulpen, 04450-2451.

Te k. FORD Escort XR bwjr. 1981, kl. rood, 10.000, schadevrij. Bocholtz, tel. 045-443493.

Te k. wegens omstand. DAF 66, bwj. '73, gestaan. Huyn v. Robroekstr. 12, Heerlen, straat Schelsberg).

Te k. 5 pr. BANDEN, 14-x175, tel. 045-318043.

BMW type 316 grijsmet., onwerend glas in pr.st.; Opel Kadett 1976; Opel Kadett Special 1975; Opel Rekord Diesel 4-drs. 1978; Opel Ascona 1975 1973 1972; Daihatsu Charmant 1977; Mazda 323-13 1977; Mazda 818S Coupé 1976; Mazda 1300 '76; Mazda 818 DE Luxe 4-drs. Combi 1978; Renault R5 TL 1980; Renault R12 TL Combi 1978; Renault R4 TL 1976; Citroën Visa Club 1979; Citroën Dianeé 1976; Citroën 2CV4 special 1976; Citroën GS Break 1977; Ford Escort 1.3L Automatic 1977; Ford Escort 1.3L model 1976; Renault R18TS Combi 1980; Peugeot 504 Familiale 7-pers. 1978 en 3-zitsbank 7-pers. 1978 en 1975; Peugeot 504 GL in prima st. 1978; Peugeot 504 GL Diesel 2x 1978 1976; Toyota Corolla 30 Liftback 1977; Simca Ralley I 1978; Volkswagen Golf GLS 1976; Peugeot Breakt 1978; Peugeot 304 Bestel '77. Alle auto's met ANWB-rapport. Bovaggarantie en onderhoud. Directe financiering mogelijk – Inruil mogelijk. Auto Peters B.V. Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-452570.

Te koop

Golf GT

bwj. '80, ANWB-rap aanw. Pr. f 19.500,–. 04406-12230 b.g.g. 4

Te k. HONDA CIVIC A 3-drs. de L, radio, ge bj. '76, pr. f Nieuwstr. 70, Kerkrade

Te k. weg. omst. HON BOL D'OR c.b. 900 fa 045-319708.

Te k. OLDTIMER. Sarolea, bj. 1952. f 550, 125 cc, 1702.

BMW 52 I

'80 1e eig. groenmet. nieuwstaat. Autobe drijf Jurgen b.v. Langhe weg 40, Industrieter Dentgenbach Kerkrad tel. 045-452570.

Honda Accord

1600 de luxe 5 speed '79, Mazda 323-1300 3-deurs, Renault 5 TS, als nieuw '80 en '75, Audi 100 GL SE, Mazda 818 coupé de luxe '77, Toyota Starlet de luxe speed '78, Opel Ascona 1900 L '78 en '74, Opel Manta 1600 S '76, Datsun 120 Y de luxe '76, Toyota Crown L met LPG '76, Sunbeam 1600 GLS '75, Kever 1300 '74, Citroën Ami 8 '72, Mercedes 407 bestelbus met zijdeur, 7000 km als nieuw '78. Elke keuring toegestaan, inr. en financiering mog., ook zonder eigen geld (PL). Garantie 3 mnd. of 10.000 km.

Auto John Vermeeren

Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536-720939

Ondanks gebrek aan Duitse bronnen

Maaslandse monografie over bevrijding van Roerdriehoek

HEERLEN – Als 34e Maaslandse monografie verscheen bij de uitgeverij Van Gorcum in Assen van de hand van Piet Baghus uit Kerkrade het boek „De Slag om de Roerdriehoek".

In haar verantwoording schrijft de redactie van de Maaslandse monografieën dat zij lang heeft geaarzeld deze bijdrage tot de geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog in haar reeks op te nemen. „Belangrijke bronnen zijn onvoldoende tot hun recht gekomen", erkent de redactie. Het is dan ook de Achillespees van het werk.
Gezien de Maaslandse monografieën onder eindredactie van een aantal vooraanstaande heemkundigen en historici staan, robuust geruggesteund door niet minder dan zeven professoren, had mogen worden verwacht dat woorden als „gelukkig", „helaas" en „jammer" – obstakels voor objectiviteit – zouden zijn geschrapt. Ze tieren welig in het werk van Baghus.
Ook had m.i. een betere titel moeten worden bedacht. In zijn woord vooraf zegt de auteur, dat hij zich alleen bezig houdt met gebeurtenissen in de driehoek, met de lijn Maaseik-Geilenkirchen als basis en Roermond als top.

Drie bedrijven

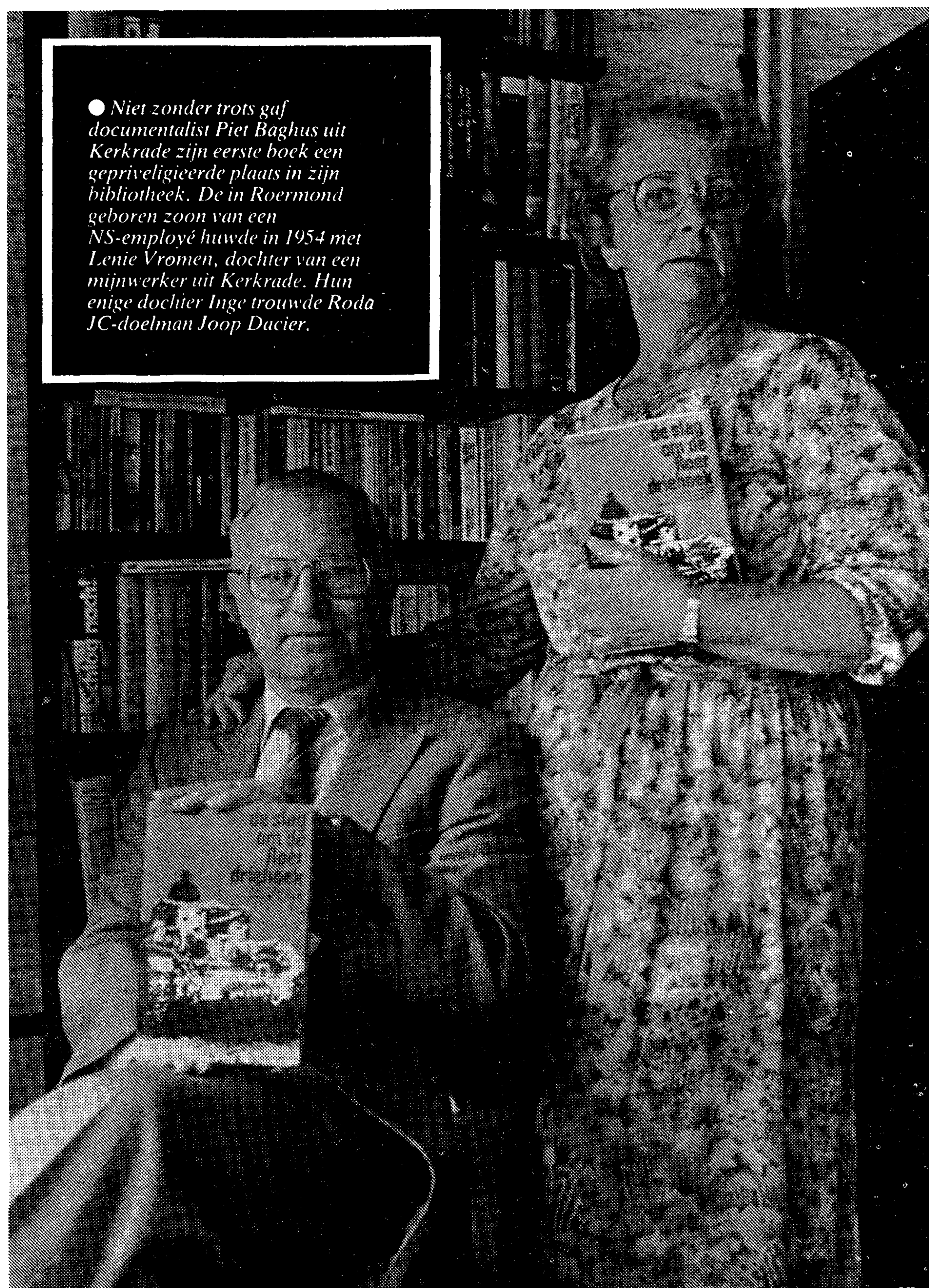
In feite beschrijft hij de veldtochten, die leidden tot de bevrijding van Limburg: een bevrijding in drie bedrijven.

- In september 1944 verdreven de Amerikaanse 2e Pantserdivisie en de Amerikaanse 30e Infanteriedivisie de Duitsers uit Zuid-Limburg. Door gebrek aan voorraden en hun drang om het thuisfront met wereldnieuws over de eerste bressen in de Siegfriedlinie te behagen, stokte hun opmars bij de Vloedgraaf onder Susteren.
- Het tweede bedrijf behelsde de zuivering van de westelijke Maasoever, waarmee de Amerikanen eind september begonnen en welk karwei de Britten pas eind november 1944 hadden geklaard.
- En ten slotte begon medio januari 1945 de grote schoonmaak van de oostelijke Maasoever.

Over de bevrijding van Zuid-Limburg is Baghus vrij uitvoerig. Hij baseerde zich onder meer op de historie van beide Amerikaanse divisies, te weten Donald E. Houston's boek „Hell on Wheels": de bijnaam, die de Amerikaanse 2e Pantserdivisie dankte aan de snelheid, waarmee zij door de Duitse frontlinies raasde en op „Work Horse of the Western Front", waarin R.L. Hewitt de geschiedenis van de 30e Infanteriedivisie beschrijft.
Als Duitse bron raadpleegde Baghus Friedrich August Schack's artikelen in het „Zeitschrift des Aachener Geschichtsvereins". Generaal Friedrich Schack was in september 1944 de commandant van het Duitse 81e Legerkorps, dat in september 1944 Zuid-Limburg bezette.
Aan de zuivering van de westelijke Maasoever – het tweede bedrijf – besteedt Baghus slechts een enkele pagina. Ook de redactie van de Maaslandse monografieën ervoer dit als een bezwaar. Baghus' verweer was en is, dat die zogenoemde „Slag van Overloon" buiten het gebied valt, dat hij voor zijn studie had afgebakend en dat de publicist mr. A. Korthals Altes en dr. N.K.C.A. in 't Veld, medewerker van het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie bezig zijn met de publicatie van die slag in de schaduw van „Market-Garden": de grootste luchtlandingsoperatie uit de geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog.
Waren aanvankelijk de Amerikanen met de schoonmaak van de westelijke Maasoever belast, uiteindelijk namen de Britten die taak op zich. Het bleek dat de geallieerde inlichtingendiensten de Duitse sterkten zwaar hadden onderschat. Geen twee divisies, maar twee legerkorpsen waren nodig om de Duitsers achter de Maas terug te werpen. Ook vergde de actie geen twee weken, zoals aanvankelijk verwacht, maar twee maanden.
Vanwege het Ardennenoffensief, dat de Duitsers medio december 1944 ontketenden, kon de grote schoonmaak van de oostelijke Maasoever – het derde bedrijf – pas half januari 1945 beginnen. Het Britse XII Legerkorps onder commando van luitenant-generaal Neil M. Ritchie werd met de zuivering van de driehoek Geilenkirchen-Maaseik-Roermond – de zogenoemde Operatie Korhoen (Blackcock) – belast.
Na de bevrijding van St.-Odiliënberg, op 27 januari 1945, werd de actie als voleind beschouwd. Daar ook eindigt het boek van Baghus. Over de strijd om de Duitse bruggehoofden bij Herten en Vlodrop weidt hij niet meer uit; evenmin over gevechten om de Roerdammen bij Schmidt, een dorpje zuidoostelijk van Aken.

Inundatie Roervallei

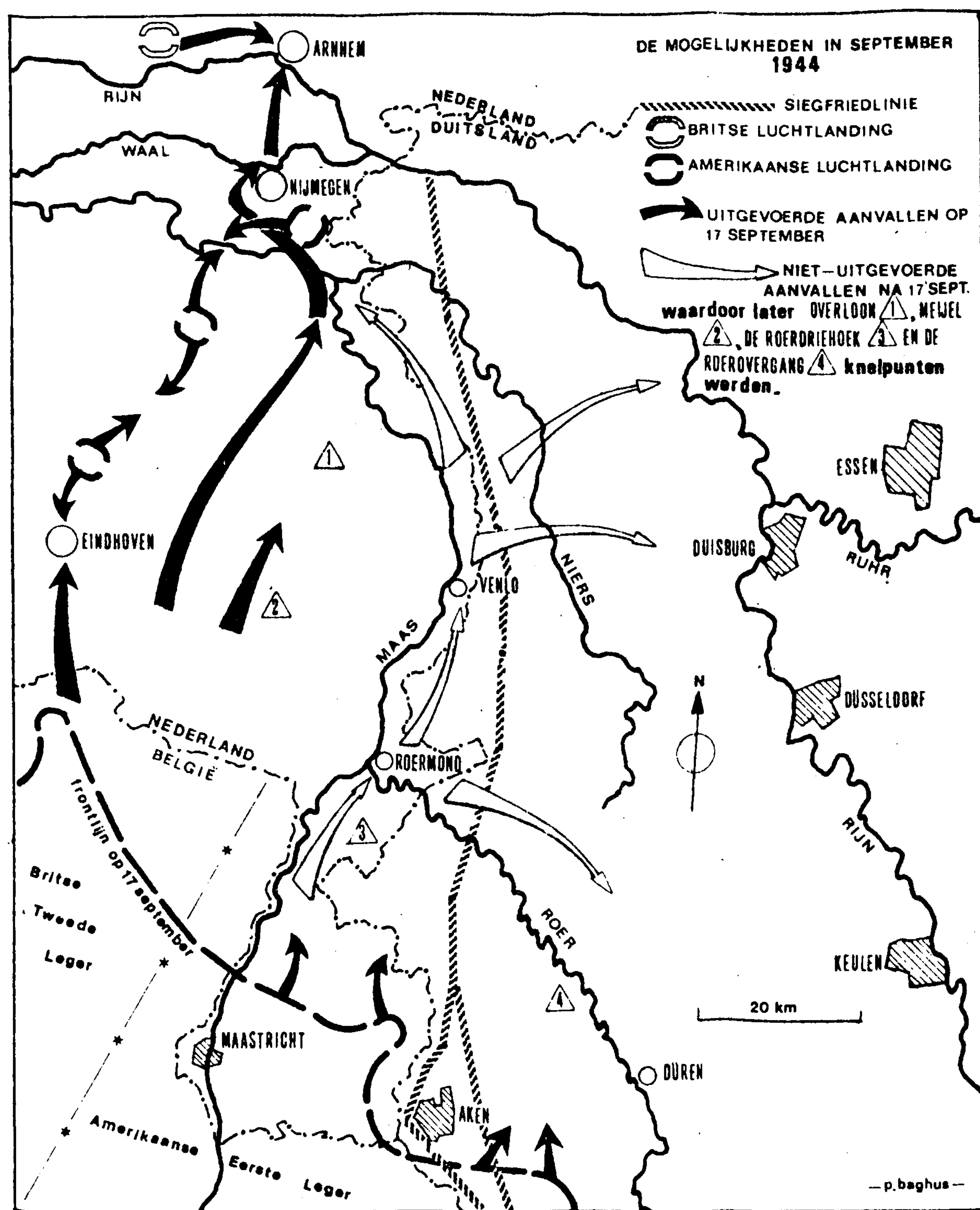
„Bij vernietiging van die dammen wordt de hele Roervallei geïnundeerd", had in de buurt van Sittard een zekere luitenant Ernest Kaufman – een jood, die in Düren was geboren, in 1938 voor de nazi's was gevlucht en als ondervrager van Duitse krijgsgevangenen aan de 113e Cavaleriegroep was toegevoegd – zijn chefs gewaarschuwd.
Terwijl de strijd om Aken in volle hevigheid woedde, drongen Amerikaanse commando's in Duits uniform het Wasseramt in Aken binnen om zich van de daar opgeborgen inundatieplannen meester te maken. Het gebied, dat bij vernietiging van de Roerdammen onder water zou komen te staan, was nauwkeurig in kaart gebracht. Zeven meter zou het water van de Roer stijgen.
De Amerikanen slaagden er niet in die inundatie te voorkomen. „Toen de Amerikanen eindelijk op 9 februari 1945, een dag vóór het begin van hun offensief in het Rijnland, de laatste Roerdam bereikten vernielden de Duitsers het buizensysteem. Al het water uit de vergaarbekkens stortte zich toen in de Roervallei en zou daar langer dan twee weken blijven", schrijft Baghus terloops.


● Niet zonder trots gaf documentalist Piet Baghus uit Kerkrade zijn eerste boek een gepriviligieerde plaats in zijn bibliotheek. De in Roermond geboren zoon van een NS-employé huwde in 1954 met Lenie Vromen, dochter van een mijnwerker uit Kerkrade. Hun enige dochter Inge trouwde Roda JC-doelman Joop Dacier.


door jan van lieshout

Voor zijn boek kon Baghus rijkelijk putten uit Amerikaanse en Britse bronnen, Duitse bronnen had hij nauwelijks.
De informatie over de Duitse 176e Infanteriedivisie, die aanvankelijk het gebied tussen Vloedgraaf en Roer bezette, is voornamelijk gebaseerd op een Amerikaanse studie.
Dat de Duitsers aan „shell-shock" leden: een zenuwinzinking als gevolg van hevig aanhoudend granaatvuur, zoals Baghus signaleert, is duidelijk geen Duitse diagnose.
Overigens heeft Piet Baghus verwoed geprobeerd om met Duitsers, „die zeer gedetailleerd van de krijgsverrichtingen in Limburg op de hoogte waren", in correspondentie te treden. „Brieven bleven echter onbeantwoord. De Duitsers zwijgen uit vrees dat openhartigheid hen in moeilijkheden brengt."
Graag had Baghus meer geschreven over de overhaaste komst van de Fallschirmjäger, die in september 1944 in België voor de aanstormende Amerikaanse en Engelse tanks werden geworpen en over hun gedragingen op het slagveld. Mijn artikelenreeks over „De zaak Matthaeas" had hij – op een foto van de gevreesde majoor der Falschirmjäger na – „jammer genoeg" niet meer in zijn studie kunnen betrekken.
Ook was hij graag uitvoeriger geweest over de uitbraak die de Duitsers op tweede kerstdag vanuit Susteren ondernamen. „In hevige gevechten, ondersteund door artillerie en luchtmacht, heroverden de Duitsers op tweede kerstdag 1944 het gehucht Gebroek aan de Geleenbeek, dat echter bij het invallen van de duisternis weer moest worden prijsgegeven. De beschieting door de Engelsen was zo fel, dat de kanonnen van de lichte tanks en pantserwagens als boter voor de zon waren gesmolten. Er moet dus meer zijn geweest dan een Duits aanvalletje.
Het bewijst mijn theorie, dat de Duitsers ten behoeve van het Ardennenoffensief vanuit Susteren wilden uitbreken om kontakt te maken met de divisies in het zuiden, waardoor vele geallieerde troepen zouden zijn ingesloten", aldus Baghus.
„Het is jammer, dat mijn werk hiaten vertoont – het is duidelijk niet af – maar ik hoop toch een bijdrage te hebben geleverd aan de geschiedschrijving van het Zuiden tijdens de Tweede Wereldoorlog."
Daarin is Piet Baghus geslaagd en daarvoor verdient hij lof.

P.J.H. Baghus - „De Slag om de Roerdriehoek". - Uitgeverij Van Gorcum, ƒ 35,–



● Een van de kaartjes, die tot het beste van Piet Baghus' Maaslandse monografie behoren. Doordat de geallieerden op 17 september hun aanval niet voortzetten, werden Overloon, Meijel, de Roerdriehoek en de Roerovergang – respectievelijk genummerd van één tot en met vier – knelpunten, aldus de auteur.

Ardennenoffensief bracht Piet Baghus in bekoring

KERKRADE – In zijn boek „De Slag om de Roerdriehoek" – in feite de historie van de bevrijding van het gebied tussen Maas en Roer – heeft Piet Baghus ook zijn eigen oorlogservaringen verweven, die met de eigen kaartjes tot het beste van deze Maaslandse monografie behoren.

Piet Baghus werd op 13 maart 1925 in Roermond geboren. Zijn vader was bij het spoor en verhuisde in 1935 beroepshalve naar Utrecht. Piet Baghus zat met oud-minister Udink op de Mulo, toen 10 mei 1940 de oorlog uitbrak. Beelden van neerstortende Duitse vliegtuigen en Nederlandse militairen, die in een buitenwijk van Utrecht uitgeput op een stoep neervielen en die op de punt van de revolver van hun commandant weer naar het front werden gecommandeerd, staan hem nog helder voor ogen.
In september 1940 was de familie Baghus terug in Susteren, waar Harrie Baghus in de wagenwerkplaats van het NS-rangeerterrein werd te werk gesteld. Dank zij vader kon Piet Baghus ook bij het spoor komen, waardoor hij tewerkstelling in Duitsland ontliep. Baghus junior werd met het onderhoud van de watervoorziening en met de verlichting van de rangeerplaats in Susteren belast.
Op 1 september 1944 was de rangeerplaats andermaal doelwit van een geallieerde luchtaanval. „De schrikbarendste, die tot dan toe had plaatsgevonden", aldus Piet Baghus. De geallieerden waren in aantocht. Belgische Rexisten kwamen met hun gezinnen de Maas over en wilden via Susteren naar Duitsland. SS'ers hielden de discipelen van Degrelle echter tegen en als middeleeuwse soldeniers namen de Belgen van Susteren bezit.
Laat in de middag van 4 september raakten de straten van Susteren volgepropt met Russische krijgsgevangenen, leden van de Organisation Todt, Duitse infanteristen en tanks van de 9e en 10e SS Pantserdivisies.
Op 7 november 1944 volgden de 4000 inwoners van Susteren de vluchtwegen naar het noorden. Het dorp werd op Duits bevel geëvacueerd. Op verzamelpunten stonden Duitse autobussen waarmee bejaarden en zieken naar Posterholt werden afgevoerd. De overigen gingen te voet. „Gepakt en gezakt. Het enige wat maar te vervoeren was: zware bundels op de rug, uitpuilende jutezakken op fietsen zonder banden, handkarren en bolderwagens, boerenkarren zonder paarden, met mankracht getrokken; zolang de Duitsers niet het paard als de Duitsers het goed vonden. Varkens en biggen aan een touw, dode kippen aan een stok gebonden over de schouder, maar ook inderhaast gedode duiven en konijnen, mensen met een vogelkooi, met honden en katten, een enkeling met een koe", aldus Baghus in zijn boek.
De auteur trok met vader en zus Dien naar tante Flora in Broekhin-Roermond, bij wie een Oberleutnant van de op arbeidskrachten jagende Grüne Polizei was ingekwartierd. Pas toen eind november Fallschirmjäger Roermond bezetten werd de bewegingsvrijheid van Piet Baghus tussen twee muren beperkt.
Op tweede kerstdag brak de familie uit naar Posterholt, waar Piet Baghus niet aan Schanzarbeit ontkwam. Hij moest mangaten graven in de ondergesneeuwde bevroren grond. In Wildenrath raakte hij aan een voet gewond, waardoor hij terug naar Posterholt mocht, waar hij op 26 januari 1945 door de Britten werd bevrijd.
Na de oorlog werd hij bij de Prinses Irene Brigade in Arnhem opgeleid tot radiotelegrafist en met de 7 Decemberdivisie naar Nederlands Indië gezonden. Gerepatrieerd hervatte hij zijn werk bij de spoorwegen en trad hij vervolgens in dienst van Philips, waar hij thans deel uitmaakt van de redactie van het concernblad, waarin wijzigingen van artikelen, onderdelen, chemische samenstellingen en verpakkingsvoorschriften worden gebekendstaafd.
In zijn vrije tijd behaalde Piet Baghus de MO-akte geschiedenis en schreef hij artikelen voor de Nederlandse Persunie en De Linie. De onderwerpen hadden voornamelijk betrekking op oorlogsgebeurtenissen. Allengs concentreerde zijn aandacht zich op het Ardennenoffensief, dat de Duitsers medio december 1944 ontketenden.
Het ene boek na het andere verslindend, verbaasde hij er zich over, dat er nog steeds geen goed afgeronde studie van de oorlog in Limburg was verschenen. In september 1968 schreef hij een voorwoord voor zijn studie, in september 1978 het nawoord. Hij raadpleegde ruim 150 boeken, waarvan 75 uit eigen bibliotheek, waaraan hij nu zijn eerste eigen boek heeft kunnen toevoegen. Het zou mij verbazen als dat zijn laatste zou zijn.

Het verpleegtehuis 'St. Camillus' is een gecombineerd tehuis voor 174 somatische, 88 psychogeriatrische bewoners en 20 dagbehandelingspatiënten.

Voor een psychogeriatrische afdeling vragen wij een:

VERPLEEGKUNDIG AFDELINGSHOOFD

Taak:
- leiding geven aan het afdelingsteam van 16 personen.
- coördinatie van alle aktiviteiten rond de 24 bewoners van de afdeling.
- zorg voor het verpleegkundig en psychosociale klimaat op de afdeling.

Wij vragen:
- A + B diploma en leidinggevende ervaring.
- verpleeghuiservaring strekt tot aanbeveling.

Wij bieden:
Salariëring en arbeidsvoorwaarden konform de richtlijnen N.Z.R. en C.A.O.- Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen kunt u verkrijgen bij het hoofd verpleegkundige dienst, tel. 04750-29141, toestel 112.

Sollicitaties kunt u richten aan de direktie van het verpleegtehuis 'St. Camillus', Heinsbergerweg 176, 6045 CK Roermond.



verpleegtehuis St.Camillus Roermond



ZIEKENHUIS
„DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID"
SITTARD

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

administratief medewerk(st)er afd. diëtetiek

Genoemde funktionaris zal worden belast met het verlenen van assistentie bij het poliklinisch spreekuur, het controleren van menu's, het verrichten van typewerkzaamheden, bediening van de telefoon en diverse administratieve werkzaamheden van algemene aard.

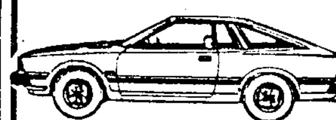
Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in de leeftijdskategorie tot 22 jaar, die in het bezit zijn van het diploma HAVO, MEAO of gelijkwaardige opleiding, alsmede het diploma typen.

Arbeidsvoorwaarden konform de CAO-Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de funktie waarnaar men solliciteert, kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

ABC-OCCASIONS

DATSUN SILVIA



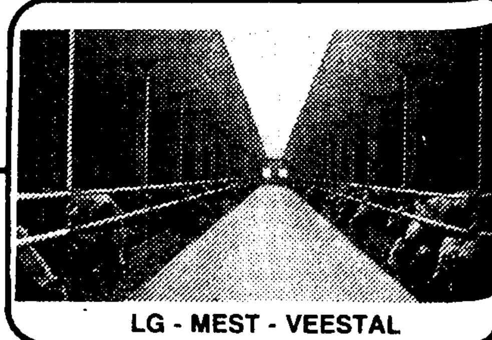
Maart '80
ƒ 8.000,-
onder nieuwprijs

BASTIAANS
Spoorsingel 50
Heerlen 724141

Sinterklaas staat voor de deur. Wij hebben een leuke bijverdienste voor U.
Als U 21 jaar of ouder bent, met een eigen tijdsindeling, vlakbij huis, bel even naar Mevr. Savelkols, **043-12420**
Ref. BH12/133

- Ligboksen voor koeien en zeugen
- Voerhekken, kraamhokken en biggenbatterijen
- Sleufsilo's: 5, 6 en 8 m breed
- Warmteterugwinner; 50% besparing per jaar
- Stallen en loodsen
- Paardestallen en maneges

HET VERTROUWEN WAARD



LG - MEST - VEESTAL

Vraag vrijblijvend informatie

LAMBERT GEERKENS
WEG OP BREE 73
B-3578 MEEUWEN
TEL. 011/46.29.01 (7 L.)
TELEX 390.19

van dosselaar b.v.

is een installatieburo voor loodgieterswerk, centrale verwarming en luchtbehandeling. deze activiteiten strekken zich uit over de woningbouw, de utiliteitsbouw en industriële installaties. het is een goed geouttileerd bedrijf met 80 personeelsleden.

op dit moment hebben wij een vakature voor een

chef servicedienst (m/v)

met ruime technisch-organisatorische kwaliteiten.

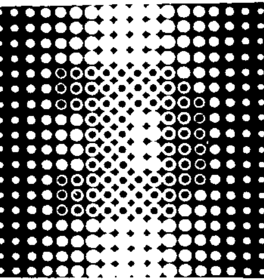
het is de bedoeling dat u onze afdeling ,,persoonlijke service" gaat leiden en verder uitbouwen. de afdeling bestaat uit een team van bekwame monteurs. u zult deze mensen niet alleen op een inspirerende manier leiding moeten geven, maar ook uw kennis en ervaring inzetten om nieuwe ontwikkelingen toe te passen. met name denken wij dan aan energiebesparende adviezen c.q. regeltechnieken.

dit is een verantwoordelijke en afwisselende job, waarin van u alle initiatief gevraagd wordt. van ons krijgt u veel vrijheid om uw funktie zelf in te vullen en uw kapaciteiten te ontplooien.

wat wij vragen en bieden.

u bent ongeveer 30 jaar en hebt een mts-opleiding, bij voorkeur electro-energietechniek, of een gelijkwaardige opleiding. verder hebt u ervaring op het technisch-organisatorische vlak en een service bewuste instelling ten opzichte van onze opdrachtgevers. wij bieden u een goed salaris en dito secundaire voorwaarden.

uw schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van van dosselaar b.v., industriestraat 29 te hoensbroek. als u meer informatie wenst kunt 's avonds bellen na 8 uur met de heer h.j. gosink, telefoon 04407-1856.



van dosselaar b.v.
sanitair
centrale verwarming
luchtbehandeling
industriestraat 29, postbus 49,
6430 aa hoensbroek, telefoon 045-218242

Werken en toch economie studeren?

Dat kan. Als werkstudent. De universiteiten bieden daarvoor een aantal faciliteiten. Maar niet iedereen kan deze oplossing kiezen. Dat hangt af van persoonlijke omstandigheden. Leeftijd, gezinssituatie en werkomstandigheden spelen daarbij een be'angrijke rol. Ook de vooropleiding kan te beperkt zijn.

Vaak is het niet verstandig, het studiedoel onmiddellijk zo hoog te stellen. Het voltooien van een studie naast het werk vraagt nu eenmaal veel doorzettingsvermogen. Een wat kortere opleiding die toch een afgerond geheel,biedt verdient daarom vaak de voorkeur.

Onze reeds vele jaren bestaande opleiding:

assistent econoom

kan daarom ook voor u interessant zijn.
De studieduur is 2 jaar. Dat valt te overzien. Bij de keuze van de onderwerpen is zowel gelet op het scheppen van inzicht als op het ontwikkelen van praktische vaardigheden. Theorie en praktijk!

Het programma is gesplitst in projekten die per trimester worden afgerond. Onder meer wordt behandeld. **Macro-Economie, Marketing, Kostencalculatie, Economische politiek, De organisatie van de onderneming, Prijs- en inkomensvorming (micro-economie), Financiering, Planning en programmering.**

Opleidingsplaatsen:

Alkmaar, Amsterdam, Arnhem, Breda, Eindhoven, Enschede, Groningen, Den Haag, Haarlem, Den Bosch, Leeuwarden, Roermond, Rotterdam, Utrecht, Zwolle.

Overige economische opleidingen:

Praktijkdiploma Bedrijfseconomie

Inleiding tot bedrijfseconomie, bedrijfsorganisatie en marketing. Leidt op voor het Praktijkdiploma Bedrijfseconomie van de Stichting Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens.

M.O.-Economie

Dit is een voorbereiding op het officiële examen M.O.-staathuishoudkunde en Statistiek.

Bedrijfseconoom

Dit betreft een praktijkgerichte behandeling van de bedrijfseconomische theorie op HEAO-niveau met accenten op recente ontwikkelingen.

De opleidingen beginnen weer in januari.

Neem nu de beslissing om u uitvoerig te oriënteren over deze opleidingen. Vraag een studiegids. Bel (070) 264081, schrijf of zend de coupon in.

Wilt U mij vrijblijvend de studiegids toezenden.
Ik heb belangstelling voor de opleiding: ______

Naam: ______

Adres: ______

Postcode + plaats: ______
In gesloten enveloppe zonder postzegel sturen naar: ISW, Antwoordnummer 40, 2500 XP Den Haag. BLD-211

Opleidingen ISW Bedrijfstrainingen

Instituut voor Sociale Wetenschappen, Wassenaarseweg 39-41, 2596 CG Den Haag.

MAZDA 323

Mazda 323 HB in 3-deurs uitvoering al vanaf
14.995



Mazda 323 NB Sedan vanaf ƒ 17.495,–

ook als 4-deurs sedan

De Mazda 323 is er ook in een royale vierdeurs Sedanversie. Met een uiterst komfortabel interieur, dat 4 volwassenen letterlijk de ruimte geeft. Met een forse kofferruimte, die door de in twee delen neerklapbare achterbank ook plaats biedt aan extra lange voorwerpen. Met de degelijkheid, de spreekwoordelijke betrouwbaarheid en de vooruitstrevende techniek, die àlle Mazda's eigen is.

En de Mazda 323 Sedan is een toonbeeld van zuinigheid. In benzineverbruik (1:18,5 bij 90 km/u. ECE-norm*), met wegenbelasting en in het onderhoud.

De Mazda 323 Sedan is zuinig in alles, behalve met ruimte. Ga de Mazda 323 bekijken bij een van onderstaande Mazda dealers en maak een proefrit, want juist op de weg is de Mazda 323 Sedan een klasse, die zichzelf bewijst.

Technische en uitvoeringsspecificaties Mazda 323

Voorwielaandrijving, rondom onafhankelijke wielophanging, dwars voorin geplaatste lichtmetalen motor met aluminium cilinderkop en bovenliggende nokkenas, nauwkeurige en lichte tandheugelstuurinrichting, soepele en direkte schakeling.

Veiligheid, zowel passief als aktief:
Kooikonstruktie met kreukelzônes voor en achter, gescheiden remsysteem met bekrachtiging en remkrachtbegrenzer, schijfremmen vóór, gelaagde voorruit, schokabsorberende stuurkolom, halogeen koplampen met hoge lichtopbrengst.

Komfort en kompleetheid:
Volledig tot in slaapstand verstelbare stoelen met stoffen bekleding, in hoogte verstelbare bestuurdersstoel, verstelbare stuurkolom, benzinetankslot, van binnenuit te openen derde of vijfde deur, alarmknipperlichtinstallatie, achteruitrijlampen, verstelbare hoofdsteunen, 2-snelheden ruitewissers met intervalstand en elektrische sproeier, ruitewisser met elektrische sproeier op achterruit, in twee delen neerklapbare achterbank, ingebouwde gereedschapbox, getint glas rondom. (Uitvoering verschilt per type).

Mazda 323 NB 4-deurs Sedan
Met 1300 of 1500 cm³ motor. Keuze uit 9 verschillende uitvoeringen vanaf ƒ 17.495,—

***Benzineverbruik 1:18,5**

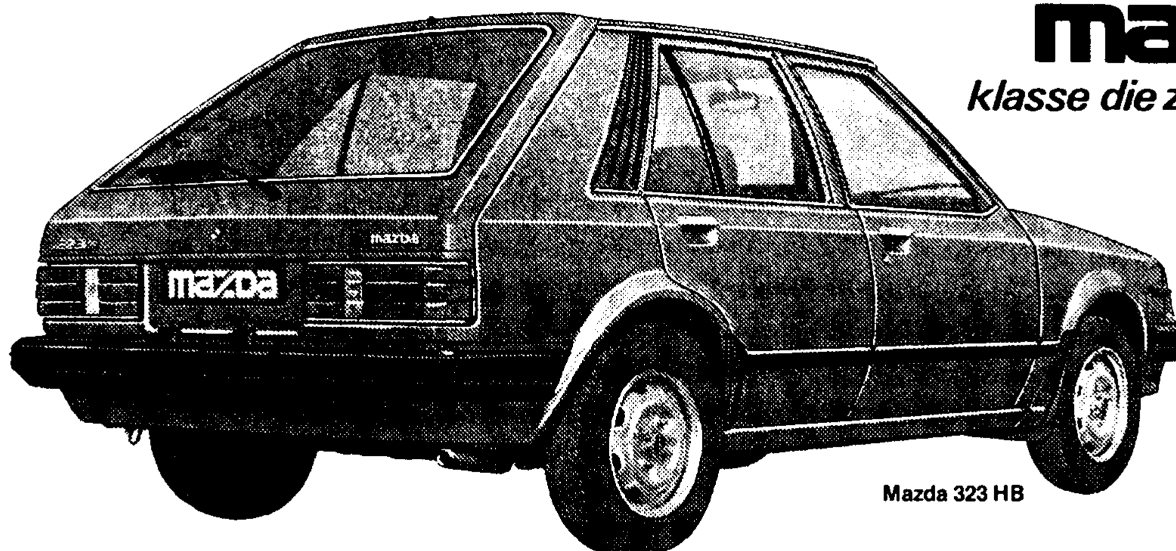
Mazda 323 Sedan 1.3 DX		
liters per 100 km, ECE-norm		
90 km/u	5,4 liter	(1:18,5)
120 km/u	7,9 liter	(1:12,7)
stad	8,4 liter	(1:11,9)

Mazda 323 HB 3- of 5-deurs
Met 1100, 1300 of een 1500 cm³ motor. Keuze uit 13 verschillende uitvoeringen vanaf ƒ 14.995,—

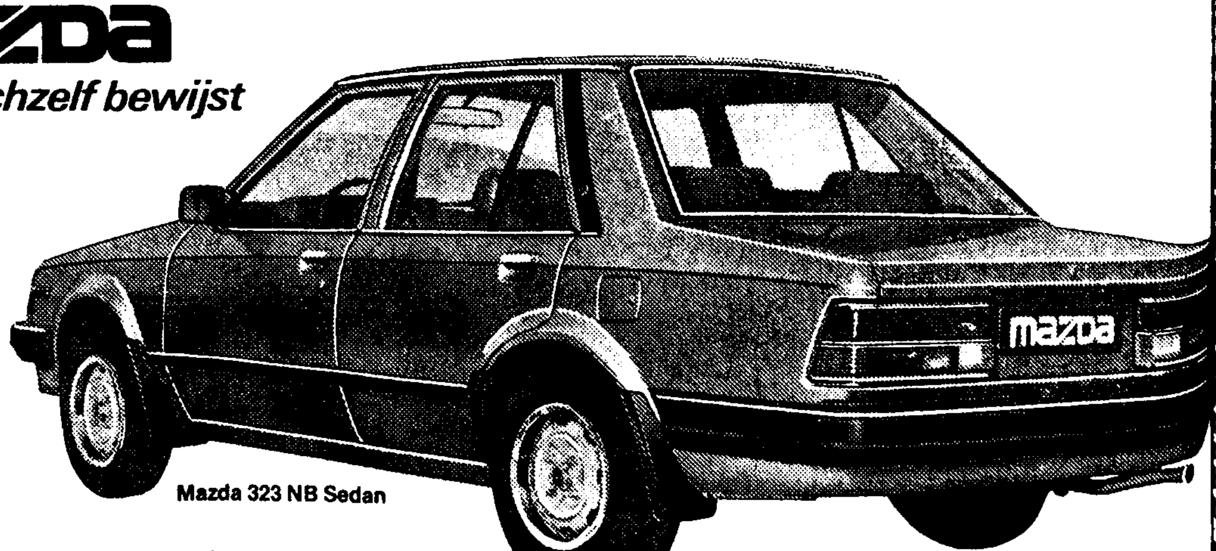
Benzineverbruik 1:18,9

Mazda 323 HB 1.5 GT		
liters per 100 km, ECE-norm		
90 km/u	5,3 liter	(1:18,9)
120 km/u	7,3 liter	(1:13,7)
stad	8,4 liter	(1:11,9)

mazda
klasse die zichzelf bewijst



Mazda 323 HB



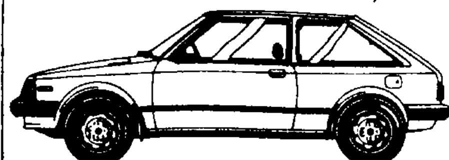
Mazda 323 NB Sedan

Afleveringskosten f. 340,— Alle prijzen inklusief B.T.W. Prijs- en uitvoeringswijzigingen voorbehouden
Importeur: Auto Palace - De Binckhorst B.V., Binckhorstlaan 312-322, Corr.adres Postbus 148, 2501 CC Den Haag. Telefoon: 070-855100/855101

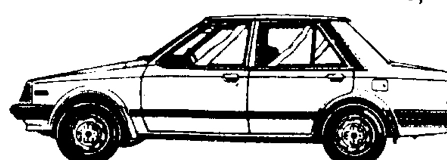
U bent van harte welkom bij:

36 **BEEK,** AUTOMOBIELBEDRIJF H. DRIESSEN, MAASTRICHTERLAAN 22-24 • **BRUNSSUM,** AUTOMOBIELBEDRIJF GEBR. GIJSEN B.V., HOEFNAGELSHOF 27, SERVICESTATION GEBR. GIJSEN B.V., DORPSTRAAT 12A • **HEERLEN,** LOVEN HEERLEN B.V., PALEMIGERBOORD 401 • **KERKRADE,** AUTOBEDRIJF A. CAUBO B.V., LANGHECKWEG 2 • **LIMBRICHT,** AUTOBEDRIJF LEYMBORGH B.V., BORNERWEG 8 • **MAASTRICHT,** RADREMA AUTO'S, GALJOENWEG 73 (BEATRIXHAVEN) • **MEERSSEN,** AUTOMOBIELBEDRIJF VAN LIJF C.V., KLINKENBERG 138 • **NIEUWSTADT,** AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V., KRUISWEIDE 3

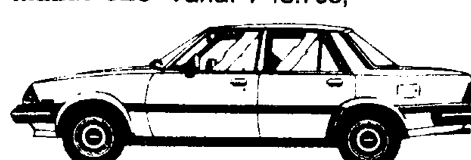
Mazda 323 HB Vanaf ƒ 14.995,—



Mazda 323 Sedan Vanaf ƒ 17.495,—



Mazda 626 Vanaf ƒ 18.795,—



Mazda 929 Legato Vanaf ƒ 23.795,—



Mazda RX-7 Vanaf ƒ 39.495,—



'kompleet' voordeliger

De professionele bokssport heeft weer eens een blauw oog opgelopen. Een complot zware jongens, met als hoofdrolspelers oud-kampioen Hennie Thoonen en Maasdammer Bart Mudde, de „peetvader” van Rudy Koopmans, wordt beticht van zaken die niet door de boksbeugel kunnen. Brandstichting, verzekeringsfraude, zwendel, helerspraktijken. Berouwvol legde Rudy Koopmans deze week als tv-ster bij Mies een openbare biecht af. Misses Holland Number One verleende hem prompt generale absolutie, maar het image van de Europese kampioen heeft intussen een flinke knauw gekregen. Heeft hij zijn Alfa Romeo inderdaad in de fik laten steken door zijn gabbers, of is hij er alleen maar op een vreselijke manier ingetuind? Als hij echt fout is geweest, wordt hij geroyeerd door de boksbond. Dan kan hij fluiten naar zijn titel. Dat zou doodjammer zijn.
We zijn allemaal trots op onze Europese kampioen; laten we eerlijk zijn, maar we zijn vies van de randverschijnselen. Een paar jaar geleden verdween Rudi Lubbers op beschuldiging van ongeveer eenzelfde delict in de anonimiteit. Uit de sloppen naar de roem, en vervolgens terug naar de schaduwzijde. Dat is niets nieuws. In geen enkele andere sport liggen hosanna en ellende zo dicht bij elkaar. Het is een harde, meedogenloze wereld; een subcultuur die gedoemd is te gedijen in de vale sfeer van nachtvlinders, clubs, studio's en handel. Boksen is voor degene die weet hoeveel opoffering en moed de stap op het canvas kost, een verschrikkelijk mooie sport. De echte fan betaalt grif honderd gulden om Koopmans te zien winnen. De tegenstanders van de professionele bokssport schermen met de wantoestanden, de dopingaffaires, de omkoperij, de lange lijst van doden in de ring, de tragiek van de sportman die blind is voor het risico. Van flitsende k.o. tot fatale coma; is het dat waard?
Vandaag: de toestand in het Nationaal Profbokstheater, toegelicht door Henk Ruhling, boxingmanager, de man die aan de touwtjes trekt. Ruhling is de Cor Coster van de bokssport, ofwel: de ongekroonde koning van de knock-out.

Tekst
HARRY MURÉ
Foto's
DRIES LINSSEN


● *Henk Ruhling, de boss die de dienst uitmaakt in de Nederlandse professionele bokssport. „Ik beschouw een bokser niet als melkkoe.”*

ZANDVOORT – Boven de schouw hangt een geweer. Antiek en dus onbruikbaar om ongewenste indringers af te schrikken. De zee die het strand langs Boulevard-Noord bespoelt, is kalm; vallend getij. Een flat met weids, sereen uitzicht. Toch is die rust bedrieglijk; want tijdens het gesprek plaatst Henk Ruhling nogal wat onverhoedse uppercuts. Zoals: „De dood is iets onvermijdelijks. Binnen en buiten de ring”. Weggezakt in het pluche van de bank, gedurig sigaren zo groot als een klarinet paffend, oogt hij als een directeur van een Amerikaans concern in corned beef. Die vergelijking gaat niet helemaal op. „Ik zie me niet als exploitant van mensenvlees”. Dat komt uit de grond van zijn hart.

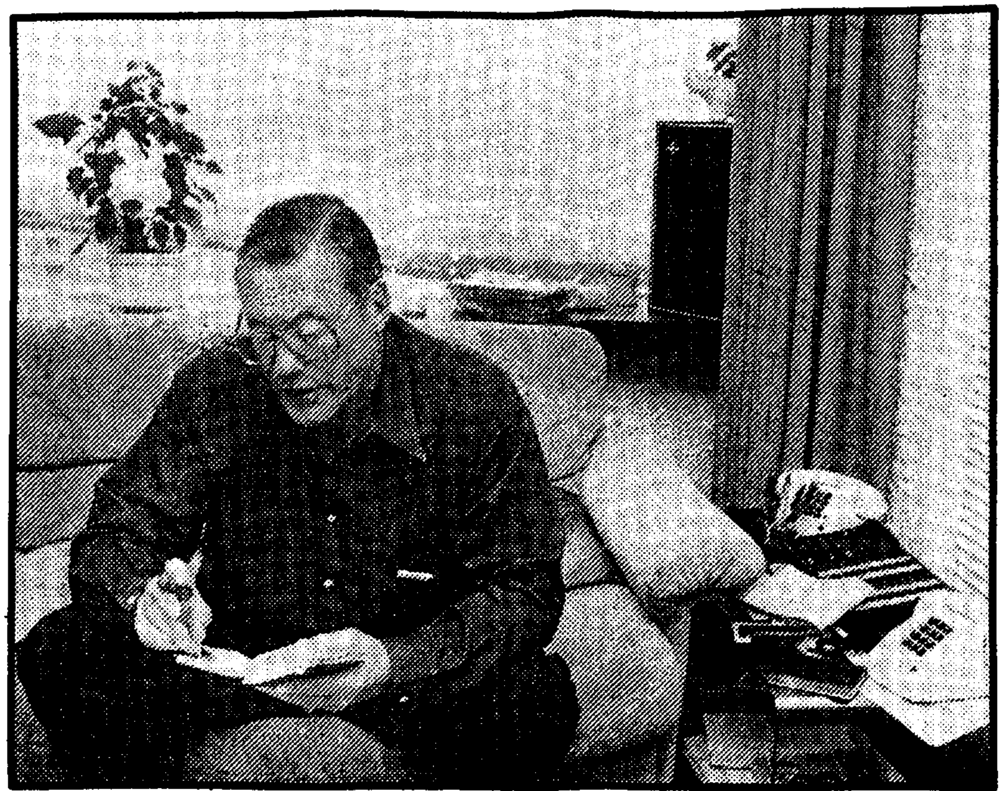


Henk Ruhling, 61, Amsterdammer, de echte Hollandse koopman die op de eerste dag na de bevrijding op het juiste paard wedde en slaagde. „Al heb ik er in het begin wel eens veertigduizend gulden ingestoken die ik dan de volgende dag tot de laatste cent weer kwijt was”.
Een wonderlijk, interessant figuur. Vreemd dat er over die man eigenlijk nog nooit een verhaal is geschreven. „Hoeft ook niet, want iedereen die een beetje goeie bokser is, weet drommels goed dat hij in Zandvoort moet wezen”.

Henk Ruhling heeft, op twee na, alle Nederlandse profs onder contract. Hij bezit het absolute monopolie. Koopmans, Lubbers, Krol, Blanchard, Fighting Mack en een rits andere Antillianen. Alleen Roy Somer en exjunkie Cor Eversteijn zijn van Theo Huizenaar. Ruhling is matchmaker, promotor, manager. Hij is agent van tweehonderd (!) profboksers over de hele wereld. Zijn imperium strekt zich uit van Japan tot Argentinië, van Las Vegas tot Kaapstad. Hij scharrelt met velletjes papier en bloknoots, volgekrabbeld met lange internationale telefoonnummers, met de kengetallen van Panama, Brazilië, Japan, Spanje, Ecuador. Hij is de Grote Ritselaar in Nederland, maar dat blijkt slechts kruimelwerk in vergelijking met zijn buitenlandse marktaandelen. Hij laat contracten zien met enorme bedragen in dollars. Hoeveel gevechten hij per jaar over de hele wereld organiseert? „Ik weet het niet. Ik kan er niet te veel ruchtbaarheid aan geven. De belasting slaapt ook niet”.

Henk Ruhling, impressario, sinds 1945. „Ik heb zelf ook een paar wedstrijden gebokst. Maar ik was al twintig. Dat is te laat om te beginnen. De Duitsers hebben hier in Nederland destijds het boksverbod opgeheven. Dat is het enige goede wat ze gedaan hebben. In '43 ben ik ondergedoken om te ontkomen aan de Arbeitseinsatz”. Hij peuterde de allereerste promotorlicentie van de boksbond los. Selfmademan Ruhling won vervolgens het ene gevecht na het andere. Recht door zee, de boksscene die meestal woeliger is dan de grote plas aan de overkant van de boulevard. Ruhling contracteert, beurt zijn percentage en betaalt uit. Dat is fulltime-werk. „Ik heb ook wel voetbalwedstrijden afgefloten, maar boksen is prettiger. Rijk word je er nooit van. Dat is uitgesloten”.

Hij telefoneert met New York. De mafia zeker? „Kom, kom, dat is verleden tijd. De syndicaten staan buitenspel. In Amerika wordt de telefoon afgeluisterd. Daardoor valt daar niets meer te regelen. De rechters grijpen meteen in”. Volgens Ruhling zitten er dingen veel dichter bij huis goed fout. In West-Duitsland bijvoorbeeld. „De goeie amateurs, ik zeg: amateurs, krijgen daar een vast salaris van drieduizend gulden per maand. Niet te geloven, maar het is zo. Maar die boksers gaan wel naar de Olympische Spelen. Belachelijk. De boksers achter het IJzeren Gordijn worden getraind door de beste Cubanen. Allemaal oorzaken waardoor onze amateurs internationaal altijd volslagen kansloos zijn. In Nederland is de situatie gezond: er is een goede doorstroming”.


● *Vanuit zijn flat regelt en organiseert Henk Ruhling bokswedstrijden in de hele wereld.*

Gezond? Koopmans gooit zijn naam toch aardig te grabbel.. Rudy bokste totnutoe negenendertig wedstrijden. Hij won er zesendertig en verdiende daar ongeveer een half miljoen mee. Een smak geld, in elk geval genoeg voor een tijdlang Dolce Vita aan de zijde van Eunice, exmiss Holland.

„Koopmans. Die affaire doet de bokssport geen goed. Natuurlijk praat ik met Rudy. Ik sta achter hem, want ik ben zijn manager. Maar ik ben geen politieman en ook geen psychiater. Hij is meerderjarig en verantwoordelijk voor zijn eigen gedrag. Het is te prematuur om er veel over te praten. Hij is nog niet veroordeeld. Kan zijn dat hij een voorwaardelijke straf krijgt. Als het ernstig was, hadden ze hem vastgehouden. Hennie Thoonen zit wél vast”.
Op de tafel ligt open en bloot een telegrafisch contract uit Australië. Een aanbieding voor een gevecht van Rudy Koopmans in Australië tegen Tony Mundine. Ruhling hoeft alleen maar zijn handtekening te zetten. Dan wordt subiet een bedrag overgemaakt waarmee je een slee van een auto contant zou kunnen betalen. Dit als indicatie, want nogmaals, Henk Ruhling stelt prijs op enige discretie. Dat doet Cor Coster per slot van rekening ook.

Henk Ruhling: „Koopmans hoeft zich geen zorgen te maken. Hij kan geld genoeg verdienen. Ik heb andere aanbiedingen, voor titelgevechten. In Bologna tegen de Italiaan Cristiano Cavina. Hij kan naar Marseille voor een gevecht tegen de Fransman Richard Caramanolis. Ik ben bezig met Michael Spinks in Amerika. Zolang als Rudy niet veroordeeld is, kunnen die gevechten doorgaan”.

Ruhling boert goed. Vroeger moesten de Nederlandse profs naar het buitenland, om te verliezen. „Dat wil zeggen dat ik de mindere goden als underdogs in de buitenlandse ringen stapten. De Ahoy in Rotterdam is de laatste jaren de grote stimulans geworden voor de Nederlandse profsport. Hier kan ik als matchmaker de partijen samenstellen. Ik wil iets organiseren, en dat doe ik natuurlijk niet om te verliezen. Als ik een jonge bokser contracteer, ben ik verantwoordelijk voor de opbouw. Ik moet zeker weten dat mijn jongen een redelijke kans heeft om te winnen. Ik heb niets aan een bokser die een pak slaag krijgt. Daar heeft het publiek geen belangstelling voor. Vroeger zeiden ze: Ruhling slachtoffert zijn boksers in Duitsland. Nu mijn boksers in Nederland álles winnen, hoor je: Ruhling laat ze boksen tegen opgewarmde lijken. 't Is ook nooit goed. Intussen komen in de Ahoy wel tonnen aan recettes binnen”.

Dat betekent brood op de plank voor zijn vijftien vuistvechters. Ruhling: „Je moet een bokser niet zien als een koe die gemolken wordt. De gages zijn in Nederland zo dat een middelmatige prof een goede boterham heeft. De topjongens kunnen rijk worden. Ze kunnen tonnen verdienen. Ik verwacht dat het nog beter wordt. De geschiedenis leert dat in een crisistijd beter gebokst wordt dan in een periode van hoogconjunctuur. In een slechte tijd kan een jongen in de ring zoveel duizend gulden bijverdienen. Het publiek komt altijd”.

Limburg heeft op dit moment geen profs. Ruhling heeft een tijd geleden zijn oog laten vallen op John van Elteren, maar de Nederlandse amateurkampioen in het zwaarwelter durft de stap nog niet aan. „Jammer, want John van Elteren kan doorschieten naar de top. Hij heeft de profmentaliteit. Als hij een bepaalde opgave als profbokser krijgt te vervullen, komt die jongen ook geestelijk tot rust. Dat weet ik zeker. Dan is er veel te maken van zo'n knaap”.

Paradepaardje van Henk Ruhling is Alex Blanchard, een 24-jarige Amsterdammer, in achttien gevechten ongeslagen. Een voorbeeld in positieve zin. „Het is echt niet zo dat elke Antilliaan een druggebruiker is. Dat is een fabeltje. Alex Blanchard is een geweldig sportman. Maakte eerst de hotelvakschool af, en werd toen profbokser. Een groot talent. Alle geld dat hij in die achttien partijen heeft verdiend, investeert hij in zijn toekomst. Hij gaat naar Miami, Los Angeles, Philadelphia. Om te sparren, om iets te leren. Alex Blanchard wordt een hele grote, omdat hij weet wat hij doet”.

De kwalijke kanten van de bokssport. Het riekt allemaal zo naar onderwereld, pooiers, temeiers. Henk Ruhling vindt het zwaar overdreven. „Bij het boksen loopt dit soort mensen meer in de gaten. Ze hebben geld en zitten op de duurste plaatsen. In het voetbalstadion komen die mensen ook, maar in de grote massa vallen ze daar niet op. Het is waanzin te beweren dat naar boksen alleen de onderwereld komt kijken. Het is maar een heel klein percentage. Is het dan zo fraai wat er tegenwoordig in de voetbalstadions gebeurt?”

De doden in de ring. Dat is toch iets wat je niet zomaar even terzijde kunt schuiven?

„Ik kan daar wel iets van zeggen, waarbij ik uitdrukkelijk aanteken dat ik me beperk tot de profsport. De dood is iets onvermijdelijks. Altijd en overal. Als een profbokser sterft als gevolg van een letsel tijdens een gevecht dan is dat niet meer en niet minder dan een beroepsongeval. Het is niet erger dan een timmerman die van de ladder valt of een vrachtwagenchauffeur die verongelukt. Elk beroep, alle werkzaamheden gaan gepaard met risico's. Europa telt twaalfhonderd profboksers, Noord-Amerika heeft zesduizend profs. Ik praat niet eens over Oost-Europa, Azië en Zuid-Amerika. Samen een indrukwekkend totaal. Waarmee ik maar wil zeggen dat het dodental in de profbokssport procentueel erg gering is. Gek, maar de dood van een bokser komt altijd groot in de krant”.
De laatste jaren wordt veel gedokterd aan een betere bescherming van de bokser. Henk Ruhling: „Vooral de Nederlandse Boksbond heeft strenge regels. Zeer zware controle. Er worden regelmatig hersenfilms gemaakt en indien nodig startverboden opgelegd. Punchdrunkheid komt in Nederland niet meer voor. Tijdens het WK in München heb ik gezien dat Neeskens enige minuten bewusteloos op het veld lag. Geen enkele dokter kon op dat moment constateren of hij een hersenschudding had, of een hersenbloeding. Neeskens stond op en speelde gewoon door. Als een bokser na de tiende tel niet overeind komt, wordt de partij gestaakt. Bij voetballers worden geen hersenfilms gemaakt. Ik beweer dat een zware, natte bal op je hoofd, en dat herhaaldelijk gedurende een hele voetbalwedstrijd, veel gevaarlijker is dan een stoot met de bokshandschoen. Bovendien gaat een goede bokser met de stoot mee”.

Henk Ruhling, de koning van de k.o. Hij heeft het in Nederland voor het zeggen en pikt daarnaast een graantje mee ver over de grenzen. „Ach, weet je, het is mijn hobby. Ik verdien er mijn boterham mee. Kinnesinne. Afgunst. Natuurlijk, want dat woord hebben ze in Nederland uitgevonden. Ik zit daar niet mee. Ik heb het altijd als een dubbele uitdaging gezien. Ik ga door met dit werk tot de dood erop volgt”.

Henk Ruhling: „Ik handel niet in mensenvlees”


● *Ruhling: „Koopmans is meerderjarig en verantwoordelijk voor zijn eigen daden.”*

Fortuna Sittard vanavond uit tegen Eindhoven

Theo van Well blaakt weer van zelfvertrouwen

door luc somers

SITTARD – Vanavond zal Fortuna Sittard in de uitwedstrijd tegen Eindhoven proberen een einde te maken aan de negatieve reeks uitslagen in uitduels. Theo van Well, afgelopen dinsdag pas 22 jaar geworden, hierover: „Als we nu eens eindelijk op z'n minst één punt in een uitwedstrijd weten te halen, dan zullen we thuis in De Baandert ook weer veel beter spelen. De mensen hebben misschien wel té kritisch gereageerd op de serie slechte resultaten, die we in uitwedstrijden hebben behaald. Dat drukt enorm op de ploeg."

Dat het vanaf het begin van de competitie bij Fortuna niet zo lekker loopt, kan Theo van Well alleen maar beamen. „Ik weet hiervoor ook geen oorzaak aan te wijzen. Ik weet alleen dat dit niet voort kan blijven duren. Ikzelf ben ik elk geval na lange tijd weer helemaal de oude. Zo voel ik het tenminste. Ik heb vanaf de voorbereiding op de competitie gekampt met een enkelblessure en op dit moment ziet het er weer veel beter uit. Ik durf weer voluit te gaan."

De student fysiotherapie blaakt dus weer van zelfvertrouwen. Hij durft weer met zijn linkerbeen te schieten en weer voorzetten te geven. „Dat vond ik inderdaad een tijdje geleden nog veel te link. Ik was doodsbenauwd dat ik weer last zou krijgen van die enkel. Voorlopig zal ik wel nog met een bandage lopen om eventuele risico's te vermijden", aldus Van Well, die nu inmiddels aan zijn vierde seizoen bij Fortuna bezig is en halverwege het vorige seizoen een semiprofcontract tekende voor anderhalf jaar.

Fortuna-trainer Frans Körver zal overigens over een complete selectie kunnen beschikken op Fedde Oostwoud na, die geschorst is. Körver: „Ik kan de opstelling nog niet precies zeggen, omdat ik nog enkele lichtgeblesseerden heb, zoals Ruys en Suvrijn. We zullen er in elk geval alles aan doen om zeker één punt uit Eindhoven mee naar huis te nemen."

De selectie: Van de Berg, Bux, **Eleveld, Hanssen, Koevermans, Maessen, Mitrovic, Pfennings, Ruys, Suvrijn, Van Well, Zuidersma, Schrijnemakers, Philippen, Moonen.**



● *Theo van Well: „Ik durf weer helemaal voluit te gaan."* Foto: PETER ROOZEN

MVV zonder Jo Quaden

MAASTRICHT – MVV zal het voorlopig zonder stamspeler Jo Quaden moeten stellen. Deze week kwam tijdens een onderzoek in het ziekenhuis naar voren, dat Quaden bloed in zijn knie had.

Leo Steegman: „Quaden heeft al langere tijd last van zijn knie. Afgelopen week echter zag het er opeens veel slechter uit. De dokter heeft bloed uit zijn knie moeten tappen en Quaden geadviseerd te rusten." Vervanger van Quaden, vanavond in De Geusselt tegen Groningen (aanvang 19.30 uur), zal Robbie Delahaye zijn. De selectie, zonder de geblesseerde Busk en Erkens, ziet er als volgt uit: Baetsen, Spa, Delahaye, Dijkstra, Van Marwijk, Maas, Van Poppe, Van der Kuylen, Janssen, Linders, Schapendonk, Van Staveren, Dassen, Adam.

FC VVV

VENLO – FC VVV hoopt eindelijk eens te breken met de traditionele nederlaag tegen ploegen uit het noorden. Oefenmeester Sef Vergoossen ziet in de uitwedstrijd tegen Veendam wel perspectief voor minimaal een punt. Behalve de langlopende blessuregevallen (Bours, Luhukay en Mewiss) is iedereen van de eerste-elftalselectie fit, inclusief Frans Nijssen na een liesblessure. De opstelling van FC VVV is als volgt: doel Vooys, achterhoede Nijssen, Mostert, Verlijsdonk, Rutten, halflinie Bothmer, Coort, Van Rosmalen, voorhoede Ressel, Taihuttu en Janssen.

Roda JC

De Roda JC'ers kunnen morgenmiddag in Tilburg op een warm onthaal rekenen. Voor Willem II geldt immers hetzelfde als voor de Kerkradenaren: een overwinning betekent enige afstand nemen van de onderste regionen.

Programma betaald voetbal

EREDIVISIE

Vandaag:
NEC-Haarlem
PEC Zwolle-FC Utrecht
FC Twente-GA Eagles
De Graafschap-PSV
FC Den Haag-Sparta
MVV-FC Groningen
Morgen:
Feyenoord-AZ '67
Ajax-NAC
Willem II-Roda JC

EERSTE DIVISIE

Vandaag:
SC Veendam-FC VVV (18.00 uur)
SVV-FC Amsterdam (17.00 uur)
Helm. Sport-SC Cambuur (19.30 uur)
FC Den Bosch-Heracles (19.30 uur)
Vitesse-Wageningen (19.30 uur)
Heerenveen-Amersfoort (18.00 uur)
Telstar-Excelsior (17.00 uur)
Eindhoven-Fortuna S. (19.30 uur)
Morgen:
Volendam-DS '79

BUNDESLIGA

FC Nürnberg-Bayer Leverkusen
FC Kaiserslautern-Werder Bremen
Eintr. Braunschweig-Fort. Düsseldorf
MSV Duisburg-Vfb Stuttgart
HSV-Bor. Mönchengladbach
Eintr. Frankfurt-Arm. Bielefeld
FC Köln-Bayern München
Bor. Dortmund-Darmstadt '98

BELGIË

Vandaag:
Beveren-Waregem
Winterslag-Lokeren
Beringen-Standard Luik
Morgen:
FC Luik-Cercle Brugge
RWDM-FC Antwerp
Gent-Mechelen
Kortrijk-Tongeren
Lierse SK-Anderlecht
Club Brugge-Waterschei

Las Vegas eindstation Formule-I

Reutemann, Laffite en Piquet hebben uitzicht op titel

Van onze sportredactie

S VEGAS – Op dezelfde parkeerplaats in Las Vegas, waar hammad Ali vorig jaar om deze tijd zijn bokscarrière in partij tegen Larry Holmes beëindigde, wordt dit weekde het formule 1-seizoen afgesloten. Het hotel Ceasars Pae hoopt met het organiseren van dergelijke spektakelstukn het goklustige publiek naar het hartje van de Nevadaestijn te lokken.

de leiding van het protserige hooncern goed gegokt heeft met binnenhalen van het Grand k-circus blijkt wel uit de overdigende belangstelling. Onge-r 40 landen zullen de wedstrijd htstreeks op de televisie bren-. Studio sport komt vannacht tien minuten over twaalf met twintig minuten durende samvatting, die van commentaar rdt voorzien door Jan Lammers. de Verenigde Staten zelf zullen tv-kijkers de start niet integraal kunnen meemaken, omdat het populaire honkbal, dat om dezelfde tijd (20.45 uur Nederlandse tijd) begint als de Grand Prix, voorrang krijgt.

De belangstelling voor de Grand Prix op het Mickey Mouse-circuit (lengte 3,5 kilometer; veertien bochten) van Las Vegas valt niet zo moeilijk te verklaren. Voor het eerst sinds 1974 toen Emerson Fittipaldi Clay Regazzoni versloeg, wordt het wereldkampioenschap in de formule 1 in de allerlaatste race van het seizoen beslist.

In 1968 is het zelfs voor het laatst voorgekomen, dat, net als nu met Reutemann, Piquet en Laffite, drie rijders in de laatste race nog kansen op de wereldtitel hadden. Toentertijd griste Graham Hill het kampioenschap in Mexico in de allerlaatste ronde weg voor de neus van Jacky Stewart en Dennis Hulme. Van het drietal, dat nu aan de leiding gaat, heeft de 39-jarige Carlos Reutemann met 49 punten de beste papieren. Nelson Piquet volgt hem op een punt en Jacques Laffite op zes.

Ahmann bij Solingen

AKEN – Erhard Ahmann, die aan het begin van dit seizoen bij Alemannia Aachen de biezen kon pakken, heeft een éénjarig contract getekend bij Union Solingen. De uit Gütersloh afkomstige Ahmann, neemt in Solingen de taak over van Gerd Prokop, die eveneens vroegtijdig kon vertrekken. Prokop neemt vanmiddag plaats op de tribune in het Tivoli-stadion, waar Alemannia de thuiswedstrijd speelt tegen Hannover 96. (Aanvang 15.30 uur) Prokop dingt naar de nog altijd vacante managerfunctie bij Alemannia Aachen.



● *Wil Jacobs (midden, nr. 7) is voorlopig nog het grote vraagteken bij Vlug en Lenig.* Foto: PETER ROOZEN

Blauw-Wit nog steeds gehandicapt

V. en L. zelfverzekerd

Van onze sportredactie

BEEK/GELEEN – Van de twee Limburgse herenteams die in de eredivisie zaalhandbal een thuiswedstrijd op het programma hebben, heeft NCR Blauw-Wit de spits af. De landskampioen uit Neerbeek speelt vanavond om kwart over acht in Beek tegen De Gazellen. Het is nog steeds een gehandicapt Blauw-Wit dat aantreedt.

Speler/trainer Piet Kivit, Leo Kivit, Paul Smeets, Wim Goossens, noem maar op. Ze zaten of zitten in de lappenmand. „Daarbij komt dat enkele jongens wegens werkzaamheden de training niet hebben kunnen meemaken. Allemaal niet optimaal voor sport op dit niveau. Het is dus roeien met de riemen die je hebt", aldus Piet Kivit. „We proberen er uiteraard het beste van te maken".

Bij koploper Vlug en Lenig, dat morgenmiddag in Geleen de strijd aanbindt met Hermes, is Wil Jacobs het grote vraagteken. Trainer/coach Pim Rietbroek van V. en L. zegt: „Hij is in het CIOS tijdens een speloefening geblesseerd geraakt. Zaterdagmorgen (vanmorgen, red.) traint hij weer voor het eerst. Dan zal ik weten of ik hem 's anderdaags kan inzetten. Eén ding staat niettemin vast: we hoeven niet te bibberen voor Hermes. Dit team uit Den Haag is geen wonderploeg".

Guus Cantelberg, trainer/coach van Sittardia, reist morgen met een complete selectie naar de Catharijnehal in Utrecht, alwaar Attila om 14.50 uur tegenstander is.

Zijn Roermondse collega Peter Hermans (Enzico Swift) hoopt natuurlijk op de derde achtereenvolgende zege, in dit geval in de uitwedstrijd tegen het Eindhovense PSV. „Mijn spelers moeten overigens deze newcomer 100 procent gemotiveerd tegemoet treden", aldus Hermans. „Ik mis alleen keeper Bert Kerstens wegens een liesblessure". PSV-Swift vindt plaats om 14 uur in sporthal Eckart te Eindhoven.

In Roermond is morgenmiddag om twee uur de oefenwedstrijd tussen de damesteams van Enzico Swift en Ookmeer.

Hans Kraay in sectiebestuur

(Van onze sportredactie)

AMSTERDAM – Hans Kraay, o.a. ex-trainer van Ajax en AZ'67, treedt per 14 november toe tot het sectiebestuur betaald voetbal van de KNVB als afgevaardigde van de VVON (trainersvakbond).

Hij zal in die functie Jo Witteveen opvolgen, die zich weliswaar herkiesbaar voor deze functie had gesteld, maar niet langer het vertrouwen van de VVON genoot. Hans Kraay zal, zo is nu al bekend, bij enkele kandidaatstellingen tijdens de najaarsvergadering van het betaald officieel toetreden tot het sectiebestuur. Overigens betekent de toetreding van Kraay tot het sectiebestuur niet, dat hij automatisch alle taken van Jo Witteveen over zal nemen. Laatstgenoemde verzorgde de sociale zaken binnen het bestuur en behandelde o.a. de uitwerking van het vorig jaar gepresenteerde marketing-rapport. Kraay daarentegen voelt meer voor de post technische zaken, een functie die Jaap van Praag en Roel Wiersma momenteel gezamenlijk vervullen.

● **KARLSRUHE – In de Bundesliga was gisteren één wedstrijd. Karlsruhe speelde op eigen terrein gelijk met 2–2 tegen VFL Bochum.**

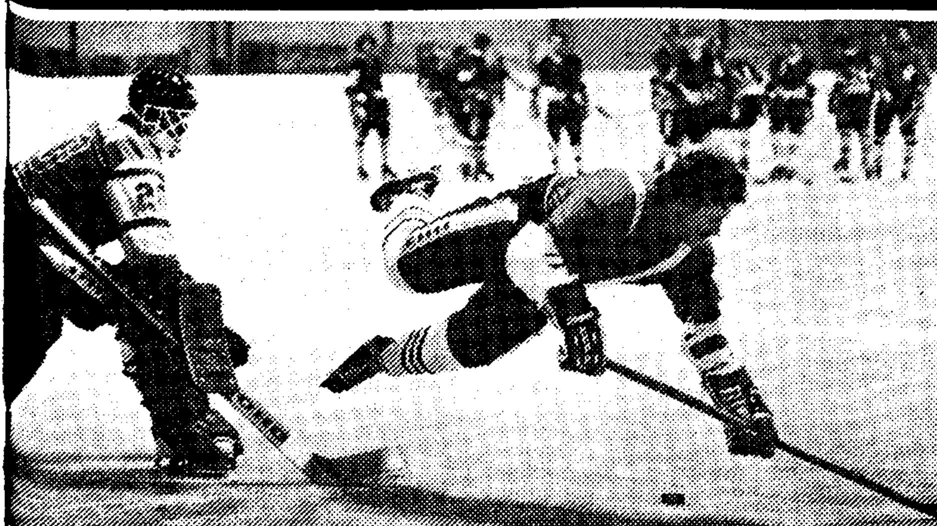
Kans op nieuwe profploeg groot

LINNE – De totstandkoming van een nieuwe Nederlandse profploeg lijkt niet meer veraf. Zoals we vorige week reeds melden had zich bij de Stichting Prof Wielerpromotion een kandidaat-sponsor gemeld. „Deze sponsor heeft zich inmiddels in principe accoord verklaard. Via Henk Koopmans, de ploegleider van HB Alarmsystemen, hebben zich al enkele cosponsors kandidaat gesteld. Uiterlijk 15 november valt een beslissing", aldus Huub Engelen van de eerder genoemde stichting. Tot de gegadigden voor co-sponsoring behoort de Italiaanse rijwielfirma Rossin.

Karpov geeft zesde partij gewonnen

MERANO – Wereldkampioen Anatoli Karpov heeft de afgebroken zesde partij voor de tweekamp om de wereldtitel schaken tegen uitdager Viktor Kortsjnoj gewonnen zonder verder te spelen opgegeven. Karpov bracht de organisatoren in Merano een half uur voor het tijdstip van hervatting op de hoogte van zijn besluit. Het betekende de eerste overwinning van Kortsjnoj.

Karpov zegevierde reeds driemaal.



eeld van de training gistermiddag. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

lack Falcons zijn ereed voor strijd

Van onze medewerker THEO KEYDENER

KENBURG – De selectie van Black Falcons' eerste team is bekend. ermiddag, tijdens een persconferentie, gaf coach Don Hilborn de en van de spelers vrij. Over de juiste lijnopstelling liet hij zich nog uit. „Eerst wil ik de spelers hierover informeren", aldus de Cana-s.

dag trainden de Falcon-spelers het eerst op eigen ijs in de lhal. Uitgedost in hun zwarte tenue „stoeiden" ze met de k ten aanschouwe van pers en odigden. „Tegenslag gooide onplanning in de war. Een van de zen onder de betonvloer was verpt. We waren genoodzaakt om de k weer te ontdooien", aldus voorzitter Muns. Met man en macht zal er gewerkt moeten worden om de hal speelklaar te krijgen.

De selectie: Dan Larway (7), Dave Hilborn (21), Bill Smith (12), Jamie Conroy (16), Rick van Gog (4), Brian Sproxton (8), René Laarman (23), Tony Mesuri (9), Steve Counihan (6), Dan Cuomo (24), Cor Hoogendoorn (30), Wayne Asselin (1), Mark Watamaniuk (19), Andy Tenbult (25), Leon v. Kemenade (14), Mike Boomhouwer (5), Paul Nooyen (10), Boy Muns (3), Roel Muns (18), Danny Peters (17), Mike Mulder (22), Rob Baggen (15), Glen Smethurts (2), Willy Kranenpoot (20) en Brain Pearo (11). Vanavond speelt Black Falcons thuis in Valkenburg vriendschappelijk tegen Olympia Heist op den Berg (aanvang 20.30 uur). Zondagavond is in Brussel (aanvang 18.00 uur) de eerste competitiewedstrijd.

an der Leeuw wint

LEEN – Theo van der Leeuw in het Burgemeester Daemenrtpark een wielerkoers op de p d'Hiver. Tweede P. Hamans, N. Paas, 4e P. Klinkers, 5e J. reurs. Zondagmorgen (18 okto-) zijn er twee koersen: 9.30 uur niet-licentiehouders, 10.30 voor licentiehouders.

Sibert en Rififi eindigen gelijk in hoofdnummer

door george taylor

SCHAESBERG – Gisteravond beleefde Schaesberg een schitterend hoofdnummer waarin de grote favoriet Ofraja Majo meteen na de start al werd uitgeschakeld, welk lot later ook Rabbani zou overkomen. Op weg naar de finish ontspon zich een adembenemend duel tussen Rififi, Olympus en Sibert, waarin Rififi en Sibert na bestudering van de fotofinish gelijk geëindigd bleken te zijn.

In de overige draverijen waren de Limburgse stallen succesvol. Piet Zandt won voor stal Antonio van Siep Houben uit Maasbracht met Urice H. de derde koers voor Uberto van stal Grift, ditmaal gereden door gastrijder Wim Velis.

Theo Schoutrop pakte met Tarina T. de koers over 2600 meter waarin hij van start tot finish leidde.

De amateurs en amatrices bevolkten ditmaal de beide rennen.

In de eerste ren leek de lang op rust geweest zijnde That's Swanee goede kansen op de zege te hebben. Bij het uitkomen van de laatste bocht had de hengst nog zeker 20 meter voorsprong. Toen kwam de favoriet Amend met mej. de Brauw als jockey sterk opzetten en won royaal. De uitgeputte That's Swanee viel geheel terug. Magyar werd tweede en Lucky Amber derde. Spanish Main, van de Valkenburgse stal Schaepkens van St.-Fyt, kwam als vierde binnen.

De tweede ren werd een louter Limburgse aangelegenheid.

Zeer verrassend was de overwinning van Liz Raaphorst die sinds 10 juli niet meer aan de start was geweest en nu met jockey mej. Visser voor haar Vaalser eigenaar Math. Bulles een fraaie afgetekende zege behaalde.

Zeer spannend was het duel om de tweede plaats die Cheli van eigenaar Nicolaye in haar voordeel besliste. Derde werd D Day met Sittardse mej. Devies als jockey.

Tuighandel W. Konsten Schaesberg-prijs: 1. Urica Regina (S. Diab), tot.tijd 3.03.6, km.tijd 1.27.4, 2. Ursela D., 3. Une Rose. Winnend 20,90, plaatsen 3,50, 1,80 en 2,70; koppel 20,00; trio 1.093,40.

Long Meadow-prijs: 1. Amend (E.A. de Brauw), tot.tijd 2.15.3, 2. Magyar, 3. Lucky Amber. Winnend 1,20; pl. 1,30 en 1,90; koppel 7,70.

Graanhandel W. Eussen-Rutten-prijs: 1. Urice H. (P. Zandt), tot.tijd 2.59.1, km.tijd 1.23.7, 2. Uberto, 3. Tres Chique. Winnend 6,00; pl. 1,50, 1,20, 1,40; koppel 6,90; trio 97,20.

Glashandel Hofman Schaesberg B.V.-prijs: 1. Tiny S. (W. Duivenvoorden), tot.tijd 2.57.3, km.tijd 1.22.9, 2. Tieske, 3. Tosca Lamour. Winn. 1,70; pl. 1,60, 2,10; koppel 4,60.

I'm blessed-prijs: 1. Liz Raaphorst (mej. A. Visser), tot.tijd 2.03, 2. Cheli, 3. D Day. Winnend 12,50; pl. 4,10, 1,70 en 10,50; koppel 72,50; trio 3.786,50.

Horse Forit B.V.-prijs: 1. Tarina T. (T. Schoutrop), tot.tijd 3.34.9; km.tijd 1.22.7, 2. Tjaske, 3. Resos Ernstheem. Winnend: 3,50; pl. 2,20, 2,50, koppel 18,60.

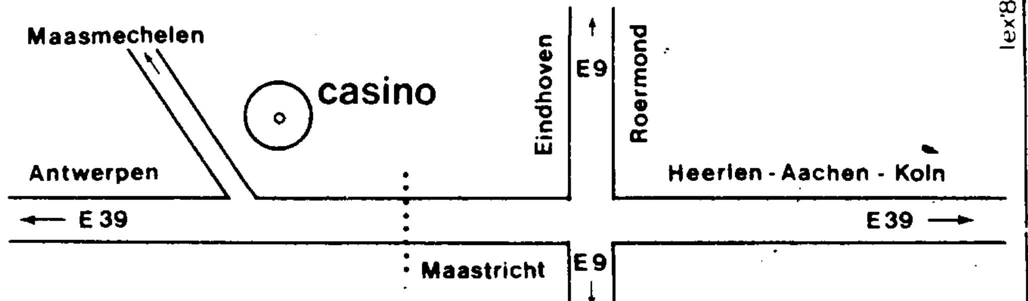
Limb. Grindproducenten Panheel B.V.-prijs: 1. Shilling (mej. C. Reuten), tot.tijd 2.54.7, km.tijd 1.21.6, 2. Romaja E., 3. Steen Hazelaar. Winnend 4,40; pl. 1,70, 1,40 en 1,60; koppel 24,40, trio 69,20.

Criterium der amateurrijders VIII: 1. Rob Alkestis (J. Glimmerveen), tot.tijd 2.54.1, km.tijd 1.21.4, 2. Super Fortuna, 3. Paranimf; winnend 6,60; pl. 1,60, 2,30, 5,50; koppel 9,10.

N.M.B.-prijs: 1. Sibert (P. Zandt) en Rififi, 3. Olympus.

Bettine Vriesekoop traint in Rolduc

KERKRADE – De nationale damesselectie tafeltennis, met aan de top Bettine Vriesekoop en Sandra Cruif, verblijft van maandag tot en met woensdag in Rolduc. De ploeg van coach Bakker is te gast bij de tafeltennisvereniging Kerkrade '68. De centrale trainingen zijn gratis toegankelijk voor publiek. De trainingstijden in sporthal Rolduc zijn: maandag 14.00 tot 17.00 uur; dinsdag en woensdag 9.00 tot 12.00 uur en 14.00 tot 17.00 uur.





De beste KTV-monteurs zitten goed bij Skala. En u?

U kent Skala - de nog steeds jonge TV en Video verhuurorganisatie met een snel groeiend aantal winkels overal in het land. Het geheim van ons sukses: moderne toestellen, fraai van vorm, een organisatie die staat als een huis plus een betrouwbare, snelle service.

Ervaren KTV-monteurs zitten dus goed bij Skala. Leerlingen trouwens ook want die krijgen naast hun werk een aanvullende, op de praktijk gerichte opleiding op Skala's eigen bedrijfsschool.

Wie bij Skala werkt verdient uitstekend, kan snel klimmen en profiteert bovendien van een pakket prima arbeidsvoorwaarden zoals een bedrijfsauto ook voor huiselijk gebruik.

Voor onze Technische Dienst in Maastricht zoeken wij zo'n beste monteur.

Wie denkt dat een zakelijk gesprekje geen kwaad zou kunnen schrijft aan Skala Televisie bv, Personeelszaken, Seinedreef 1-3, 3562 KM Utrecht of belt: 043-14943 de heer L. Jacobs.

Skala

Seinedreef 1-3, Utrecht.

Rabobank Wellerlooi

verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen.
Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobank-organisatie met ruim 3.000 vestigingen.
Wij zoeken een

directeur (m/v)

De Rabobank Wellerlooi telt 3 medewerkers en opereert in een gebied dat van oudsher sterk agrarisch georiënteerd is. Dat weerspiegelt zich uiteraard in de aard van de cliëntenkring, die onder meer bestaat uit gespecialiseerde land- en tuinbouwbedrijven.
Wij beschouwen het als onze taak om de ontwikkelingen in de agrarische sector nauwgezet te volgen en daar met ons dienstenpakket deskundig op aan te sluiten. Ook in de particuliere sector heeft de bank een groot marktaandeel.
De directeur is verantwoordelijk voor een evenwichtige uitvoering van het beleid, zoals dat in overleg met het Bestuur van de bank en de Rabobank Nederland is vastgesteld.
Hij of zij geeft, door een goede interne werkverdeling, op doelmatige wijze inhoud aan de geformuleerde beleidsvoornemens. Het opbouwen en bestendigen van goede relaties met cliënten staat daarbij centraal.

Wij denken voor deze functie aan kandidaten met als basis een opleiding op MBO-niveau, aangevuld met vaktechnische studies.
Een grondige kennis van het dagelijks functioneren van een bank, in al zijn facetten, is beslist noodzakelijk.
Voor een goede functievervulling zijn voorts initiërend vermogen en goede contactuele vaardigheden vereist.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de voorzitter van de bank, de heer P.J. de Mulder, telefoon 04783 - 1536.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de voorzitter van de Rabobank, Tuinstraat 10a, 5856 CH Wellerlooi.

Rabobank

Leuke banen bij een fijn bedrijf.

Reeds meer dan 20 jaar is de naam Stienstra een begrip in de onroerend goed-markt in Zuid-Limburg. De gespecialiseerde aktiviteiten op het gebied van projektontwikkeling en makelaardij in de woning- en utiliteitssektor alsmede beleggingen en assurantiën zijn ondergebracht in een zestal werkmaatschappijen van de onafhankelijke Stienstra Holding BV te Heerlen, waarbij ca. 85 personen werkzaam zijn.

Door de dynamische groei van onze aktiviteiten kunnen wij op meerdere fronten en op korte termijn de hulp gebruiken van:

BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERKSTER m/v

met minimaal MEAO(adm.)-opleiding voor onze boekhoudafdeling.

GROEPSSEKRETARESSE m/v

eveneens met een MEAO- of gelijkwaardige opleiding (uiteraard richting Sekretariaat) voor een van de dochterondernemingen op het gebied van de projektontwikkeling.

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER m/v

voor diverse werkzaamheden bij onze beleggingsmaatschappij.
Zij heeft gekozen voor de bestuurlijke richting op de MEAO.

Voor alle drie de funkties geldt dat goede typevaardigheid uiteraard een 'must' is. Gewenste leeftijd: 18 - 20 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling ingewacht door de Direktie van Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen.

stienstra

Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, Telefoon 045-712255*

Paulus

Huize Watersley Sittard

Centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapte kinderen en volwassenen

De Paulus Stichting is een leefgemeenschap van ca. 340 zwakzinnige bewoners en een werkgemeenschap voor ca. 320 medewerkers.

Binnen de verpleegdienst zijn er met direkte ingang enkele vakatures te vervullen van

groepshoofd m/vr

Het betreft:
- een leefgroep van paviljoen de Lange Foor, welke bestaat uit een tiental pupillen van diepgestoord nivo
- een leefgroep van paviljoen de Vossekoel, bestaande uit 10 adolescente jongens, gehuisvest in een moderne nieuwbouwwoning.

Wij vragen:
- diploma Z-verpleegkunde
- 2 jaren ervaring als gediplomeerde
- voor paviljoen Lange Foor: ervaring met of affiniteit tot de diepgestoorde pupil.

Wij bieden:
- aanstelling in de rang van verpleegkundige met uitloopmogelijkheid tot verpleegkundige A
- overige arbeidsvoorwaarden konform de CAO-ziekenhuiswezen
- een begeleide inwerkperiode.

Informatie over deze funkties kunt u inwinnen bij de heer J. Koster, hoofd verpleegdienst, of voor Lange Foor bij de heer W. van Bommel, waarnemend paviljoenshoofd, voor paviljoen Vossekoel bij de heer H. Boermans, paviljoenshoofd.

Sollicitaties dient u binnen acht dagen na verschijning van dit blad te richten aan de afdeling personeelszaken, Paulus Stichting, Watersley 1, 6132 KA Sittard.

NVOB

Nederlands Verbond van Ondernemers in de Bouwnijver

Het Nederlandse Verbond van Ondernemers in de Bouwnijverheid (NVOB) is ee organisatie waarbij ca. 6000 ondernemingen in de bouwnijverheid zijn aangeslot Het NVOB behartigt de kollektieve sociaal-economische belangen van de aangesloten leden en verstrekt hen een uitgebreid servicepakket ten behoeve v individuele bedrijfsvoering. Het bureau is gevestigd te Baarn. Verspreid over het kent het verbond voorts een aantal gewestelijke kantoren.

Voor het gewest Limburg met als standplaats Roermond is de funktie vakant van

GEWESTELIJK SEKRETARIS

De werkzaamheden van de gewestelijke sekretaris omvatten onder meer:
- het voeren van het gewestelijk sekretariaat
- het vertegenwoordigen van het verbond op sekretariaatsniveau in de regio
- het onderhouden en verstevigen van kontakten met regionale overheden, arbeidsvoorziening, kamers van koophandel etc.
- het vertegenwoordigen van de bouwnijverheid in diverse kommissies
- het intermediair zijn tussen leden en afdelingen in het gewest en het verbondsbureau
- het coachen van de afdelingen, waartoe onder meer behoort het bijwonen (ve in de avonduren) van de afdelingsvergaderingen

Onze gedachten gaan uit naar een representatief persoon tussen de 25 en 35 ja welke bij voorkeur reeds gedurende enkele jaren zijn sporen in het bedrijfsleven anderszins verdiend heeft.

Zijn opleiding kan van velerlei aard zijn. De voorkeur gaat evenwel uit naar iema met een akademische- of HBO-opleiding (juridisch-economisch of bedrijfskund richting). Voorts beschikt hij over een goed organisatorisch en kommercieel inzic en heeft belangstelling voor en enige kennis van het sociaal-economisch bestel.

Ervaring in de bouwnijverheid is een pré, doch geen absoluut vereiste. Een goed uitdrukkingsvaardigheid zowel in woord als geschrift alsmede een rijbewijs in de kategorie BE wordt als vanzelfsprekend verondersteld. Naast uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden denken wij aan een aanvangssalaris, afhanke van leeftijd en ervaring van ca. ƒ 50.000,– per jaar met een ruime uitloopmogel na gebleken geschiktheid.

Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de heer G. Bee tijdens kantooruren: 02154-18541; buiten kantooruren: 08380-20292.

Belangstellenden wordt verzocht binnen 10 dagen hun sollicitatie, voorzien van relevante gegevens, te richten aan de direktie van het verbond, Wilhelminalaan 3740 AH Baarn.

ZNA

ZIEKENHUIS ST. ANNADAL MAASTRICHT

Het Ziekenhuis St. Annadal is een algemeen ziekenhuis met 768 bedden, waarin practisch alle specialismen zijn vertegenwoordigd. Het aantal medewerkers bedraagt ca. 1750. De ziekenhuisorganisatie zal in de toekomst in haar geheel overgaan naar het academisch Ziekenhuis Maastricht, ten behoeve van medisch-wetenschappelijk onderwijs en onderzoek verbonden aan de Rijksuniversiteit Limburg te Maastricht. De plannen voor dit academisch ziekenhuis zijn thans volop in ontwikkeling. Vooruitlopend vindt in Ziekenhuis St. Annadal reeds geruime tijd een geleidelijk proces van academisering plaats.

Bij de afdeling Klinische Farmacie is op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

hoofd assistent(e)

Hij/zij zal belast worden met zowel uitvoerende, toezichthoudende alsmede adviserende taken m.b.t. inkoop/magazijnbeheer, steriele voorraad receptuur, onderhoud farmaceutisch apparatuur, spoelwerk, intern en extern transport.
Tevens zal hij/zij de reeds aanwezige hoofdassistente bij afwezigheid moeten kunnen vervangen.

Voor deze funktie denken wij aan kandidaten met diploma apothekers-assistent(e) en ruime ervaring in een apotheek of farmaceutisch bedrijf.
Leidinggevende kapaciteiten en enig technisch inzicht betreffende farmaceutisch apparatuur strekken tot aanbeveling.

Eventuele nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door de heren C. Phaf, H. Knop en E. Hardy, ziekenhuisapothekers. Telefoon (043)-662239

Schriftelijke sollicitaties met duidelijke vermelding van ervaring worden ingewacht bij de afdeling Personeelzaken onder vermelding van vakaturenummer 157.

Postbus 1918, 6201 BX Maastricht.



'De Hanenhof' in Geleen is een geheel gerenoveerd multifunktioneel centrum met café-restaurant, vergader- en expositieruimten, foyer en een grote zaal voor veelsoortige aktiviteiten (± 750 personen).

Om een optimale exploitatie van 'de Hanenhof' zeker te stellen, wil het Stichtingsbestuur een team vormen van ± 5 enthousiaste ondernemende mensen.

De kern van dit team zal moeten worden gevormd door een

Jonge energieke manager (m/v)

Naast de verantwoordelijkheid voor een goed financieel, economisch en organisatorisch beleid krijgt deze funktionaris de zorg voor:
- het promoten van 'de Hanenhof';
- een evenwichtige verdeling tussen commerciële en niet-commerciële aktiviteiten.

Funktie-eisen:
- Bij voorkeur een H.B.O.-opleiding.
- Leidinggevende kwaliteiten.
- Ervaring in de horeca- en/of recreatieve sector.

Beheerdersechtpaar

Zij zullen onder leiding van de manager de primaire zorg krijgen voor het horecagedeelte, zodat iedere bezoeker van de nieuwe 'Hanenhof' zich daar thuis voelt.

Funktie-eisen:
- Horeca-bevoegdheid.
- Ervaring in vergelijkbare funktie.

Een combinatie van de genoemde funkties behoort ook tot de mogelijkheden.

Algemeen: Kandidaten dienen bereid te zijn in teamverband zich op onregelmatige tijden volledig in te zetten om van de geheel nieuwe opzet een succes te maken.

Salaris: Op basis van leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

Indiensttreding: Zo spoedig mogelijk.

Schriftelijke sollicitaties met volledige informatie binnen twee weken te zenden aan de secretaris van het Stichtingsbestuur, p/a Markt 1, 6161 GE GELEEN.



gemeente heerlen

De afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening ter gemeentesecretarie is belast met de bestuurlijke begeleiding en advisering van aangelegenheden op het terrein van de ruimtelijke ordening, stadsvernieuwing, de woningbouw en woonruimteverdeling.

Bij het Bureau Huisvesting, dat in hoofdzaak belast is met de coördinatie van de toewijzing van woonruimte bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

MEDEWERKER (M/V)

Betrokkene zal worden belast met de administratieve werkzaamheden verbonden aan de centrale registratie van woningzoekenden, de vergaderingen van indicatiecommissie en woningtoewijzingscommissie en de afdoening van correspondentie met betrekking tot woonruimte-aangelegenheden.

Voorts wordt verwacht dat hij/zij op creatieve wijze meedenkt in het uitbouwen van het thans gevolgde systeem van woningtoewijzing.
Het door andere medewerkers te verrichten baliewerk en de uitvoering van de huursubsidie-regeling staan onder zijn/haar supervisie.

Kandidaten zullen in staat moeten zijn om zelfstandig te werken, initiatief te ontplooien en in beperkte mate leiding te geven.
Zij dienen over goede contactuele eigenschappen te beschikken.
Gedacht wordt aan personen met een middelbare vooropleiding en in het bezit van het diploma BA/GA I (dan wel vergevorderde studie hiervoor).
Ervaring op genoemd werkterrein strekt tot aanbeveling.

Het salaris is afhankelijk van de mate, waarin kandidaten voldoen aan de gestelde eisen.
Aanstelling kan geschieden in een der (laag) middelbare rangen.

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen in te zenden onder nummer 911, aan de Directeur Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Paleisrevolutie dreigt als plannen Wielerbond doorgaan

Jan Raas: „Wij willen Peter Bonthuis houden"

door bennie ceulen

AMSTERDAM/'S HEERENHOEK – Volgende week donderdag zou de bom in de Nederlandse profwielerwereld wel eens kunnen gaan barsten. Dan immers komt de commissie rechtspositie van de Koninklijke Nederlandse Wielren Bond met het voorstel – zie het LD van gisteren – op de proppen om Huub Engelen als coördinator/manager van het nieuwe KNWU – managementbureau aan te stellen, wat in dat geval zal betekenen dat de huidige SBB – coördinator Peter Bonthuis aan de kant wordt gezet. In de rennerskringen worden deze plannen niet met open armen ontvangen. Maandagavond steken de bestuursleden van de VVBW (Vereniging van Beroeps Wielrenners) de koppen bij elkaar en zullen dan een standpunt bepalen dat ze donderdagavond in de KNWU – vergadering zullen gaan verdedigen.

Jan Raas, die evenals Piet van Katwijk en Theo Smit een bestuursfunctie binnen de VVBW bekleedt, windt er geen doekjes om dat hij Peter Bonthuis in geen enkel geval zal laten vallen. De aanvoerder van het vaderlandse profpeloton stelt het scherp. „Het is in dit stadium eigenlijk nog te vroeg om al iets over de op stapel staande veranderingen te zeggen. Ik weet immers nog niet precies wat de KNWU van plan is. Dat krijgen we volgende week donderdag te horen. Ik zal dan namens de VVBW aanwezig zijn op die bijeenkomst. In ieder geval is het wel zo dat ik achter Peter Bonthuis zal blijven staan, wat er ook gaat gebeuren. Mijn collega's denken er ook zo over. Tijdens het wereldkampioenschap in Praag hebben wij, de renners, al overleg gepleegd. Peter Bonthuis heeft de laatste vijf seizoenen onze belangen naar ieders tevredenheid behartigd. Wij willen dat Peter ook in de toekomst voor ons zal blijven werken, hoe de KNWU daar ook over mag denken. Maar indien het inderdaad zo is dat ze het nieuwe managementbureau in handen geven van Huub Engelen en Leo de Klein, dan gaan wij niet akkoord. De bond moet dan maar zorgen voor een andere oplossing, mét Peter Bonthuis als de verantwoordelijke man".


● *Jan Raas: „Onze belangen zijn vijf jaar tot ieders tevredenheid door Bonthuis behartigd".*

Keihard

Jan Raas laat duidelijk blijken dat de renners niet zo maar van plan zijn zich bij de plannen van de commissie rechtspositie neer te leggen. Raas: „Als, en ik leg de nadruk op áls, de bond keihard gaat stellen dat er geen plaats is voor Peter Bonthuis, dan gaan wij keihard stellen dat we niet zonder Bonthuis willen werken. Het gaat in dit geval om de beroepsrenners. Wij hebben het meeste te vertellen. En dat zullen we in dat geval ook gaan doen. Maar luister goed, ik wil geen rel gaan veroorzaken. Laten we eerst de bijeenkomst van volgende week donderdag afwachten".

Peter Post, ploegleider van de Raleigh-ploeg en ook wel eens de geestelijke vader van Peter Bonthuis genoemd, wenst nog niet diep in te gaan op deze moeilijke materie. „Wel is het zo dat er veel partijen teleurgesteld zijn over deze gang van zaken. Het is een trieste affaire", verzucht hij. Over de contracten die zijn renners al met Peter Bonthuis hebben afgesloten voor volgend jaar zegt Post: „Contracten zijn om nageleefd te worden".

Mr. Pierre Dingenouts, de voorzitter van de commissie rechtspositie van de KNWU en tevens de man die na een maandenlange studie het nieuwe managementrapport samenstelde, zegt: „Er is nog niets beslist. Volgende week donderdag hebben we een gezamenlijke meeting. Daarvoor hebben we de verantwoordelijke mensen van de VVBW (Vereniging van Beroeps Wielrenners), de VOB (Vereniging Organisatoren Beroepswielerwedstrijden), de SBB (Stichting Bevordering Beroepswielersport) en de hoofdsponsors (Raleigh, HB Alarmsystemen en Femis Bank - Elro) uitgenodigd. Wij zullen dan een aantal definitieve voorstellen doen. We zullen met zijn allen discussiëren over onze plannen in de hoop dat we tot een definitief besluit zullen komen".

Nieuwe stijl

Mr. Dingenouts bekent dat het inderdaad zo is dat de KNWU Huub Engelen en Leo de Klein wil aantrekken als de verantwoordelijke mensen van de stichting „nieuwe stijl", zoals hij het nieuwe managementbureau noemt. „Huub Engelen en Leo de Klein kunnen, indien alle betrokken partijen hun goedkeuring geven, het werk niet alleen aan. We zullen nog enkele medewerkers moeten aantrekken", aldus mr. Dingenouts, die eraan toevoegt dat Peter Bonthuis niet heeft gesolliciteerd naar de functie coördinator/manager. „Dus kan hij voor deze baan ook niet in aanmerking komen".

Huub Engelen bevestigde gisteren dat hij zich samen met Leo de Klein kandidaat heeft gesteld voor de te bekleden posten in het nieuwe managementbureau. „Maar er is nog niets beslist. Wij moeten wachten op het resultaat van de volgende week donderdag geplande vergadering. Indien de plannen goedgekeurd worden, houdt de stichting Prof Wieler Promotion op te bestaan", aldus Engelen.

Het is iedereen duidelijk dat, mochten de plannen van de KNWU doorgang vinden, een paleisrevolutie zeker niet uitgesloten mag worden geacht.

Zege Saronni

LUGO – De uitslag van de Ronde van Romagne, een wegwedstrijd over 202 kilometer in Italië, is als volgt: 1. Saronni, 4 uur en 53 minuten; 2. Moser; 3. Bombini; 4. Conti; 5. Tommy Prim; 7. Theo de Rooy; 8. Chinetti; 9. Baronchelli; 10. Santoni. Het peloton volgde op bijna drie minuten. Torelli won de sprint van de hoofdmacht voor de 14e plaats.


Eddy Poelmann

Het is niet slecht voor de bescheidenheid om af en toe eens een beetje ongelijk te hebben; zeker niet wanneer het ongelijk niet absoluut is en wanneer bovendien de konsekwenties alleen maar prettig zijn. Daarom beken ik graag, voor mij door anderen wordt aangewreven.

Het gaat over Johan Neeskens. De terughoudendheid die ik vorige week in acht nam over het presteren van Neeskens is in de wedstrijd van afgelopen woensdag tegen de Belgen onterecht gebleken. Neeskens speelde de wedstrijd niet alleen de volle negentig minuten uit, maar hij fungeerde bovendien als de motor van het Nederlands elftal. Zijn inbreng was nadrukkelijk meer dan éénelfde gedeelte: van een achterstand op het conditionele vlak of qua wedstrijdritme was totaal niets merkbaar. Kees Rijvers, de bondscoach, had dus gelijk om Neeskens terug te halen.

Het is overigens opvallend, onthullend in zekere zin, hoe één speler een ploeg kan veranderen, zoals Neeskens dat van de week deed. Oranje ontwikkelde, zoals dat heet, plotseling weer de typisch Nederlandse speelstijl. Via het befaamde jagen op de tegenstander-in-balbezit en het vastzetten van de tegenpartij. Dat gebeurde, voor het grootste deel verder door dezelfde spelers die er de vorige keer ook bij waren – die het toen niet deden. Eén speler maakte in dit opzicht verschil: Neeskens.

Het was immers Johan Neeskens die het voorbeeld gaf en zelf de leiding nam in dit opzicht. Het tekent het karakter van de echt goede en vastberaden speler om aan dit arbeidsintensieve en soms ondankbare karwei te beginnen. Het is echter even tekenend dat de anderen dat voorbeeld dan volgen en de vruchten mede plukken: er is in principe voor dergelijke akties niet even zoveel nodig, maar je moet het wèl gewoon doen.

Die dadendrang is door Neeskens dus binnen gebracht. De opgejaagde Belgen kunnen van de gevolgen meepraten, zoals de nerveuze Fransen op vrijwel dezelfde manier door de Ieren in de hoek zijn gedrongen. Want ook in Dublin werd bewezen dat een vonk, die ook nog overslaat op het publiek, wonderen in de hand kan werken.

De komende vier weken zullen Nederland, Frankrijk en Ierland na de gebeurtenissen van deze week centra van nervositeit worden. De drie landen zijn immers afhankelijk van het resultaat van één wedstrijd, die vrijwel gaat beslissen over welk land volgend jaar in Spanje mag meedingen naar de wereldtitel. En de verhalen in voorbeschouwende trant zullen proporties bereiken die doen geloven dat de gelukkige winnaar zich al bijna finalist in Madrid mag wanen.

Enige voorzichtigheid is bij voorbaat in dit geheel gepast, omdat de stemming-van-het-moment niet een overdreven gunstige voedingsbodem voor het vervolg vormt. In Nederland heerst het idee dat de Zilvervloot al vlak voor de haven ligt, terwijl de geschiedenis leert dat het Oranje veelal beter ligt om uit een schijnbaar geslagen positie terug te komen. Voor de Franse tegenstander geldt inmiddels bijna het tegenovergestelde: in de hoek gedreven kan de haan nog lelijk zich afpikken.

Eén deelnemer blijft hierbij buiten beschouwing – uitgespeeld: Ierland. Ierland dat, voor de objectieve toeschouwer, tweemaal in deze kwalificatieronde door neutrale scheidsrechters ingrijpend werd benadeeld. In twee wedstrijden, in Parijs en Brussel, werd de Ieren de kans op een zelfde resultaat als in Rotterdam tegen Nederland wèl tot stand kwam, ontnomen. Een Spaanse arbiter in Frankrijk en een Portugese collega in Brussel ontfutselden de Ieren een uitstekende kans op tenminste één punt. Herschrijf vervolgens eens de huidige tussenstand in de poule: met Ierland als definitieve groepswinnaar. Het is dus goed om te bedenken dat de weg naar Spanje geplaveid is met hele kleine, soms verraderlijke steentjes.

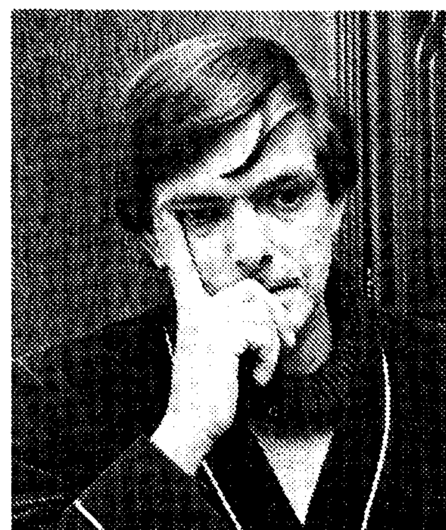
Rally-rijder Leo Mengelers herstelt voorspoedig

„Ik heb geluk gehad"

door fred sochacki

GELEEN – Leo Mengelers is weer volop met de rally-sport bezig. Weliswaar zal het nog geruime tijd duren voordat de Toyota-rijder zijn vaste stek achter het stuur van zijn Celica 2000 GT kan innemen; het herstel van de 30-jarige rally-rijder na de smak die hij met zijn navigator Leon Grooten in de Limburgia Rally maakte, is echter voorspoedig. Thans houdt Leo Mengelers zich voornamelijk bezig met de bestuurlijke zaken rond het Rally Team National.

„Voor die bestuurlijke zaken rond het team heb ik nu voldoende tijd. We zijn een jaar geleden gestart en we gaan ermee door. Dat in elk geval. Of ikzelf als rally-rijder aan de slag ga, is geheel afhankelijk van het genezingsproces. Als mijn rug weer wordt als voor die duik in de greppel, tijdens de Limburgia Rally, denk ik dat ik weer aan mijn hobby zal toegeven. Dit is echter niet het enige facet dat meespeelt in mijn beslissing. Ik heb een morele verplichting tegenover mijn werk en mijn verantwoordelijkheid ten opzichte van het bedrijf laat niet toe dat ik vaker, zoals nu, zeven of acht weken uit de running ben."


● *Leo Mengelers heeft de afgelopen weken genoeg tijd gehad om over zijn toekomst in de rallysport na te denken.*

Greppel

Drie weken geleden kwam er een abrupt einde aan Mengelers' rally-activiteiten. De Toyota-equipe dook bij een vliegende finish van een proef in een greppel, nadat Mengelers moest uitwijken voor een tractor.

„Ik ben uit de wagen gestapt met een knijpend gevoel in mijn rug. Ik schonk er niet veel aandacht aan en hielp de toegeschoten mensen de wagen uit de greppel te krijgen. Naderhand kreeg ik toch meer last van mijn rug en via de EHBO en de huisarts belandde ik in het Sittards ziekenhuis op röntgenafdeling. Röntgenafdeling. De foto wees uit dat twee ruggewervels in elkaar waren geschoten. Opstaan en naar huis gaan was er dus niet meer bij. Achteraf gezien viel het allemaal nog mee. Ik moet er niet aan denken wat er allemaal had kunnen gebeuren. De zenuwen waren gelukkig niet beschadigd. Die bevestiging kreeg ik al vlug, omdat mijn benen tijdens het onderzoek normaal reageerden op de prikkels. Ik heb geluk gehad."

Gipscorset

Leo Mengelers, inmiddels ontslagen uit het ziekenhuis, schuifelt, stevig ingepakt in een gipscorset, door zijn huiskamer. De huiskamer waar gisteravond een vergadering werd belegd met het oog op de directe toekomst van het Rally Team National. Met name de BAC-rally van volgende week zondag kwam er aan de orde. Toyota verschijnt in Breda met een geheel nieuwe equipe (Lemmens-Henderson) aan de start. Voldoet het duo, zal het volgend jaar meestrijden om het Nederlands kampioenschap. Tijdens zijn herstelperiode heeft Mengelers genoeg tijd om zijn gedachten te laten gaan over zijn toekomst als rallyrijder en de veiligheid in zijn sport.

Mengelers: „Natuurlijk gaat mijn hobby met risico's gepaard. De rally is echter de veiligste van alle motorische sporten. Er gebeuren zelden grote ongelukken en ik denk ook dat ik weer mijn sport zal gaan beoefenen. Ik zal mijn lichaaam echter voldoende tijd geven om te herstellen. Zelfs als de dokter het sein op groen geeft, bouw ik nog een veiligheid in van enkele maanden. Mocht mijn rug niet als vanouds functioneren, stop ik meteen met de rally-sport."

5



Liesblessure is niet de liefste blessure

Vooral in de voetbalsport is één van de meest gevreesde blessures: de liesblessure. Toch kunnen ook bij andere sportvormen liesblessures voorkomen, bijvoorbeeld bij schaatsen, handballen en niet te vergeten hoogspringen. Een pijnlijke lies kan tot gevolg hebben dat de betrokken speler of speelster een tijd lang is uitgeschakeld voor de wedstrijdsport. Als je de cijfers moet geloven van een buitenlands onderzoek dan is toch bij 5% van alle voetbalblessures de lies betrokken.

Wat is nu zo'n liesblessure waarmee in deze tijd van het jaar nogal wat sporters te kampen hebben, onder wie vooral voetballers? Wat kan men er bovendien aan doen om deze te genezen en vooral om de blessure een volgende keer te voorkomen?

Voortbeweging

Om deze vraag te beantwoorden zullen we ons moeten verdiepen in de taak die de lies heeft bij de voortbeweging, méér in het bijzonder bij het bedrijven van sport. In de lies bevinden zich tal van spieren die elk voor een bepaalde beweging zorgen.

De ene zorgt vooral voor het voorwaarts bewegen van het been, de andere bijvoorbeeld voor het zijwaarts bewegen enzovoorts. Sommige spieren liggen aan de oppervlakte, andere lopen meer in de diepte. Voor het oog blijven ze onopgemerkt omdat ze keurig met een laagje huid zijn afgedekt. Temidden van dat netwerk van spieren hebben we in dit verband vooral interesse in één bepaalde groep van spieren. En dat zijn de spieren die onder meer zorgen voor het binnenwaarts trappen van de voet. Daarbij maakt het been een zwaaibeweging in de breedte, bijvoorbeeld bij een korte, zachte pass. Dat naar binnen bewegen van het been, vóór het andere been langs kan leiden tot één van de meest voorkomende liesblessures. En tot die blessure zullen we ons hier vooral bepalen.



Zware bal

Vooral een nat veld kan het spelen zwaar maken. Niet alleen de kans op uitglijden is verhoogd, ook is het spel vaak minder zuiver. Als de bal bovendien zwaar geworden is door de nattigheid wordt van de spieren veel gevergd.

Wanneer zo'n zware bal met de binnenkant van de voet wordt gespeeld kan door de grote trekkracht op de lies een liesblessure ontstaan. Een gelijksoortige situatie kan ontstaan als men tegelijk met de tegenstander, wederom binnenwaarts, tegen de bal trapt. Ook daarbij komen sterke krachten te staan op het gebied hoog aan de binnenzijde van het bovenbeen, vlak naast en bij het schaambeen. Aan dat schaambeen zitten de spieren vastgehecht die de genoemde beweging verzorgen. Op en bij de plaats van aanhechting kunnen uiterst kleine scheurtjes ontstaan in het spier- en peesweefsel. Bij druk in de hoek tussen dijbeen en onderlichaam is pijn te voelen. Ook een herhaling van de verguisde beweging geeft opnieuw pijn. En daarmee is de liesblessure een feit. Wil de speler in de toekomst verschoond blijven van liesklachten dan zal hij vanaf dat moment moeten zorgen voor de doeltreffende behandeling en een aangepaste training.

Zwelling

Door de kleine scheurtjes in spier- en peesweefsel ontstaat ter plaatse in de lies een ontsteking waarbij behalve pijn ook zwelling optreedt. Er is vanaf dat moment reden om de betreffende spieren volledig RUST te gunnen. Zou men dat niet doen dan bestaat de kans van een blijvende geirriteerde lies waarvan steeds ontstekingen kunnen uitgaan.

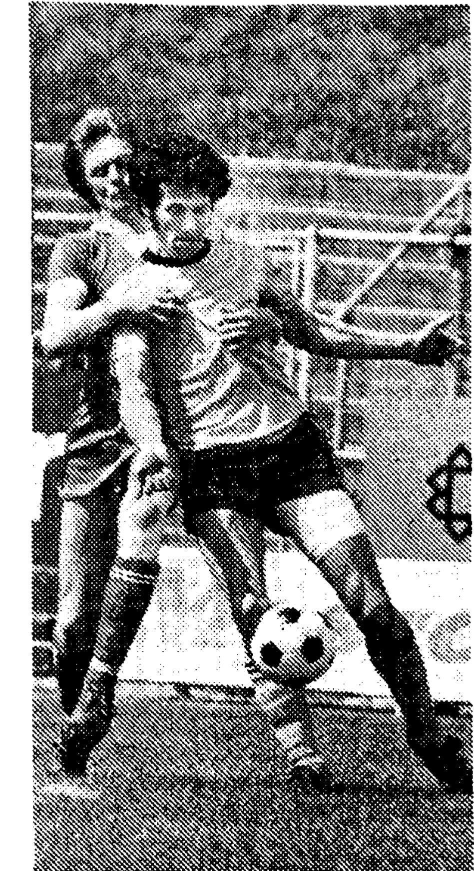
Als BEHANDELING wordt verder onder meer warmte aanbevolen. Verder bestaat de mogelijkheid van het nemen van ontstekingswerende middelen. Zeker aan te bevelen is fysiotherapie. In het algemeen wordt geprobeerd om de conditie toch op peil te houden en daarom zijn er trainingsvormen waarbij de lies kan worden ontzien en wordt bijvoorbeeld wel eens gebruik gemaakt van fietsoefeningen op een home-trainer. Maar een dergelijk aangepast trainingsprogramma kan men het beste opzetten in nauw overleg met de trainer en medisch begeleider.

Oorzaak

Hoe kan een dergelijke liesblessure worden voorkomen? Zoals gezegd zijn er bepaalde veldfactoren die een rol kunnen spelen, zoals de genoemde zware bal, maar er zijn voor de speler zeker mogelijkheden om de kans op blessures niettemin te verkleinen. Daarbij speelt de voorbereiding op de lichamelijke inspanning een erg grote rol: de warming-up.

Dat opwarmen heeft een belangrijke invloed op ons spierweefsel, vooral als ook rekkingsoefeningen daarvan deel uitmaken. Door ze van tevoren op te rekken laat men de spieren wennen aan de inspanning die volgen gaat. Voor dat oprekken worden verschillende gymnastiekoefeningen gebruikt waarvan DICK NANNINGA ons een aantal voorbeelden zal aangeven.

Wanneer de spier 'op lengte' gerekt is, is deze beter bestand tegen zware belasting en verkleint dat de kans op het krijgen van hinderlijke spierblessures. Dat is buitengewoon goed te illustreren aan de „sliding", die we ook kennen uit de voetbalsport. De speler maakt een schuiver met één been gestrekt uitgestoken naar de bal om deze te ontfutselen van een tegenstander. Op dat moment ontstaat een grote trekkracht in de lies en kunnen dezelfde verschijnselen ontstaan van pijn en ontsteking. Daarmee is meteen een tweede belangrijke oorzaak van de liesblessure aangegeven, die te vergelijken is met een overrekking bij bijvoorbeeld hoogspringen.


● *Roda JC'er Dick Nanninga kan meepraten over liesblessures. Op deze foto is zijn bovenbeen stevig ingepakt.*

Scheur

Toch mag niet onvermeld blijven dat ook ernstiger blessures in of bij de lies kunnen plaatsvinden, waarbij we denken aan een complete spierscheuring, waarbij zelfs een operatie nodig kan zijn. Vandaar dat het goed is om een liesblessure aan een grondig onderzoek te onderwerpen. In het ingewikkelde gebied dat de lies nu eenmaal is kunnen gecombineerde blessures voorkomen. We hebben ons hier bepaald tot één van de meest voorkomende liesblessures. Misschien dat we een volgende keer ook de andere vormen nog aan bod kunnen laten komen.

Dick Nanninga's oefenadviezen

„Vorig jaar heb ik bijna twee maanden gesukkeld met een liesblessure, na een trainingspartij op een nat veld, waarbij ik uitgleed en mijn lies forceerde. Als fysiotherapie kreeg ik massages en bestraling. De eerste twee dagen na het oplopen van de blessure heb ik absolute rust genomen.
Als rekoefeningen doe ik aan het begin van elke training of wedstrijd het volgende:
- in hurkzit één been gestrekt naar opzij en dan de spieren aan de binnenzijde van het bovenbeen voorzichtig oprekken;
- op één been staan, het andere been opgetrokken en het gehele lichaam om het staande been heendraaien naar links en naar rechts;
- een andere methode is nog: gezeten op een stoel met de benen gestrekt wijd uit elkaar en dan vooroverbuigen met het bovenlichaam."

DE PROVINCIALE BIBLIOTHEEK CENTRALE LIMBURG

vraagt voor spoedige indiensttreding bij de afdeling DISCOTHEEK te Roermond een

ADMINISTRATIEF ASSISTENT (m/v)

voor 16 uren per week.

Naast administratieve werkzaamheden, waaronder typewerk, zorgt deze funktionaris ook voor assistentie bij de uitleen van platen, kopieerwerk, e.d.

Voor deze funktie is een opleiding op Mavo-niveau en typediploma vereist. Belangstelling voor muziek strekt tot aanbeveling.

Salariëring, afhankelijk van leeftijd en ervaring, volgens schaal 1 of 3 van de CAO Openbare Bibliotheken.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van de PBC Limburg, postbus 157, 6040 AD Roermond.

Taxatie-Inspectiebureau Rauh B.V. te Heerlen

vraagt voor haar afdeling schade-expertise:

EEN BOUWKUNDIG SCHADEREGELAAR (M/V)

EEN BRAND/VARIA SCHADEREGELAAR (M/V)

voor de behandeling van roerend- en onroerendgoedschaden in de provincies Brabant en Limburg.

Gezien het specifieke karakter van schadeëxpertises is het van belang dat betrokkenen over het vermogen beschikken om in korte tijd de noodzakelijke kennis op te doen mede door het volgen van een daarop gerichte cursus.

Vereist:
bouwkundig schaderegelaar:
- min. MTS, bouwkunde
- ruime praktijkervaring in buitendienst
- goede kennis van calculeren

brand/varia schaderegelaar:
- Mavo/Havo
- technisch inzicht
- assurantiekennis

Algemeen vereist:
- kunnen werken in teamverband
- goede contactuele eigenschappen
- goede uitdrukkingsvaardigheid
- in bezit van rijbewijs BE
- leeftijd min. 25 jaar

Salaris en verdere arbeidsvoorwaarden nader overeen te komen. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van curriculum vitae verwachten wij binnen 14 dagen, te richten aan ons bureau, t.a.v. dhr. A. Booij, Dr. Jaegersstraat 37, 6417 CJ Heerlen.

MIDDELBARE TECHNISCHE SCHOOL
SCHIMMELPENNINCKSTRAAT 1
6415 GH HEERLEN
TEL. 045-720440

GEVRAAGD

a. zo spoedig mogelijk

DOCENT(E)

in bezit van HTS-Fysische techniek en ped.get. en 3 jaar praktijkervaring. Applikatiekursus HTS-Meet- en Regeltechniek gewenst. Voor 2 lessen aan de avondschool op donderdagavond.

b. per 4 januari 1982

TYPISTE (halve dagtaak)

voor type- en andere administratieve werkzaamheden. Werktijden: 12.45 tot 16.45 uur.
Typediploma vereist, Mavo/Mulo-diploma strekt tot aanbeveling. Salaris volgens rijksregeling tot maximaal ½ x ƒ 2085,– bruto per maand (schaal 3).

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de direkteur, de heer P.W. Zonnenberg.

Met spoed assistentie gevraagd!
Onze relaties in de (para)medische en verzorgende sektor zitten om u te springen:

Verpleegkundige A
Verpleegkundige A/B
Verpleegkundige B
Verpleegkundige Z
Ziekenverzorgende

alle diensten

Kom naar Keser voor alle informatie over mogelijkheden en verdiensten.
Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

RABOBANK SPAARFEEST

SPAARWEEK FEESTWEEK

Het is weer zover. Overal in het land wordt het traditionele spaarfeest van de Rabobank gevierd.
Van 19 tot en met 23 oktober wordt de vriendschap onderhouden met aardige attenties.
Loop in deze spaarweek eens binnen bij uw Rabobank in de buurt.

NIEUWE SPAARDERS DOE 'T NU: F 7,50* EXTRA PREMIE ALS U NU EEN SPAARREKENING OPENT.

Elke nieuwe spaarder die deze week een spaarrekening opent, en daarop minimaal f 25,– inlegt, krijgt daar van ons f 7,50* premie op bijgeschreven. Meegenomen nietwaar?
En een goede reden om zelf, met kinderen of kleinkinderen even langs te komen: er is altijd een passende spaarrekening voor klein en groot.

* Dit geldt niet voor het Ideaal Spaarplan de Zilvervloot.



RABOBANK-KALENDER „NEDERLAND PLAATJES VAN LIEDJES."

Eén van die aardige attenties waarmee wij de vriendschap willen onderhouden, is de jaarlijks terugkerende Rabobank-kalender.
Onze cliënten kennen die traditie al.
Bekende Nederlandse liedjes hebben ons geïnspireerd bij het maken van fraaie plaatjes voor deze kalender "Plaatjes van liedjes".



Kom binnen bij de Rabobank en zolang de voorraad strekt neemt u deze fraaie familie-kalender mee!

Rabobank
VOOR SPARENDE HOOGVLIEGERS



AMATEURS AAN HET WOORD

Jaaromzet sportkantines lager dan 125.000 gulden

Limburgse clubs: geen BTW-plicht



et deze affiche protesteren de belangenorganisaties binnen amateurvoetbal tegen de BTW-plicht op sportkantines.

door luc somers

HEERLEN – De grootscheepse actie die door de Federatie van Belangenorganisaties in het amateurvoetbal, LBA, VCV en VZC is ontketend tegen de BTW-plicht op sportkantines, is in Limburg niet of nauwelijks onderwerp van gesprek. Logisch ook, want met name de voetbalverenigingen in het zuiden vallen buiten de BTW-plicht, omdat hun kantines bij lange na niet 125.000 gulden per jaar omzetten, de limiet die minister Van der Stee van financiën heeft gesteld. Verenigingen, die een kantine hebben met een omzet van meer dan 125.000 gulden, krijgen de belasting aan de broek.

John van Bommel, penningmeester én aanvoerder van eersteklasser Maasbracht, stelt dat de kantine van zijn club zo'n dertig- tot veertigduizend gulden per jaar omzet. „Die 125.000 gulden halen we nooit van ons leven. Trouwens, ik denk dat geen enkele voetbalclub in Midden-Limburg die limiet haalt. In de Randstad zijn er clubs die een kantine hebben met zo'n enorme omzet. Die zijn natuurlijk wél de dupe van die maatregel van het ministerie van financiën".

Het besluit tot invoering van BTW-plicht werd in eerste instantie genomen in verband met diverse bepalingen binnen de andere landen van de Europese Gemeenschap. Daarnaast echter ook en vooral, omdat er van de kant van de horeca steeds meer bezwaren werden geuit over het functioneren van sportkantines. Plaatselijke horecaverenigingen ergerden zich steeds meer over het feit, dat in sommige sportkantines bruiloften, partijen of recepties werden gehouden. Het zogenaamde paracommercialisme moest maar eens een halt worden toegeroepen!

John van Bommel weer: „Onze kantine is gebonden aan sluitingsuren. Daar heeft de plaatselijke kasteleinsvereniging wel voor gezorgd. Zondags om zes uur 's avonds sluiten we de boel en vertrekken we naar ons clublokaal in het dorp. Ná de door-de-weekse trainingen mag onze kantine nog één uur open blijven. Jammer natuurlijk, want op die manier verdient de club maar erg weinig. En dat, terwijl de club van de gemeente slechts een subsidie krijgt van duizend gulden per jaar".

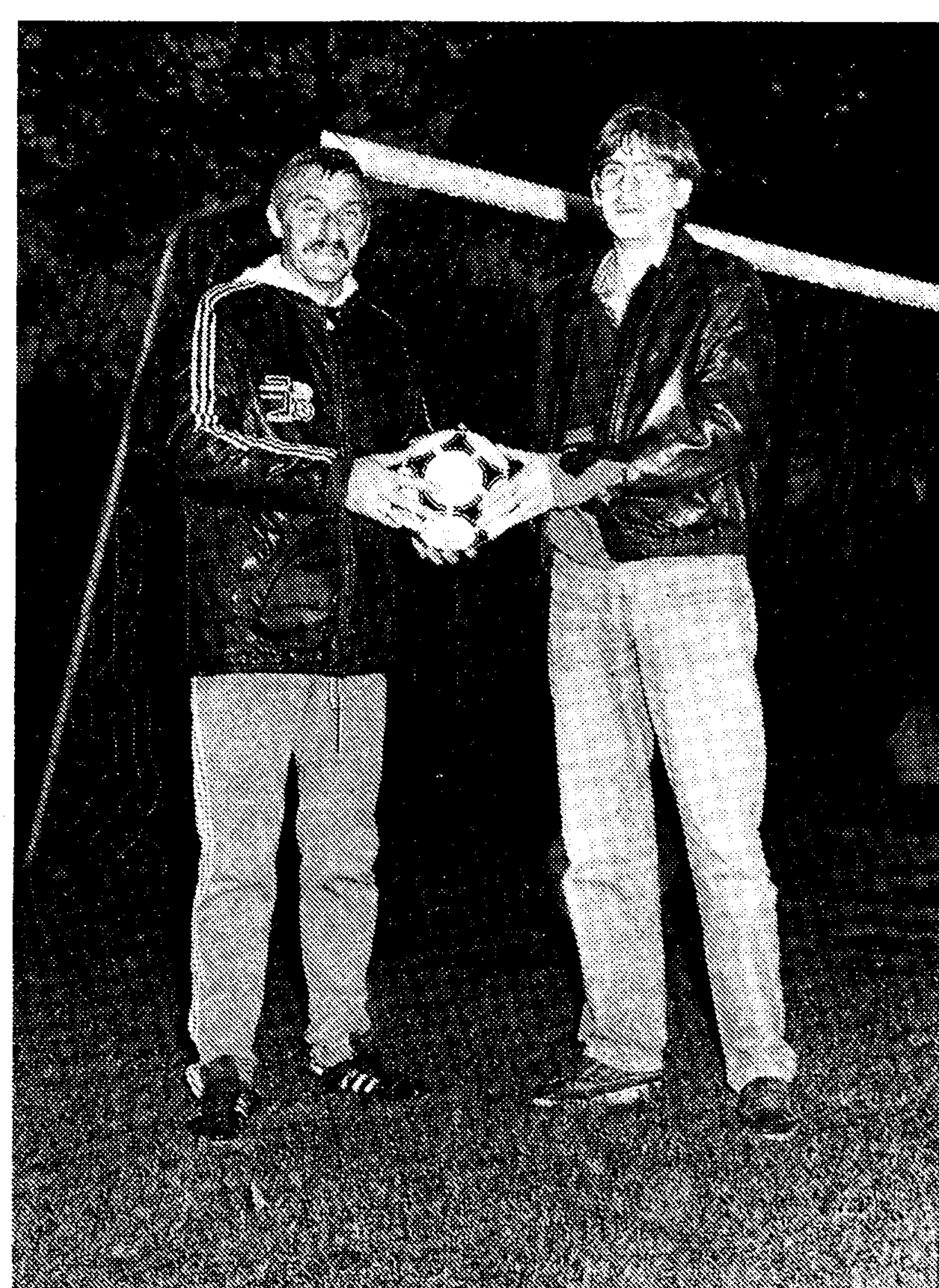
Maasbracht moet de kas dan ook voor het merendeel spekken uit kienavonden en een jaarlijks terugkerend voetbaltoernooi. „Andere inkomsten hebben we bijna niet", zegt Van Bommel. „De gemeente heeft dan wel dit sportcomplex aangelegd, maar voor het gebouw moeten we tweeduizend gulden huur per jaar betalen en voor de drie velden tesamen duizend gulden. Daarnaast hebben we destijds zelf de kantine moeten inrichten en de lichtinstallatie rond het veld zelf bekostigd. Het is dus niet zo eenvoudig om de eindjes aan elkaar te knopen".

Bij vierdeklasser Weltania, een van de grotere verenigingen in Heerlen, is het van hetzelfde laken een pak. Kantinebeheerder en tevens bestuurslid Karel Simons: „We zijn toch zeker geen kleine club, maar die 125.000 gulden-grens zouden we nooit halen.

Simons is er overigens van overtuigd, dat de klachten van de horeca toch wel schromelijk overdreven zijn. „Allereerst houden wij ons natuurlijk aan de voorgeschreven sluitingstijden, maar daarnaast is de klandizie in de kantine altijd beperkt tot een zeer select groepje. De meesten gaan na training of wedstrijd al heel snel naar huis. En de weinigen, die in de kantine blijven plakken, gaan meestal nog wel aansluitend een café bezoeken. Anders is het, als je in je kantine bruiloften of recepties zou houden. Dan liggen de zaken duidelijk anders".

Tahamata doet aftrap SVM-Reuver

MUNSTERGELEEN – Simon Tahamata komt morgen de aftrap verrichten van de wedstrijd SVM-Reuver. Tevens zal de populaire voetballer speciaal voor de jeugd van Munstergeleen handtekeningen uitdelen. Tahamata is goed bevriend met SVM-speler Piet Franciscus, een broer van Caesar-speler Jonkie Franciscus. Tahamata komt af en toe de trainingen van SVM bezoeken en heeft bij een van die gelegenheden toegezegd eens de aftrap van een wedstrijd in Munstergeleen te verrichten.



● Chris Körver samen met zijn grote voorbeeld: pa Frans. Foto: PIETER P.M. VAN DAAL

Chris Körver (20) wacht op de grote doorbraak

ZO VADER, ZO ZOON

Van onze sportredactie

ROERMOND – Van kindsbeen af wist hij, dat hij net als zijn vader, keeper wilde worden. Nu, op 20-jarige leeftijd, is Chris Körver nog altijd vast van plan in de voetballerij hogerop te komen. Niet dat hij een „hele grote" wil worden. Hij heeft net als zijn vader die wil om het hoogst bereikbare na te streven. En in Frans Körver heeft Chris een prima voorbeeld. Het wachten is alleen op de grote doorbraak.

Chris: „Vroeger, als we met vriendjes gingen voetballen, stond ik al in de goal. Dat was toen al een uitgemaakte zaak. Je weet wel: in zo'n goal van twee grote stenen of wat kleren. Toen ik oud genoeg was, werd ik lid van Schinnen, de vereniging waar mijn vader ook zijn voetbalcarrière is begonnen. Later kwam ik terecht bij Fortuna en daarna bij de betaalde jeugd van Wageningen, waar mijn vader als trainer heeft gewerkt. Ik heb dus zo'n beetje overal gevoetbald en nu dan uiteindelijk bij RFC in Roermond waar we nu wonen."

Chris is nu voor het tweede seizoen actief bij RFC en het bevalt hem prima, ondanks het feit dat hij niet de eerste man onder de lat is bij de Roermondse hoofdklasser. „De eerste keeper is Jos Meissen", vertelt hij, „Een prima doelman, die niet zo een-twee-drie is te verdringen. Ik moet gewoon wachten op een kans om eens door te breken."

Tweede team

Körver junior is in feite zelfs de derde doelman van RFC, maar daar heeft hij helemaal geen moeite mee. „Vorig seizoen stonden afwisselend Frans Smeets en ik opgesteld als keeper van het tweede team. In die situatie is nu verandering gekomen. Frans is nu de vaste tweede man van het eerste elftal en ik ben nu constant doelman van het tweede team. Dat betekent dat je elke week kunt spelen en dus ook veel meer lol hebt in het voetballen. Bovendien doe je wedstrijdervaring op en dat is – zeker als keeper – natuurlijk onontbeerlijk."

Vader Frans komt overigens nooit naar de wedstrijden van zijn zoon kijken. Chris: „Daar heeft hij het zelf allereerst veel te druk voor. Ik vind dat trouwens ook niet zo erg. Hij vraagt wel altijd naar de uitslag en hoe het verliep. Hij geeft ook nooit tips of zo. Er wordt bij ons thuis aan tafel natuurlijk veel over voetballen gesproken, maar hij vertelt me eigenlijk nooit wat ik nu als keeper wel of niet moet doen. Wat dat betreft zal ik het allemaal zelf in de praktijk moeten leren."

Op dit moment is Chris aan het wachten op zijn oproep voor militaire dienst. Om de tijd wat te vullen, werkt hij nu voorlopig bij een constructiebedrijf in Roermond. Chris: „Ik heb mijn MTS-diploma op zak. In dienst zal ik ongetwijfeld tijd genoeg hebben om me helemaal op het voetballen te storten, want dat blijft nog altijd mijn grootste wens: eenmaal als eerste man onder de lat te staan en dan natuurlijk bij een fijne club."

Venray neemt achterban mee

Veel supporters naar Heerlen

door jos cortenraad

RLEN/VENRAY – Morgen wordt het duel Heerlen-Venray gespeeld. etwijfeld de topper in de eerste klasse F. Venray gaat fier op kop zes punten uit drie wedstrijden, maar Heerlen volgt op één punt en nder meer gebrand op een overwinning om de leidersopositie over men.

het weer een beetje meezit dan het wel eens „volle bak" kunworden in Heerlen. Venray t in elk geval borg voor een t aantal supporters. Secretaris Bracht: „Venray heeft een zeer e fanatieke supportersschare. uitwedstrijden gaan toch meest-n 400 man mee en dat op eigen genheid."

aantal waar menige betaalde club trots op zou zijn. En wat te denken van thuiswedstrijden? Trainer Henk Rayer: „Als we morgen winnen van Heerlen dan rekenen we volgende week tegen Wilhelmina op 3000 à 4000 supporters. Het voetbal leeft hier enorm."

Venray heeft dit jaar grootse plannen. Henk Rayer, in het bezit van een A-licentie en wat dat betreft een unicum in de eerste klasse: „In Venray is zeker plaats voor een hoofdklasser. Qua accommodatie en materiaal is Venray een topper. Als we zoals nu kunnen meedraaien aan de top, dan willen we dit jaar alles uit de kast halen. Eén keer moet het toch lukken".

Trainer Wim Vrösch van Heerlen: „Op de allereerste plaats hoop ik natuurlijk op een sportief en aantrekkelijk duel. Ook voor ons is een gunstig resultaat heel belangrijk. Ik reken in elk geval op een leuke pot en veel supporters". Het duel begint om 14.30 uur en wordt gespeeld op het Heerlen-terrein aan de Palemigerboord.



● Henk Rayer, trainer van Venray, sinds januari in het bezit van de A-licentie. Foto: JO COBER

Karel Bauling aan vooravond EHC-Limburgia:

'Wedstrijd waarin steeds iets te beleven valt'

door arno römgens

RLEN – De wedstrijden tussen de voormalige sportclub Emma en burgia waren – enkele decennia geleden – vóóral duels tussen de tsmijnen Emma en Hendrik. De ontmoetingen trokken in die jaren nden toeschouwers. Nu is de wedstrijd EHC-Limburgia nauwemeer dan een doodgewone derby. „Maar wel een wedd waarin steeds iets te beleven valt", aldus prijst EHC-trainer Kaauling het duel, dat morgen in Hoensbroek wordt gespeeld, aan.

verduidelijking: „In het veld tijdens deze wedstrijden de gederen in ieder geval vaak verhit. dan eens werd in onze onderwedstrijden – die steeds een nend karakter droegen – een r uit het veld gestuurd." Karel ing geeft het elftal dat in Voeaal het eerste competitiepuntje e een nieuwe kans. Dat betet dat Hans Verschaeren onder t de voorkeur krijgt boven Ed. ngs.

ing: „Ik wil niet zeggen dat het erdienste van Verschaeren was, tegen Voerendaal zat in ieder meer organisatie in de laatste ." Op de blessurelijst prijken de namen van Fabri en Roelofs.

Benen, trainer van tegenstrever Limburgia, over de derby: „Ik heb tot nu toe nog niet de eer gehad dat Limburgia onder mijn leiding van EHC won. Daar moet nodig verandering in komen. Jammer voor de Hoensbroekse club, maar morgen zullen wij winnen." Krasse taal van Benen, die alleen Sjef Derks op de absentie-lijst heeft staan.

Roermond-Voerendaal

De tweede Limburgse derby wordt in Roermond gespeeld: RFC-Voerendaal. Bair Toebosch, Roermond-trainer: „Deze wedstrijd is voor ons van dubbel belang. Voerendaal is een bijzonder sterke tegenstander, terwijl wij, bij winst, weleens de koppositie op de ranglijst zouden kunnen gaan innemen." Roermond heeft alleen twijfels met betrekking tot het meespelen van Bouwman (liesblessure).

Jan Druyts, oefenmeester van Voerendaal, heeft meer problemen. Hans Weck kan voorlopig niet spelen. Pierre Lemmens liep op de training een (nieuwe) blessure op, terwijl Emile Tubee een fikse hoofdwond heeft.

Druyts analyseert Roermond aldus: „Een knappe ploeg met in de figuren van Sangers en Peeters twee levensgevaarlijke spitsen. Desondanks zie ik mogelijkheden voor ons Titaley schuift als vrije verdediger graag op naar het middenveld. Wij moeten hem op eigen helft houden, dan wel profiteren van de ruimte die ontstaat tengevolge van zijn oprukken".

Voor Heer-trainer Leo Goossen breekt het uur van de waarheid aan. Een nederlaag tegen het eveneens laag geplaatste TOP zou de gemoederen binnen de vereniging wel eens danig kunnen verontrusten. Al enkele dagen circuleren geruchten dat Goossen zou worden afgelost. Geruchten overigens, die door de bestuurders van Heer met grote klem worden ontkend en als „grote onzin" worden betiteld.

Goossen: „Van TOP zullen wij in ieder geval moeten winnen." Nieuw gezicht in de Heer-ploeg is de 22-jarige Henk Knipa die tegen Limburgia zijn debuut al mocht maken.

Van Barneveld

Caesar speelt de uitwedstrijd tegen Hapert. Dubieus is het aantreden van Ties van Mulken die met een knieblessure kampt. De situatie rond Rob van Barneveld ontwikkelt zich verrassend goed. Trainer Harry van Wijlick: „Rob gaat goed vooruit. Zijn helingsproces geschiedt volgens een nieuw procedé: zo is hij reeds nu van zijn gips verlost. Mogelijk kunnen wij begin januari weer een beroep op hem doen."

Onder redactie van
LUC SOMERS

AMATEURPROGRAMMA

HOOFDKLASSE C
RKC-Geldrop
UNA-Longa
Heer-TOP
EHC-Limburgia
Roermond-Voerendaal
Hapert-Caesar
RBC-Panningen

EERSTE KLASSE F
Maasbracht-RKONS
Heerlen-Venray
Wilhelmina-Susteren
SVN-Walram

TWEEDE KLASSE A
WVV-SVK
Waubach-KEV
Leonidas-Sweikh. Boys
Schuttersv.-MKC
Minor-Treebeek
Eijsden-Sittard

TWEEDE KLASSE B
Megacles-Swalmen
Stadbroek-Veritas
Haslou-Olympia
Brevendia-Born
SVM-Reuver
Helden-Venlose Boys

DERDE KLASSE A
RKUVC-Geleen
Lindenheuvel-Gulpen
Wit Groen-Berg
Standaard-De Ster
RVU-Rapid.
SCG-Vijlen

DERDE KLASSE B
Heksenberg-Kaspora
Bekkerveld-Hoensbroek
Hopel-Miranda
Kolonia-Laura
RKBSV-Waub. Boys
De Leeuw-Schimmert

DERDE KLASSE C
Heel-Holtum
Roosteren-Swift
Crescentia-Merefeldia
Thorn-Roggel
SVE-Obbicht
Eindse Boys-FC Oda

DERDE KLASSE D
VOS-IVO
BEVO-Sparta
MVC-Meterik
Spcl. Irene-FCV
RKMSV-Wanssum
Wittenhorst-Stormvogels

VIERDE KLASSE A
Maastr. Boys-RKVVL
Willem I-Oranje Boys
VNB-SVME
ST.-Pieter-Scharn
Spcl. Caberg-MVV '02
Keer-RKBFC

VIERDE KLASSE B
Hulsberg-RKASV
Valk. Boys-RKMVC
Sportclub-RKVVM
Nijswiller-Simpelveld
Zwart Wit-RKVCL
Vilt-Wijlre

VIERDE KLASSE C
RKTSV-Sylvia
Schinveld-Rimburg
RKHBS-KVC Oranje
Langeberg-Heilust
Weltania-Heerlen Sport
Chèvremont-Klimmania

VIERDE KLASSE D
Sanderbout-Vaesrade
Nieuw Einde-Urmondia
Havantia-Mariarade
Bunde-COV
Kluis-Maurits
Schinnen-Groene Ster

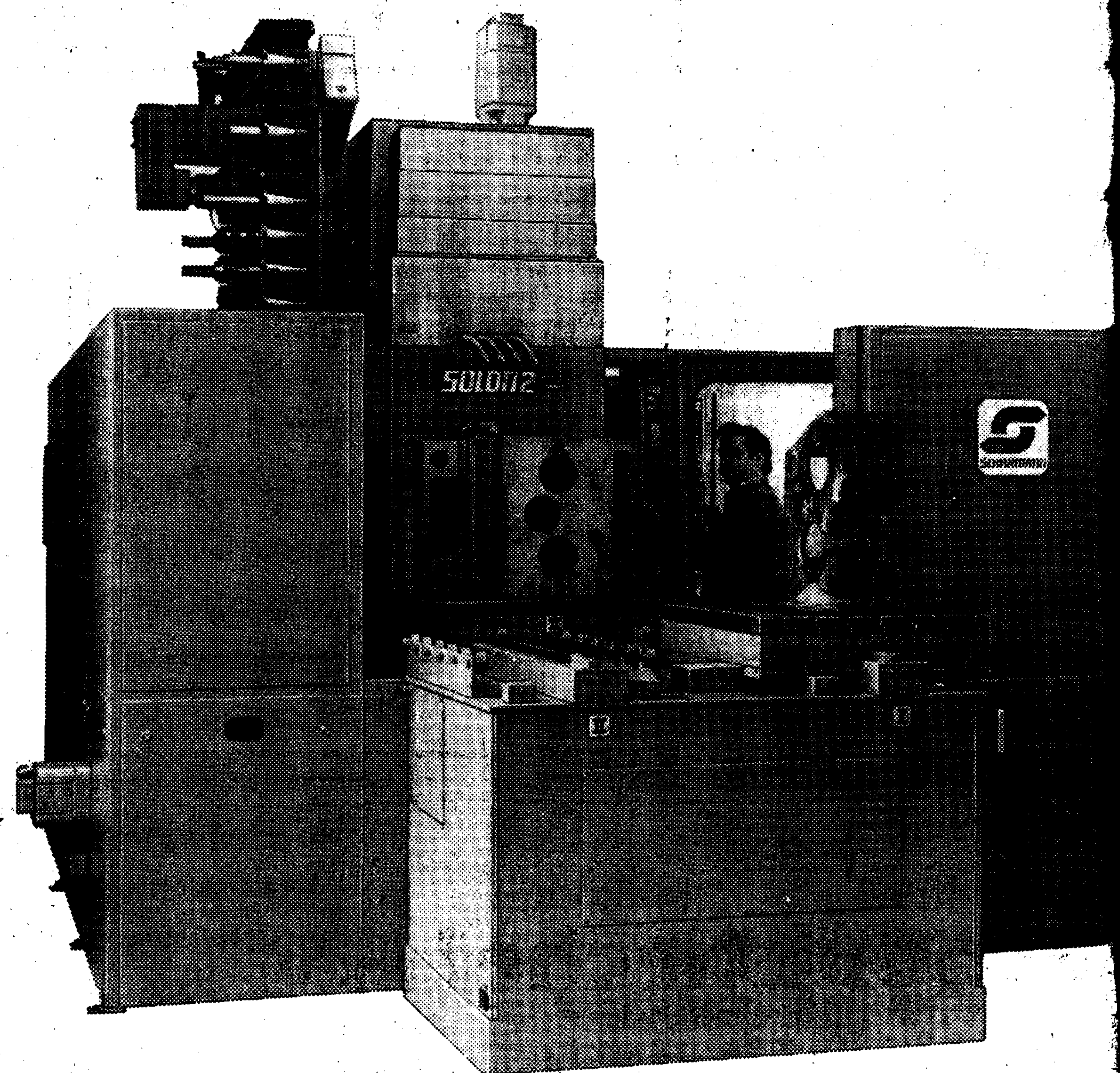
VIERDE KLASSE E
Walburgia-Armada
Sust. Boys-Limbricht
EVV-GVCG
IVS-RIOS
Buchten-DVO
Slekker B.-Stevensweert

VIERDE KLASSE F
Laar-Horn
Haelen-RKSVW
SVVH-RKSVO
RKAVC-RKSVV
PSV '35-DESM
RKESV-Linne

VIERDE KLASSE G
Egchel-Baarlo
Belfeldia-VCH
Bieslo-Eiker Boys
VVV '03-Koningslust
FC Teyl-Quick Boys
RKSVN-Venlo

VIERDE KLASSE H
Montagnards-Meerlo
Geijsteren-Achates
Merselo-Holthees
Vitesse-RKDEV
Leunen-Excelsior
Lottum-Hegelsom

Lips-Heerlen voor maatwerk in metaalbewerking.



Precisie heeft de toekomst.
Nauwkeurigheid tot in het kleinste detail zal op steeds bredere terreinen worden vereist. Een noodzaak, omdat een geavanceerde technologie moet werken met strenge toleranties.
Een moderne machinefabriek als Lips-Heerlen heeft vanaf de start van het bedrijf in de zestiger jaren deze noodzaak onderkend.
Het bedrijf heeft zich dan ook gespecialiseerd in het leveren van maatwerk in metaalbewerking. Lips-Heerlen heeft zich hierdoor een vooraanstaande plaats verworven in binnen- en buitenland.
De faam van Lips-Heerlen heeft zich vooral toegespitst op het gebied van numeriek bestuurde verspaningstechnieken. Uiteraard stelt men alles in het werk om deze goede naam te kontinueren om ook in de komende decennia een greep op de markt te behouden.

Numeriek verspanen een „must" in de moderne machinebouw.

De hoge nauwkeurigheidseisen die de moderne machinebouw stelt, maken het noodzakelijk de verschillende machine-onderdelen te bewerken op numeriek bestuurde machines.
Boor-, draai- en freesmachines worden met behulp van een computer voorgeprogrammeerd en via ponsbanden bestuurd.
De volledige werkgang zoals toerental, voeding, aanzet, gereedschapswisseling, alles is computer gestuurd.
Alleen op deze wijze is het mogelijk om binnen zeer nauwkeurige toleranties, van bijvoorbeeld plus en min 0,01 mm, te fabriceren. Hierbij worden ook zeer hoge eisen gesteld aan onder andere haaksheid, centriciteit en oppervlaktegesteldheid.
Lips-Heerlen beschikt over numeriek bestuurde machines voor boren, carrousseldraaien, frezen en kotteren.

Een flexibele, feilloze bedrijfsorganisatie is onontbeerlijk voor een optimaal rendement van het kostbare machinepark.

In een bedrijf als Lips-Heerlen, waar geproduceerd wordt met uiterst moderne bewerkingstechnieken, is een perfecte bedrijfsorganisatie onmisbaar.
Deze organisatie is er volledig op gericht het produktieproces feilloos te laten verlopen.
Alleen dan kan een optimaal rendement worden gehaald uit het kostbare machinepark.
Deze organisatie omvat onder meer:

de kalkulatie en voorbereiding van de orders;
de programmering van de verschillende machines;
de planning, [illegible] leveringstermijnen;
de zorg voor tijdige aanvoer van materialen;
de instelling van de hoogwaardige snijgereedschappen;
de produktie door gekwalificeerde vakmensen;
de beheersing van de vereiste kwaliteit.

In het kort: een organisatie, die is afgestemd op het leveren van een hoogwaardig produkt tegen een aantrekkelijk kostenniveau binnen de afgesproken termijn.

De basis van Lips-Heerlen is het hoogwaardig vakmanschap van de medewerkers.

Lips-Heerlen, als modern geoutilleerde machinefabriek, steunt op de inzet en het vakmanschap van alle medewerkers.
Vakmensen die een gedegen vaktechnische opleiding bezitten, zowel theoretisch als praktisch, zijn dan ook van harte welkom bij Lips-Heerlen.

Wie kan wijzen op een MTS- of LTS-opleidi[ng] aangevuld met een gerichte Bemetel verspaningskursus, en/of nog enkele jaren praktijkervaring heeft, kan bij Lips-Heerlen een goede toekomst tegemoet zien.
Via een interne begeleiding worden de medewerkers opgeleid tot bekwame vaktechnici voor het bewerken van „klein serie" - produkten met zeer nauwkeurige toleranties. Deze onderdelen vinden toepassing in de scheepvaart, medische apparatuur, hydraulische besturing, compressoren, motoren, aandrijftechniek, enzovoort.
Naast gekwalificeerde vakbekwaamheid verwacht Lips-Heerlen ook een goede werkmotivatie. Daartegenover stelt het bed[rijf] een goede honorering, een prettig werkklim[aat] in een moderne fabriek, hulp bij vervolgstud[ie] en aantrekkelijke sekundaire arbeidsvoorwaarden.
De afdeling personeelszaken verstrekt u gr[aag] alle gewenste inlichtingen.



LIPS HEERLEN B

De Koumen 1, 6433 KG Hoensbroek
Postbus 193, 6430 AD Hoensbroek
Telefoon (045) 217070
Telex 56662 lips nl

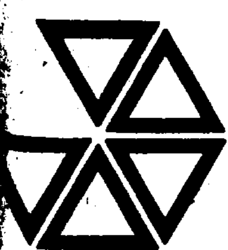


Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 24 september 1981 zijn onder curatele gesteld **Jacob Frans Brättler** geboren te Kerkrade op 31 december 1924 en Johannes Paul Albrecht geboren te Kerkrade op 22 december 1956, beiden verblijvende te Sittard, Huize Watersley, Watersley no. 1 met benoeming van Anna Maria Brättler, echtgenote van Albrecht, wonende te Kerkrade aan de Kremerstraat no. 53 tot curatrice en Frans Jozef Albrecht, wonende te Doenrade aan de Vielderweg no. 19 tot toeziend curator.
Kerkrade-West
Graverstraat 129
Mr. F.M.J.P. Heckmans
procureur



Personeel





TECHNISCH BUREAU VROMEN B.V.

Hommerterweg 256-258, 6436 AM Amstenrade, telefoon 04492-1818

zoekt voor haar afdeling centrale verwarming, airconditioning en aanverwante installaties:

- LEIDINGGEVENDE 1e MONTEURS
- SERVICEMONTEURS
- MONTEURS
- HULPMONTEURS
- LEERLING-MONTEURS
- JEUGDIGEN

die geïnteresseerd zijn te worden opgeleid tot c.v.-monteur.

[...]riftelijke sollicitaties te richten aan: [...]nisch Bureau Vromen B.V., Postbus 82, 6430 AB Hoensbroek. U kunt zich ook persoon[...]p bovengenoemd adres vervoegen tussen 9.30 en 17.00 uur.

EIJKHAGENCOLLEGE

Eijkhagenlaan 31, Postbus 31012
6370 AA Schaesberg

SCHOLENGEMEENSCHAP ATHENEUM-HAVO

Gevraagd met ingang van 26 oktober 1981

DOCENT(E)

1ste gr., eventueel 2de gr.
Tekenen voor 15 uur (ma, wo en do)

ter vervanging wegens ziekte (blijvende volledige weektaak niet uitgesloten).

Van de sollicitanten wordt verwacht, dat zij zich met de katholieke grondslag van de school kunnen verenigen.

Sollicitaties, schriftelijk of telefonisch, te richten aan de rector Ir. W.P. Ringens, tel. 045-315656 (ma t/m vr) of privé, tel. 045-311296.

De Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A-en een B-kliniek, elk met een dagbehandeling. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd met het accent op reactivatie, terwijl in de B-kliniek 152 psycho geriatrische patiënten worden verzorgd en begeleid.

In de B-kliniek is momenteel plaats voor een

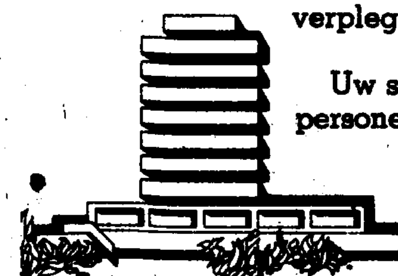
SUBHOOFD

t.b.v. een psycho-geriatrische afdeling (30 bedden)

Om voor deze functie in aanmerking te komen, moet u in het bezit zijn van het diploma Ziekenverpleging-B of het diploma HBO-V met psycho-geriatrische ervaring.
B-verpleegkundigen, die tevens beschikken over het A-diploma en zij, die ervaring hebben in een subleidinggevende functie, genieten de voorkeur.

Voor eventuele informatie vooraf kunt u zich wenden tot het hoofd verplegingsdienst, de Heer M.G.M. Viguurs (045-718418).

Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen.



henri dunantstraat 3 6419 PB heerlen

verpleegklinieken heerlen

Mora Snacks B.V. zoekt voor haar loempia- en frikandellenafdeling een:

Produktiechef m/v

in 2-ploegendienst

die samen met zijn collega, onder leiding van de produktieleider wordt belast met de dagelijkse leiding van bovengenoemde afdelingen, waar ongeveer 80 medewerkers werkzaam zijn.

Wij denken aan iemand met M.T.S. Procestechniek of M.A.S. opleiding en leidinggevende ervaring in de procesindustrie, bij voorkeur levensmiddelen-industrie.

Leeftijd tussen 27 en 45 jaar.
Wij bieden een goed salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
Een psychologische test kan onderdeel van de selectieprocedure zijn.
Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de heer B. Cuijpers.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:



mora snacks
Afdeling Personeelszaken, Fregatweg 53, 6222 NZ Maastricht, tel. 043-17644

DIRECTRICE/DIRECTEUR

voor het bejaardenoord van de stichting „Huize Buitenlust", Broekhem 95 te Valkenburg (27 verzorgingsplaatsen).

Functieomschrijving:
- uitvoering besluiten van het dagelijks bestuur
- economisch administratief beheer
- interne organisatie
- personeelsbeleid
- inkoop
- zorg/welzijn bewoners in overleg met verplegend en verzorgend personeel

Accent in deze functie ligt op het management.

Vereisten:
- praktijkervaring gecombineerd met een kaderopleiding L.S.O.B. of
- middelbare opleiding met praktijkervaring en aantoonbare organisatorische capaciteiten in iets grotere organisatie
- gevoel voor menselijke verhoudingen

Sollicitaties gelieve u binnen 14 dagen te richten aan de voorzitter van de stichting „Huize Buitenlust".
Mr. R.M.W.H. Bedaux
Hoeve Geleenhof
Valkenburgerweg 54, 6419 AV Heerlen.

STICHTING SOCIALE WERKVOORZIENING

Millenerweg 8,
SITTARD.

De stichting voert de Wet Sociale Werkvoorziening uit voor de gemeenten Born, Grevenbicht, Limbricht, Munstergeleen, Nieuwstadt, Obbicht, Roosteren, Sittard en Susteren.

In de organisatie van de stichting zijn enige stafdiensten en een zestal produktie-afdelingen ondergebracht.

Het personeelsbestand bedraagt ca. 320 medewerksters en medewerkers.

Binnen de stafdienst personeelszaken is de vakature ontstaan van:

personeelsfunktionaris (m/v)

die rechtstreeks ressorteert onder het hoofd personeelszaken.
De organisatie wordt in hoge mate beïnvloed door zowel interne als externe ontwikkelingen. Het is de intentie om deze ontwikkelingen op eigen wijze te interpreteren en voor zover mogelijk hierop invloed uit te oefenen. Daartoe wordt een modern personeelsbeleid gevoerd. De te benoemen funktionaris krijgt direkt of indirekt te maken met alle facetten van personeelswerk, waarbij vooral van belang zijn:
- loopbaanbegeleiding
- arbeidsvoorwaarden
- counseling
- demokratisering

FUNKTIE-EISEN
- diploma HBO personeelwerk
- bekwaamheid in schriftelijke en mondelinge rapportage
- ruime ervaring op bovengenoemd werkterrein
- leeftijd ± 30 jaar

GEBODEN WORDT
- salaris van ƒ 2991,– tot ƒ 3658,– per maand (excl. inhouding) met een uitloopmogelijkheid op langere termijn tot max. ƒ 4201,–
- AOW voor rekening van de werkgever
- opname in het ABP
- IZA-ziektekostenregeling
- rechtspositie overeenkomstig de regeling van de ambtenaren van de gemeente Sittard

Kandidaten dienen bereid te zijn medewerking te verlenen aan een medisch en psychologisch onderzoek.

Sollicitaties – onder vermelding van „vakature personeelsfunktionaris" in de linkerbovenhoek van de enveloppe – binnen 2 weken te richten aan de direkteur van de stichting.

Interessengemeinschaft Ikonenfreunde Selfkant

lädt Sie ein zu
2 großen

IKONEN-VERKAUFS-AUSSTELLUNGEN

ca. 200 russische Ikonen, 17.-19. Jahrhundert.
Altes Russisches Silber.
Am 24 + 25 + 26 Oktober - alte Pastorat in **SELFKANT-MILLEN** (Deutschland).

3 km von Grenzübergang Sittard-Tüddern u. Susteren-Isenbruch. Weg is deutlich ausgeschildert. Geöffnet tägl. von 10-20 Uhr.

Russische Ikonen-Experten beraten Sie über Ikonengeschichte, Herkunft, Wert, Marktpreis und Wertsteigerung. Günstiger Kauf durch RUSSLAND-DIREKTIMPORT.
Jede Ikone mit Expertise.

VREDESTEIN

Vredestein Industrial Products B.V.,
werkmaatschappij van Vredestein N.V., Cabergerweg 45, 6219 PE MAASTRICHT.

Vredestein Industrial Products B.V., producent van rubber- en kunststofartikelen voor uiteenlopende toepassingen zoals: banden voor kleine transportmiddelen, binnenbanden, vormartikelen, alsmede voor industriële toepassing, zoekt voor de lokatie Maastricht een

boekhouder m/v

Korte omschrijving van de funktie-inhoud.
- Zorgdragen voor de invoer van de financiële en bedrijfsadministratieve gegevens in het grootboek c.q. subgrootboek, e.e.a. middels komputerverwerking.
- Beoordelen periodieke balansgegevens en uitvoeren van interne kontroles t.a.v. grootboek en subgrootboeken.
- Mede opstellen van gegevens t.b.v. de periodieke management-rapportage en financiële analyses.
- Leveren van een bijdrage aan de evaluatie van de interne administratieve organisatie en het doen van voorstellen tot verbetering van bestaande procedures en systemen.
- Het geven van vaktechnische adviezen aan kollega's.

Gerapporteerd wordt aan het hoofd bedrijfseconomische dienst.

Funktie-eisen, opleiding en ervaring.
- Minimaal M.B.A. bij voorkeur studerend voor S.P.D. resp. een vergelijkbare opleiding.
- Ervaring in een industrieel bedrijf en administratieve automatisering.
- Leeftijd bij voorkeur tussen 25 en 35 jaar.

Sollicitatieprocedure.
Door Vredestein wordt de NVP-sollicitatiecode gehanteerd. Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Uw sollicitatie kunt U richten aan: Vredestein Industrial Products B.V., Lokatie Maastricht, Cabergerweg 45, 6219 PE Maastricht. T.att. van Dhr. P.G. Provily, hoofd personeelszaken.
Telefoon: 043-843333, toestel 156.

Vredestein is het grootste rubberverwerkende bedrijf in de Benelux. In 3 divisies wordt een grote verscheidenheid aan rubber- en kunststof artikelen geproduceerd. Waaronder auto- en landbouwbanden, rijwiel- en bromfietsbanden, matrassen, laarzen en gespecialiseerde produkten voor o.a. industrie, aannemerij en de weg- en waterbouw. Een uitgebreid investeringsplan staat garant voor moderne ontwikkelings- en fabricage faciliteiten. Dit investeringsplan draagt er toe bij, dat Vredestein, als rubber- en kunststofverwerkende industrie, zowel binnen de Benelux ook in geheel Europa een toonaangevende positie verovert.

[V]redestein verandert steeds beter.

AAN WIE BELANGSTELLING HEEFT VOOR DE POSITIE VAN ACCOUNTANT BIJ DIJKER EN DOORNBOS VERSTREKKEN WIJ HIER DE BASIS-INFORMATIE

Functie-omschrijving: Het zelfstandig uitvoeren van controle-opdrachten en volledige voorbereiding van de rapportering; leiding geven aan de betrokken controlegroepen; signaleren van elementen ten behoeve van de algemene adviesfunctie op o.a. organisatorisch en fiscaal terrein; uitvoeren van "investigations", voorbereiden en uitbrengen van adviezen; voeren van besprekingen op directie niveau.

Indien dit taken zijn die u aanspreken, verzoeken wij u contact met ons op te nemen over de functie van

ACCOUNTANT

(vestigingen Heerlen/Roermond)

Vereisten: Registeraccountant met praktijkervaring. Het is de bedoeling dat de aan te stellen accountant werkzaam zal zijn zowel voor de vestiging te Heerlen als te Roermond.

Arbeidsvoorwaarden: Salariëring overeenkomstig bestaande schalen; 13de maand; 8% vakantietoeslag; gratificatie; 26 dagen vakantie; pensioenfonds; collectieve ziektekostenverzekering en autoverzekering; representatievergoeding; telefoonvergoeding; autokostenvergoeding.

Carrière: Afhankelijk van uw ontwikkeling binnen de maatschap behoort benoeming tot medewerker of tot vennoot tot de mogelijkheden.

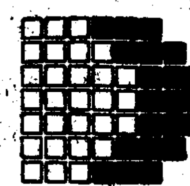
Sollicitatie: U kunt uw sollicitatie richten aan de heer A. Meiboom R.A., Akerstraat 154, 6417 BR Heerlen, telefoon 045-710969. In de sollicitatieprocedure is ruimte geschapen voor kennismakingsgesprekken met uw toekomstige collega's. Ook psychologisch onderzoek behoort tot de procedure.

Profiel van onze organisatie: Dijker en Doornbos/accountants heeft een samenwerkingsverband met belastingadviseurs en organisatieadviseurs. De maatschap telt 24 vestigingen in Nederland, 2 in België en 1 op Curaçao, waarin circa 1900 mensen werkzaam zijn. Zij maakt deel uit van de internationale maatschap Binder Dijker Otte & Co. (B.D.O.) met 200 vestigingen over de gehele wereld.

In de maatschap wordt een modern sociaal beleid gevoerd in samenwerking met diverse beleidscommissies en Ondernemingsraad.

Er wordt gewerkt met een functiewaarderingssysteem en een daarop afgestemd salaris- en beoordelingssysteem. Een begin wordt gemaakt met gesystematiseerde carrièreplanning/promotiebeleid. Er is een bedrijfsgeneeskundige dienst aan de maatschap verbonden.

Zie ook:
jobdata
onder ● 30323 ●



Dijker en Doornbos/accountants

Alkmaar Amsterdam Arnhem Bergen op Zoom Breda Doetinchem Eindhoven Emmen 's-Gravenhage Groningen Heerlen Helmond Hengelo(O) 's-Hertogenbosch Hilversum Leeuwarden Middelburg Nijmegen Roermond Roosendaal Rotterdam Tilburg Utrecht Zwolle Antwerpen Brussel Willemstad (Curaçao)

Internationaal Binder Dijker Otte & Co.: Amsterdam Brussel Dublin Hamburg Kopenhagen Lissabon Londen Luxemburg Madrid Milaan Oslo Parijs Stockholm Wenen Zürich en in diverse steden in andere werelddelen.

BULLETIN 1

BREDE MAATSCHAPPELIJKE DISCUSSIE OVER ENERGIE

Welke energiebronnen wilt u straks wel en welke niet? Dat willen ze in Den Haag weten.

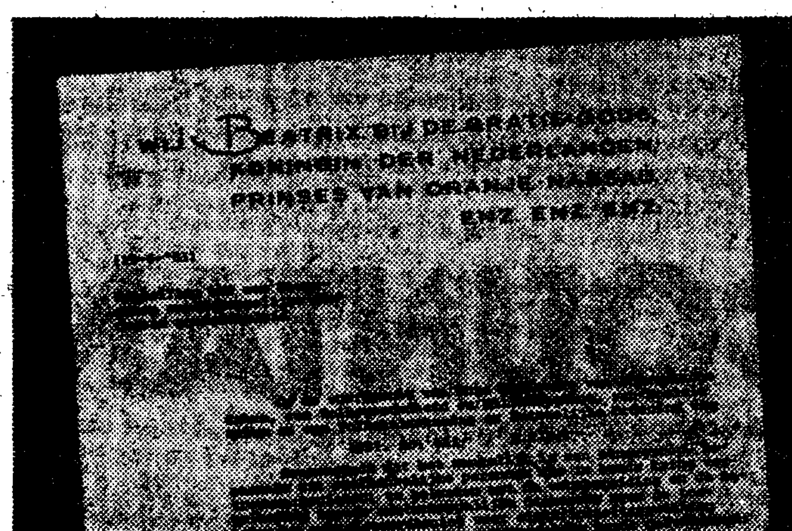
Het energieprobleem wordt zorgwekkend. Daarom moet de regering weten: hoeveel energie denken we straks echt nodig te hebben? Hoeveel elektriciteit? Hoeveel kunnen we bezuinigen? Welke energiebronnen wilt u straks niet? Welke wel: steenkool, olie, wind-, zonne-, kernenergie...?

Van welke energiebronnen moeten we dan veel gebruik maken en van welke weinig? Moeten bedrijven zich aanpassen? Wat betekent dat voor de werkgelegenheid? En hoe gaat het met ons milieu?

Nu wordt daarover de laatste tijd al heel wat afgepraat. Door politici, geleerden en actie-groepen. Alleen... veel standpunten botsen. Begrijpelijk bij zo'n zaak van ons aller levensbelang. Maar toch, we moeten nu kiezen. Anders kunnen we straks niet koken, wassen, autorijden, scheren, strijken, televisiekijken en stoken zoals we zouden willen. U niet. Uw kinderen en kleinkinderen niet.

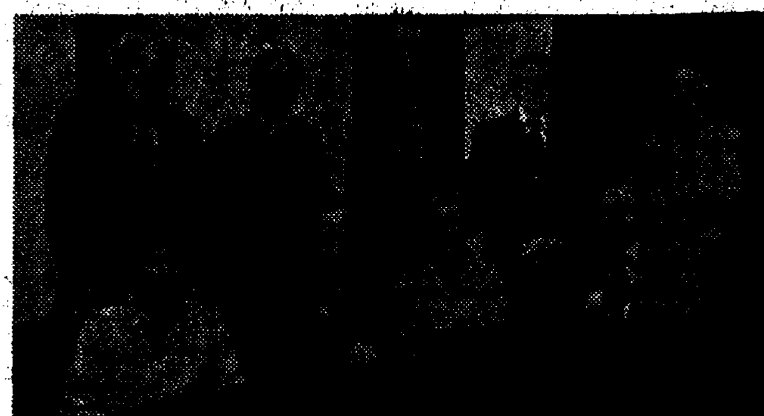
Inderdaad, zo belangrijk is die keuze voor jaren en jaren, dat regering en parlement 'm niet zonder uw inspraak willen maken.

❶ Daarom gaat een nationale stuurgroep eerst alle meningen verzamelen.


WIJ BEATRIX BIJ DE GRATIE GODS
KONINGIN DER NEDERLANDEN
PRINSES VAN ORANJE-NASSAU
ENZ. ENZ. ENZ.

Bij Koninklijk Besluit is een onafhankelijke stuurgroep ingesteld. Tot de taak ervan behoort o.a.: "het inventariseren van de onder de bevolking levende opvattingen betreffende de energieproblematiek..." Anders gezegd: alle Nederlanders moeten uiteindelijk de kans krijgen hun mening hierover te geven.

De Stuurgroep moet om te beginnen alle meningen verzamelen van degenen die een gefundeerde opvatting hebben over onze energie-voorziening voor de jaren negentig en daarna. Daarom kunt u nu een uiteenzetting met uw argumenten zenden aan de Stuurgroep (dat kan tot 1 december 1981). U kunt dat ook als organisatie of groepering doen. Dat kan bijvoorbeeld één van de hiernaast genoemde zijn. Deze organisaties zijn al uitgenodigd hun mening te geven. Als daarbij een groepering ontbreekt, hoort de Stuurgroep dat graag.



Dit zijn de leden van de Stuurgroep voor de Brede Maatschappelijke Discussie.
Zittend (v.l.n.r.) C.A. Terwee-van Hilten, rechter Arrondissementsrechtbank te Haarlem. M.L. de Brauw (voorzitter BMD), oud minister Wetenschapsbeleid en Wetenschappelijk Onderwijs. N. Rempt-Halmmans de Jongh, oud-voorzitter van de Nederlandse Vrouwenraad, tot voor kort lid van de Tweede Kamer der Staten Generaal voor de VVD. A. Schuurvetmans, oud-secretaris van de Industriebond FNV, lid van de Energiecommissie van het Europees Vakverbond.
Staand (v.l.n.r.) J.L.A. Jansen, Bestuurslid Stichting Energie en Samenleving, tot voor kort lid van de Tweede Kamer der Staten Generaal voor de PPR. L.M. van Putten, bijzonder hoogleraar Toegepaste Radiobiologie te Leiden. Th.C.M.J. van de Klundert, hoogleraar economie aan de Katholieke Hogeschool in Tilburg. H. Hoog, voormalig voorzitter Stichting Energieonderzoek Centrum Nederland, voormalig lid van de Raad van Bestuur van Shell Petroleum N.V. A.J.F. Köbben, hoofd van het Centrum voor Onderzoek van Maatschappelijke Tegenstellingen te Leiden.

De planning.

❶ Verzamelen van meningen. Oktober 1981 - december 1981.
❷ Samenstelling en publiceren tussenrapport. Januari 1982 - september 1982.
❸ Brede Maatschappelijke Discussie. September 1982 - september 1983.
❹ Definitief rapport. November 1983.

Deze organisaties en groeperingen heeft de Stuurgroep al om hun mening gevraagd.

Alle in het Kiesregister vermelde politieke partijen / Alle Universiteiten en Hogescholen / Alle bij de Nederlandse Vrouwenraad aangesloten organisaties Federatie ABVA-KABO / Academische Raad / Koninklijke Nederlandse Akademie van Wetenschappen / Stichting voor Alternatieve Energiesystemen Algemene Centrale van Overheidspersoneel / Algemene Christelijke Jeugdbond voor Natuurstudie en Natuurbescherming / ARKA - Ambtenaren Vereniging / Arnhemse Instellingen en Electriciteitsbedrijven / Landelijke Vereniging tot Behoud van de Waddenzee / Bezinningsgroep Energiebeleid Stichting Bio-Wetenschappen en Maatschappij / De Bisschoppenconferentie van de R.K. Kerk / Nederlandse Bond van Plattelandsvrouwen / Bureau Bouwcentrum Energiezaken / Nederlandse Bond van Bouwondernemers Stichting Brabantse Milieufederatie / Bredenoord / C.B.S. Directiesecretariaat C.D.J.A. (aangesloten bij de Werkgroep Energie Discussie) / Centraal Planbureau / Centrale van Middelbare- en Hogere Functionarissen bij Overheid en Onderwijs / Nederlands Centrum voor Democratische Burgerschapsvorming / Centrum voor Energiebesparing / Landelijk Centrum voor Gereformeerd Jeugdwerk (aangesloten bij de Werkgroep Energie Discussie) / Stichting Centrum Milieu beheer Zuid-Holland / Centrum voor Reformatorische Wijsbegeerte / Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie / Christelijke Boeren- en Tuindersbond / Christelijk Nationaal Vakverbond / Commissie Bescherming Electriciteitsbedrijven / Commissie Electriciteitswerken / Consumentenbond / Contact Milieubescherming Noord-Holland / D.P.C / D.P.C. Den Bosch / D.P.C. Utrecht / Landelijk Overleg "Doodewaard gaat dicht" / Economisch Bureau voor het Weg- en Waterverkeer / Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid / Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf / Ekologische Beweging Electriciteitsraad / Nederlands Elektrotechnische Winkeliers / Stichting Energie Anders / Stichting Energie Apparatuur Nederland / Energie Edukatie Energie Komitee Zeeland / Energie Onderzoek Centrum Nederland Bureau Energieonderzoek Coördinatie / Bureau Energie Onderzoek Projecten Federatie Nederlandse Vakbeweging / F.M.E. / Instituut F.O.M. Atto- en Molecuul Fysica / Vereniging Exploitanten Gasbedrijven in Nederland Gelderse Milieufederatie / Gereformeerd Centrum Samenlevingsopbouw Greenpeace / Gemeenschap van Kerken in Den Haag / Hervormde Jeugdraad Hervormd Werkverbond voor Maatschappelijke Activering Nederlandse Houtbond / Humanistisch Verbond / Stichting I.I.A.S.A.-Nederland / Industrieel Diensten Centrum TNO / Industriële Raad voor de Kernenergie / Industriële Raad voor de Oceanologie / Ingenieursbureau B.V. / Initiatiefgroep Energiediscussie / Interkerkelijk Vredesberaad Koninklijk Instituut van Ingenieurs / Instituut voor Natuurbeschermingseducatie / Interkerkelijke Werkgroep Energiebeleid Groningen / Katholiek Landelijk Centrum voor Maatschappelijke Ontwikkeling / Werkgroep Kerk en Samenleving van het Bisdom Breda / De Kleine Aarde / Koninklijk Instituut voor Ingenieurs / Koninklijk Nederlands Ondernemers Verbond / Koninklijke Notariële Broederschap / Konsumenten Kontakt / Landbouw Hogeschool [illegible] Landbouwcomité / Landelijk Energiekommitee Stichting Landelijk Gereformeerde Raad / Landelijk Milieu Overleg / Landelijk Samenwerkingsverband Stop Kernenergie / Landelijke Specialisten Vereniging Stichting Levensvorming Jeugd en Jongeren / Limburgse Vrouwenbeweging van de L.L.T.B / Limburgse Werkgevers Vereniging / Stichting Maatschappij en Onderneming / Metaalindustrie / Instituut voor Middenstandsontwikkeling Commissie Milieu-aangelegenheden / Vereniging tegen Milieubederf Vereniging Milieudefensie / Stichting voor Milieu-Educatie / Milieufederatie Groningen / Stichting Stichtse Milieufederatie / Stichting Milieufederatie Limburg / Vereniging Milieu Hygiëne Zeeland / Voorzitter Multidiciplinair Energie-Centrum / Stichting Milieuraad Drenthe / Nationaal Isolatie Programma / Nationale Coöperatieve Raad voor Land- en Tuinbouw Stichting Natuur en Milieu / Natuur en Milieu Federatie Overijssel Nederlands Centrum voor Directeuren / Nederlands Christelijk Ondernemers Verbond / Nederlands Christelijk Werkgeversverbond / Stichting het Nederlands Economisch Instituut / Stichting Nederlandse Apparaten voor de Proces-Industrie / Vereniging van de Nederlandse Chemische Industrie Nederlandse Christelijke Bond van Overheidspersoneel / Nederlandse Christen Vrouwenbond / Nederlandse Energie Ontwikkelings Maatschappij B.V. / Secretariaat Generaal der Nederlands Hervormde Kerk / Nederlandse Ingenieurs Vereniging NIRIA / Nederlandse Natuurkundige Vereniging Nederlandse Stichting voor Verlichtingskunde / Nederlandse Vereniging van Huisvrouwen / Nederlands Instituut voor Nijverheid en Techniek / N.E.G Neratoom B.V. / Werkgroep Nieuwe Levensstijl van de Raad van Kerken N.I.V.E.-Infocentrum / N.I.V.O.N. / N.V.O.N. Energiediskussiegroep / ODE Orde van Nederlandse Raadgevende Ingenieurs / Pastoraal Centrum van het Bisdom Haarlem / Pax Christie / Planologisch Studiecentrum T.N.O. Politieke Partij Radikalen (aangesloten bij de werkgroep Energie Discussie) Projectbureau Energieonderzoek / Nederlandse Bond van Prot. Chr. Beroepsgoederenvervoerders / P.S.P. (aangesloten bij de werkgroep Energie Discussie) / Raad van Advies voor het Wetenschapsbeleid Informatiebank De Raad van Kerken in Nederland / Energiecommissie van de Raad van de Nederlandse Werkgeversverbonden / Stichting Landelijk Gereformeerde Raad voor Samenlevings-Aangelegenheden / Nederlands Instituut van Registeraccountants / R.E.P.-Instituten van de Gezondheidsorganisatie T.N.O. Secretariaat van de Rooms-Katholieke Kerkprovincies in Nederland Samenwerkingsverband "Stop de Neutronenbom - Stop de Kernwapenwedloop" Sec. van de Nederlandse Vereniging van Handelaren in Verwarming en Huishoudelijke Apparaten / Vereniging Schoon Rivierenland / International Solar Energy Society Afdeling Nederland / Solidair Friesland / Stad en Landschap / Beleids Adviesgroep Stadsverwarming / Stichting Bouwcentrum Stichting Consumentenklachten / Stichting Economisch Onderzoek Stichting Energie Informatie / Stichting Energie en Samenleving / Stoomgroep Zuid-Limburg / Stop Kernenergie Almelo / Aktie Strohalm / Studium Centrale T.H. Eindhoven / Stuurgroep Energie en Gebouwen / T.H. Delft T.H. Eindhoven Afdeling Natuurkunde / T.N.O. Centrum voor Energievraagstukken / Stichting Toekomstbeeld der Techniek / Unie van Beambten Unie van Electronische Ondernemers / Vakcentrale voor Middelbaar en Hoger Personeel / Verbond van Nederlandse Ondernemingen / Verbond van Verzekeraars in Nederland / Verbond van Wetenschappelijke Onderzoekers Vereniging tot behoud van het IJsselmeer / Vereniging Metaalindustrie Rotterdam / Vereniging van Wetenschappelijk Werkers / Vereniging voor Windenergie / Stuurgroep Voorlichtingskampagne "Verstandig met Energie" Stichting Voorlichting Energiebesparing / De Nederlandse Vrouwen Energie Vereniging / V.R.A.O.G.O. / Vrouwen tegen Kernenergie / Vrouwen tegen Kernwapens / Wereld Natuurfonds Nederland / Werkgenootschap van R.K. Theologen in Nederland / Werkgroep 2000 / Werkgroep van het Collegium Marianum / Werkplaats Energie Aktie / Wetenschappelijke Raad van het Regeringsbeleid / Initiatiefgroep Wijs op Weg / Zeeuws Coördinatie-orgaan voor Natuur, Landschaps- en Milieubescherming / Zeeuwse Jeugdraad.

Wat gebeurt er daarna?

❷ Tussenrapport.

De Stuurgroep gaat mede op grond van die meningen een tussenrapport opstellen.

Daarvan wordt bovendien een korte samenvatting op ruime schaal verspreid. Dit is het materiaal voor de discussie.....

Stuurgroep Maatschappelijke Discussie Energiebeleid
Postbus 20102,
2500 EC 's-Gravenhage.

❸ De Discussie.

Als we het goed willen doen, moet ieder van ons tenminste die samenvatting van het tussenrapport lezen. Want dan pas kunnen we goed zien welke gevolgen bepaalde keuzen hebben voor onze samenleving. Dáárover moeten we dan met elkaar gaan praten.

Dat wordt dan "De Brede Maatschappelijke Discussie". Hoe die precies in z'n werk gaat, hoort u nog van de Stuurgroep.

❹ Definitief rapport.

Als tenslotte iedereen de kans heeft gehad z'n standpunt duidelijk te maken over dat tussenrapport, wordt in het definitief rapport zo goed mogelijk weergegeven welke opvattingen onder de Nederlandse bevolking leven.

Door de onafhankelijke Stuurgroep, die daarbij met alle opmerkingen en kritiek rekening houdt. Dit rapport gaat naar regering en parlement, die dan een beslissing nemen.

ENERGIE
Te belangrijk om alleen aan de deskundigen over te laten.

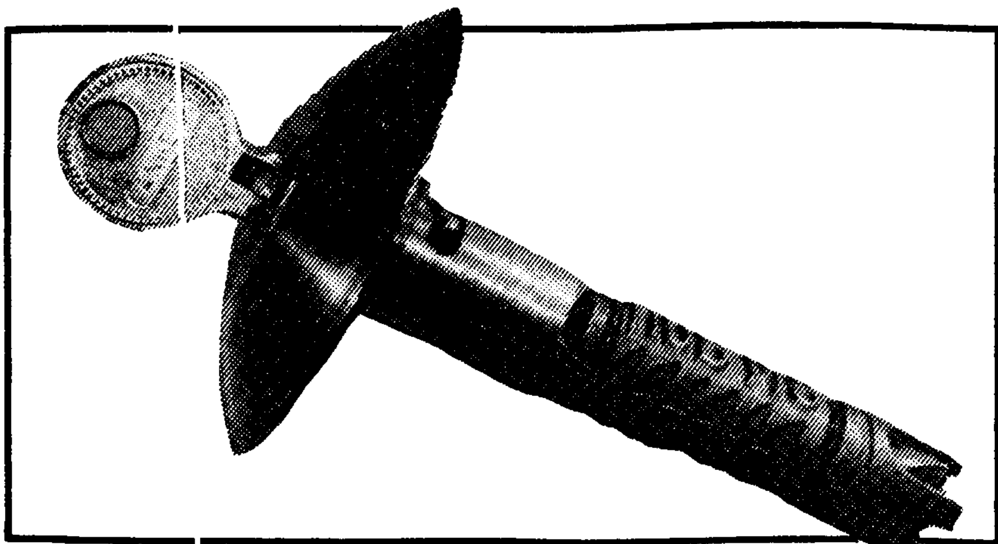
imburgs
WOONBLAD
Slotverdorie!
Zaterdag 17 oktober 1981 ● Pagina 33

Aardig nieuwtje op Security-beurs Utrecht

Kostbaarheden muurvast met 'antiekslot'

ntiek vormt een populair oelwit voor inbrekers. Zo orden bijvoorbeeld kostbaoude klokken met de regelaat van een klok gestolen. et dievengilde wordt hoe nger hoe actiever; het aanl inbraken in Nederland is tien jaar tijds verdrievougd.

n aardig nieuwtje voor antiekitters is het op de Securityurs gelanceerde „antiekslot", n produkt van Ankerslot in Henlo (Ov.). Het is bestemd om kostare voorwerpen „onneembaar" gen een wand of op de vloer te evestigen.



● *Het „antiekslot" is in feite een stevige keilbout met een cilinderslot.*

et is in feite een stevige keilbout et een cilinderslot. Een antieke lok, maar ook het uit overgrootoeders tijd stammende geërfde astje, een vitrine met een waardeolle verzameling, een geldkistje nz. kunnen met dit antiekslot woren „verankerd" aan een stevige onergrond.
r komt wat doe-het-zelf werk aan e pas: passend gaatje boren in het ewuste object, gat in de muur of de loer boren en het keilboutgedeelte aarin steken, via achterwand ofboem van het te verankeren object. Wanneer het ingebouwde cilindersot is gesloten, kan alleen de bezitter an de sleutel het voorwerp weer egnemen of verplaatsen. Het zal w verzekeringsmaatschappij ook eugd doen te weten dat u maatreelen hebt genomen tegen het zo aar wegnemen van kostbare spulen.

Waard

et antiekslot, te koop in ijzerwaenzaken, dhz-winkels, klokkenzaen en antiekhandel, kost 85 gulden; weliswaar geen kleinigheid, maar in relatie tot de waarde van bijvoorbeeld uw fraaie comptoiseklok een redelijke investering in veiligheid.

Bij antiek gaat het trouwens vaak niet eens in de eerste plaats om de handelswaarde, maar vooral om de „emotionele waarde" van het object.

Brede voorlichting in Consumenten-geldgids

DEN HAAG – De Consumentenbond heeft een nieuw blad op de markt gebracht: de Consumenten-geldgids, die zich op het brede terrein zal begeven van verzekeringen tot beleggingen, van leningen tot alle mogelijke spaarvormen, en van belastingen tot financieel-juridische zaken. Het blad verschijnt eens per kwartaal. Een jaarabonnement kost leden van de Consumentenbond twintig gulden.

In het eerste nummer van het blad worden particuliere ziektekostenverzekeringen, glasverzekeringen en korte-termijndeposito's vergeleken. Bij het onderzoek van de glasverzekeringen bleek dat de duurste verzekering twee maal zo duur uitvalt als de goedkoopste.

Elk kwartaal wil de Consumentengeldgids een rentewijzer publiceren, waarin per spaarvorm de aanbiedingen met gunstige rente, gecombineerd met gunstige voorwaarden, met elkaar worden vergeleken. Het eerste nummer bevat tevens een kritische beschouwing over geldlening met gebruikmaking van incasso-machtigingen alsmede het eerste van een twee delen omvattend artikel over de juridisch-financiële consequenties van huwelijk en andere samenlevingsvormen.

Enkele hoofdpunten uit de Consumenten-geldgids worden, samengevat, weergegeven in het maandblad van de Consumentenbond, de Consumentengids. Er hebben zich intussen 30.000 leden van de bond geabonneerd op het nieuwe blad. De Consumenten-reisgids, een andere gespecialiseerde kwartaaluitgave van de bond, heeft 65.000 abonnees. Reisgids en geldgids komen om en om uit.

Hypotheekrente per 13 oktober 1981.

Nog steeds kan er geen melding gemaakt worden van een renteverlaging. De kans hierop blijft naar onze mening wel aanwezig. De ontwikkelingen worden dan ook met redelijk optimisme tegemoetgezien.

Naam bank:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie		rentepercentages zonder gem.-garantie	
			Opgave bank	werkelijk	Opgave bank	werkelijk
ABN	1 jaar	1,5	12,5	13,33	12,75	13,61
	3/5 jaar	1,5	12,5	13,33	12,75	13,61
Amrobank	variabel	1,5	12,5	13,11	12,75	13,38
	5 jaar	1,5	12,5	13,11	12,75	13,38
Bouwfonds Limb. Gem., Geleen	5 jaar	1,5	13,3	14,47	13,3	14,47
Centr. Volksbank	5 jaar	1	12,00	12,70	12,25	12,97
Ned. Mid. Bank	1 jaar	1	12,5	13,40	12,75	13,68
	3 jaar	1	12,25	13,12	12,5	13,40
	5 jaar	1	12,5	13,65	12,75	13,68
Postgiro en Rijkspostspaarb.	5 jaar	1	12,2	13,06	12,2	13,06
Rabo (adviesrente)	variabel	1,25	12,25	13,15	12,25	13,15
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	12,75	13,76	12,75	13,76
Spaarbank Limburg, Maastricht, Venlo	var./3/5 j.	1,5	12,25	12,85	12,25	12,85
Sint-Pancratius, Heerlen	var.	1,5	12,25	12,85	12,25	12,85
	5 jaar	1,5	12,25	12,85	12,5	13,11
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	12,9	14,28	13,1	14,45
Levensverz. aangesl. bij NVL	5/10 jaar	–	12,3	12,88	12,3	12,88



● *Het oudste en nieuwste produkt van Melitta: links het allereerste koffiefilter, dat Melitta Benz (haar foto prijkt op de achtergrond) in 1908 uitvond. Het was een 13 cm hoge soort koperen mok met gaatjes in de bodem, waarin een rond stukje vloeipapier werd gelegd om de koffiedrab tegen te houden. Rechts het nieuwste op het gebied van koffiezetautomaten, maar nog steeds gebaseerd op oma Melitta's vinding.*

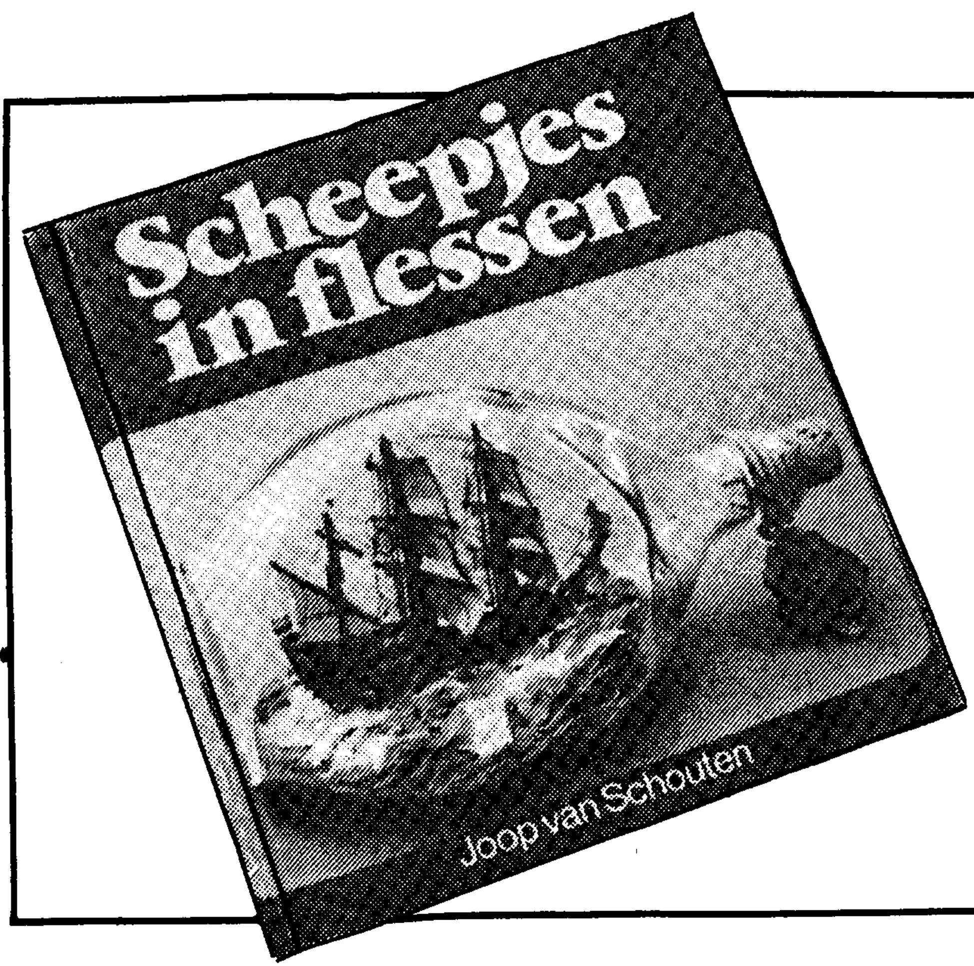
Uit oma Melitta's vinding groeide wereldconcern

Ene mevrouw Melitta Benz in Dresden kreeg er in 1908 genoeg van om alsmaar drab op de bodem van haar koffiekopje te krijgen. Ze scheurde toen het vloeiblad uit het schoolschrift van haar zoontje en legde dat onder in het koperen koffiefilter (niet het zoontje, maar het vloeipapier).
Resultaat: pittige koffie zonder „droesem". Nog een ander resultaat: uit dit simpele, spontane idee groeide een koffiefilterzakjesconcern, thans een multinational met een omzet van 1,6 miljard, dat de naam van de „uitvindster" Melitta draagt. „Oma Melitta", want haar twee kleinzoons leiden nu het bedrijf. Melitta bestaat nu in Nederland 25 jaar; er werken 60 mensen in de Nederlandse vestiging en de omzet is 40 miljoen gulden.

Dank zij het feit dat in 85 procent van alle Nederlandse gezinnen van de papieren koffiefilters gebruikt worden. Overigens ziet men de naam van oma Melitta intussen ook op vele andere produkten staan: koffiezetapparaten, porselein en aardewerk, diverse folies, keukenrollen enz.
Het zilveren jubileum van de Nederlandse Melitta-vestiging betekent weer een mijlpaal, want men is bezig een nieuw bedrijfscomplex in Veenendaal op te zetten, waarheen het bedrijf volgend jaar vanuit Naarden verhuist. Dat nieuwe pand kost 6 miljoen... en dat allemaal omdat een inventieve huisvrouw zo'n zeventig jaar geleden een gouden idee kreeg!

Aangepaste energiewijzer huishoudelijke apparaten

Bij de energiebedrijven in het hele land is thans de nieuwe „Energiewijzer" '81-'82 verkrijgbaar, een nuttig stukje informatiemateriaal voor iedereen die een nieuw elektrisch apparaat gaat aanschaffen, of gewoon eens wil weten in hoeverre de bestaande apparatuur aan de eisen van zuinigheid voldoet. De wijzer bevat voorlichting over dit onderwerp, in de afgelopen anderhalf jaar verzameld door energieleveranciers en speciaal voor deze uitgave helemaal aangepast aan de huidige situatie. Van ruim 1100 apparaten die in Nederland in de handel zijn, heeft men de gegevens opnieuw verzameld, bijgewerkt en geordend. De energiewijzers zijn verkrijgbaar voor koelkasten, diepvriezers, wasautomaten en afwasmachines.



ICM Wijlre start actie: alles over voorzetramen

WIJLRE – De Isolatie Centrale Mergelland in Wijlre is gestart met een voorlichtingscampagne, die er toe moet bijdragen, dat het produkt waarin het bedrijf is gespecialiseerd – het voorzetraam – zijn wat ondergewaardeerde reputatie kwijtraakt. Het voorzetraam – zo stelt het bedrijf – wordt op gebied van isolatie nog altijd stiefmoederlijk behandeld, terwijl het toch – mits deskundig samengesteld en vakkundig gemonteerd – niet onderdoet voor andere isolatiemogelijkheden, zoals dubbelglas.

De heer J. Prevoo, directeur van de ICM benadrukt dat er heel wat positieve, zelfs prettige kanten aan het voorzetraam zitten, waarvan de consument nog te weinig weet heeft. Vandaar dat men geheel vrijblijvend eenieder, die geïnteresseerd is in de mogelijkheden van het voorzetraam, van advies wil dienen in het kader van deze voorlichtingsdampagne.
Dat er door stijgende energiekosten en een voorlichtingscampagne, energiebewustzijn een toenemend aanbod van isolatiematerialen en -technieken is ontstaan, is een logische zaak, aldus de heer Prevoo. „Waar anderen zich nu bezig houden met dubbel glas, vloer-, dak- en muurisolatie, hebben wij ons gespecialiseerd in het voorzetraam. En dat is een plaat van glas of kunststof, gevat in speciale profielen van hout, aluminium of kunststof, die vóór of achter de bestaande ruit kan worden aangebracht. Er ontstaat zodoende niet slechts een uitstekende warmteisolatie, maar ook een geluidsisolatie. Mits de luchtspouw, de afstand tussen het bestaande glas en het aan te brengen voorzetraam, meer is dan 60 mm – in de praktijk makkelijk haalbaar – wordt het geluid van buitenaf met meer dan de helft teruggebracht. Een niet te onderschatten „bijkomstigheid". Verdere prettige kanten aan het voorzetraam zijn onder meer ook een beter wooncomfort (geen beslagen ramen, geen koudevlakken), geen hak- of breekwerk bij de montage, vaste constructie of schuivend, maar binnen of naar buiten draaiend, verhuisbaar, goedkoper dan dubbel glas, subsidieregelingen van toepassing, lage investering met hoog rendement, snel terug te verdienen dus", licht de heer Prevoo de voorlichtingsactie toe.

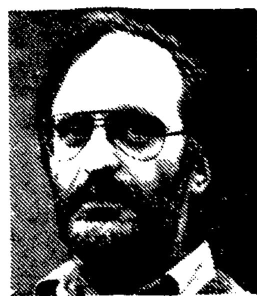
Een kleine greep, aldus de ICM, die in zijn informatiepakket alle mogelijkheden heeft gebundeld en daaraan nu grootscheeps bekendheid aan wil geven. Wie meer wil weten bellen: 04450-1616.

in flessen"

Het maken van scheepjes in flessen is al lang niet meer voorbehouden aan gepensioneerde zeelui. Als hobby zal het menigeen mogelijk afschrikken om het „priegelwerk" en „het geduld dat je ervoor moet opbrengen". Joop van Schouten evenwel, als schrijver van het kortgeleden verschenen „Scheepjes in flessen", verzekert dat het heus wel meevalt. Heel overzichtelijk laat hij zien welk gereedschap en materiaal er nodig is. Stap voor stap worden de werkzaamheden beschreven en vooral duidelijk getekend. Een serie maatschetsen en werkfoto's van tien verschillende zeilschepen completeren het boekje. Een handleiding als deze moet tot succes leiden. „Scheepjes in flessen" door J. van Schouten, Uitgeverij de Boer Maritiem, prijs *f* 19,90.

Wat doen we in de tuin?

door
Sante Brun



Enige tijd geleden heb ik u al geattendeerd op de grondtestproducten van Sudbury. Thans zijn er een paar nieuwe uitgekomen. Het meest praktisch lijkt mij de „vruchtbaarheidstest" die in een keer uitmaakt hoe de samenstelling van de grond is. Natuurlijk is de test die elk bestanddeel apart meet nauwkeuriger, maar het lijkt me dat deze eenvoudige test in één oogopslag een uitstekend beeld kan geven.

Verder is uitgekomen een tester voor potgrond, misschien nog wel noodzakelijker dan die voor de volle grond, en een tester voor het gazon. De firma Eurodraad, die dit alles importeert, deelt mee dat eind november ook enkelvoudige meststoffen zullen worden uitgebracht en een aantal stoffen voor bodemverbetering, zoals een middel om de grond zuurder te maken. Te zijner tijd zal ik de resultaten vermelden van proefjes met al die moderne spullen.
Op een winderige middag vorige week heb ik een bezoek gebracht aan de vasteplantenkwekerij van de heer en mevrouw Decker-Jacobs in Heythuysen. Ik heb al eens eerder melding gemaakt van deze firma, omdat het de grootste en best gesorteerde is van onze regio, heb ik de indruk. Om misverstand te voorkomen: Decker is groothandelaar en verkoopt dus in principe niet aan particulieren.

Het bedrijf is gebaseerd op containerkweek. Het grootste deel van de zes hectare die het bedrijf omvat bestaat uit bijna onafzienbare rijen containers met het hele assortiment erin. De rest bestaat uit kassen en andere gebouwen en uiteraard een flink stuk waar de zogenaamde moerplanten staan, waarvan gestekt en gescheurd wordt. Verder wordt er ook veel gezaaid. Het hele indrukwekkende bedrijf wordt gerund met tien man personeel, ongeveer.

Het assortiment dat door deze firma wordt gekweekt is heel bijzonder te noemen.Weliswaar zijn de doorsnee-vasteplanten ruim vertegenwoordigd, maar men schuwt ook bijzondere gewassen niet. Ik doe een greep: Agapanthus africanus „Blue Triomphator" een vrij lage soort met kleine, waterblauwe bloemhoofden, „Forescate", een roodbloeiende sport van bieslook, een blauwe bosanemoon („Robinsonianum"), Artimisia stallariana, witte bosaardbeien, enkele bijzondere kleuren irissen (I. germanica), Mecopopsis horridula, mooie lage soorten Phlox, Rheum palmatum, een bijzondere serie primulasoorten en -kruisingen, veel tijmsoorten en een mooie reeks Viola cornutakruisingen – om maar eens een greep te doen. Overigens heeft de firma in Elsloo een filiaal, waar het hele assortiment in het klein te zien is.
Op een regenachtige middag vorige week bezocht ik de heer Laenen in Maastricht, die in de kring Zuid-Limburg van de Nederlandse Orchideeën Vereniging een autoriteit genoemd mag worden op het gebied van grondmengsels voor orchideeën. Het is niet veel mensen buiten genoemde vereniging bekend, dat orchideeën (althans de meeste) niet wensen te groeien in gewone potgrond. Het zijn planten die groeien op de stammen en in de kruinen van tropische en subtropische bomen. Zij hebben een speciaal wortelgestel, dat in staat is veel water op te slaan en ook zelf tot fotosynthese te komen. De planten leven van de voedingstoffen die door de regen uit de bladeren en takken van de bomen waarop zij leven spoelen, van half vergaan materiaal dat er blijft hangen en van sterk verdunde uitwerpselen van vogels. Ze hebben in de loop van de evolutie de keiharde concurrentie van het woud overleefd door te evolueren tot klimplanten met luchtwortels (zoals Monstera's nog hebben) en zich nog later los te maken van de grond.
Ik zou nog lang kunnen uitweiden over deze wonderlijke plantenfamilie, maar ik zal me beperken tot het hetgeen ik met de heer Laenen heb besproken. Het „grond"mengsel voor orchideeën mag dus geen aarde bevatten. Tot voor kort was het volkomen normaal dat orchideeën werden opgepot in de volgende materialen, allemaal of gedeeltelijk in allerlei soorten van verhoudingen gemengd: losse wortels en wortelpakketten van allerlei tropische varens, Sphagnum, bast en redwoodbomen, beukeblad, cocosvezel en dergelijke. Allemaal materialen (op de laatste twee na) die steeds schaarser worden. Laenen heeft nu een nieuw mengsel geïntroduceerd, dat in België al lang beproefd is, en dat vrijwel gratis valt samen te stellen uit voornamelijk afvalmateriaal. Dat gaat ie: brokjes piepschuim, stukje schuimrubber en argexkorrels. De laatste dienen om het niet erg ogende plasticmateriaalaan het oog te onttrekken en vast te houden, en om de pot wat gewicht te geven. De korrels houden trouwens ook nog wat water vast.

Voor het oppotten wordt het schuimrubber doordrenkt met een dunne oplossing van Vianomest. De planten worden daar losjes ingezet, en ze doen het er uitstekend in. Het verpotten blijkt bijvoorbeeld veel eenvoudiger te worden met deze spullen, de wortels worden er veel minder door beschadigd. Bovendien vergaat het spul niet zodat de planten er veel langer in kunnen blijven staan. Plastic potten zijn het best te combineren met dit potmengsel, en Laenen heeft bovendien een lichte electrische grondverwarming in zijn kas, zodat de juiste temperatuur in het medium gehandhaafd blijft.

BORN
Vrijstaand woonhuis

otaris J.H.P. Claessens te Sittard zal ten verzoeke van jn opdrachtgeefster ex. art. 1223.2 B.W. op donderdag 9 oktober 1981 om 15 uur in café-restaurant Marktcht, Kerkstraat 33 te Born in het openbaar bij opbod erkopen:
et vrijstaande woonhuis met c.v. (olie), berging en tuin n de Molenstraat 37 te Born, kad. bekend gem. Born ectie F nr. 2202 groot 7.30 aren.
ndeling: kelder, hal, woonkamer, keuken, toilet, bering, slaapkamer, bijkeuken; zolder boven bijkeuken.
e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w., ilet.
e verd.: via vaste trap: zolder (beschoten en beplankt).
anvaarding: in eigen gebruik na betaling van de koopom en kosten, zonodig met behulp van de grosse van e veilingakte.
etaling koopsom: uiterlijk op 10 dec. 1981 t.k.v. de noris.
ezichtiging: op zaterdagen 17 en 24 oktober 1981 van 4 tot 15 uur.
nlichtingen: kantoor nots. Claessens, Walramstr. 24 ittard (tel. 04490-10547).

KERKRADE-CENTRUM
Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

l op woensdag om 3 uur in het Hubertushuis, Hoofdraat 55, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever x. art. 1223 B.W., in het openbaar bij opbod verkopen:

WINKELPAND

et bovenwoning, tuin en verdere aanhorigheden, gelen Hoofdstraat 34, Kerkrade, kad. Gem. Kerkrade, sece E nr. 4823, groot 7,10 aren.
ndeling pand: beg. grond: winkelruimte, toilet. Eerste erd.: L-vormige kamer, toilet, keuken, kantoorruimte. weede verd.: 2 kamers, badkamer. De verbouwing van e woonruimten is niet geheel voltooid. Het pand is onerkelderd en voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: Het pand kan door de koper worden aanard, vrij van huur en geheel ontruimd.
Betaling: De koopsom dient te worden voldaan op uierlijk 15 december 1981.
ezichtiging: In overleg met de notaris.
adere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor n Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat tel. 045-457251.

NOTARIS M.H.M. KREIJN TE BRUNSSUM

l op woensdag 28 okt. as. om 15.00 uur n.m. in café uylen. Kerkstr. 16, Ubach over Worms, ex art. 1223, lid B.W. jo. art. 57 Fw. bij opbod in het openbaar verkon:

BEDRIJFSCOMPLEX TE UBACH OVER WORMS

aande en gelegen Buizerdweg 8 (Industrieterrein Absenbosch), kad. bek. gem. Ubach over Worms sectie nr. 3816, groot 37.95 are; bestaande uit:
woonhuis, geheel onderkelderd en daarachter gelen 2 garages met bergruimte. Indeling: hal, toilet, ruie huiskamer (9,5x5 m) en open Amerikaanse keuken x4) alsmede aparte kantoorruimte; 1e verd.: 4 ruime aapkamers en badkamer met ligbad, douche en 2e toi.
Aparte kantoorruimte: indeling: hal, 3 ruime kantoorimten en 1 kleine kantoorruimte.
Bedrijfshal: (ong. 36½x14 m)
anvaarding: in eigen gebruik, na betaling koopprijs en osten, eventueel met behulp v.d. grosse v.d. akte van eiling.
etaling koopprijs uiterlijk 4 december 1981. Bezichtiing: na telefonisch overleg; verdere inlichtingen ten antore van de notaris voornoemd, Op de Vaard 5-7, runssum. (Tel. 045-251284).

BEEK
Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op woensdag 21 oktober aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in Hotel Lindeboom, Burg. Janssenstraat 13 te Beek op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN GEMEENTE BEEK

AVEL 1. Het woonhuis met garage, erf en verdere aanhorigheden staande en gelegen te Beek, Burg. Janssenstraat 67 uitmakende een gedeelte ter grootte van ongeveer 2,65 aren uit het kadastrale perceel gemeente Beek sectie B nummer 5603;
AVEL 2. Het woonhuis met garage, erf en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Beek, Burg. Janssenstraat 69, uitmakende een gedeelte ter grootte van ongeveer 2,65 aren uit het kadastrale perceel gemeente Beek sectie B nummer 5603.
Indeling van beide kavels:
Benedenverdieping: hal, L-vormige woonkamer met open keuken en toilet.
1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad en grote zolder.
Betaling van koopprijs: uiterlijk 5 december 1981.
Aanvaarding: geheel ontruimd en ter vrije beschikking, direct na betaling van de koopprijs voorwat kavel 2 betreft en kavel 1, eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: maandag 12 oktober en maandag 19 oktober aanstaande telkens van 15.00 uur tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem-Sophiaplein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

WINKEL-WOONHUIS TE HEERLEN
NOTARIS MR. TOMLOW TE HEERLEN

al op donderdag 22 oktober a.s. om 16.00 uur in het Pancratiushoes te Heerlen, Nobelstraat 33, krachtens artikel 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE HEERLEN

WINKEL-WOONHUIS MET ONDERGROND EN BINNENPLAATS, gelegen te HEERLEN aan de Kempstraat nummer [illegible], kadastraal bekend Gemeente Heerlen, sectie A. nummer [illegible]43, totaal oppervlakte 99 m².
Indeling:
[illegible]lder met toilet; parterre: winkelruimte 65 m², kamer, buitenplaats 20 m²; eerste verdieping: kamer 16 m², kamer met open ingebouwde Amerikaanse keuken 24 m²; tweede verdieping: [illegible] slaapkamers 3x4 m, kleine slaapkamer met douche-ruimte.
Aanvaarding: terstond, geheel vrij van huur en bewoning, na betaling van de koopprijs.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 3 december 1981, koper dient desgewenst van zijn financiële gegoedheid te doen blijken.
Bezichtiging: dinsdag en woensdag 13 en 14 oktober en 20 en [illegible] oktober, telkens van 16 tot 18 uur.
Inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Akerstraat 77, Heerlen (telefoon 045-71.70.44).

GELEEN
Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op vrijdag 23 oktober aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in Hotel De Kroon, Raadhuisstraat 31 te Geleen op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN GEMEENTE GELEEN

Het appartementsrecht onder meer bevattende de bevoegdheid tot het uitsluitend gebruik van de flatwoning op de derde verdieping met berging in het souterrain, plaatselijk bekend als Jos Kleinenlaan 174, kadastraal bekend als gemeente Geleen sectie F nummer 3406 A 15.
Betaling van de koopprijs uiterlijk 5 december 1981;
Het onroerend goed is in strijd met artikel 1230 BW verhuurd.
Bezichtiging: dinsdag 13 oktober en dinsdag 20 oktober aanstaande telkens van 15.00 uur tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem-Sophiaplein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

GELEEN
NOTARIS H.J. VAN REIJ TE SITTARD

zal op **dinsdag 27 oktober 1981** des namiddags om 3 uur in café v.d. Wall, Past. Vonckenstraat 83 te Geleen, ex.art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar **bij opbod** verkopen

GEMEENTE GELEEN

de bungalow met inpandige garage en grote tuin,
gelegen Spaans Neerbeek 11, kad. sectie E no. 391, groot 18,80 are.
Het pand bevat:
Begane grond: ruime hal, keuken, L-vormige woon-zitkamer, toilet, badkamer, garage en 3 kelders;
eerste verdieping: grote slaapkamer met balkon, kleine slaapkamer en zolder; het pand is voorzien van C.V. (olie) - gas - water en elektra.
Aanvaarding: de koper kan zich het genot verschaffen na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 1 december as.
Bezichtiging: na telef. afspraak met voornoemde notaris.
Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Parklaan 20, Sittard, tel. 04490-17373.

SUSTEREN
NOTARIS MR. M.J. SCHYNS TE GELEEN

zal op woensdag 4 november 1981 des namiddags te 3 uur in Restaurant Bombardon, Marktstraat 40/a te Susteren, in het openbaar verkopen:

RIANT GELEGEN OUDE DORPSWONING

met voortuin, grote achtertuin, stalletje en oprit aan de Aardenweg 7 te Susteren, kadaster sectie B nummer 2347, groot 5 aren.
Het pand bestaat uit: gang, keuken, opkamer, woonkamer, slaapkamer en kelder.
Op de eerste verdieping: zolder.
Vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom, uiterlijk op 16 december 1981.
Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging, op dinsdag en donderdag van 18 tot 20 uur, verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31. Tel. 04494-48273.

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L)

deelt mede: dat de telefoonaansluiting van zijn kantoor, Marktstraat 1 te Beek (L), met ingang van dinsdag 20 oktober 1981,

van: 04402 - 5050*
zal worden gewijzigd in
04402-8000*

GELEEN

Mr. A.H.G. Wagemans, kandidaat-notaris, waarnemer van het vacante kantoor van H.A.M. Meesters, notaris ter standplaats Geleen, zal op woensdag 28 oktober 1981 om 15.00 uur in hotel-café-restaurant Corner House aan de Markt 2 te Geleen, ex artikel 1223 B.W. van het B.W. juncto artikel 57 van de Faill. Wet bij opbod in het openbaar verkopen:

pand Mauritslaan 141 te Geleen

recentelijk in gebruik als kantoorpand, kadaster sectie A nummer 6739, groot 1.45 are.
Het huis is onlangs verbouwd tot kantoorpand en bestaat uit:
begane grond: 2 kamers, toilet, kleine keuken;
1e verdieping: 3 kamers; 2e verdieping: zolder te bereiken via vaste trap.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van c.v.
Achter het pand ligt een afzonderlijke ruimte, voor het laatst gebruikt als opslagruimte.
Het pand is thans onbewoond en vrij van huur.
Het gekochte kan worden aanvaard na betaling der koopprijs, welke betaling dient te geschieden op uiterlijk 9 december 1981.
Voor bezichtiging en nadere inlichtingen gelieve contact op te nemen met genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60, tel. 04494-47175.

WIJLRE

Notaris Palmen te Klimmen zal woensdag 21 oktober a.s. om 15.00 uur in het gemeenschapshuis „Wielderhoes", van Wachtendonckplein 20 te Wijlre in het openbaar krachtens art. 1223 lid 2 B.W. bij opbod verkopen:

WOONHUIS

voorzien van c.v., Valkenburgerweg 109, Etenaken-Wijlre, kadastraal bekend gem. Wijlre, sectie G nr. 144, groot 80 ca.
Beneden: woonkeuken, zitkamer, gang, badkamer met o.a. ligbad, berging.
Boven: 3 slaapkamers (aansl. waterleiding);
zolder: 1 slaapkamer en berging (via aparte vlizotrap);
Gedeeltelijk onderkelderd.
Het pand is aangewezen als beschermd monument als bedoeld in de Monumentenwet;
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling koopsom uiterlijk 2 dec. a.s.
Bezichtiging: in overleg met voornoemde notaris (tel. 04405-1214).

OUD BEDRIJFSPAND MET ACHTERBOUW

Notaris J.H.W. VERSTEEG te Maastricht zal op donderdag 29 oktober 1981 om 11.00 uur precies in café de Perroen aan het Vrijthof 35 te Maastricht bij opbod en afslag in één zitting in het openbaar verkopen:
oud bedrijfspand met achterbouw, binnenplaats en erf aan de Hoogbrugstraat 36-36a te Maastricht, kad. gemeente Maastricht sectie A nummer 1724, 2320 en 1725 (ged.), tezamen groot ± 5,85 are.
In het thans geldend bestemmingsplan heeft het voorpand de bestemming van wonen, horeca (behalve café) en/of kantoor en beperkt winkel, café en/of bedrijf in andere sectoren.
De achterbouw met bebouwde opp. van ± 230 m2, heeft de bestemming wonen en/of atelier.
De opstallen dienen geheel te worden gerenoveerd.
Een aanvaarding vrij van huur en andere gebruiksrechten, na betaling van de koopprijs, die uiterlijk op 10-12-1981 dient te worden voldaan.
Bezichtiging in overleg met genoemd notariskantoor, Vrijthof 20 Maastricht, tel. 043-17174, alwaar nadere inlichtingen te verkrijgen.

SCHAESBERG
NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL te KERKRADE-WEST

zal op woensdag 28 oktober aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in café-restaurant Het Streeperkruis, Streeperstraat 66 te Schaesberg op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN GEMEENTE SCHAESBERG
WINKEL-WOONHUIS

met magazijn, carport en verdere aanhorigheden ondergrond en erf, staande en gelegen aan de Wendelstraat 86 te Schaesberg, kadastraal bekend als Gemeente Schaesberg sectie B nummer 5028, groot 2,62 aren.
Indeling: benedenverdieping: winkel met magazijn; 1e verdieping: keuken, slaapkamer, zolder met 2 zolderkamers.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 december 1981.
Aanvaarding: geheel ontruimd en ter vrije beschikking, direct na betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: maandag 19 en maandag 26 oktober aanstaande telkens van 14.00 uur tot en met 15.00 uur. Nadere informaties ten kantore van Notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

NOTARIS DR. E.A.A. LUIJTEN TE HEERLEN

De op donderdag 22 oktober as. in het Pancratiushoes te Heerlen te houden

PUBLIEKE VERKOPING

van het woonhuis aan de Caumerboord 39 (Giezenhof) te Heerlen

GAAT NIET DOOR

Appartementsrecht te Heerlerheide-Heerlen
De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen

zullen op **vrijdag 23 oktober 1981 om 15.00 uur** in café „De Kroon" (eig. P.J. Heutz), **Gravenstraat 2** te **Heerlen,** in het openbaar ex artikel 1223, lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod verkopen:

het appartementsrecht, Jongmansweg 18, Heerlen, rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de woonkamer met open keuken, terras, hal, toilet, centrale verwarmingsruimte, twee muurkasten, drie slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet én berging in het souterrain, kadastraal bekend als gemeente Heerlen, sektie B, nummer 7450A-4.

Aanvaarding: direct, na betaling van de koopprijs, rechten, kosten en de achterstallige servicebijdrage. Het appartement is niet verhuurd.

Betaling koopprijs: uiterlijk 1-12-1981

Gelegenheid tot bezichtiging: op de woensdagen 14 en 21 oktober as. van 16.00-17.00 uur.

Nadere inlichtingen: ten notariskantore, Valkenburgerweg 19, te Heerlen, tel. 045-719430.

HEERLEN
NOTARIS J.L.TH. OOSTWEGEL te KERKRADE-WEST

zal op donderdag 29 oktober aanstaande des namidd[ags] om 3.00 uur precies in Euro-dancing (eigenaar J.P. Hu[...]scheid) te Heerlen Heerlerbaan 107, op grond van arti[kel] 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN GEMEENTE HEERLEN
WINKEL-WOONHUIS

met verdere aanhorigheden, ondergrond, erf en tu[in] staande en gelegen aan de Heerlerbaan 137 te Heerl[en] kadastraal bekend als Gemeente Heerlen, sectie K nu[m]mer 1355 groot 3,65 aren.
Indeling: benedenverdieping: grote winkel-ruimte; 1e v[er]dieping: grote woonkamer, keuken en toilet; 2e verdiepi[ng] 3 slaapkamers en badkamer.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 december 1981.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de gros[se] van de akte van veiling.
Bezichtiging: maandag 19 en maandag 26 oktober a[an]staande telkens van 15.00 tot en met 16.00 uur. Nad[ere] informaties ten kantore van Notaris J.L.Th. Oostwegel Kerkrade-West, Willem Sophiaplein 10, tel. 045-41194[5]

Am Dienstag, dem 27. Oktober 1981 um 15 U[hr] in der Gastwirtschaft Kerf zu Gemmeni[ch] Kirchstrasse 7

ÖFFENTLICHER VERKAUF

der nachbeschriebenen Immobilien:

SCHÖNES FERIEN- UND WOCHENENDHAUS IN GEMMENICH

am Ort genannt „Parc des Trois Frontières" [...] wie folgt katastriert.
Gemeinde Bleyberg, Gemarkung Gemmeni[ch] Haus Nummer 8 eingetragen unter Flur A Nu[m]mer 714/Y mit einer Flächengrösse von 307 [...] (Katastereinkommen: 20.300,– frs.).

Für Besichtigung und alle weiteren Auskün[fte] wende man sich an die Amtsstube des Notar[s] Roelants de Stappers.



● *Zo vult u de grond in de pot bij.*

Nu bol planten en met de kerst bloeit uw Hippeastrum

Het is een avontuur om nu een Hippeastrum-bol te planten en daar met Kerstmis een paar prachtige bloemen uit getoverd te krijgen. Steeds meer mensen gaan dit avontuur aan. Men koopt dan speciaal geprepareerde bollen, die – in het najaar geplant – omstreeks de kerstdagen inderdaad in volle bloei staan. De niet-geprepareerde bollen plant men in november tot in maart-april. Die bloeien dan vanaf januari tot in juni.

Het kan ook zijn dat u een Hippeastrum – die ten onrechte Amaryllis wordt genoemd – in de tuin hebt laten overzomeren. De bol is dan weer op krachten gekomen en als het goed is, is hij enkele centimeters dikker geworden. Dat belooft dan wéér een rijke bloei. Bij bollen van 20 cm doorsnee en dikker kunnen er twee of meer bloeistengels verschijnen van zo'n 50 tot 70 cm lengte, waarop de lelie-achtige bloemen zich ontvouwen. Een prachtig gezicht!

Zo'n overzomerde bol hebt u natuurlijk al binnen gehaald. Het blad dient u er af te snijden, even boven de bol en dan bewaart u hem op een koele, donkere plaats gedurende ongeveer vier weken. De temperatuur moet zo'n 16 à 17 graden zijn, want de bol moet die rustperiode doormaken, anders zal de plant niet bloeien. Na een maand ziet u ondanks die rust toch een bloem-bladknop zichtbaar worden. Dat is het sein om de bol in een hogere temperatuur, namelijk van plusminus 23 graden te brengen. Ook dat duurt vier weken en begin november kunt u de bol-met-wortels oppotten, zoals hierna wordt beschreven.

Dikke bol: veel bloemen

Een bol van 20 cm en dikker geeft u kans op meer dan één bloemenstengel, waaraan vier tot acht van die grote bloemen kunnen komen. Soms verschijnen de bladeren eerst, maar meestal na of gelijktijdig mét de bloemstengel. Het planten van de bol moet behoedzaam gebeuren, want de wortels mogen niet beschadigd worden. Koop geen Hippeastrum-bol zonder wortels, dat geeft teleurstelling.

Als pot verdient een exemplaar van kunststof de voorkeur, omdat deze niet zo sterk verdampt als een van klei gebakken pot. Leg op de bodem een flinke laag potscherven voor de drainage. Zo'n pot hoeft maar enkele centimeters groter te zijn dan de bol. Eigenlijk is een plusminus 2 cm brede gietrand voldoende.

Meng door de potgrond wat koemest (oude, verteerde!) en klei of leem, met wat scherp zand en bladaarde. Vamora is ook goed.

Ter voorkoming van schimmelinfectie is er een middeltje in de handel, waarmee u de bol behandelt vóór het oppotten. Ongeveer de helft van de bol blijft boven de grond uitsteken, dit betekent dat u rond de wortels voorzichtig de aarde moet „toedienen", die tamelijk stevig wordt aangedrukt. Van belang is, dat u de Hippeastrum-bol in zijn pot bodemwarmte geeft. Dat kunt u bereiken door de pot bijvoorbeeld in een ondiepe schaal met water op de afgedekte radiator van de cv te zetten. Hebt u een kas waarin het 20 à 25 graden wordt, dan is dat ook een prima plek. Tot de groei begint, weinig water geven, maar als u de stengeltop of de bladeren ziet „schuiven", dan allengs meer water geven. Dat is na zo'n twee weken. Na acht weken moet de plant bloeien.

Ziet u na een paar weken nog geen leven, stulp dan een plastic zak over de bol, om de potrand heen. En geef vooral regenwater dat lauwwarm is. De bladeren besproeien is uitstekend.

Koele plaats

Tijdens de groei elke 14 dagen kamerplantenmest geven en tijdens de bloei zelfs elke week. Zet de bloeiende plant op een koele plaats; dat verlengt de levensduur van de fraaie bloemen. Er zijn bellen die witte, zalmroze, licht- en donkerrode bloemen voortbrengen. Wilt u iets bijzonders, bestel dan een van de hybriden: „Apple Blossom" (wit met roze strepen) of „Happy Memory" (wit met rode strepen) of een der Picotee-rassen waarvan de bloemen een gekleurde rand hebben.



● *Met Kerstmis kan uw Hippeastrum prachtig bloeien.*

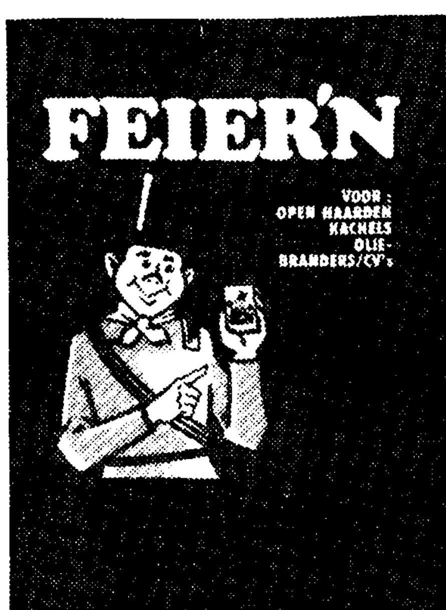
„Feier'n" contra schoorsteenbrand

Roetverdrijver uit Noorwegen

Nortek BV in Vlaardingen brengt als exclusieve importeur voor de Benelux met Nortek Roetverdrijver „Feier'n" een uit Noorwegen stammend produkt op de Nederlandse markt, dat al vele jaren door brandbeveiligingsinstanties en brandweerdiensten in de Scandinavische landen wordt aanbevolen. Al dertig jaar aldus de importeur wordt het bijvoorbeeld in Noorwegen met succes gebruikt als reinigingsmiddel voor schoorstenen, haarden, kachels, oliegestookte centrale verwarming en pottebranders.

Uit oogpunt van veiligheid is het duidelijk van groot belang dat schoorstenen en rookkanalen regelmatig worden schoongehouden ter voorkoming van schoorsteenbranden. Vooral nu blijkt dat de open haard meer en meer gebruikt wordt als barbeque. Dit veroorzaakt echter een dusdanige roetaanslag, dat reeds binnen enkele maanden schoorsteenbrand kan ontstaan.

Nu de zogenaamde allesbrander steeds populairder wordt in Nederland, neemt de kans op schoorsteenbrand toe, daar bij deze kachels niet alleen de meest geschikte houtsoorten, zoals berken, eiken en beuken, gebruikt worden. Het gevolg hiervan is een verhoogde concentratie van roet in de kachels, rookkanalen en schoorstenen.



Rendement

Regelmatig gebruik van Nortek „Feier'n" nu – zo stellen fabrikant en importeur – lost dit probleem op, zonder dat er materialen worden aangetast. Tevens stellen zij, dat voor bezitters van oliegestookte kachels met pottebranders of oliegestookte cv en voor gebruikers van open haarden met aansluiting op de cv-installatie of van hout- en kolengestookte „voorzet"-kachels, „Feier'n" bovendien een rendementsverhogend produkt is. Het is bekend, zo zegt Nortek, dat roetaanslag aan ketels, in kachels en haarden een sterk verminderde warmteafdracht veroorzaakt. Daarbij werkt die roetaanslag sterk isolerend: ter vergelijking 1 mm roet is gelijk aan 3 à 4 mm asbest. „Feier'n" nu verwijdert het roet en bespaart derhalve energie.

Een veelgehoorde klacht van gebruikers van open haarden, die zijn aangesloten op de cv-installatie is dat de roetaanslag op de ketel in de haard wanneer die niet gebruikt wordt, een vervelende teerlucht veroorzaakt. De werking van „Feier'n" garandeert, volgens Nortek, dat dit euvel tot het verleden behoort.

„Feier'n", dat milieuvriendelijk is, wordt in poedervorm in de vlammen of op vol gloeiend hout (of gloeiende kolen) gestrooid. Het poeder vergast en droogt het aanwezige roet uit tot een lichte as, die met de luchtstroom door de schoorsteen naar buiten verdwijnt.

„Feier'n" is verkrijgbaar bij de handel in brandstoffen, open haarden en kachels. Het wordt geleverd in dozen met 15 papieren zakjes à 40 gram. De prijs bedraagt 13,95 gulden per doos. Nadere informatie en verkoopadressen kan men krijgen via tel. 010-341417 of 358786.



Deze molenfoto is met een pola-filter gemaakt, waardoor de wolken er echt uitknallen.

Wanneer men naar deze uitermate sfeervolle foto van een molen kijkt, valt meteen de sterke uitdrukking in de wolkenpartijen op. Wanneer de lucht een egaal grijs vlak was geweest, zou de opname veel aan zeggingskracht hebben ingeboet, ook al zou het op zich een geslaagde opname zijn gebleven.

Het geheim van zulke contrast-effecten is een doodgewoon hulpmiddeltje dat echter nog vaak in de uitrusting van de foto-amateur ontbreekt: een filter. Aanschaffing van enkele filters is beslist niet alleen interessant voor de fervente amateurfotograaf; talrijke pretentieloos gemaakte familie- en vakantiekiekjes zouden aanzienlijk aan waarde winnen indien er op de lens van de camera zo'n filter zou zijn geplaatst.

Soorten

Er zijn diverse soorten filters. Een echt "universeel" exemplaar is het zogenaamde polarisatiefilter; het heeft verschillende functies. Het neemt bijvoorbeeld ongewenste schitteringen weg. Het kan soms juist gewenst zijn om zulke schitteringen op te nemen, bijvoorbeeld in een foto van een wateroppervlak. Maar glas of sneeuw geven vaak schittereffecten die aan de opname afbreuk doen. Met zo'n polarisatiefilter (polafilter, zegt de vakfotograaf) gaan ze eruit. Het filter is evenwel niet in staat metaalschittering weg te nemen.

De molenfoto is ook met zo'n polafilter gemaakt en daaraan is het te danken dat die wolken er zo lekker uitknallen. Je kunt het effect ervan zelfs versterken door het filter te verdraaien; met een beetje oefening in het gebruik van het filter draai je zelfs je hand niet meer om voor het bereiken van sterk dramatische effecten, door bijvoorbeeld de (tijdens het maken van de foto) heldere lucht tussen de wolken lekker zwart te maken.

Halve

De zogenaamde halve filters zijn vooral interessant voor fotograferen in kleur. Die halve kleurfilters zijn in diverse kleuren verkrijgbaar; de kleurloze en de gekleurde delen lopen in elkaar over. Het niet-gekleurde deel geeft het gefotografeerde object weer in zijn normale tinten, terwijl het andere deel het object een "bijkleuring" geeft. Daarmee zijn heel verrassende resultaten te bereiken.

Het neutrale grijsfilter maakt het mogelijk om bij veel licht toch met een hooggevoelige film te fotograferen. Nu kun je zeggen: dan neem ik wel een minder gevoelige film. Maar als er veel licht is, kan er ook meer contrast bereikt worden. De "snelle film" is immers geneigd om bij veel licht een kortere belichtingstijd of een kleinere lensopening aan de automatische camera door te seinen en dan bestaat de kans dat het toestel dat niet aankan. Het neutraalgrijsfilter houdt het teveel aan licht gegen, zodat de camera er geen moeite mee heeft en een wat contrastrijker beeld op de film zet.

Dan zijn er nog de speciale truc- en effectfilters, waaronder types die een onderwerp meervoudig weergeven, of die elk lichtpuntje in het beeld tot een sterretje omvormen of er zelfs een stralenkrans van maken. Met dit soort filters kunnen allerlei sprookjesachtige effecten worden bereikt. De aanvankelijke neiging tot overdrijven van die mogelijkheden gaat vanzelf wel over.

Voorlichting

Het is de moeite waard om eens in de filters te duiken; de fotohandelaar kan er nog heel wat méér over vertellen. En voor de echt geïnteresseerde foto-amateur is er ook uitvoerige voorlichting over verkrijgbaar.

Imkerij als hobby: milieuvriendelijke „natuursport"

Het kortgeleden bij Zomer en Keuning verschenen „Werkboek bijen houden" is voortgekomen uit het cursusboek „Beste bijen, hoe leer ik jullie kennen" (waarvan de eerste druk verscheen in 1979). De tweede verbeterde druk daarvan was al snel uitverkocht. Onder invloed van allerhande suggesties en aanbevelingen, en omdat de oude imkerij snel evolueert in de richting van een modern natuurhobbyisme, werd een uitgebreid werkboek noodzakelijk.

Behalve een brede oriëntatie over de bijenteelt wil dit werkboek een stuk begeleiding zijn voor de beginner en een naslagwerk voor de gevorderde imker. De schrijver, J.J. Speelziek, voorzitter van de afdeling Bijenteelt van het Landschouwschap en voorzitter van de Vereniging tot Bevordering der Bijenteelt in Nederland, weet als geen ander dat in de afgelopen ruim tien jaar de belangstelling voor de imkerij sterk is toegenomen en dat de bijenhouderij in toenemende mate een plaats inneemt bij de vrijetijdsbesteding.

Met groot vakmanschap stelde hij een complete handleiding samen. **Hij waarschuwt evenwel voor al te groot enthousiasme. Het volgen van een cursus of intensieve begeleiding door een ervaren imker vindt hij onontbeerlijk. Anders zal dat, zoals de paraktijk maar al te vaak aanneemt, leiden tot desillusies en ergernis voor de omgeving.**

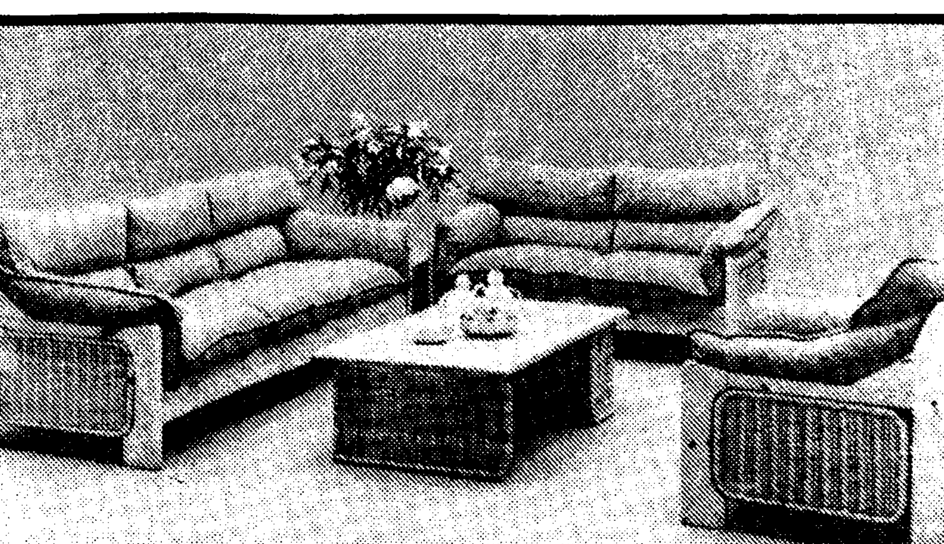
Tijdens het lezen van het werkboek wordt duidelijk dat het belang van de insektenbestuiving, beter gezegd de bestuiving door de honingbij, zeer hoog wordt aangeschreven. Zo heeft bijvoorbeeld het Nederlands fruitareaal voor een doelmatige bestuiving 75.000 bijenvolken nodig. Ook voor de instandhouding van een natuurlijk evenwicht zijn de bijen onontbeerlijk. Wanneer er in uw woonwijk geen bes-, vrucht- of zaaddragende planten zijn, zult u ook de zangvogels missen. Een imker kan mede een bijdrage leveren voor de instandhouding van dat natuurlijk evenwicht en hij wordt bovendien beloond met het „meeste edele voedsel dat de natuur biedt."

Om het boek volledig te maken is het voorzien van een aantal praktische bijlagen, zoals bijvoorbeeld de Bijenwet 1947, het Honingbesluit 1978 en een bouwtekening van de genormaliseerde spaarkast. Prijs ƒ 22,50.



Pitriet weer meer in de belangstelling

Er is een oplevende interesse voor meubels van pitriet te constateren. Dit natuurprodukt, waarvan de beste soorten uit Indonesië komen, heeft een langdurig behandelingsprocédé te ondergaan, alvorens het geschikt is voor de toepassingen die we al generaties lang kennen. Meubels geheel uit pitriet gemaakt werden vooral in ons land populair onder invloed van onze vroegere koloniale activiteiten. Terrasmeubilair in restaurants, maar ook in de huiselijke sfeer, was jaren lang een bekend verschijnsel. Pitriet wordt thans weer in toenemende mate gebruikt voor meubels, vaak ook in combinatie met hout. Het is niet alleen een uitermate sterk materiaal; het straalt ook gezelligheid uit en bovendien is het zeer praktisch. Makkelijk schoon te maken en zo nodig, na jaren, op te knappen. De combinatie met de „eerlijke" structuur van bijvoorbeeld grenehout geeft aan pitriet trouwens een extra dimensie, zoals moge blijken uit het pas gelanceerde meubelprogramma „Medley" van Topform. Dergelijke meubelen zijn in de betere meubelzaken verkrijgbaar.





● *Pitriet – in combinatie met hout – weer meer en meer „in".*

autoinfo

Nieuwe Triumph dank zij Japanse Honda

British Leyland heeft weer een nieuw model gelanceerd. Het is een tweede poging - na de Mini Metro - om zich te herstellen en uit het diepe dal te komen waarin het Britse autoconcern is geraakt. De nieuwe wagen is de Triumph Acclaim, een auto op de grens van de kleine middenklasse. Net 4,10 meter lang, met een voorbeeldig gewicht van 815 kg, die dank zij een motor van 1,3 liter die erg zuinig is, toch nog meer dan 150 km per uur topsnelheid haalt.

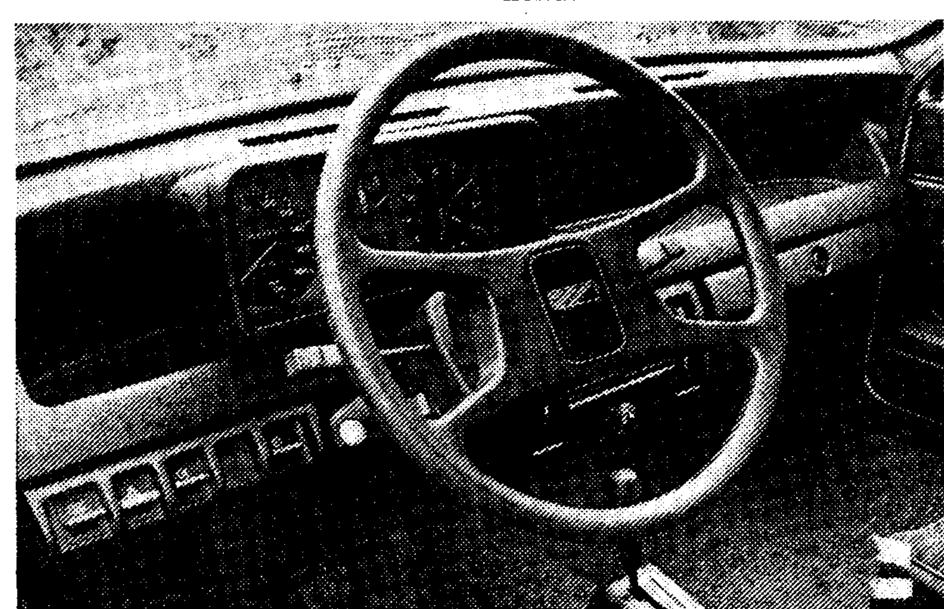
Het steekt een beetje bij British Leyland dat steeds gezegd werd dat de Metro het concern moest redden. Het ligt anders: er is een vijfjarenplan, dat begon met de Metro. En binnen vijf jaar zouden vijf nieuwe modellen op de markt worden gebracht. Welnu, dat Acclaim is de tweede troef. Dan komt er nog een LC-10 (codenaam) en in 1984 o.a. een totaal nieuwe Jaguar. Men schaamt zich bij BL niet voor de reeks nieuwe modellen en men verwijst naar Volkswagen-Audi.

Ook daar is het herstel gekomen nadat er een volkomen nieuw modellengamma van de mammoetstraat rolde en nadat er een vruchtbare samenwerking was ontstaan tussen twee, overigens Duitse, bedrijven. BL zocht een partner in het Verre Oosten en dat werd in 1980 Honda. Daar legde men de laatste hand aan "Ballade" (code SA4), een auto die eigenlijk grotendeels uit componenten van bestaande modellen, vooral de Civic, was samengesteld.

Dit werd het breekpunt voor British Leyland: er moest snel een nieuw model komen. De Japanners waren bereid om hun Ballade door te schuiven naar de Britten, die er een eigen auto van mochten maken. En dan wel met belangrijke componenten als de motor van de Honda Civic, de 1,3 liter krachtbron, de bak - zowel handgeschakeld als automaat - van Honda, en de achterbrug. Dan schiet je al heel wat op om binnen twee jaar een auto in elkaar te zetten. Een karwei waarover men anders minstens drie, meestal vijf jaren doet. De Triumph Acclaim vergelijkt zich met twee 1,3-concurrenten, zoals de Jetta en de Peugeot 305, maar tevens met de R-18, de Cortina 1,6 en de Solara 1,6. Men stelt dat die 1,3 motor in de Acclaim evenveel waard is als een 1,6-motor, maar net zo zuinig als de 1,3. Bovendien is er standaard een vijfbak in de HL en de HLS-modellen, waartussen alleen een verschil van extra's bestaat. Bij 90 km per uur zou de Acclaim 5,8 liter per 100 km gebruiken, en wel normale benzine.

Tijdens een introductie op Engelse wegen in Dartmoor kwam de Acclaim er niet ten volle uit. In het bochtenwerk goed, in het optrekken goed, maar er was te weinig autoweg om te voelen hoe de Acclaim het doet bij extreem hoge snelheden; en dat zou het verschil met een Japans produkt kunnen en moeten zijn. Eind dit jaar-begin volgend jaar komt de Acclaim in ons land. Over prijzen is nog niets bekend.

Jan de Vos



Behalve met de Triumph komt British Leyland ook uit met de Mini Metro in automatische transmissie. Eind deze maand zal ook de Austin Metro 1,3 automaat leverbaar zijn. De automatische versnellingsbak is dezelfde die in de Mini Metro voorkomt. Het is een volautomaat met een mogelijkheid tot handbediening.

Onroerend goed

Hoensbroek
Kouvenderstraat 129-131

Dubbel woonhuis, geheel onverhuurd en ontruimd, te aanvaarden. Uitermate geschikt voor kamerverhuur. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen
Tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695

OIRSBEEK, Wijngaardsgage 11, te k. vrijst. hoekh. met c.v., garage. Ind.: hal m. sierpl., schrotenwerk en ergk., woonk. m. sierpl., keuken, 3 slaapk., douche met v.w., zolder, gr. tuin, opp. 470 m², vr.pr. ƒ 165.000,-.

HEERLEN: Heigrindelweg 21, excl. vrijst. bungalow te k. met o.m. 2 slaapk., pr. n.o.t.k. Tel. 045-213548.

Te huur WINKELRUIMTE op z.g.st. midd. op Kerkstr. Promenade Brunssum. ± 80 m² + magazijn. 045-251841.

Te k. aangeb. gr. halfvrijst. HUIS Wilderbeek 20, pr. n.o.t.k. Tel. Geleen 04494-41670.

Te k. Limburgstr. 15, GELEEN plan Z., halfvrijst. woonhuis met garage, voor- en achtertuin. Ind.: hal, w.c., grote woonk. met parket, open keuken met aanb.app. en c.v., 3 slpk., mooie badk. met ligbad en app. douchecel. Pr. ƒ 128.000,–, k.k. Bwj. 67. Inl. 04490-14166, na 20 uur.

SCHAESBERG centr. te k. halfvrijst. woonhuis m. gas-c.v., woonk., 3.50x8.00 m. veranda m. tegelvloer, keuken 2.50x3.50 voor- en achtertuin met bet. terras, 3 slpk., badk. m. ligb. en v.w., zolder geheel beplankt en beschoten, kelder, garage en berging. Aanv. direct. Vr.pr. ƒ 129.500,– k.k. Past. Schattenstr. 70, tel. 045-317304.

HEERLEN. Te k. woonh. m. c.v. en tuin. Ind.: kelder, hal, woonk., open keuken, 1e verd., 2 ruime slpk., fraaie badk. m. douche, v.w. + 2e toilet, gr. bergruimte. 2e verd. via vlizotrap, beschoten zolder. 2 buitenbergingen aanv. i. overl. Pr. ƒ 89.000,– k.k. Inl. Meezenbroekerweg 126, Heerlen.

Te koop gevraagd rustig gelegen half- of geheel vrijstaand huis met garage in een nette buurt van een grotere gemeente in ZUID-LIMBURG. Brieven onder nr. HK 396, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Onroerendgoedmakelaardij
Leenaers B.V.
Pater Romboutslaan 2,
Heerlen, tel. 717237

Heerlen
Schaesbergerweg 97
P. Beatusstraat 16
Dr. Goossensstraat 44
Treebeekstraat 23
Welterlaan 2
Putstraat 17
Akerstraat 105

Brunssum
Servatiusstraat 39

Kerkrade
Kaalheidersteenweg 180

Schaesberg
Op 't Veldje 7

Hulsberg
Bernhardstraat 3

Klimmen
Grubbenweg 20a

Bunde
Kasenerweg 12a

Hoensbroek
Sl. Aldenborglaan 7

Voerendaal
Raadhuisplein 6
Ten Esschen 2

Oirsbeek
Provincialeweg 120
Schubertstraat 7

Eygelshoven
Eisenhowerstraat 18

Serieuze gegadigden kunnen op bovenstaande panden een bod doen. Tel. 045-717237.

KERKRADE: te k. halfvrijst. huis m. tuin en garage. Woonk., keuken, 3 slaapk., badk., kelder, zolder en c.v. Aanv. direct. tel. 045-452946.

HEERLEN te k. tussenwoning met voor- en achtertuin. Vraagpr. ƒ 95.000,–. Tel. 045-724351.

BINGELRADE, Eindstraat, rijant gelegen gerestaureerde boerderij met zeer ruime indeling, paardestallen en ca. 5000 m2 perceelsoppervlakte. Aanvaarding in overleg. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Van PARTICULIER wegens arbeidsoverplaatsing hoekhuis m. garage, c.v., open haard etc. te k. Inl. 045-316118 tot 13.00 uur.

Op goede stand te k. een div. mog. geschikt groot, halfvrijst. WOONHUIS best. uit 3 etages m. 20 kamers. Grondopp. 390 m2. Vrpr. ƒ 225.000,–. Industriestr.46, Kerkrade-W., tel. 045-250208.

Puth-Schinnen
W. Alexanderstraat

Mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met kelder, c.v., berging en prachtig aangelegde tuin met opt. privacy (mogelijkheid voor garage). Ind.: hal, woonkamer, ruime keuken, wanden en plafond van houten delen. Verd.: overloop, 3 flinke slaapkamers, badkamer. Tweede verd.: ruime vliering. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 130.000,- k.k. Inl. 04493-2142.

Hulsberg-Arensgenhout

Halfvrijst. woonh. met garage. Landelijke ligging nabij manege. Grondopp. 440 m². Vrij te aanvaarden. Uitstekende staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 142.500,–.

Nuth

Halfvrijst. woonh. Inh. 540 m³. Gelegen in centrum. Vraagprijs ƒ 120.000,–.

Nuth

Riante bungalow, zeer goede ligging. Inh. 620 m³. Inpandige garage. Grondopp. 621 m². Prijs ƒ 235.000,–

Nuth

Ruim halfvrijst. woonh. met garage. Inh. plm. 650 m³. Gelegen in centrum. Prijs ƒ 149.000,–.

Nuth

Halfvrijst. woonh. met garage, nabij centrum. C.v.-gas. Uitstekende staat van onderhoud. Prijs ƒ 132.000,–.

Inlichtingen
Makelaardij A.H.M. Heuts
Nuth, tel. 04447-2316

Wegens bijz. omstandigh.
te koop
in Luxemburg
vrijstaande
villa

omg. Beaufort-Diekirch, met garage en voor- en achtertuin, op ca. 8 are. Schitterend gelegen in een speelstraat. Ind.: living m. open haard, inger. keuken, badk., 3 slaapkam., hal. Het geheel is voorzien van thermopane. Prijs ƒ 158.000,– k.k. Tel. 045-712751.

Te k. te MAASTRICHT, nabij het station, 2 zeer goed gerestaureerde en op goede stand gel. beleggingspanden. 1x ƒ 185.000,– k.k. Huuropbrengst ƒ 33.000,- p.jr. 1x ƒ 195.000,– k.k. Huuropbrengst ƒ 45.000,- p.jr. Inr. iets anders mog. Inl. br.o.n. Ma 269 LD 6221 BN M'str.

VAALS, te k. kap. villa, geh. verb. in 3 luxe app. m. alle extra's, m. garage v. 4 auto's, op beste stand gelegen langs rijksweg, voor alle doeleinden geschikt. Inruil van uw woning, bouw- of weiland mogelijk. Met 100% fin. Tel. liefst na 20.00 uur 04454-3559.

Met sp. te k. gevr., (evt. te huur), liefst VAKWERKHUIS of boerderij (niet te groot), verb. geen bezw. Liefst omg. Vaals, Vijlen of Epen. Pr. tot ƒ 250.000,–. Br. ond. nr. Ke. 265, L.D. K'rade, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Elsloo

Te k. woonhuis met gar., tuin, c.v., 3 slpk., badk. m. 2e toil., bwj. '74, vr.pr. ƒ 130.000,– k.k. Hypotheekovername mog.

Rente 9½%

Dross. v. Zuenestr. 9, tel. 04402-4074.

Uniek voor paardenliefhebber

Tussen Gulpen en Wijlre langs provinciale weg gelegen, geheel nieuw in veldbrand opgetrokken, boerderij met schuur c.q. hobbyruimte, stal met 6 moderne paardeboxen, hooizolder en buitenmanege.

Totale oppervlakte inclusief tuin en weilanden ca. 1,5 ha

Indeling woonhuis: beg. grond: woonkamer, L-vorm. m. open haard, hal, toilet, grote eetkeuken met eiken, luxe keuken, voorzien van alle inbouw-apparatuur, cv.-ruimte. 1e verd.: 4 slpks., grote, moderne badkamer. Het geheel is voorzien van oliestook centrale verwarming en geïsoleerd. Aanv. spoedig. Prijs ƒ 550.000,- k.k. Inl. tel. 043-611060 b.g.g. 04450-2934.

Te koop te
Vlodrop
zeer luxe
semi-bungalow

Opp. perceel 720 m². Ind.: royale hal, ap. keuken, bijkeuken; woonk. 48 m², inpandige garage, boven 3 slp.kam., ap. 2e toilet en luxe badkam.; geh. geïsoleerd en met thermopane beglazing; geheel onderkelderd, m. sauna. Pr. ƒ 50.000,– onder taxatiewaarde. Tel. 04742-2540.

Te koop:
Hoensbroek:
Beleggingspand. Huuropbrengst ƒ 17.000,- per jaar van 2 huurders. Prijs ƒ 110.000,- k.k.

Simpelveld

Goed onderhouden halfvrijstaande woning met zeer grote garage en tuin, woonkamer en 4 sl.kamers. Hoge financiering mogelijk. Inl.: Troost Assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

Riant gel. wit vrijst. LANDHUIS zeer fraai van architectuur. Gr. tuin, geh. privacy, pr. aangel. m. gr. terrassen. Geh. geïsoleerd. en van alle comf. voorz. Pr. en aanv. n.o.t.k. Br. ond. No. Si 298 LD 6131 EG Sittard.

BLEIJERHEIDE-KERKRADE te koop tussenliggend woonhuis met c.v., badkamer, 7 kamers, tuin, direkt en vrij te aanvaarden, prijs ƒ 117.500,- k.k. Tel. 045-456800.

Te k. RIMBURG U.o.W. Halfvrijst. woonhuis met 200 m² tuin. Broekhuizenstr. 17 b.g.g. Broekh.str. 14, tel. 045-351878 of 460109.

Te k. KERKRADE Jeneverbes 15 (de Maar), halfvrijst. woning, bj. 1977 met garage pl. berging, tuin op zuiden met veel privacy. Ind.: hal met toilet, gr. living met half-open keuken, ruime berging, b.g. boerenplavuizen. 1e verd.: 3 gr. slpks., badk. pl. ligb., pl. v.w. en 2e toilet, 2e verd.: gr. zolder (vliezotrap) gas, c.v. pl. boiler. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k. Geen makelaarskosten, tel. 045-418451.

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555. BLG - niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555. BLG - niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

Zoekt u een WONING? Een kompleet overzicht van bestaande woningen en nieuwbouw vindt u in onze woninggids! Gratis verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen makelaardij B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. UBACH OVER WORMS Groenstr.-west 103, woonhuis. Ind.: kelder, hal, woonkamer ± 45 m², keuken met aanbouwkeuken, 4 slaapkamers, badk. m. berging. Inl. tel. 045-312537.

HOENSBROEK: t.k. mooi en rustig gel. ruime patiobungalow m. c.v. en gar. veel privacy. Tel. 045-216228.

Te koop 1 perceel
bouwgrond

12 are gelegen Winkelweg te Posterholt. Te bevr. Molenbergweg 16, Herkenbosch, tel. 04752-3081.

HOENSBROEK premie A appartement te k. in centrum, 2 slpks., gar. + lift. Prijs ƒ 126.000,–. Subsidie ca. ƒ 76.000,–. Direct te aanv. Tel. 04494-46956.

Taxaties
A.J.H. Leenaers
beëdigd taxateur en makelaar
lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, 045-717237.

Nieuwenhagen

prachtig gelegen luxe vrijst. bungalow opt. privacy, inh. 800 m³, 40–45 laan 3, (Hoefveld).

GELEEN, goed gelegen winkel-woonhuis (goed beleggingsobject), ind: hal, winkelruimte ca 50 m² etc. vr.pr. ƒ 149.000,– k.k. tel. 04494-51544.

BEDRIJFSRUIMTE te Kerkrade en Eygelshoven, tel. 725667.

LIMBRICHT te k. in dorpskern vrijst. woonhuis m. veel bedrijfsgebouwen voor vele doeleinden gesch. + bouwterrein voor 2 premie A-woningen, ook in gedeelten te k. naar keuze. Inr. van uw woning of zakenpand mogel. + 100% financiering, Wielka 04490-22620, 22619, 22621.

Te k. te DOENRADE ruime halfvrijst. woning, fraai van architectuur, ind.: hal met toilet en ingang n. kelder, woonk. met open haard (34 m2) ruime aanbouwkeuken, studeer-werkkamer, garage, berging met kelder, 3 slp.k. badk. met ligb., zolder te bereiken via vlizotrap, terras van 35 m2, grote siertuin met achterliggende moestuin, totale perceeloppervl. 456 m2. tel. 04492-2993, Valderensweg 19.

Winkelpand t.k. of t.h. circa 130 m² met gar., keuken, toilet, c.v., bergruimte, inl. 04498-53802.

WOON-WINKEL t.k. of t.h. Woonk. m. open haard, keuken, badk. m. ligb. en douche, 2e toilet en 3 slpk., zolder en gar. Circa 40 m², inl. 04498-53802.

Stein
Beelenberg 2, te koop ruim
vrijstaand landhuis

m. 2 garages, binnenbad en bar, met open haard. Totale perc.oppervl. 1000 m². Direct te aanv. Vraagprijs ƒ 700.000,– k.k. Tel. 04405-2000.

SITTARD, te k. een kantoor, annex woonpand met 3000 m² handelsterreinen, gelegen aan een drukke doorgangsweg in de nabijheid van station. Prijs en betalingstermijn n.o.t.k. Br. ond. nr. Si. 302 LD, 6131 EG Sittard.

Te k. mooi gel. perceel BOS, gem. Vaals, 100 m langs de verharde weg. Veel openh.hout. Gr. 5800 m². Pr. ƒ 24.500,–. Br. ond. nr. Si. 301 LD, 6131 EG Sittard.

Prachtige BUNGALOW te huur in Born, mooie ligging, huurpr. ƒ 1300,– p. mnd. Inl. 04498-53132 of -51977. Tev. te h. garage in Geleen.

SITTARD. Te koop: In centr. gel. appartement (Engelenkampstraat) met c.v., berging, ruime woonk., 2 slaapk., badk., keuken, hal, toilet. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 92.000,– . Te bevr. 04493-2142.

3 mooi woningen, zonnige mooie rustige omgeving in Munster

Tirol Oostenrijk

Parterre woning 92 m2, 3 kamers, keuken, bad, wc., hal, voorraadruimte, kelder, garage, 300 m² tuin, terras ƒ 260.000,–. 2e woning, 1e verd. 92 m² hal, 3 kamers, keuken, bad, wc., groot balkon, kelder, voorraadruimte, 300 m2 tuin, parkeerplaats ƒ 220.000,–. 3e woning, 3e verdieping, 92 m2, 3 kamers, keuken, bad, wc., groot balkon, kelder, voorraadruimte, hal, parkeerplaats ƒ 180.000,–. Te bevr. Alfred Astner jr. 334 Grunsbach A 6230 Munster, tel. 0043-5337-30224.

Heerlen

Te k. St.-Annalaan 39, gr. herenhuis, o.a. 6 slp.k., nw. keuken en bedraging, pr.n.o.t.k. Aanv. med. nov. '81, tel. 045-715603.

NIEUWENHAGEN. Te koop, Halfvrijstaande moderne middenstandswoning (1960). Iets op te knappen! Ligging is beeldschoon. Voortuin, brede oprit naar garage, mooiste stukje gehaal afgezet eigen weiland. Zeer spoedig vrij, ƒ 116.000,– k.k. (Enig eigen geld vereist!) Inl. 045-314804 (20-22 uur).

GELEEN: te k. rustig gel. halfvrijst. geh. verbouwd woonhuis. Ind.: hal, toilet, kantoor, woonk. 45 m2, open haard, half open mod. keuken m. app. en eetbar; 1e verd.: 5 slpks. met v.w., douche en 2e toil. 2e verd.: 2 slpks. en berging. Gr. tuin met overd. terras, gr.gar. v. 2 auto's, ƒ 175.000,– k.k., tel. 04494-48172.

Te k. DOENRADE (gem. Oirsbeek), ruim boerenhuis, geheel verbouwd, ca. 2000 m² tuin en weiland. Op binnenerf tevens 2 driekamerappartementen. Vr.pr. ƒ 250.000,–. Inl. Kerkstr. 56, Doenrade, tel. 04492-3424.

Te k. BORN nieuwbouwbungalows vrijst. U kunt uw woning inruilen. Modelbungalow in Born aanw. 100% financiering mogel. Wielka 04490-22621.

Te k. modern
tussenwoonhuis

met c.v. + tuin te Kerkrade-W. of event. ruilen met koopw. in Brunssum, inl. tel. 045-259225.

Sittard

te k. Overhoven 14, aantrekk. gel. woonhuis met opstallen tot. opp. 755 m2, pr. n.o.t.k. Afspr. tel. 04490-11059 na 18 u.

Gemeente NUTH te k. mooie halfvrijst. woning met een carport gel in woonerf. Overname mog. van 8¾ % BLG hypoth. met rente vast, periode voor 27 jaar, inl. V. Oost ass. b.v. Jul. Bernh.laan 8, Hoensbroek, tel. 045-217490-224241.

Simpelveld

Zeer mooi gel. bungalow m. gr. tuin (880 m²) te k. Gr. woonk. (50 m²) keuken, 3 slaapk., badk., 2 kelders, hobbyruimte en dubbele garage. Prijs ƒ 360.000,–, inl. 045-452946.

Te koop
Kerkrade-Terwinselen:

goed gel. vrijst. woon/winkelpand met c.v. en gr. tuin (parkeerpl. + gra.), 2-zijdig te ber. Ind. o.a.: 5 kelders, winkel met kant. ca. 70 m2 met vold. uitbreidingsmogelijkheden, 9 kamers, gr. zolder. Pr.n.o.t.k. k.k. Tel. 045-457579.

Aluminium voorzetramen

besparing 50 m³ aardgas per m² per jaar. Richtprijzen: bij zelfmontage ƒ 75,– per m², bij zelf plaatsen ƒ 100,– per m², compleet verzorgd door ons ƒ 135,– per m². Prijzen zijn excl. BTW. Inl. aann.mij. Maurits BV, Geleen, tel. 04494-46003.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met voor- en achtertuin en grote gar., 1e verd.: hal, gr. woonk., keuken, toilet, 2e verd., 3 slaapk., luxe badk., met 2e toilet, ligb., wastafel, apparte douchecel + wastafel. Grote zolder, pr.n.o.t.k. Tel. 04402-4644 v.a. 21 okt. Tel. 04402-3894.

Goed onderh. ruim vrijst. woonhuis tot. opperv. 664 m² met zeer solide gebouwde bedrijfsruimte voor velerlei bedrijfstakken geschikt. Gel. a.d. Schaesbergerweg te HEERLEN vr.pr. ƒ 239.000,- k.k. Tel. 045-724994.

SIMPELVELD te k. goed onderh. woonhuis, opp. ca. 400 m², ruime indeling: met zolder en kelder, taxatierapport aanwezig, vr.pr. ƒ 113.000,- k.k. Tel. 045-441822.

GELEEN: te k. vrijst. bungalow Debeystr. 12. Ind.: hal, woonk. ± 40 m² met open haard en overdekt terras, keuken, eetk., 4 slpks., berging, badk., m. ligb., dubbele v.w. en aansl. wasaut. apart 2e toilet, garage voor 2 auto's. Perc.opp. 940 m². Kooppr. ƒ 270.000,- k.k. Tel. 04494-43083.

GREVENBICHT: groot halfvr.st. woonhuis. Ind.: parterre: entree, kelderkast, L-woonkamer, keuken, werkkamer, toilet, douche, berging, serre, tuin op het zuiden. 1e verd.: 4 slpks., 2e verd.: zolder. Vr.pr. ƒ 92.000,- k.k. Inl. 04498-54502.

Te k. van part. in centrum
Brunssum

luxe appartement op eerste etage met gr. woonk., open keuken, 2 slpk.kmrs. en ruime badkk. m. ligbad. Geheel voorzien v. thermopane begl., lift aanw., event. m. garage. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-250888.

WIJNANDSRADE te k. prachtig mooi vrijst. landhuis met alle luxes voorzien. Zeldz. mooie ligging, grondopp. 680 m2, tel. 04447-2475.

AMSTENRADE-HOMMERTERWEG 219: Te k. landhuis in siertuin ± 800 m², hal, toilet, woonkam., keuken, kelder; 1e verd. 2/3 slp.kam., badk. m. ligb., zolder, garage, c.v.-gas. Te aanv. omstr. 1 mei 1982. Pr.n.o.t.k. Bel. 045-212244.

Te koop
tegen zeer interessante prijs

in Teuven België bij Slenaken, 20 min. van Maastricht, Heerlen en Aken, zeer mooi vrijstaand landhuis, Sinnichstr. 19c, tel. 09-3287686353.

Te k. drive-in te HOENSBROEK, rust. gel., zeer mooi uitgev., 3 slpks., badk. m. ligbad, parketvloer, open haard etc. ƒ 120.000,- k.k., tel. 045-220460.

Te k. of te h. gevr. in driehoek MAASTRICHT/Heerlen/Vaals, woning of bungalow of boerderij met weiland, ca. 4000 m². Weiland kan ook op korte afstand 200 m gaans. Mog. tot bouw van stal moet aanwezig zijn. Br.o.no. Va 232 LD Vaals.

SITTARD, Leyenbroekerweg, riant landhuis te k. 1050 m², op 1100 m² grond. Pr. ƒ 435.000,– v.o.n. Tel. 04494-46956.

STEIN, Sanderboutlaan 6, vrijst. bungalow, gel. aan plantsoen met blijvend vrij uitzicht. Opp. 515 m², inruil mogelijk, vr.pr. ƒ 189.000,– k.k. tel. 04404-51544.

SCHAESBERG: drive-in woning m. tuintje, gas, c.v., 3 slpks., ligbad, kelder, garage. Aanv. 1-2-82. Vrpr. ƒ 119.000,- k.k. Veldstr. 26.

HOLTUM-BORN te k. ruime halfvrijst. won. met luxe eiken keuken en parketvloer, open haard, badk. met ligb. en 2e toilet, prachtige tuin. Adelaarstr. 16 04498-52004.

SCHIMMERT, t.k. oudere woning. Vele mogelijkheden. Direct te aanv. Te bevr. 04404-1886.

Te k. GELEEN groot vrijst. woonh. met garage. Pr. ƒ 234.000,– k.k. 04494-50281.

Draag bij voor vakantie silicosepatiënten

Reductie voor lezers van LD bij bezoek aan mijnmuseum



Nog steeds neemt het aantal inzendingen voor onze puzzelactie ten bate van vakantiereizen voor de silicosepatiënten toe. Hieruit blijkt dat de strekking van het doel bij de lezers van het Limburgs Dagblad aanslaat. Trouwens: wie enigermate begrijpt welk zwaar lot de patiënten moeten dragen behoeft nauwelijks een aansporing regelmatig aan de puzzel deel te nemen. Tal van lezers hebben intussen gevraagd het gironummer van de stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te willen bekendmaken, omdat zij gaarne een bepaald bedrag voor het doel willen overmaken. Welnu: dit nummer luidt: 42 42 32.

We staan nu voor de herfstvakantie, een mooie gelegenheid om eens een bezoek te brengen aan het mijnmuseum te Kerkrade-Rolduc. Om de gang naar dit museum te stimuleren drukken wij op deze pagina een bon af. Tegen inlevering van deze bon genieten de bezoekers reductie op de entreeprijs. Voor volwassenen bedraagt deze prijs ƒ 2,- (normaal ƒ 2,50) en voor kinderen van 7 tot 18 jaar ƒ 0,75 (normaal ƒ 1,25). De bon is geldig van maandag 19 oktober tot en met zaterdag 24 oktober. In deze periode is het museum geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Bij een bezoek krijgt men een duidelijk beeld hoe jaren geleden de stoere mijnwerkers hun arbeid verrichtten op vele honderden meters onder de LIMBURGSE GROND. Historische stukken, documenten, kaarten, tekeningen, foto's, modellen en maquettes laten zien hoe het bij de zware arbeid toeging en tot welke bloei de Nederlandse mijnen in de loop van de jaren kwamen.



Bon voor mijnmuseum

Tegen inlevering van deze bon ontvangen de lezers van het Limburgs Dagblad een korting op de entreeprijs voor het mijnmuseum. Volwassenen betalen slechts ƒ 2,- in plaats van ƒ 2,50 en kinderen van 7 tot 18 jaar ƒ 0,75 in plaats van ƒ 1,25. De bon is geldig voor alle gezinsleden, in de periode van maandag 19 tot en met zaterdag 24 oktober. Het museum is geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Het museum is zo ingericht, dat telkens een bepaald facet van de mijnbouw wordt getoond. Zo wordt begonnen met een overzicht van het ontstaan, het opsporen en de wijze van voorkomen van de steenkolenlagen in de Limburgse bodem. Vervolgens krijgt men een en ander te zien over de ligging van de mijnconcessies, waarna het afdiepen van de schachten aanschouwelijk wordt gemaakt.

Kolenlagen

Achtereenvolgens kunnen de bezoekers zien hoe de kolenlagen werden ontsloten en de winning plaatsvond. Om een indruk te geven over de afmetingen van diverse zaken in de mijn, zijn enkele modellen op ware grootte uitgevoerd, waarbij uiteraard gebruik werd gemaakt van origineel materiaal.

Speciale aandacht wordt besteed aan de ontwikkeling van de ondersteuningen, vooral aan die van het kolenfront. Ook het droog houden van de mijn, de ondergrondse ventilatie, de veiligheid, de stofbestrijding en het reddingswezen zijn niet vergeten. Een interessant onderdeel van het museum is ongetwijfeld de tentoongestelde gereedschappen, die door de mijnwerkers werden gebruikt. Ook is er te zien hoe de mijngangen werden gedreven met gebruikmaking van springstoffen. Het horizontale en verticale transport maken eveneens deel uit van het overzicht.

Bijzonder bezienswaardig is de fraaie collectie mijnlampen, mijnmeterinstrumenten en een geologische verzameling fossielen uit het Carboontijdperk. Ten slotte kan men ook nog terecht in de bibliotheek met mijnbouwkundige literatuur en tal van interessante tijdschriften. Het geheel wordt met een uitgebreide verzameling mijnkaarten gecompleteerd. De rondgang door het museum eindigt bij de veredeling van de gewonnen kolen tot verkoopbaar product.

Vóór Christus

Het is ongetwijfeld interessant te weten, dat er in Zuid-Limburg reeds 3000 jaar voor Christus mijnbouw werd bedreven, namelijk de vuursteenmijnbouw in Rijckholt-Sint-Geertruid. De prehistorische mens ontdekte de vuursteenlagen tussen de kalk en hij wist deze te verwerken tot gebruiksvoorwerpen zoals hakken, bijlen, mesjes en noem maar op. Getuigen hiervan zijn de tienduizenden vondsten, die tijdens het toegankelijk maken van deze mijntjes aan de oppervlakte kwamen. Enkele mooie exemplaren daarvan zijn in het museum te zien in de afdeling vuursteenmijnbouw.

Eveneens wordt er aandacht besteed aan de winning van bruinkool, waarmee men zich in Limburg ook enige tijd bezig hield. Bruinkool ontstaat op dezelfde manier als steenkool, maar is jonger en bevindt zich dichter onder het maaiveld en kan daardoor in dagbouw worden ontgonnen. Bruinkool heeft een dichtere structuur dan steenkool, een donkere dofbruine kleur en is ongeveer dertig miljoen jaren oud. In Limburg lagen de meeste bruinkoolgroeven in de ogeving van Heerlerheide en enkele rond Kerkrade en Eygelshoven. Ook bevond er zich een groeve in de Graetheide bij Geleen.

Om de bezoekers een zo duidelijk mogelijk beeld te geven zijn er videotoestellen opgesteld, die door de aanwezigen kunnen worden ingeschakeld. Verder worden er in de filmzaal doorlopend verscheidene films vertoond, die ondergronds zijn opgenomen en een duidelijk beeld geven van de oude en moderne steenkoolbouw in Nederland.

Het museum is gevestigd in een vleugel van de eeuwenoude en statige abdij van Rolduc. Men koos in 1974 voor deze abdij als vestigingsplaats, omdat in deze omgeving – langs het riviertje de Worm – al in de middeleeuwen op bescheiden schaal kolen werden gedolven. In een latere periode speelde de abdij een belangrijke rol bij de kolenwinning in de omgeving van Kerkrade.

KRUISWOORDRAADSEL nr. 6

Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet, dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen" en minstens twee gulden over te maken naar

**Puzzelaktie
Limburgs Dagblad
Postgiro 1975600
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

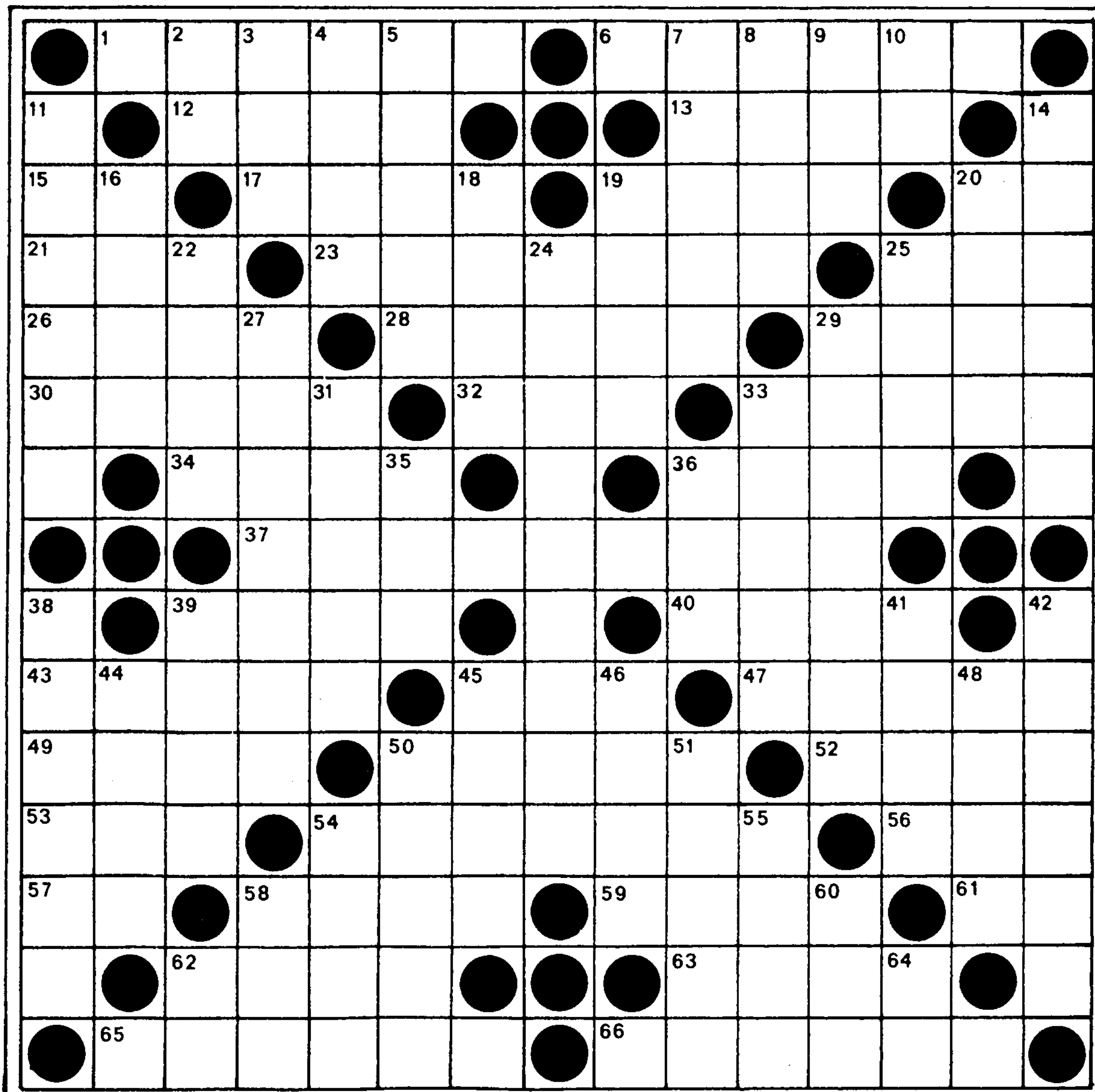
Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering tenminste twee gulden extra en adresseer de kaart aan

**Puzzelactie
Limburgs Dagblad
Postbus 1000
6400 BA Heerlen**

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs, de VOLVO 343 L, gelieve u de eerste letter van iedere oplossing (beroep) achter elkaar te zetten, waardoor een zin gevormd wordt van 27 letters. Van de oplossing (beroep) van puzzel 1 moet u de eerste 2 letters gebruiken.

Bewaar voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen.

Los eerst de hele puzzel op. Zet vervolgens de letters, die voorkomen in de vakjes met de cijfers 10 - 23 - 26 - 17 - 24 - 59 achter elkaar. U leest dan de naam van een beroep.



KRUISWOORDRAADSEL

Horizontaal:
1. vezelachtige delfstof; 6. schudbeker; 12. vuurkoord; 13. loven; 15. getij; 17. meisjesnaam; 19. deel van een boom; 20. par exemple; 21. korte kous; 23. dierbaar; 25. Belgische omroepvereniging; 26. muziekteken in de psalmen; 28. paard; 29. jongensnaam; 30. aan het genoemde; 32. Europeaan; 33. reeks; 34. neusvocht; 36. onbuigzaam; 37. grote oester; 39. meisjesnaam; 40. jongensnaam; 43. misdadig; 45. onheilsgodin; 47. handigheid; 49. voorgerecht; 50. strelen; 52. dunne slijtplek in weefsels; 53. telwoord; 54. een handtekening zetten; 56. begerig; 57. namelijk; 58. vinnig; 59. zwarte lekkernij; 61. persoonlijk voornaamwoord; 62. Griekse letter; 63. romp van een beeld; 65. nakomelingen; 66. dorp met een es.

Verticaal:
2. sans logis; 3. met springlading gevuld projectiel; 4. uniek; 5. smalle straat; 7. elk der beide gelijke delen; 8. plaats in Roemenië; 9. paardje; 10. voegwoord; 11. stillen; 14. afstuiten; 16. landbouwer; 18. wintervoertuig; 19. hap; 20. groente; 22. afdeling; 24. het doen van een ambtelijk onderzoek; 25. grote heuvel; 27. het aangekochte; 29. het onderzoeken en beoordelen van gehalte; 31. windrichting; 33. krachtig; 35. wagenspoor; 36. bevel; 38. plaats in Denemarken; 39. middag; 41. verharde huid; 42. een rad van spaken voorzien; 44. Frans kerstlied; 45. grote bijl; 46. watervogel; 48. 100 jaar; 50. ouderdom; 51. bontsoort; 54. voormalig heerser over Joegoslavië; 55. gevaar; 58. praatvogel; 60. voor (Latijn); 62. broeder; 64. senior.

Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste twee gulden (ƒ 2,-) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten minste twee gulden (ƒ 2,-) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de actie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

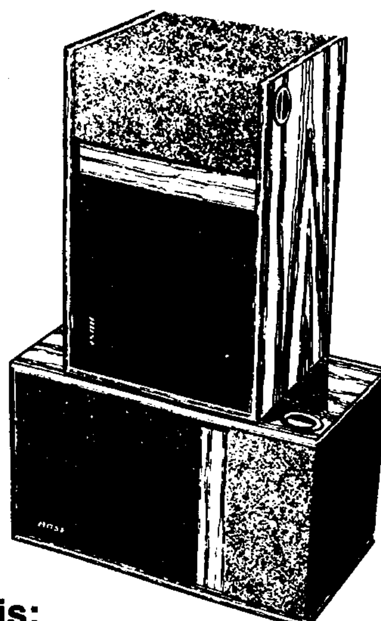
Men is het voordeligst uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossing van deze puzzel is gedeponeerd bij notaris prof. mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossing alsmede de zin van 27 letters is bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van justitie op 4 februari 1981 juncto 9 maart 1981 aan de Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten te Heerlen vergunning verleend onder nr. LO 800/078/010.

DIT ZIJN DE PRIJZEN:

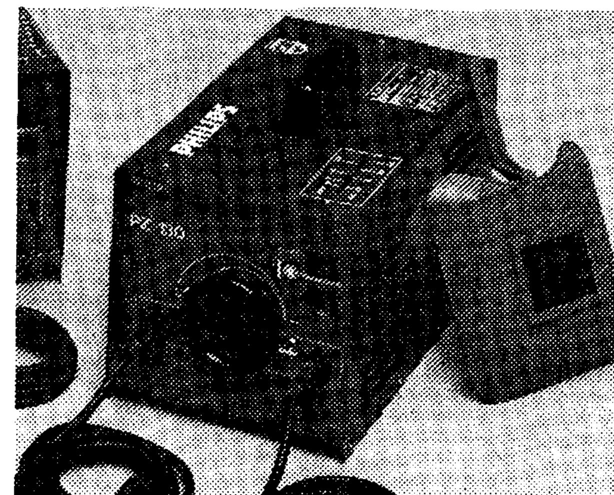
1e prijs ƒ 1000,–



2e prijs:
2 Bose 301 direct-reflecting luidsprekerboxen t.w. van ƒ 796,– (adviesprijs ƒ 940,–). Beschikbaar gesteld door de Jong hi-fi/video, Akerstraat 21-23, Heerlen.

INLICHTINGEN

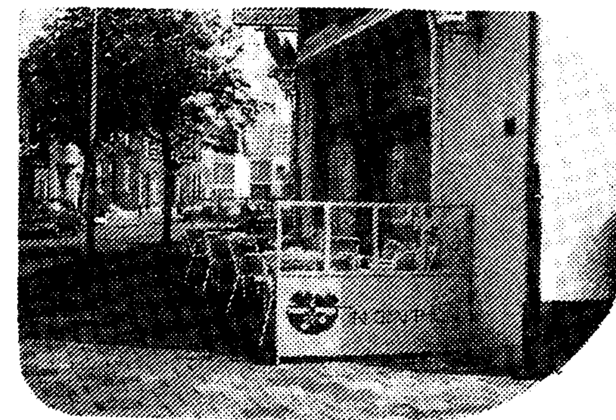
Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 045-739885, uitsluitend tijdens kantooruren: maandag t.m. vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur.



3e prijs:
Philips PZ 130 lastransformator, 220 V, incl. toebehoren t.w.v. ƒ 383,50. Beschikbaar gesteld door Van Dooren B.V., In de Cramer 17, Heerlen.



4e prijs:
Wit- of geelgouden hanger met briljant t.w.v. ƒ 300,– met diamantcertificaat bijgeleverd, exclusief collier. Beschikbaar gesteld door Migchelsen diamantairs, Kouvenderstraat 76, Hoensbroek.



5e prijs:
Een uitstekend diner voor twee t.w.v. ƒ 75,–. Beschikbaar gesteld door en te genieten in restaurant In gen Thùn, Weltertuynstraat 31, Heerlen.

PRIJSWINNAARS

Puzzel 4
Oplossing: MANAGER

1e prijs
Mevr. E. Steinbusch-Erven
Strucht 12, Schin op Geul
2e prijs
Dhr. en mevr. Bakker-Soesters
Burg. Ritzenstraat 20, Nuth
3e prijs
M. Theunissen
Heggenstraat 61, Schaesberg
4e prijs
P.M.J. Beurskens
J. Petersstraat 8, Roosteren
5e prijs
J.H.E. Paffen
Tienbundersweg 32, Wijlre

De prijswinnaars ontvangen schriftelijk bericht.

Antiek

..de maand september en ..ktober 10% korting op ..STEN, eethoeken en ..apkamers. Diverse Lu..emburgse kasten in extra ..nbieding. Antiek. Oppe..n Dorpstr. 1, Oirsbeek.

..rote ANTIEKSHOW op .. en 17 oktober. Antiek..ndel De Kats Hamstr. ..7A randweg Locht-..erkrade.

.. k. antieke SECRETAI..E 1640 + Breughelkast .. 2 hanglampen. Tel. ..405-1339.

..asteel DOENRADE (tus..n Heerlen en Sittard) te .. antiek, schilderijen en ..sterse tapijten. Grote ..uze in elke prijsklasse. ..mpensweg 20, Doenra.., tel. 04492-3232.

..leen bij ons in Nuth ..ndt u een ruime sorte..g in ANTIEKE meube..n, kachels en kleingoed ..n betaalbare prijzen. An..khandel Simons. Kerkstr. 45a, Nuth, 300 mtr. af Makro t.k. kerk, dond. koopavond. Tel. ..447-3437, h.h. handela..ren, speciale prijzen.

Antiekbeurs Elsloo

..idagavond 23 oktober. ..0.00 tot 21.00 uur. Zater..g 24 okt. van 13.00 tot ..9.00 uur. Zondag 25 okt. ..n 11.00 tot 18.00 uur. De ..ntiekbeurs wordt gehou..en in het Maaslandcen..m. Alleen erkende han..laars met o.a. meubels, ..okken, brons, potten, tin.. koperwerk enz. enz.

..LIJSTEN en restaura..s, tevens grote collectie ..hilderijen. Kunsthandel ..ub Vleugels, Einderstr. .., Kerkrade, tel. 045-..5770. Voetgangersdo..ein.

Huwelijk kennismaking

..ENNISMAKING, sa..enwonen, huwelijk, sex, ..nder winstbejag enz. ..raag gratis brochure. ..euwe toekomst. Postbus ..4, 5240 AD Rosmalen.

..LLEENSTAANDEN: as. ..ndag dansen met orkest .. het Irenehuis te Bruns..m. Aanvang 20.00 uur. ..ewijs v. alleenst. ver..icht.

..an 40 jr. getrouwd, zkt. ..et goedvinden van ..ouw een vriendin om ..n fijne relatie mee op te ..uwen. Br.o.nr. Ge 176 ..D Geleen 6161 GE.

..tte JONGEMAN, 33 jr., ..gehuwd, eenvoudig ..btenaar, zoekt langs de.. weg serieuze kennism. .. sympathieke nette een..udige vrouw. Alle br. ..fst m. foto, worden ..antwoord. Br.o.nr. RO ..0 LD Roermond, postb. .., 6040 AA Roermond.

..esch. heer 51 jr. zkt. ken..sm. met nette jonge DA..E tot 40 jr. uit goed mi..u om evt. over te komen ..ar Amerika. Br. l. m. foto ..D. 5190 Durrett RD ..rient Ohio 43146.

..tte JONGEMAN, 34 jr., ..stig type z.k.m. jonge ..ouw, geen uitgaanstype, ..nd geen bezw. Br.o.nr. ..H 080 LD 6411 EM Heer..n.

..r. JONGEMAN 35 jr. zkt. ..ouw tussen 27-37 jr. uit ..slist net milieu, als toek. ..htg. evt. m. kind. ..r.o.nr. BR 245 LD Bruns..m.

..ONGEMAN 34 jr. z.k.m. ..eisje of jongevr. 20/30 jr., ..kind geen bezw. br.o.no. ..A 672 LD 6301 GG Val..nburg LB.

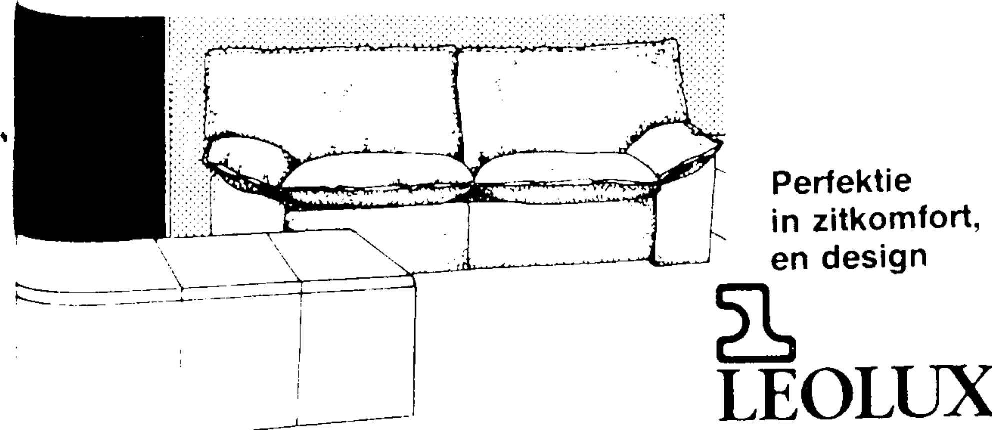
Diversen

..ANDEN voor alle doel..nden. ABC Samper..ans, Willemstr. 80, Heer..n.

..V DEFECT: Serv. Lim..urg komt direct. 045-..3687. Jaren bekend.

meubel 81. 17 t/m 25 oktober
eurohal maastricht

Stoffels onderscheidt zich



Perfektie in zitkomfort, en design

LEOLUX



Openingstijden:
maandag t/m vrijdag van 14.00 tot 22.00 uur.
Zaterdag en zondag van 11.00 tot 18.00 uur

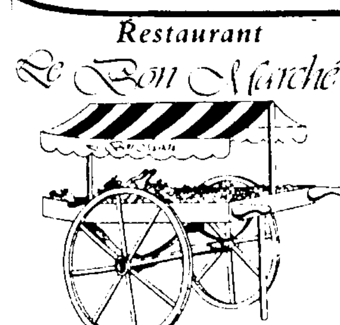
Als u verzot bent op klassiek

Castle Furniture

TIJDENS MEUBEL '81 MAASTRICHT
VAN 17 TOT EN MET 25 OKTOBER: TONEN WIJ U DE COLLECTIE VAN LEOLUX, CASTLE-FURNITURE, DE SARABEE, HÜLSTA. TEVENS EEN UITGEBREIDE COLLECTIE VLOERBEDEKKING EN TAPIJT.

Stoffels Heerlen: Bongerd 29
Brunssum: Lindeplein 4
WONINGINRICHTING B.V. STAND: B

Restaurant *Le Bon Marché*



Markt 12 Sittard
Tel. 04490-24777

Bezoek ons restaurant op de 1e verdieping.
Deze week 3 verschillende viergangenmenu's van 25 - 35 - 45 gulden. Of raadpleeg onze „A la Carte" kaart
Hebt u trek in een gerechtje, dan kunt u altijd terecht in onze sfeervolle koffiebar.
Iedere dag open van 10-23 uur. Restaurant van 12-22 uur.
's Woensdags gesloten

ANTIEK

SER BRULS

Bilzerbaan 140 Veldwezelt (B)
Elke dag geopend van 9-19 uur.
's Zondags van 14-19 uur.
's Maandags gesloten.
Tel. 09-32-11.716249
BEZOEK STAND M1

Wij zijn gespecialiseerd in
- **marmeren en eiken schouwmantels**
- **Franse meubels**

Tijdens de beursdagen is onze zaak in Veldwezelt gesloten.

URMOND – OPEN HUIS
Graetheidelaan 66

OPEN HUIS-GOEDKOOP BOERDERIJTJE
Klein Doenrade, Akerweg 43. Zeer landelijk gelegen boerderijtje. Ind.: woonkamer, kelder, woonkeuken, berging, bijkeuken, badk., twee slpk's en zolderberging. Het pand wordt centr. verwarmd en aan de achterzijde ligt een mooi vrij tuintje. Vraagprijs *f* 75.000,- k.k. Vrijbl. te bezichtigen za. van 16.00-17.00 uur.

URMOND - spotgoedkoop halfvrijst. whs.
Ind.: hal, living, keuken, kelder, 3 slpk's, badk., zolder en garage. Het geheel wordt centaal verwarmd. Achter het pand ligt een fraaie zonnige siertuin met veel privacy. Vraagprijs *f* 115.000,- k.k.

NEERBEEK - betaalbaar halfvrijst-whs.
Goede buurt, rustige ligging. Ind.: hal, L-living met luxe aanr. comb., 3 slpk's, badk., garage anex berging, zolder en mooie tuin. Verwarming middels c.v.-ketel. Vraagprijs *f* 110.000,- k.k.

GREVENBICHT - rustig gelegen halfvrijst. whs.
Ind.: hal, living, keuken, kelder, badk., 3 slpk's, zolder met vaste trap, garage en tuin. Het whs. is centr. verwarmd. Vraagprijs *f* 136.000,- k.k.

GELEEN - modern groot halfvrijst. herenhuis
Ind.: hal, 2 kelders, keuken, L-living, 4 slpks., zolder en garage. Achter het pand ligt een zeer vrije en zonnige tuin. Centraal verwarmd. Vraagprijs *f* 175.000,- k.k.

EUVEKO
ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
Rijksweg-Noord 45, 6162 AB Geleen
Tel. 04494-49450 / 04402-5815

Een gezellige woonruimte met huursubsidie in het hartje van Heerlen wordt u niet elke dag aangeboden!

Het is prettig wonen in een stad als Heerlen met een kwaliteitswoningbestand. In het hart van die stad, in de onmiddellijke omgeving van het station, een uitgebreide winkeloutillage, een wandel- en winkelpromenade, een grote markt is een bijzonder gezellig complex met stijlvolle appartementen gebouwd. Speels, gevarieerd, ruim, goed verzorgd. Kortom, een aangename huisvesting op een uitstekende lokatie: Corioveste.

Het complex is stijlvol en degelijk afgewerkt. Bijvoorbeeld met tapijt in de middengangen, schoonmetselwerk wanden, rustige verlichting, balkons met dichte borstwering en veiligheidsrookglas, hardhouten buitenkozijnen, behang- en schilderwerk, structuurplafonds, goede isolatie.

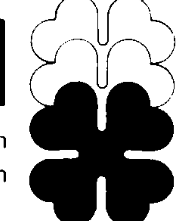
Op korte termijn starten wij met de verhuur van 63 woningen in dit complex. De appartementen zijn verdeeld over 12 niveaus en 2 types met diverse variaties. Elk appartement heeft een inpandige berging, enkele bovendien nog een berging op de begane grond en een centrale fietsenberging. De indeling van de woonruimte is mede afhankelijk van de situering in het complex. Zo kunt u op dit moment nog kiezen uit 2- of 3-slaapkamer appartementen, of uit een woonruimte op 1 of verdeeld over 2 niveaus.

De huurprijs van deze appartementen is fl. 610,–. U dient daarbij rekening te houden met fl. 75,50 aan servicekosten. Aangezien deze appartementen binnen de individuele huursubsidie vallen, mag u, afhankelijk van het inkomen, ook nog rekenen op een maximale huursubsidie per maand van fl. 405,– (bij een belastbaar inkomen lager dan fl. 21.500,–).

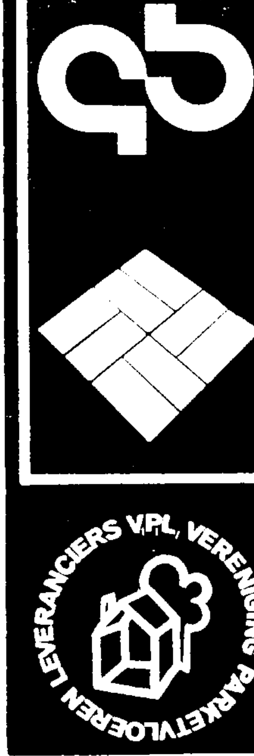


Geïnteresseerden kunnen zich rechtstreeks laten inschrijven bij de SBDI. De medewerkers van Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. te Sittard, dat bemiddelt bij de verhuur van deze appartementen, zijn graag bereid u alle inlichtingen te geven, zoals subsidiehoogte en verdere faciliteiten.

SBDI



Stichting tot bevordering van Bijzondere en algemene woonvormen en Dienstverlenende Instituten
Engelenkampstraat 57, 6131 JE Sittard, telefoon 04490-10222



HARDHOUTEN MERANTIE EN KUNSTSTOF
KOZIJNEN
kompleet met hang- en sluitwerk en isolerend glas
15% rijkssubsidie (max. 750,–) die wij voor u aanvragen.
Financiering mogelijk
glasdam
Rukkenerweg 2
6391 HL Nieuwenhagen
Tel. 045-319898

GER BLOEMEN PARKET

SPECIALE AANBIEDING
MASSIEF EIKEN STROKEN
***f* 25,- p. m² incl. BTW**

Keuze uit meer dan 25 soorten massief parket 6,3 - 8 en 22 mm.
Reparaties en schuren van bestaande parketvloeren. Brede eiken planken.
Tevens uw adres voor rolluiken, deuren en vouwdeuren.
Perzische tapijten.

Openingstijden: ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur, za. 10.00 tot 17.00 uur.

LEVERANCIERS V.P.L. VERENIGING PARKETVLOEREN

Rukkenerweg 9 nabij tennishal **Nieuwenhagen tel. 045-311106**
Showroom Nieuwenhagen met meer dan 500 m2 **parket** (meer dan 25 soorten)

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

PRIJSKLASSE TOT f 130.000,-

BRUNSSUM
Appartement met rijkspremie. 1e Verd. woonkamer 31 m2 met open keuken. Slaapkamer 11 m2 met muurkast. Badkamer met douche, v.w. en aansluiting wasautomaat. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 117.200,-- v.o.n. 6381

HEERLEN
Drive-in woning met c.v., garage, tuin, hal, berging, bet. toilet met fontein, hobbykamer. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 119.000,-- k.k. 6507

HOENSBROEK
Gunstig gelegen woonhuis met c.v., garage, tuin, hal, woonkamer ca. 43 m2 met schoonmetselwerk, open haard en sierpleisterwanden, keuken met complete luxe inr., plavuizenvloer en schroten plafond. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd. vaste trap naar grote 4e slaapkamer c.q. hobbyruimte. Ged. isolerende beglazing. Bouwjaar 1973. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 133.000,-- k.k. 6585

MAASTRICHT
Luxe appartement op de 1e verd. met berging, fietsenkelder, hal met diverse kasten, woon- eetkamer, keuken met install. en app. en balkon op het zuiden, geheel bet. badkamer met ligbad, v.w. en toilet, slaapkamer in open verbinding met woonkamer, aparte berging. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 113.000,-- k.k. 6454

NIEUWENHAGEN
Tussenwoning met L-woonkamer 40 m2, serre, grote woonkeuken, bijkeuken. 1e verd 3 grote slaapkamers. 2e verd. 3 slaapkamers. Kelderruimte. Bergruimte 12 m2. Tuin ca. 10 m. diep. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 129.000,-- k.k. 6472

SCHAESBERG
Groot ouder halfvr. woonhuis (geschikt voor kamerverhuur). Woonkamer ensuite grote woonkamer, badkamer met douche. 1e verd. 3 grote slaapkamers, vaste trap naar zolder boven het gehele pand. Afzonderlijk gelegen garage. Aanvaarding 3 mnd. na koop.
Vraagprijs f 95.000,-- k.k. 6457

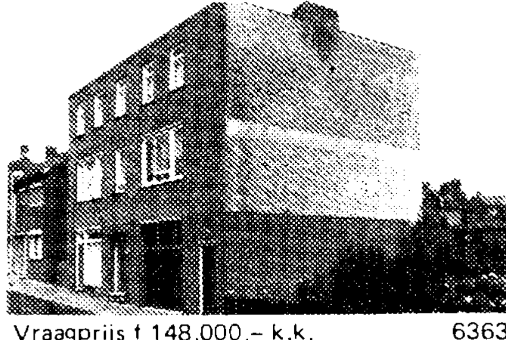
VOERENDAAL
Tussenwoning met aparte garage, achteringang, c.v. en tuin. Kelder, woonkamer met open haard, aparte eetkamer. 1e verd. 3 slaapkamers, douche met vaste wastafel, vliezotrap naar beplankte zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 109.000,-- k.k. 6410

PRIJSKLASSE TOT f 170.000,-

GELEEN
Royaal woonhuis met c.v., entree, woonkamer met open haard, keuken, toilet met fontein, berging. 1e verd. overloop met 3 slaapkamers, badkamer. 2e verd. zolder. Aanvaarding n.o.t.k.
Vraagprijs f 135.000,-- k.k. 6533

HOENSBROEK
Rustig gelegen halfvr. woonhuis met c.v., garage, tuin, hal met sierpleisterwand, schroten plafond en plavuizenvloer, Z-vormige woonkamer ca. 37 m2, ruime keuken. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. vliezotrap naar zolder. De woning is geïsoleerd. Bouwjaar 1975. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 149.000,-- k.k. 6584

KERKRADE, Bleyerheide.
Halfvrijstaand woonhuis met kantoor en groot magazijn 122 m2, gezamelijke entree, woonkamer 30 m2, ruime woonkeuken, dakterras 75 m2. 1e verd. 4 slaapkamers, ruime badkamer. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 148.000,– k.k. 6363

KERKRADE, De Maar
Hoekwoning met c.v., garage, voor- en achtertuin, ruime hal, woonkamer, keuken. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 138.000,-- k.k. 6564

MAASTRICHT
Woning met berging, achteringang, entree, toilet, bergkast, woonkamer, open keuken met install. en eetbar, tuin op zuid-west, overloop met 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w., 2e toilet en aansl. wasautomaat. Vliezotrap naar zolder met c.v.-install. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 139.000,-- k.k. 6523

OOK VOOR BESTAANDE HUIZEN KAN STIENSTRA U EEN AANTREKKELIJKE HYPOTHEEK AANBIEDEN
RENTE:
11,25%
5 jaar vast

SCHIN OP GEUL
Halfvr. woonhuis met garage, c.v.-gas, entree met bergkast, toilet, keuken met install., ruime woonkamer met terrasdeur. 1e verd. overloop met bergkast, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. wasautomaat. Vaste trap naar 2e verd.: 4e slaapkamer/hobbykamer en bergruimte met c.v.-ketel. Aanvaarding voorjaar 1982.
Vraagprijs f 149.000,-- k.k. 6517

UBACH OVER WORMS, Abdissenbosch.
Halfvrijstaande woning met c.v., garage, grote tuin. Hal, L-woonkamer 38 m2, open keuken, 1e verd. 3 ruime slaapkamers, badkamer met 2e toilet, ligbad, vaste wastafel en aansl. w.a. 2e verd. vaste trap naar grote zolder. Aanvaarding aug/sept. 1981.
Vraagprijs f 138.000,– k.k. 6326

LIMBRICHT
Halfvr. landhuis, zeer goed gesitueerd met royale woonkamer, ged. open keuken, garage, entree met toilet. 1e verd. overloop, badkamer met ligbad, v.w. en toilet, 3 slaapkamers. Vaste trap naar 2e verd.: ruime zolder (evt. 4e slp.), c.v.-zolder met boiler, bergzolder. Geh. pand in hardhout uitgevoerd. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 174.000,– k.k. 6422

OIRSBEEK
Gesch. landhuis met c.v., garage, ruime hal, keuken met aanrechtcombinatie, woonkamer 35 m2, 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, mooie voor- en achtertuin met zwembad. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 175.000,- k.k. 6375

OIRSBEEK
Halfvr. herenhuis, c.v., ruime entree 12 m2, woonkamer 35 m2, woon- en eetkeuken 15 m2, bijkeuken 8,5 m2, berging 16 m2. 1e verd. 4 slaapkamers met v.w., vaste trap naar grote zolder met 4e slaapkamer. Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 239.000,-- k.k. 6411

UBACHSBERG
Halfvr. boerenwoonhuis met c.v., berging, binnenhof, kelder, zitkamer, woonkeuken, badkamer met o.a. ligbad, 5 slaapkamers, vaste trap naar zolder. Opp. ca. 550 m2. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 215.000,-- k.k. 6461

PRIJSKLASSE TOT f 250.000,-

HEERLEN, Heerlerbaan.
Split-level herenhuis met c.v., tuin. sout.: hal met tegelvloer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, v.w., toilet, berging, werkkamer. Part. royale hal, toilet, inpandige garage, woon- eetkamer ca. 39 m2, keuken met inr., berging. 1e verd. studio, studeerkamer. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 198.000,-- k.k. 6443

PRIJSKLASSE VANAF f 250.000,–

HEERLEN, Welten
Uitstekend gelegen vrijstaand landhuis. Ind.: ruime hal, toilet met gekl. sanitair, L-vormige woonkamer 65 m2 met vide, ged. oud-hollands schroten plafond, open haard, overdekt terras, keuken met complete luxe inrichting, geh. part. in prachtige plavuizenvloer, bijkeuken met keukenbloc. 1e verd. via open trap 4 ruime slaapkamers met schroten plafonds met div. muurkasten en v.w., fraai bet. badkamer met douche, ligbad, dubbele v.w., 2e toilet en bidet (gekl. sanitair), ruime garage, voor- zij- en achtertuin. Sout.: ca. 100 m2 met provisie-, c.v.- en diverse bergruimten. Bouwjaar 1976. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 355.000,-- k.k. 6582

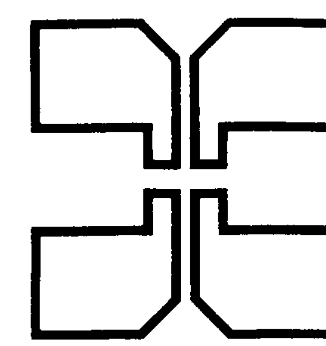
KERKRADE, nabij centrum
Ruime vrijstaande bungalow met c.v., garage, 5 slaapkamers, tuinkamer, kantoorruimte en div. bergingen. Woonkamer met een zonnebalkon van 25 m2, keuken, badkamer, aangelegde voor- en achtertuin met privacy.
Vraagprijs f 298.000,– k.k. 6265

STEIN, Steinderwallen.
Gerenoveerd boerenhuis met inpandige garage, ruime hal met plavuizen, bet. toilet, gastendouche, slaapkamer met ruime badkamer, dichte eetkeuken, bijkeuken, riante woonkamer ca. 66 m2 met zitkuil en open haard. 1e verd. 3 slaapkamers, grote zolderruimtes met div. mogelijkheden. 2e verd. aparte zolder. Rondom aangelegde tuin met div. fruitbomen. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 275.000,– k.k. 6447

OPEN HUIS
In de navolgende gemeenten houden wij ELKE ZATERDAG van 13.00 tot 16.00 uur 'OPEN HUIS'. Bij de betreffende bouwplaatsen zijn borden geplaatst zodat u moeiteloos ons OPEN HUIS zult kunnen vinden.

ELSLOO, Stationstraat
MAASTRICHT, Boschstraat (Havenzathe)
MAASTRICHT, Chablislaan (Campagne)
NIEUWENHAGEN, Putlaan (Hoefveld)
VALKENBURG, Nieuweweg (Trianon)

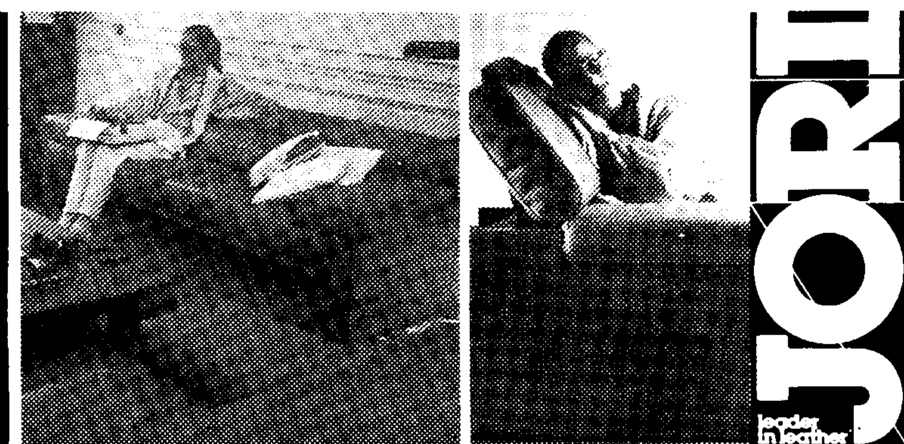
DIT IS SLECHTS EEN GREEP UIT ONS TOTALE AANBOD. VRAAG VOOR EEN KOMPLEET OVERZICHT VAN BESTAANDE WONINGEN, NIEUWBOUW, BOUWTERREINEN ETC. ONZE 'WONINGGIDS VOOR ZUID-LIMBURG' AAN ..... NATUURLIJK GRATIS.



Makelaardij onroerendgoed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255*
Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

LD 18/10/81 - 8185

van 23 okt t/m 2 nov kunt u bij ons kennis maken met de topklasse lederen zitmeubelen van JORI let wel: maandag t/m vrijdag ook open van 18 tot 21 uur



exclusive dealer
interieurarchitectuur **Kulowany**
172 kouvenderstraat
6431 hh hoensbroek
045 21 23 70
open: ma 13.00-21.00
di wo do vr 10.00-21.00
za 10.00-17.00

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. EPM C.V., Hoolstraat 43-45 Voerendaal, 045-750305 kantoor open van 9-16 uur.

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel. vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5 Munstergeleen.

Geldlening

voor mensen die in Duitsland werken, tegen normale bankrente. Direkte uitbetaling. Financieringskantoor Charell, Kohlscheid, Südstr. 107, tel. 09-4924074647.

Voordelige bedrijfskredieten en hypotheken!!! Uitsluitend met bankgarantie

Zwitserse frs. 8,75%, Japanse Yen 7,5% (variabele dagrente). Minimaal ƒ 50.000,-. Eventueel 1 of meerdere jaren vast of variabel.

Voor informatie:

Smets Money Shops

5911 KE Venlo
Koninginnesingel 70, tel. 077-19775 (4 lijnen).

1016 EJ Amsterdam
Keizersgracht 453
Tel. 020-236108 (4 lijnen)

3083 EZ Rotterdam
Pleinweg 238d
Tel. 010-860733 (4 lijnen)

6431 HT Hoensbroek
Akerstraat 210a
Tel. 045-218218 (4 lijnen)

Antiek

Vrijdag 16 okt. van 19 tot 22 u., zaterd. 17 okt. van 14 tot 22 u. en zond. 18 okt. van 12 tot 20 u.

Franse jaarmarkt „Petit Paris"

in centrum Cocarde Valkenburg ingang casino. Ruim stands met o.a. antiek w.o. klokken, poppen, beelden, munten, meubilair, perzische tapijten etc. Voorts kunstnijverheid, sieraden, lederwaren, schilderijen, boeken, kleding, parfums, wijnen etc. Vele attrakties o.a. kunstschilder, sneltekenaar, straatmuzikanten, disco, limbodancers. Diverse artiesten w.o. Jimmy Walker, Lovin Angels e.a. De grootste overdekte jaarmarkt van Zuid-Nederland. Een kleurrijk gebeuren voor iedereen.

Auto's en motoren

MITSUBISHI Colt 1400 GLX 5-drs. '79, Mitsubishi Colt 1400 GLX 3-drs. '79, Mitsubishi Colt 1200 GL 3-drs. '79, Ford Fiesta 1300 S '80, Fiat 127 Sport HP '70-'79, BMW 316 van '77, Datsun 100 A de L. '77, Austin Allegro 1100 '75, Mazda 1300 '73, VW Bus met ramen '76, Yamaha DT 400 Off the road '78. Inr. en fin. mog. Koenens Autobedrijf, Koestr. 77, Koningsbosch, tel. 04743-1632.

Te k. FIAT 127 ƒ 450,–, Ingelstr. 27, Roosteren, tel. 04745-797.

Te k. FORD Taunus 1600 L, met gasinstall. kl. zilver, i.st.v.nw., 1978, vr.pr. ƒ 7250,–. Frederikesstr. 3 Beek.

Zuinig goedkoop. BESTELEEND '76, eend 2CV 6 '75, eend 2 CV 4 '73. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Autobedrijf J. Keulartz Lada- en Zastavadealer biedt te koop aan, met 6 maanden garantie; Lada Niva met gas kleur groen en trekhaak '81, A.M.C. spirit coupé kleur blauw '79, Austin Allegro 1100 GL kleur beige '80, Lada 1600 GL kleur choc. bruin '80, Lada 1600 GL kleur blauw '79, Peugeot 504 GL met gas kleur rood '79, Lada 1600 GL met gas kleur bruin '78, Lada 1200 Combi kleur rood '77, Lada 1500 S kleur wit '76, Lada 1200 kleur rood '76, Lada 1500 S kleur groen '75, Lada 1600 met gas kleur okergeel '80, Dyane 6 kleur geel '79 Kerkstr. 60A Ubachsberg. Tel. 04446-2122.

Te k. OPEL Rekord 1900 '73 radio en trekhaak, tel. 045-412029.

Te k. OPEL Kadett, vr.pr. ƒ 300,-; Ford Escort, vr.pr. ƒ 600,-. Bilderdijkstraat 31, Heerlen-Molenberg.

Gebr. MOTOREN. BMW R 80 GS als nw. ƒ 9800,–, BMW R 100 RS, 35.000 km. m. koffers ƒ 8000,–, BMW R 90 S ƒ 4250,–, Honda 750 K 7 ƒ 3500,–, BMW R 65,nw ƒ 9495,–, BMW R 100 RS nieuw ƒ 13.495,–. Motorbanden! Metzeler, Conti tegen conc. prijzen! Gebr. Notten Motoren BV van Ruysdaelstr. 23 Brunssum. Tel. 045-251058.

Koopje! KAWASAKI 1000, bwjr. '78. Parkstr. 23 Brunssum, tel. 045-257934.

Mooie RENAULT 12 TL '76, Ford Granada 2300 GL coupé autom. op gas, iets aparts '76, Peugeot 504 GL '77 koopje. Volvo 264 DL autom. m. lpg. Inr. mog. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Automatic, automatic, zeer mooie MERCEDES 230,6 aut. gas, radio '73, Mercedes 230/6 aut. '73, Volvo 66 DL aut. '75. Peterstr. 3, Munstergeleen.

Te k. mooie EEND, 18 mnd. oud, ƒ 2500,- onder nieuwprijs. Poststr. 25, Kerkrade, tel. 045-454683.

Te k. SUZUKI SC 100 GX, eind '80, kl. bruin/rood met., met sunroofdak en cassette, pr. ƒ 8500,-. Tel. 045-423372, na 18 uur.

Bromfietsen

Te k. KREIDLER · RMC sterw., bwj. '79 met kuip, vrpr. ƒ 1800,- m. verz. Emmastr. 11, Ubach o. Worms.

Te k. YAMAHA met ½ jr. verz. i.z.g.st. + helm. Van Goghstr. 2 Spaubeek.

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's en Puch Maxi's, Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. KREIDLER Florett; damesbrommer (Peugeot); herenfiets en 3 fietsstoeltjes. Beatrixlaan 50 Sittard.

Te k. YAMAHA bwj. '78 m. helm en verz. 04492-1698.

YAMAHA'S v.a. ƒ 995,–, Florets v.a. ƒ 1195,–, Zündapp ƒ 495,–, Vespa Ciao en Vespa boxer ƒ 595,–, ƒ 295,–, Snorfiets ƒ 695,–, 6 mnd gar. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. HERCULES bwj. '77 i.z.g.st. + verz. Gijsenstr. 41 N'hagen, na 17.00 uur.

VESPA CIAO m. sterwiel, z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 650,-. Spoorstr. 19 Schaesberg.

Te k. crosser SUZUKI RM 125 X bwj. '81, waterkoeling, veel extra's en getuned, beslist in nieuwstaat ƒ 3000,–, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. Maxi PUCH sterw. + A.R.verz. 1980, vr.pr. ƒ 1000,–, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te k. KREIDLER i.z.g.st. met cockpit, met verz. Pr. ƒ 550,–. Tel. 045-254085.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler. Tel. 045-322039.

Te k. YAMAHA F.S. 1 aug. '80 i.z.g.st. kmst. 4200. Pr.n.o.t.k. 045-725379.

Te k. gevr. SCOOTER en Zündapp 5-gang blok. Tel. 04493-2301.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 cockpit, knipperl. enz. z.g.a.n. met verzekering ƒ 1800,– weg. aanschaf auto. Te bevr. zaterdag tot 18 u. Aalbersestr. 29 Heerlen.

Te k. zware BROMMER bjr. '78, Peugeot SX 5 met 4 versnellingen en verz. weg. aansch. auto i.z.g.st. ƒ 450,–, 04490-16379.

Te k. gevr. KS 50 ZÜNDAPP-CARTER of 4-gang motor of sloopbrommer. Tel. 045-312345.

Auto's en motoren

T.k.a. MOTOR Honda CB. 900 F, bwj. 31-8-1981, nieuw wegens omstandigheden. Paemhofstr. 3, Heer-M'str.

Te k. DS 5, bwj. '71, i.g.st. Tel. 045-412550.

Jan Banen EUROTIMERS Herten! Nat. koud en slecht weer, maakt u niks uit. U kunt droog, en voor weinig geld de winter door komen! Niet in een nieuwe, maar nog best te gebruiken! Vauxhall Viva '73 f 750,-; Vauxhall Viva '74 f 900,-; Citoën Dyane '72 f 500,-; Simca 1100 '74 f 1000,-; Daf 55 '72 f 700,-; Datsun 1400 '72 f 500,-; Triumph Dolemite '75 f 1600,-; Ford Capri '74 f 2000,-; Peugeot 504 '75 f 2500,-; Austin Allegro '76 f 1800,-; Toyota Corolla 30 coupé '75 f 2700,-; Honda Civic '75 f 3200,-; Honda Civic '76 f 4200,-; Fiat 133 '76 f 2200,-; Renault 5 TL dec. '74 f 2400,-; Renault 5 '76 f 3200,-; Renault 12 TL '74 f 1600,-. Ook mog. enkele opknappers: Toyota Corolla '73 f 600,-; Renault 16 TL '74 f 800,-; Peugeot 203 '51 f 2200,-; Peugeot 202 '48 f 3500,-; Volvo motor B 20 f 500,:. Schoolstr. 20, Herten, tel. 04750-32934.

Te koop gevr. kleine VRACHTWAGEN met gesloten laadbak. Tel. 04755-589.

Te koop Simca HORIZON bjr. sept. '78, in pr. staat, financ. en inruil mog. M. Koenenstr. 14, Melick, tel. 04752-2047.

Te k. OPEL Ascona 16 S, nw. mod., bjr. '77, op gas. Pr. f 5250,-. Versiliënbosweg 9, Heerlen.

Te k. wegens omst. TOYOTA Corolla 30 de L. '77 m. radio en trekh. Verkeert in ... ber. st. f 3450,-. Bernadettestr. 40, Kerkrade-West (Gracht).

Te k. FIAT Bambino met reservemotor en nwe uitlaat i.z.g.st. f 2150,-, Overhoven 133, Sittard.

Te k. FORD Taunus, bjr. 1980, event. inr. mog. 1e eig. Tel. 04490-10165.

Te k. BMW 320, type '79, 1e eig. Evt. inr. mog. 04490-10165.

Te k. BMW 728 autom. '78, Mercedes 230 SL '65, Renault R5 GTL autom. 1980, Renault 5 TL 1978, Ford Taunus 1600 1978 4-drs., Peugeot 604 autom. 1976, Citroën CX 2200 Diesel 1977, Mini 1100 Special 1978, Fiat 1050 CL 3-drs. 1980, Hyundai Pony GLS autom. 1981 demonstratie-auto, Hyundai Pony 1981 demonstratieauto. Inruilen en financiering mogelijk. Autobedrijf Kantor ...ennissen, Hoofstraat 63, ...cht, 04754-1559.

Te k. RENAULT 5 TL, ...000 km, type 1978. ...r.pr. f 5450,-. Tel. 04490-...0165.

Weg. huw. te k. MINI 1100 Spec. bjr. mei '80 m. m. schuifd., beigemet., km.st. ...000 of Citroën G Spec. ...r. juni '78, 04490-19076.

Te k. HONDA Accord, bj. '78, zilver, km.st. 40.000. Tel. 04493-2312.

Te k. LELIJKE EEND 2 CV 6 '75, Mazda 1000 '75 coupje. Renault 4 '75, Toyota 1000 stationcar '77 Mazda 1300 estoite '75. Inr. mog. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

BONT
BONT
BONT
BONT

BONTHUIS BRUNING
Kummenaedestraat 18
Geleen, tel. 45064
...ootste collectie bontmantels; voor alle reparaties.

Ter overname aangeb.

excl. goed lopende bar

...et woning (c.v. enz.) lage ...uur. Zonder cont. onno...ig te reflecteren, voor de ...ergunning kan medewer...ing worden verleend. Br. ... no. BR 252 LD 6443 CC Brunssum.

Eröffnungs-Angebote
Neu in Aachen am Elisenbrunnen

Fuchs-Boa ...le Farben mit Kopf	DM 120,-
Fuchs-Boa ...le Farben ohne Kopf, ab	DM 55,-
Fuchs-Bindeschweif-Boa	DM 24,-
Chin. Zickel-Jacke	DM 450,-
Rotfuchs-Streifen-Jacke	DM 750,-
Nerz-Klauen-Jacke	DM 770,-
Kitfuchs-Jacke	DM 1.150,-
Grisfuchs-Jacke	DM 1.200,-
Grisfuchs-Mäntel ab	DM 2.300,-

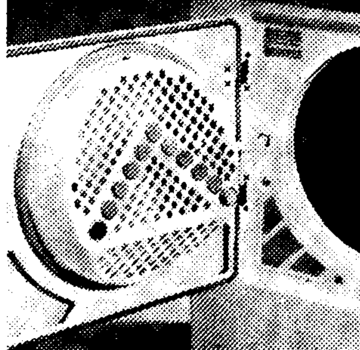
Pelz-Moden Boutique
5100 Aachen
Wirichsbongardstraße 32
Tel. 0949-241/33165



„Maar met mijn Miele wasdroger wordt het voor zo'n twee kwartjes toch nog droog vandaag."

Ons land telt volgens het K.N.M.I. gemiddeld 216 „natte" dagen. Helaas kan Miele daar niets aan veranderen.

Maar ... Miele kan u wel helpen met een wasdroger. Die afhankelijk van een aantal faktoren en omstandigheden voor gemiddeld slechts zo'n twee kwartjes stroomkosten per droogbeurt borg staat voor perfekt gedroogd wasgoed*. Sterker nog: Miele maakt het u nu zeer aantrekkelijk om zo'n onmisbare wasdroger aan te schaffen. Want de stroomkosten van ongeveer tweehonderd droogbeurten, ofwel een cheque van f 100,- geven wij u tijdelijk vanaf 11 september tot 1 januari 1982 kado bij elke Miele wasdroger. U ziet 't, de stroomkosten van 'n Miele wasdroger blijven laag. Mede door de unieke elektronische vochtvoelers van een Miele wasdroger, die uw wasgoed voortdurend aftasten en er daardoor voor zorgen dat er geen sekonde langer gedroogd wordt dan nodig is.



En daardoor bespaart u niet alleen tijd, maar vooral ook stroom.

En dan hebben we het nog niet eens over het gemak en de tijd die u eraan overhoudt. Want een Miele wasdroger regelt alles perfekt voor u. U zegt maar hoe u het hebben wilt.

Vochtig, licht vochtig, strijkdroog of kastdroog? Miele zorgt daar voor. En bovendien op het tijdstip dat u wenst. Heeft u plaatsgebrek? Ook daarvoor heeft Miele een oplossing. Een Miele droogautomaat kan bijvoorbeeld worden geplaatst op de wasautomaat. Hoog en droog op ideale werkhoogte.

Welnu, waarom zou u dan niet direkt kiezen voor zo'n Miele wasdroger? Ook al, omdat Miele tot 1 januari 1982 de stroomkosten voor de eerste 200 droogbeurten bij voorbaat betaalt.

Uw Miele-handelaar weet er het fijne van.



Miele
er is geen betere

Wijze van berekening ligt ter inzage bij uw Miele-handelaar of bij Miele Nederland B.V., postbus 166, 4130 ED Vianen, tel. 03473-789 11.

STELRAD GROUP

Stelrad b.v. maakt deel uit van Stelrad Group Ltd, onderdeel van het Metal Box concern. Met een 18-tal radiatoren- en ketelfabrieken, verspreid over Engeland, Duitsland, Oostenrijk, Frankrijk, België, Nederland, Ierland en Zweden is Stelrad Group een van de belangrijkste producenten in de Europese verwarmingswereld.

Na een uitvoerige reorganisatie bouwt Stelrad Nederland B.V., met het hoofdkantoor in Nuth in haar modern uitgeruste radiatorenfabriek aan een nieuwe toekomst: gebaseerd op een ruim 40-jarige ervaring.

Momenteel hebben wij 2 vakantures

a) CHEF FINANCIËLE ADMINISTRATIE EN RAPPORTAGE m/v

Functie-eisen:
- H.B.O.-nivo (S.P.D.-H.E.A.O.);
- enkele jaren ervaring;
- kennis van geautomatiseerde administratie strekt tot aanbeveling;

De nieuwe medewerker zal leiding geven aan de groep die naast de financiële administratie en rapportage zorgdraagt, voor o.a. periodieke externe rapportering, opstellen van budgetten, kalkulaties etc.
Hij rapporteert rechtstreeks aan het hoofd Financiën en Administratie.

b) PERSONEELCHEF m/v

Functie-eisen:
- H.B.O.-nivo (Soc. akademie-P.W., H.B.O.-AP/PB)
- enige jaren ervaring bij voorkeur in produktiebedrijf
- goede contactuele en redactionele vaardigheden

De nieuwe medewerker zal met een grote mate van zelfstandigheid in teamverband mede uitvoering geven aan zaken, zoals werving, selectie, beoordeling, functieklassificatie, bewaken van arbeidsvoorwaarden, werkoverleg, begeleiding van individuele medewerkers, redigeren bedrijfsblad.
Hij rapporteert aan het Hoofd Personeelszaken en vervangt deze bij afwezigheid.

De geschikte kandidaten kunnen wij uitstekende arbeidsvoorwaarden in het vooruitzicht stellen, zoals een 13e maandsalaris, reiskostenvergoeding, bedrijfsspaarregeling, studiekostenvergoeding, variabele werktijden etc.

Indien door het bovenstaande uw interesse gewekt is, kunt u schrijven of bellen naar:

STELRAD B.V.
Kathagen 30, 6361 HG Nuth
t.a.v. Dhr. J. Leenders, Hoofd Personeelszaken
Tel. 04447-1351, toestel 55.

BV Geleense Glashandel

Geleen, Mercuriusstraat 33, tel. 04494-43984
Elsloo, Koolweg 35, tel. 04402-2353
Munstergeleen, Geleenstraat 48, tel. 04490-15317
Hoensbroek, Heisterberg 41, tel. 045-221673

Snelle service

Voor al uw glaswerk
o.a. thermopane en voorzetramen.
Laat nu uw thermopane door de vakman plaatsen.
Tevens garantie op plaatsing.
Subsidie-aanvragen (15%) worden door ons verzorgd.

PEPIJNKLINIEKEN ECHT

De Stichting Pepijnklinieken Echt, instituut voor verzorging, opvoeding en begeleiding van geestelijk gehandicapten, heeft een vakature voor een

FYSIOTHERAPEUT (M/V)

Het accent van de werkzaamheden zal liggen op het gebied van de oefentherapie. Interdisciplinair overleg vindt plaats met verplegingsdiensten, artsen, agogen en overige disciplines.

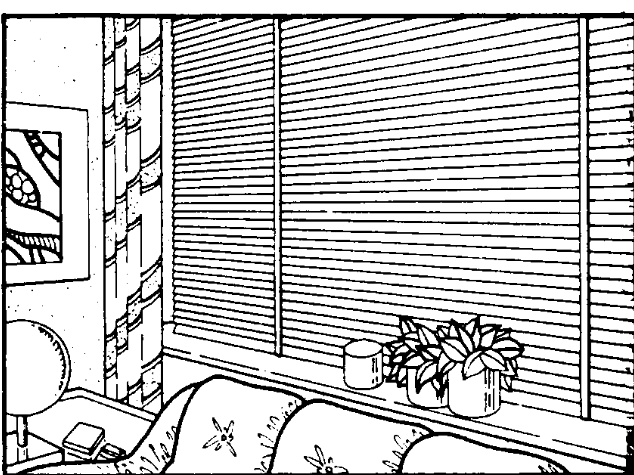
Naast de opleiding voor fysiotherapeut wordt belangstelling voor haptonomie en psycho-motoriek zinvol geacht.
Salariëring en andere arbeidsvoorwaarden volgens cao ziekenhuiswezen.

Nadere informatie is te verkrijgen bij dhr. H. Go, Hoofd fysiotherapie (04754-2828).
Sollicitaties te richten aan de Algemeen-Directeur, Drs. W.H. van der Sluijs, Postbus 40, 6100 AA Echt.

NIEUW

De Luxaflex energie besparende jaloezie met Thermostop lamellen.

Uw ramen isoleren zonder hak- of breekwerk.



De ramen vormen één van de belangrijkste plaatsen in uw huis waar warmte verloren gaat. Er is nu een speciale 'Luxaflex' jaloezie die het mogelijk maakt om op eenvoudige manier het warmteverlies bij uw ramen met maar liefst 40% terug te brengen.

De oplossing is even simpel als doeltreffend. Men maakt gebruik van het natuurkundig gegeven dat glanzend metalen oppervlakken stralingswarmte minder makkelijk laten passeren. Denkt u maar eens aan glanzend metalen theepotten, waarin de thee veel langer warm blijft dan in een van aardewerk of een geëmailleerde.

De technische specialisten voorzagen een van de kanten van een 'Luxaflex' jaloezie van een glanzende aluminiumkleurige laag. De resultaten overtroffen de stoutste verwachtingen. In gesloten stand zorgt deze jaloezie met 'Thermostop' lamellen ervoor dat het warmteverlies bij het raam met meer dan 40% vermindert.



Het bleek al gauw dat ook het omgekeerde effekt bereikt werd als men de glanzende zijde naar binnen keerde. In de zomer blijft dus de koelte langer binnen, terwijl de warmte langer buiten wordt gehouden.

Al met al een revolutionaire ontwikkeling die het mogelijk maakt om met eenvoudige middelen toch energie te besparen op de plaats in uw huis waar het op aan komt: bij de ramen. Zonder breken of grote verbouwingen haalt u uw stookkosten omlaag.

En deze jaloezie met 'Thermostop' lamellen wordt exakt op maakt gemaakt.

Als u meer wilt weten over deze 'Luxaflex' jaloezie met 'Thermostop' lamellen, dan staan wij altijd voor u klaar.

Luxaflex. Luxaflex. Oog voor energiebesparende details.

Venetian Blinds Kerkrade
Kipstraat 30-32 Kerkrade. Telefoon 045-453416
of Viditel beeldnr. toets: 2048143.
Vraag vrijblijvend prijsopgave of bezoek aan huis.



3e KUNST- EN ANTIEKBEURS IN HET KASTEEL DOENRADE TE DOENRADE

(Aan de Provincialeweg Heerlen-Sittard)

OPENINGSTIJDEN: vrijdag 16 oktober 1981 van 17.00 tot 22.00 uur
zaterdag 17 oktober 1981 van 11.00 tot 18.00 uur
zondag 18 oktober 1981 van 11.00 tot 18.00 uur

DE VOLGENDE STANDHOUDERS WILLEN U GAARNE ONTVANGEN:
● Christiaan Huygens – Smeermaas (België) ● Schäfer Antiek – Waalre (N.-B.) ● Het klokkengat – Waalre (N.-B.) ● Antiek Kasteel Doenrade – Doenrade (L.) ● Wolters-Kusters – Vroenhoven (België) ● Antiekhal C. Dabekausen-Beek (L.) ● Smeysters – Maasmechelen (België) ● Kemke-Kuilboer – Bussum ● Perzenhuis Reza – Sittard (L.) ● Greve – Heerl (L.) ● Capel – Geleen (L.) ● Het Hoefijzer – Makado Beek (L.) ● Beckers – Hoensbroek (L.)

TIJDENS DE BEURS IS ER TE VERKRIJGEN O.A.:
17e- en 18e-eeuwse meubelen – koper – tin – juwelen – sieraden – glaswerk – schilderijen – klokken – goud – zilver – kristal – brons – porselein – borduurwerken – Perzische, oosterse en Chinese tapijten – ikonen – munten enz. enz.

beschikking d.d. 24-9- van de Arrondisse-nts-Rechtbank te Maas-ht is het faillissement Johannes Leonard ...dener, wonende te ...oo aan de Rembrandt-...at 39, opgeheven we-s gebrek aan baten.
...astricht, 15 oktober ...

W.C.M. Coenen
...orweglaan 12
... BS Maastricht

Diversen

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u geheel vrijbl. bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

...ELEEN / HENRI HERMANSLAAN
...itstekend gelegen FLATWONING met c.v., berging, rui-...e indeling en vrij uitzicht ƒ 71.000,- k.k.

...EERLEN / ST.-BARBARASTRAAT
...unstig gelegen HALFVRIJST. WOONHUIS met BE-...RIJFSRUIMTE (ook voor kantoor of praktijk) en aparte ...OVENWONING. Prijs in overleg.

...CHIN OP GEUL / MAURITIUSSINGEL
...itstekend onderh. HALFVRIJST. WOONHUIS met c.v., ...rage, tuin. HYPOTHEEKRENTE ad 8,75%, 26 jaar vast.

...LESTRATEN
...rachtig gelegen VRIJSTAANDE BUNGALOW met c.v., ...rage en grote tuin met veel privacy. Prijs in overleg.

OOK ZATERDAG GEOPEND VAN 10 TOT 13 UUR

...ALKENBURG / BERGSTRAAT
...rachtig in het bos gelegen VRIJSTAANDE BUNGALOW ...et c.v., grote garage en tuin ƒ 215.000,-.

...ALKENBURG / v. PALLANDTLAAN
...rima onderh. WOONHUIS met c.v., zonnige tuin m. ber-...ing en achterom. Ruime living in L-vorm m. parket, mo-...erne keuken, 3 slaapk., badkamer, grote zolder via vaste ...rap ƒ 129.000,- k.k.

...MARGRATEN / VLAKBIJ RIJKSWEG
...rima onderh. BUNGALOW met c.v., garage, ruime inde-...ing en aparte woonunit (ook voor kantoor of praktijk).

...ERG EN TERBLIJT
...rachtig gelegen VRIJSTAANDE BUNGALOW met c.v., ...arage, tuin en weiland (ca. 2800 m2). GUNSTIGE HYPO-...THEEK ad 8,75%, 26 jaar vast! ƒ 295.000,-.

nicolai makelaardij — Stationstraat 20 maastricht — tel. 043 - 54555*
KOOP - VERKOOP - HUUR - VERHUUR - HYPOTHEKEN - VERZEKERINGEN - BEHEER - ALLE TAXATIES

...EYGELSHOVEN-CENTRUM: vrijstaand ouder woonhuis met gas-c.v., berging, tuin. Ind. o.a.: kelder, 5 slaapkamers, keuken, badkamer, zolder. Hypotheek à 10,6%, 29 jaar vast. Vraagprijs ƒ 107.500,– k.k.

HEERLEN: tussengelegen woonhuis met gas-c.v. Geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met apparatuur, 4 slaapkamers, hobbyruimte, zolder. Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

HOENSBROEK: geschakelde woning met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: L-vormige woon-eetkamer/keuken (opp. ca. 40 m²) met plavuizenvloer, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, tuin. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: kelders, woonkamer, drie slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 129.500,– k.k.

KERKRADE: goed gelegen patiobungalow met mooi uitzicht. Goed onderhouden. Ind. o.a.: grote garage, keuken, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 157.500,–.

KERKRADE-DE MAAR: (grenzend aan Heerlen), goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

KERKRADE-CENTRUM: goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en mooie tuin. Ind. o.a.: royale hal, woonkamer, grote keuken, studeer/hobbykamer, 4 slaapkamers, badkamer en een aparte doucheruimte, zolder. Vraagprijs ƒ 177.500,– k.k.

SCHAESBERG: woonhuis (thans als kantoor in gebruik) met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 129.500,–.

SCHAESBERG: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: geheel onderkelderd, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Vraagprijs ƒ 109.500,– k.k.

SCHAESBERG: halfvrijstaande drive-in woning met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, L-vormige eetkeuken met luxe keukeninstallatie, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 119.500,– k.k.

SCHAESBERG-EIKSKE: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, groot balkon, vliering. Bouwjaar ca. 1965, prijs ƒ 129.500,– k.k.

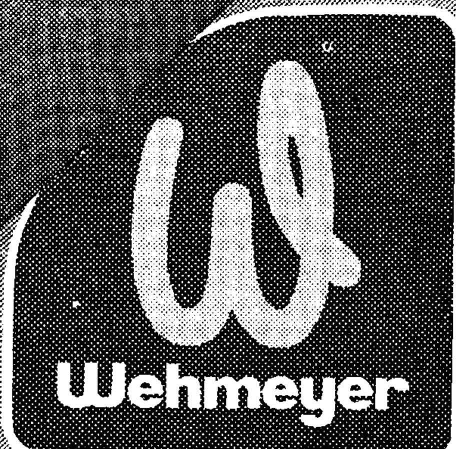
UBACH OVER WORMS: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Bouwjaar 1978. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

VOERENDAAL-UBACHSBERG: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage, tuinberging en mooie tuin. Zeer goed onderhouden. Nagenoeg overal rolluiken. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.

KERKRADE-DE MAAR: (grenzend aan Heerlen), goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

Aachen Adalbertstraße



vom 10.10.81 bis 31.10.81

Großer Räumungs-Verkauf

»wegen Umbau«



...alles bis zu 30% reduziert

für Herren

Alle bekannten Markenfabrikate gibt es jetzt zu enorm günstigen Preisen. Denn wir brauchen Platz, auch für den Ausbau der Herrenabteilung. Wir räumen gründlich auf. Auch mit den Preisen. Wie Sie nachrechnen können.

- Aktuelle Freizeit-Hemden, ideal zum Kombinieren, pflegeleicht ~~19,90~~ **15.-**
- Modische Oberhemden in klassischen Dessins, „Men's Fashion" ~~29,90~~ **19.90**
- Pullover, hochrund und mit V-Ausschnitt, in aktuellen Herbstfarben ~~49,90~~ **25.-**
- Flanell-Hemden in modischen Mini-Karos, „Tom Tailor" ~~34,90~~ **29.90**
- Shetland-Pullover mit V-Ausschnitt, reine Schurwolle ~~34,90~~ **29.90**
- „John Wayne"-Hemden in 3 Uni-Farben, gerauhte Qualität ~~39,90~~ **34.90**
- Modische Lambswool-Pullunder in 5 Uni-Farben ~~44,90~~ **34.90**

- Stretchcord-Hosen, ideale Trageeigenschaften, in klassischen Farben ~~89,90~~ **59.90**
- Uni Hosen in strapazierfähigen Qualitäten in solider Paßform ~~89,90~~ **59.90**
- Steppblousons in leichter Polyester/Baumwoll-Qualität ~~98,90~~ **69.90**
- Sportive Hosen, zum Teil mit Lederapplikationen, in aktuellen Dessins ~~119,-~~ **69.90**
- Flanell-Hosen, hochwertig verarbeitet, erstklassige Paßform ~~119,-~~ **79.90**
- Popeline-Steppblousons in Polyester/Baumwoll-Qualität ~~139,-~~ **79.90**
- Sport-Saccos mit zwei aufgesetzten Taschen, herbstliche Dessins ~~198,-~~ **119.-**
- Steppjacken, 3/4 lang, mit Doppelfront-verschlüssen ~~198,-~~ **129.-**

- Steppmäntel in Polyester-Baumwoll-Qualität, mit Rundgurt ~~249,-~~ **139.-**
- Porc-Velours-Blousons, gesteppt, winterlich ausgestattet ~~249,-~~ **179.-**
- Anzüge in erstklassigen Qualitäten, deutsche Markenfabrikate ~~298,-~~ **198.-**
- Anzüge in eleganten Streifenstellungen, beste Verarbeitung ~~349,-~~ **249.-**
- Westen-Anzüge in hochwertiger IWS-Qualität ~~379,-~~ **280.-**
- Hochwertige Anzüge in schneidermäßiger Verarbeitung ~~449,-~~ **349.-**
- Velours-Ledercoats in ein- und zweireihigen Formen ~~798,-~~ **598.-**

...und noch tausende günstige Angebote im ganzen Haus!

Auch Markenfabrikate stark reduziert!



Aachen Adalbertstraße



Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed

Agnes Printhagenstraat 36 - hoek Mauritslaan 6161 EK Geleen
Telefoon 04494-48191
Kantooruren dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur 's Zaterdags van 10-13 uur



URMOND, Ruijs de Beerenbroucklaan
Modern, halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: hal, toilet, woonk. ± 30 m², keuken, 3 ruime slaapk. met hardhouten schroten plafonds, badk. met ligbad en v.w. Ruime achtertuin met optimale privacy. Bouwjaar 1973. Prima ligging. Uitst. onderhouden. Perceelsopp. 288 m².
Koopprijs: **ƒ 128.000,– k.k.** inkl. rolluiken. Aanv. in overleg.

BORN-BUCHTEN, Dorpstraat
Luxe vrijstaand woonhuis met verwarmde garage, dubb. carport, bwj. '74, met aangel. tuin en groot zonne-terras. Ind.: grote hobby-kelder, 2 prov.kelders, L-woonk. met plavuizenvloer, open trap en open haard, kompl. inger. keuken, 4 slaapk. met parketvloer en schroten plafonds, luxe badk. met ligbad, douche, 2 v.w., toilet en bidet. Direkt te aanv.
Koopprijs: **ƒ 228.000,– k.k.**

SCHAESBERG, Krijgersberglaan
Op 1e stand gelegen, uitst. onderh. halfvrijst. woonh. met gar. en berging. Ind.: kelder, ruime hal, toilet, woonk. met open haard, parket, oud-holl. plafond, keuken 3,85x2,60 m met kompl. luxe inr., 3 slpk., badk. met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Perceelsopp. 323 m². Grote achtertuin met voll. privacy.
Koopprijs: **ƒ 160.000,– k.k.** Aanv. medio jan. '82, desgewenst direkt.

SPAUBEEK, Mauritsstraat, hoek Keerweg
Nog 1 zeer mooi gelegen bouwterrein in centrum Spaubeek met goedgekeurd schetsplan voor vrijstaand woonhuis. Grondoppervlakte ± 640 m².
Koopprijs: **ƒ 69.000,– k.k.**

TE HUUR

BRUNSSUM, Kerkstraat
Zeer ruime luxe appartement met c.v.-gas en berging. Ind.: mooie hal met werkkast, ruime living met balkon, kompl. inger. open keuken, 3 flinke slaapk., luxe badk. met ligbad, douche, 2 v.w., luxe tegelwerk en sanitair. Geheel geïsoleerd. Dubbele beglazing. Eigen c.v.-install. Lift aanwezig. Spoedig te aanv.
Huurprijs: ƒ 950,– per mnd. inkl. servicekosten.

SITTARD, Burg. Kampsstraat
Mooie uitgebouwde halfvrijst. middenstandswoning met c.v., aanbouw, gar. en tuin met veel privacy. Ind.: provisiekelder, ruime entree, living met aanbouw (± 52 m²) met balkenplafond en open haard, open keuken met aanbouwkeuken, bijkeuken. 1e verd.: 3 grote slaapk., overloop met berging, badk. met ligb. en 2e toilet. Direkt te aanv.
Koopprijs: **ƒ 135.000,– k.k.**

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN, Heerlerbaan
Gunstig gelegen winkel/woonhuis met grote werkplaats op 1980 m² grond. Ind.: 2 kelders, winkel ± 55 m², berging, werkplaats 15,5x4,5 m met zolder. Gedeeltelijk open berging. Woonkamer 30 m², keuken, 2 slaapkamers en badkamer.
Huurprijs: ƒ 1300,– per maand.
Aanvaarding direkt.

GELEEN, Rijksweg Centrum
Moderne winkelruimte, bouwjaar 1976, met leistenen vloer en aluminium pui en toilet. Spoedig te aanvaarden.
Huurprijs 70 m²: **ƒ 1.000,– per maand.**
Huurprijs 140 m²: **ƒ 2.000,– per maand.**

Antiek

Enorme grote collectie prachtig antiek. Door eigen import uit Oostbloklanden en uit Engeland, zoals KLOKKEN, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, piano's, schilderijen, spiegels, consoles, porseleinpoppen enz. Vanaf nu ook speciale grenenafdeling. Dit alles in onze gerest. boerderij, plm. 2000 m² verkoopruimte. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle, tel. 043-641355.

Antiek te k. weg. omst. eiken KLEERKAST, eiken commode, not. commode, regulateurs, vrijslingers, staande klokken, dekenkisten, henri deux-kast en eethoek, div. kleingoed en schilderijen, Dahliastr. 2, Bocholtz, 045-443631.

Te k. complete SLAAPKAMERS, kleerkasten, eetkamers, keukenkast, opastoel, dekenkist, commode, nachtkastjes, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Antieke KASTEN, klokken, eethoeken, bureaus, bankstellen, slaapkamers, commodes, tapijten, schilderijen, kleingoed en curiosa vindt u in overvloed in onze 3000 m² toonzalen. Antiekhandel Wijshoff BV Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, donderdag koopavond.

Antiek pade: grote sortering electrische HANGLAMPEN, hoge stoelen, jachttafels en kasten, ook rustieke kasten, commodes, bureaus, kleinmeubel en klokkenstellen. Goed adres voor handelaren, komt u gerust een kijkje nemen, de koffie staat altijd klaar, Rijksweg-Noord 20-22, Geleen, t.t. Paterskerk.

Uitgebreide collectie antieke KLOKKEN vindt u bij de uurwerkmaker H. Gieskens, Mgr. Claessenstr. 33, Sittard, zijstr. naast Schouwburg. 04490-19039.

Antieke 2-deurs BOERENKAST te k. ƒ 650,–. Gouv. Houbenstr. 19, Hulsberg.

Te k. Engelse houtgedraaide SCHOMMELSTOEL. Pr. ƒ 200,-. Tel. 045-312232.

Te koop

BOCHOLTZ, Wilhelminastraat
Voor de liefhebber!
Bruin café met bovenwoning en c.v., alsmede halfvrijst. woonhuis (momenteel verhuurd). Het geheel is totaal onderkelderd. Grote tuin. Het pand moet nog gerenoveerd worden. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 125.000,– k.k.

BRUNSSUM, Tolenhof
Uniek aanbod. Hypotheekrente 8 3/4 %, 25 jaar vast
Halfvrijst. herenhuis op goede stand met c.v. en garage. Ind.: kelder, hal, keuken, woonkamer. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Tweede verd.: zolder. Aanv.: direct. Prijs fl. 155.000,– k.k.

ECHT, Maria-Hoop
Carré-vorm. boerderij met div. schuren en weiland. Opp. ca. 3300 m2, woonhuis, totaal verbouwd, met o.m. living, keuken met alle app., luxe badkamer, 4 slaapkamers. Eerste verd.: grote vide, hobbyruimte e.d. Pand is zeer geschikt voor div. doeleinden. Vraagprijs fl. 275.000,– k.k.

GELEEN, Van Goghstraat
Mooi afgewerkt vrijst. woonhuis met c.v. en garage voor meer auto's. Ind.: sout.: provisiekelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: hal met toilet, L-vorm. living (45 m2) met parket, schoon metselwerk en bar, keuken (5.50x3m) met app., garage (8.50x5.50m) met apart toilet, berging. Eerste verd.: 3 slaapkamers, luxe badk. met ligbad, dubb. v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: vliering. Prijs fl. 210.000,– v.o.n.

HEERLEN, Ruys de Beerenbroucklaan
Nabij centrum gelegen prachtig gerenoveerd herenhuis met c.v., kelder en tuin. Ind.: hal met marmerenvloer, woonkamer met schrootjesplafond, keuken met luxe uitrusting, bijkeuken. Verd.: 3 royale slaapk., mooie compl. badkamer. Tweede verd.: 2 mansarde-kamers, zolderruimte. Het geheel is zeer geschikt als kantoorpand, eventueel in comb. met woonhuis. Aanv.: spoedig. Vraagprijs fl. 239.000,– k.k.

HEERLEN, Navolaan 50
Zeer ruime eengezinswoning met c.v. Aantrekkelijke financieringsvoorwaarden. Ind.: hal, hobbykamer, berging. Eerste verd.: grote keuken, woonkamer. Tweede verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Prijs fl. 95.500,– v.o.n.
Open huis: vandaag, zaterdag 17-10, van 14.00-16.00 uur.

SCHINNEN, Groenenborgstraat
Mooi gelegen vrijst. bungalow met provisiekelder, c.v., garage en mooi aangelegde tuin rondom. Ind.: hal met marmervloer, woonkamer met parket (opp. 32 m2), ruime keuken, ged. overdekt terras, 3 slaapkamers, badk. met douche en v.w. Totale dak vernieuwd en geïsoleerd. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 180.000,– k.k.

SCHINNEN-PUTH
Groot vrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: 2 kelders, ruime hal met ouderwets trappenhuis, living met open haard en ged. verlaagd plafond, grote open woonkeuken, ruime badk. m. ligbad, v.w. en toilet, betegeld terras. Eerste verd.: 4 slaapk. Tweede verd.: te bereiken via vaste trap met slaapk. en grote bepl. en beschoten zolder. Aanv.: in overleg. Vraagprijs fl. 195.000,– k.k.

SCHINVELD
Zeer riant en ruim vrijst. landhuis (nieuwbouw) met c.v. en grote garage. Inhoud: 1193 m3. Opp. ca. 1900 m2. Ind.: souterrain: 2 hobbyruimtes (11x4,60 en 5,80x3,50 m), provisiekelder, c.v.-ruimte. Beg. gr.: grote hal met garderobe, living (ca. 50 m2) met aansl. serre, grote woonkeuken (6x3,90 m). Eerste verd.: 4 grote slaapk., luxe badk. met ligbad, douche, wastafel en toilet. Aanv.: i.o. Prijs fl. 360.000,– k.k.

OMGEVING SITTARD
Nabij Sittard landelijk gelegen vrijst. geheel onderkelderde bungalow met c.v., inp. zeer ruime garage, mooi aangel. tuin (ca. 1000 m2) met opt. privacy, tuinhuisje en zwembad 10x5 met alle voorz. Ind.: o.a. sout.: hobbyruimte, logeerk. en grote bar (44 m2). Beg. gr.: hal, L-vorm. woonk. 56 m2 met open haard en dubb. beglazing, keuken met luxe compl. uitr., 3 slaapk., badk. met ligb., douche, toilet en 2 x v.w. Luxe afwerking: tegelvloeren, balkjesplaf., sierpl.€ en schoonmetselwerk, gekl. sanitair. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs fl. 425.000,– k.k.

SITTARD, Eksterstraat
Royale halfvrijst. middenstandswoning met c.v., garage, groot overdekt terras en ruime aangelegde tuin. Ind.: hal m. plavuizenvloer, ruime keuken, living (ca. 35 m2) met ged. schoon metselwerk en schrootjesplafond, 4 slaapkamers en badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanv.: i.o. Prijs fl. 139.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid
Woonhuis zeer geschikt voor woonhuis/praktijk en/of kantoor. Ind.: 2 kelders. Beg.gr.: hal met toilet, 3 kamers, c.v.-ruimte. Eerste verd.: 3 kamers, 2e toilet. Tweede verd.: zolder, te bereiken via vaste trap. Aanv.: i.o. Prijs fl. 195.000,– k.k.

SUSTEREN, Rijksweg
Zeer gunstig gelegen nieuwbouw bedrijfshal met showroom. Opp. showroom 800 m2. Opp. bedrijfsruimte 1600 m2. Afwerking: Afwerkvloer, verlichting, verwarming en sanitaire voorzieningen. Het geheel is te splitsen. Koopsom op aanvraag.

VOERENDAAL-KUNDERADE, Berlostraat
Zeer mooi gelegen vrijst. modern landhuis met c.v., inp. garage, kelder en tuin rondom (achtertuin op zuid). Ind.: hal, L-vorm. woonk. (ca. 60 m2) met open haard en overd. terras, keuken met luxe uitr. incl. app., bijkeuken. Eerste verd.: 4 zeer royale slaapk., 2e toilet, mooie compl. badk. Afwerking: hardhout, beg. gr., dubb. beglazing, plavuizenvloeren, dak- en spouwisolatie, schroten plafond, gekl. san., sierpleister en schoonmetselwerk. Aanv.: n.o.t.k. Prijs fl. 398.000,– k.k.

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*
taxaties verzekeringen hypotheken financieringen
OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00

POTKACHELTJE, gietijzeren lantaarns, eik. biervaten, biedem. linnenkastje. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 043-643500.

Te k. wegens plaatsgebrek antieke notehouten TOOGKAST. Vr.pr. ƒ 2900,-. Tel. 456163.

3e kunst- en ANTIEKBEURS in het Kasteel Doenrade te Doenrade (aan de Provincialeweg Heerlen-Sittard). Openingstijden: vrijdag 16 oktober '81 van 17-22 uur, zaterdag 17 oktober '81 van 11-18 uur, zondag 18 oktober '81 van 11-18 uur.

Te k. ant. eiken houtgepinde 2-drs. KAST, ronde st. kapstok, Limburgs boerenbed. Tel. 045-414027.

Antiek 2 eiken CILINDERBUREAUS ƒ 950,– en ƒ 2250,– plus bronzen hanglamp (3-arm.) ƒ 500,– Tel. 04495-4250.

SLAAPKAMERS en losse bedden. Alpha Antiek Valkenburg, Wilhelminalaan 59, 04406-13874, Plenkertst. 35, 04406-12422, Reinaldstraat 12, iedere dag en iedere zondag geopend. Grote keuze in meubels, transporten boven ƒ 500,– gratis door het hele land.

ANTIEK en spullen grootmoederstijd, o.a. ten groot of klein, stra bewerkt. Slaapk. ta stoelen enz. Oud-Ro ren 33, 04745-709.

Te k. oud eiken KLE KAST r.k. stroopketel 045-413654.

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

UNIEKE AANBIEDING



EYGELSHOVEN
Maarten Luther Kingstraat

Grandioos woonhuis.
Woonkamer 40 m2, 3 slaapkamers.

KOOPPRIJS ƒ 99.000,00
HYPOTHEEK v.a. 9½%
via BLG te Geleen, 23 jaar vast.

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen
045-713222

Heerlen, Semmelweisstraat
Eengezinswoning w.k., grote keuken, 3 slaapkamers, badkamer, geheel onderkelderd, grondopp. ca. 110 m2. Vraagprijs ƒ 88.000,- k.k.

Klimmen, Schoolstraat
Riante bungalow op ca. 1300 m2 grond, grote woonkamer en keuken, 5 slaapkamers, souterrain, dubbele garage, 2 badkamers, overdekt terras, veel privacy. Vraagprijs ƒ 595.000,- k.k.

Vaals, Meezenbroekerweg
2 oude woonhuisjes met ca. 7000 m2 grond moeten gerenoveerd worden, prijs n.o.t.k.

Rott, gem. Vaals
Uniek gesitueerd vakwerkhuisje met ca. 1600 m2 grond, moet gerenoveerd worden, vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.

Susteren, Heidestraat
Bouwpercelen. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

Hombourg (gem. Plombières), België
Riant landhuis in aanbouw met ca. 1800 m2 grond + 4 bouwkavels. Koopprijs n.o.t.k.

Gemmenich, België
Vrijstaand landhuis in ruwbouw, met ca. 1100 m2 grond. Koopprijs n.o.t.k.

OZEK

Bekkerweg 103, Heerlen
Tel. 045 - 718372
's Zaterdags 10-13 uur

DE ÉÉNMANSZAAK GESPECIALISEERD IN BESTAANDE BOUW

HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT
App. (nieuwb.), c.v., gar., lift, geïsol. woonk./keuk. 2 slp., douche. Aanv. dir. Vraagpr. ƒ 126.000,- v.o.n. (incl. renteverlies). Premie ƒ 74.800,– (afh. van inkomen). Nettomaandlast plm. ƒ 500,– (100% financ.). Rekening gehouden met: 1. de hoogste bijdrage. 2. Vereist bruto-inkomen van ƒ 20.000,–. 3. Fiscaal voordeel.
Wie snel kan kopen, kan op dit pand scherp bieden!!!

HEERLEN, EEKHOORNSTRAAT
Rustig gel. woonh., c.v., zonnige tuin, prov.kelder, woonk., keuken, serre, bergingen. 1e verd.: 2 slk., badk., ligbad, zolder, vaste trap, 3e slk. Aanv. direct. Vraagprijs incl. compl. stoff. ƒ 99.000,–.

HEERLEN, ROTTERDAMSTRAAT
Gemod. woonh., c.v., voll. onderkelderd, tuin, woonk., keuken, 3 slk., badk., douche, v.w., zolder. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 108.000,–.

SCHAESBERG, DE WENDELSTRAAT
Voll. gerenov. lux. woonh., c.v., berging, tuin, kelder, L-woonk., open keuken (30 m²), aanbouwk., 3 slk., badk., douche, zolder. Thermopane begl. Koopprijs ƒ 109.000,–.
(overname hypoth. mogel. van 8¼%)

UBACH OVER WORMS, KANTSTRAAT
Vrijst. winkel-woonh., c.v., berging, winkel 110 m² (front 20 m), garage (10x3). 1e verd.: woonk., keuken, badk., ligbad, 1 slk. 2e verd.: vaste trap naar 2 slk., zolderberging. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 139.000,–.

SCHINNEN, DORPSTRAAT
Uitst. onderh. lux. gr. halfvrijst. woonh., c.v., garage, zonnige tuin, woonk. (38 m²), keuken. 1e verd.: 3 slk., badk., ligbad, 2e toilet, vaste trap naar 4e slk. (dakkapel), zolder-berging. Ged. dubb. begl. parketvloeren, rolluiken. Bwj. 1976 Vraagprijs ƒ 139.000,–.

OIRSBEEK, - DROSSAERTWEIDE
Uitst. gel. halfvrijst. woonh., c.v., garage, carport, zonnige tuin, L-woonk. (45 m²), parket, open haard, keuken, 3 slk., badk., douche, zolder, vliezotrap, bwj. 1971. Geïsol. Vraagprijs ƒ 159.000,–.

KOOP EN VERKOOP HUUR EN VERHUUR HYPOTHEKEN TAXATIES

N.M.W. QUADEN
Makelaar-taxateur o.g.
Mairestraat 14, 6151 GZ Munstergeleen
telefoon 04490-19644
Openingstijden: dagelijks van 9.00 tot 18.00 uur, 's zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur



GULPEN

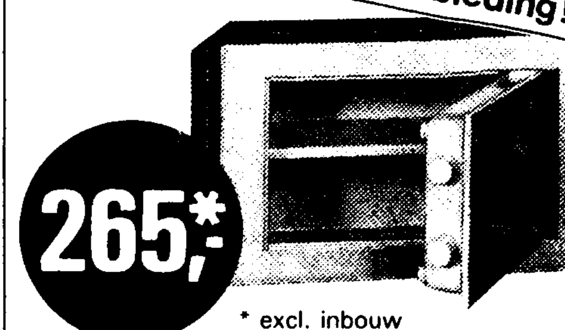
Te huur of te koop
in de gemeente Born
Café met woonhuis

Het sfeervol ingerichte café biedt goede omzetmogelijkheden. Gegadigden, in het bezit van de vereiste diploma's en enig kapitaal gelieve zich telefonisch of schriftelijk in verbinding te stellen met de heer Hanssen van de B.V. Gulpener bierbrouwerij te Gulpen, tel. 04450-1956.



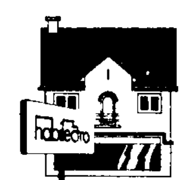
INBOUW-MUURKLUIS

- Afm. hxbxd = 190 x 310 x 190 mm
- Massieve deurdikte
- Muurverankering aan 4 kanten



Grote keuze in inbouwkluizen voor wand en vloer, brandkasten en alarmsystemen tegen brand en inbraak.

habilectro
BEVEILIGINGSSYSTEMEN
KANTOOR EN SHOWROOM:
MAASTRICHTERLAAN 32 BEEK TEL. 04402-8888
(voorheen pand Super Neon)
ERKEND PTT-INSTALLATEUR



AANGESLOTEN BIJ UNETO

GASPRIJS OMHOOG

De gasprijs stijgt voorlopig met 8,3 cent, maar vergis u niet, dat blijft maar doorgaan. Want er gaan al geregeld stemmen op dat de gasprijs aan de olieprijs (nu ca. 70 cent) moet worden gekoppeld, dus maak uw borst maar nat.

Herinnert u zich nog Slochteren '59, toen de bel werd ontdekt? Het gas was opeens nog geen dubbeltje per m³ en het kon niet op. Dus lieten we snel onze kachels en fornuizen ombouwen... maar daar was de oliekrisis, met als gevolg voor ons Nederlanders: verhoging op verhoging. Nu dus weer van 47 cent naar 55,3 cent.

Maar Nederlanders zijn slim, overal vinden ze wat op. Ze nemen het niet meer. Steeds maar gelaten meer betalen, daaraan doen ze niet meer mee. Want deze winter bekorten ze de gasrekening al met zo'n f 500,–. Want zij gaan hun huis met Rockwool steenwol isoleren.

Reken maar even mee: spouwmuurisolatie levert een besparing op van minstens 10 m³ gas per m² per jaar. Een normale eengezinswoning heeft ongeveer 100 m² spouwmuur. Bij een gasprijs van gemiddeld 50 cent per m³ dus een besparing van ten minste f 500,–.

Neem daarbij de isolatiesubsidie van 25% en uw investering heeft u er zo weer uit. Zeker omdat de gasprijs nog beduidend verder zal stijgen.

Dus neem nu maatregelen en laat de Rockwool dealer onmiddellijk komen. Te meer daar Rockwool steenwol het superieure isolatiemateriaal is, het beste kou- en warmteisolerend en volkomen onbrandbaar.

Met 15 jaar garantie, óók op de manier van aanbrengen. Dus laat u ons direkt offerte maken. Want met Rockwool steenwol gaat uw gasnota nu dus een fors stuk omláág.

ROCKWOOL
experts in natuurlijke isolatie

IK BETAAL HET NIET.

En laat meteen de Rockwool dealer komen.
☐ Belt u maar meteen voor een afspraak voor een scherpe rekensom.
☐ Ik wil eerst meer informatie.
Naam: ______
Straat: ______
Postkode: ______ Plaats: ______
Telefoon: ______
Coupon sturen Aan Tebuko antwoordnummer 45, 6139 VB Sittard
Na 17.00 uur: 04494-46008 / 04402-4226

TEBUKO
SITTARD 04490-15885
ROERMOND 04758-1267
MAASTRICHT 043-610350
HEERLEN 045-219309